

# NIXON, ENCRUCIJADA



UNA EXPRESIVA IMAGEN DE NIXON, AHORA MISMO.

**«O dimite  
o habrá que  
dimitirle»**

(Periódicos y cronistas comentan con palabras severas la situación del Presidente Nixon. En el interior de este número, amplios servicios informativos).



# Baleares

El diario de más circulación en el Archipiélago

DEPOSITO LEGAL  
P. M. - 1958

Palma de Mallorca, miércoles, 7 de agosto de 1974

AÑO XXXV : N.º 11.949  
PRECIO: 8' - PESETAS

EDITADO POR «PRENSA Y RADIO  
DEL MOVIMIENTO»  
Avda. Generalísimo, 142 - MADRID

DIRECTOR:  
F. JAVIER JIMENEZ GONZALEZ

REDACCION, ADMINISTRACION  
Y TALLERES:  
Paseo Mallorca, 29 - PALMA

**SOARES:**  
«Las relaciones entre España y Portugal, son excelentes»



LA SITUACION DE ANGOLA, EMPEORA



(Amplios servicios informativos nacionales, en el interior)



## LA OLEADA TERRORISTA

Cuatro cargas explosivas causaron diversos daños en las instalaciones de tres Bancos españoles y en las oficinas de Iberia en Bruselas. En la imagen, estado en que quedó el automóvil que contenía los explosivos frente a Iberia; al fondo, las oficinas. Resultaron heridos una secretaria y el vigilante del edificio. Se encontraron octavillas firmadas por el «Grupo de acción revolucionaria internacionalista» (GARI). Nuevas acciones de lo que Londres llama el «pool» del terrorismo y que invade Europa con distintas etiquetas.

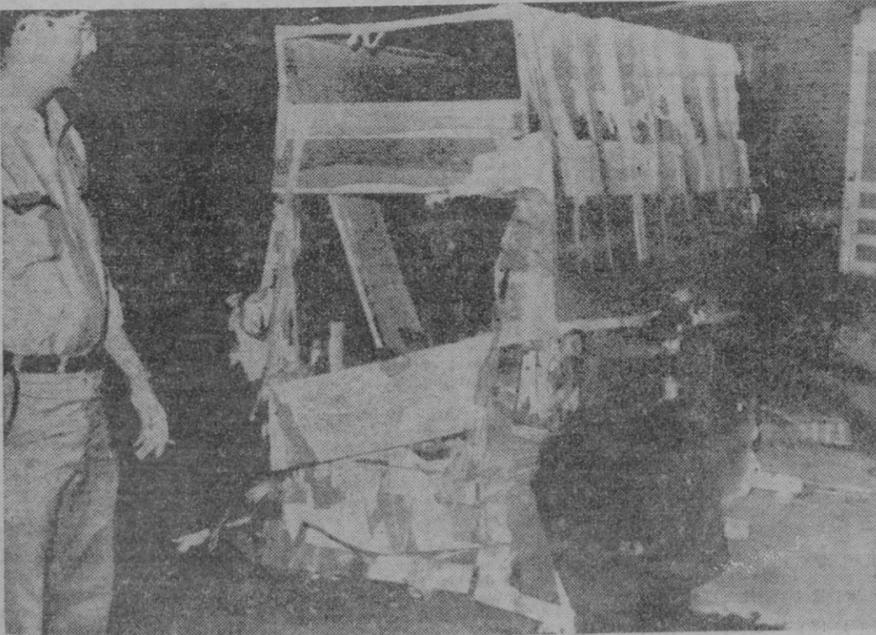
EN BARCELONA

• EL INI SE HACE CARGO DE UN HOTEL DE CINCO ESTRELLAS

(EN PAGINAS CENTRALES AMPLIAS CRONICAS SOBRE ESTOS TEMAS)

### La muerte de Carrasco

Tras doce días de tensión en la penitenciaría de Huntsville, Fred Carrasco fue muerto por la Policía cuando intentaba escapar del penal, haciéndose prófugo y forzosamente por dos rehenes. Un policía vigila la extraña protección construida por Carrasco para hacer frente a las fuerzas del orden, en su intento de evasión.



«MISS INGLATERRA»  
posa para nuestros lectores



• Esta guapa y veraniega muchacha es «Miss Inglaterra» que ayer en Palma, fue entrevistada para nuestras páginas especiales «Sucede en Verano». En estas páginas, además, el lector encontrará los siguientes reportajes:

- EL ESTIO EPOCA PROPIA PARA LA LECTURA por Rafael Caballero.
- LOS GIGANOS PORTUGUESES EN ATARAZANAS por J. C. Muntaner.
- NOTICIAS AL SOL
- MISS INGLATERRA, CUARTA EN MISS UNIVERSO POSA PARA «BALEARES».

REBAJAS C. TOUS Y MAROTO, 35

*Plus Girl*  
TALLAS GRANDES

# nda · AGENDA · agenda · AGENDA · age-

## RADIO

E. A. J. 13. - RADIO MALLORCA  
(Programa para hoy)

Sólo en F. M.:  
12:00: The Airtour Show.  
13:00: La familia Baumann  
16:00: Musical F.M.  
19:00: The Riki Lash Lazzar Show  
Indic. Media y F. M.:  
7:00: Apertura. Música mañanera; la radio viaja; 7:57: Matinal Ser; 8:30: Primera hora; 10:00: Viva la radio; 11:55: Angelus; 12:00: Mediodía Ser; 12:30: Los éxitos; 13:00: Lo bueno y lo nuevo; 13:50: Hoja de calendario; 14:00: Hora exacta. Palma hoy; 14:05: Deportes; 14:15: Actualidades; 14:30: Radio Nacional. Información local, Carteleras; 15:10: Discotrés; 15:30: Trotadiscos; 16:00: María Celeste; 17:00: La mansión de Jalma; 17:30: El secreto de la mansión roja; 18:00: Hola Colowall; 18:30: Cancionero; 19:00: Un hombre llamado Juan; 19:30: La radio en directo; 19:45: Local informativo; 20:00: Hora exacta. Santoral para mañana; 20:02: Club de mujeres; 20:15: Paco Ruiz, detective privado; 20:30: Cita en París; 21:00: Bolos; Miguel Vidal; 21:15: Concursos; 21:30: La calle que habitamos; 21:45: Música en tres tiempos; 22:00: Radio Nacional de España; 22:30: Carrusel de melodías; 23:30: Música sin palabras; 1:00: Programas para mañana y cierre.

### RADIO JUVENTUD DE PALMA DE MALLORCA

O. M. 1.385 KILOCICLOS - F. M. 88.8 MEGACICLOS  
(Programa para hoy)

7:55: Apertura. Lectura de programas; 8:00: Primera cita. V. riendades. Titulares prensa. Escaparate de novedades; 8:30: V. ngresor Club 33; 9:01: Barrabás; 9:35: Pedragosa; 10:20: Óptica Moreno; 10:30: La canción del verano; 11:00: Mujer 74; 11:30: Cosas; 12:00: Boletín R.N.E.; 12:15: Protagonistas, vosotras; 12:30: Club Mediodía; 13:20: Ciudades de Iona; 13:40: Deportes; 14:00: Radio Diario: Circuito informativo; 14:30: Servicio informativo de R.N.E.; 15:00: Sobremesa musical; 15:30: Clásicos hoy; 16:00: Festival; 16:30: La fuente enterrada; 17:20: Temas españoles; 17:30: Borsalino; 18:00: Panorama Alemán; 19:00: Date Line: Audición en lengua inglesa; 20:00: Cupón pro ciegos; 20:05: Sappien; 20:30: Disco show; 21:00: Lo mejor de Palito Ortega; 21:30: Radio Gaceta de de los deportes; 22:00: Servicio informativo de R. N. E.; 22:30: La mano izquierda de Dios; 23:00: Tertulia; 1:00: Despedida y cierre de la emisión.

F.M.  
8:00: Apertura.  
8:02: Musical Radio Juventud  
10:30: La canción del verano (conexión O. M.)  
11:00: Musical.  
12:00: Boletín de R. N. E. (Conexión O. M.)  
12:10: Musical.  
12:30: Club Mediodía (Conexión O. M.)  
13:00: Musical  
13:00: Cierre.  
16:00: Apertura  
16:05: Musical Radio Juventud  
17:30: Borsalino (Conexión O. M.)  
18:00: Panorama Alemán (Conexión O. M.)  
19:00: Musical  
20:00: Cierre

### E. A. K. 18 - RADIO POPULAR DE MALLORCA

PROGRAMA EN ONDA MEDIA  
(1.268 Kilociclos)

7:00: Apertura; 7:02: A quien madruga... Radio Popular le acompaña; 8:00: Nacional e Internacional Informativo; 8:35: Buen día; Mallorca; 8:55: Transmite Radio Popular; 9:00: Gente joven; 9:30: Studio Alemán; 10:30: Gui a 2; 10:35: Radio Popular le acompaña; Cartelera; Boletín Meteorológico; Informativo Radio Popular; 11:30: "El Porvenir"; Mundo Camp; 12:00: Angelus; 12:03: La Bruja; 12:10: Nostra Cuina; 12:24: Nuestra discoteca; Producción Nacional; Compro y vendo; 13:25: Radio Popular le acompaña; 13:45: Buenas tardes Baleares; 14:30: Nacional e Internacional Informativo; 15:00: Es Sturell; 15:30: Por tierras de Mallorca; 16:00: Avance musical; 16:32: Entre amigos; 17:00: Sky-Club; 17:15: Panorama en pop; 17:33: De mujer a mujer; 18:25: Transmite Radio Popular; 18:30: El mundo de los niños; 19:00: Studio alemán; 20:00: Sorteo Cupón pro ciegos; 20:05: Segundos fuera; 2:30: Top-50 de España; 21:05: Noticiero provincial; 21:10: Notas y comunicados; 21:15: Teletipo del deporte; 21:35: Boletín Meteorológico; 21:38: Farmacias de Guardia-Cupón pro ciegos; 21:40: Pequeñas páginas; 22:00: Nacional e Internacional Informativo; 22:30: Transmite Radio Popular; 22:35: Escenario; 23:35: Amigos en la noche; Calidad Popular-45; Nocturno Informativo; 0:55: Palabras para el silencio; 1:00: Cierre de la estación.

7:00: Música de siete a siete.  
14:30: Nacional e Internacional Informativo.  
15:00: Música de siete a siete.  
19:00: Programa en lengua danesa.  
19:30: Programa en lengua sueca.  
20:15: Estudio .4.  
20:30: Balearic Broadcasting Center. Programa en lengua inglesa  
21:00: Simultáneo con Onda Media.  
1:00: Cierre de la estación.

## FARMACIAS

(De 9:30 mañana a 10 noche)

Agulló Pomar. Padre Bartolomé Pou, 52. Tel. 251215; Alemany Covas. Tomás Rullán, 102 (Son Gotleu). Tel. 273065; Alemany Vich. Rubén Darío, 2 (final calle Concepción). Teléfono 214996; Calafell. Sindicato 135. Tel. 211446; Llull Barrera, 51 (Son Español). Tel. 233322; Roca. Calvo Sotelo, 748 (San Agustín). Teléfono 232031; Rosselló Plaza de Cort. 18. Tel. 222735; Rosselló Escarrer. Greco, 11 (Viviendas Virgen de Lluc). Tel. 274596; Sáenz de Navarrete. Bartolomé Riutort, 4 (Ca n Pastilla). Tel. 260236; Santandreu. Faustino Morell, 8. Tel. 272782; Sbert, Isabel. Plaza Progreso, 1 (Santa Catalina). Tel. 233021; Solivella. Fons. Camino viejo Bunyola, 150 (Polígono Industrial ASIMA). Tel. 271285; Tarongí. San Miguel, 93. Teléfono 211235; Vidal Ferrer. Plaza Weyler, 22 (junto Teatro Principal). Tel. 217148; Yarza. Carretera Manacor, 481 (Son Ferrer) Tel. 273152

(De 10 noche a 9:30 mañana)

(\*) Fornés. Bolsería, 1 (final calle Colón)  
(Hasta las 12 de la noche)  
Rosselló Escarrer, Greco, 11, (Viviendas Virgen de Lluc)  
(\*) fiennen servicio de oxígeno

### ASISTENCIA SANITARIA DE LA SEGURIDAD SOCIAL

Servicio Urgencias Médicas (Palma y suburbios incluido El Arenal):

Diario:  
De 9 de la tarde a 9 de la mañana siguiente

Domingos y días festivos:  
Servicio ininterrumpido. Teléfono 239447 y en Ambulatorio «Félix Sánchez», calle Andrea Doria, s/n

SERVICIO MEDICO DE URGENCIA  
Del Colegio Oficial de Médicos. Paseo Mallorca, 190. Teléfonos 22 22 00 y 21 12 29.  
Ambulancias: 25 14 45.  
Enfermeras: A. I. S. y Aux. domicilio S. E. S. Teléfonos 26 00 70 y 22 31 10.  
Policia: 21 12 21

## SOBREMESA

2,00: CARTA DE AJUSTE "Canciones populares españolas y viejas canciones vascas".  
Intérprete: Agrupación Coral de Cámara de Pamplona.  
Director: Luis Morondo.  
2,15: APERTURA Y PRESENTACION  
2,17: AVANCE INFORMATIVO  
2,24: PANORAMA Revista informativa de actualidad.  
3,00: TELEDIARIO Primera edición  
3,35: TELE-REVISTA Mundo pop. Toda la información sobre este mundo juvenil, dinámico y atrayente.  
4,15: DESPEDIDA Y CIERRE

## TARDE

7,30: CARTA DE AJUSTE "Suite española y pavana-capricho", de Albéniz. Intérprete: Alicia de

## TELEVISION

Larrocha (piano).  
7,45: APERTURA Y PRESENTACION  
7,46: AVANCE INFORMATIVO  
7,50: DIBUJOS ANIMADOS "Los cometas de Bailey: Tránsito malévolo de Transilvania".  
Personas, animales y monstruos, en interminables carreras, persiguiendo distintos objetivos. En ella se producen las más disparatadas incidencias. "Fabulandia: el truco de la enfermedad" y "Tío Pedro descubre la casa vacía de Bruno".  
8,30: NOVELA "Selma Lagenlof". de Dolores Medio. (Capítulo VII). Realización: Domingo

Almendros.  
En Landskrona, Celma termina su "Saga de Costa Berlín" y la presenta a un concurso de novela, donde consigue el primer premio. Prepara todo para ir a recoger su premio a Estocolmo.  
9,00: PREHISTORIA DEL FUTURO "Los círculos de la vida" (II).  
Presentación: Luis Miratvilles.  
Realización: Eugenio Peña.  
Continuación del análisis anterior; el profesor Miratvilles estudia la lucha que el hombre aliado mantiene con la naturaleza para conseguir un hogar, para hacer más agradable la vida y conquistar el cosmos.

Espacio religioso.  
12,00: DESPEDIDA Y CIERRE

U H F

7,45: CARTA DE AJUSTE  
8,15: PRESENTACION Y AVANCES  
8,16: DOCUMENTAL "La muñeca" (II) Guión: Adalberto Aguilar.  
8,30: FURIA "Experiencia india".  
9,00: PARA LOS AMANTES DE... The Young Generation (IV). Realización: Stewart Morris.  
Coreografía: Douglas Squieres.  
Este programa dedicado a The Young Generation, grupo inglés formado por jóvenes cantantes en un espectáculo amable y desenfadado. Intervienen junto a ellos Nina Lou Rawls, Russ Conway y New Seekers.  
10,00: TELEDIARIO 2  
10,30: EL MUNDO EN GUERRA "La caída de Francia". Caótica situación política en Francia. La línea Maginot, escudo de Francia. Fallos en los planteamientos estratégicos franceses. La vida en el frente Gamelin, comandante en jefe. La batalla de las Ardenas. Gamelin es sustituido por Weygand, Pétain, primer ministro. Las tropas francesas aisladas en Bélgica. La población civil francesa abandona las ciudades.

## CUPON DEL CIEGO 919

### Sucedio hace 100 años

7 AGOSTO 1874

Leemos en el "Diario de Palma":  
En la Junta general de accionistas del Banco Balear, celebrada últimamente se acordó fusionarse con el Banco Nacional.

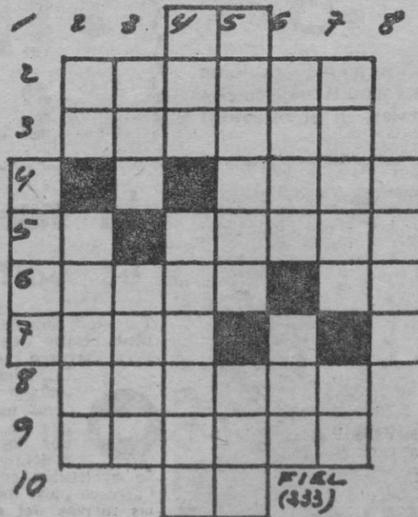
Dice el "Diario de Mallorca": "Por el Ministerio de Hacienda se han comunicado las órdenes conducentes a fin de que en su totalidad para establecer en el 1.ª administración de justicia, debiéndose trasladar a otra dependencia los archivos de Hacienda que en él existen, para dar cabida en el local que hoy ocupan los mismos a los juzgados municipales, cuya resolución se ha tomado a consecuencia de una reclamación producida ante el Ministro de Gracia y Justicia por el señor Presidente de esta Audiencia. Dudamos que esta mejora se lleve a cabo por la dificultad que hay de trasladar a otro edificio el gran archivo que existe en el ex-convento de San Antonio.

La Comisión directiva de la asociación de mozos de la próxima quinta publica el siguiente anuncio. A "Los mozos de la próxima quinta" En vista de que a pesar de la prórroga concedida por la Comisión, todavía continúan solicitando algunos mozos diariamente la inscripción en la lista de asociados. Considerando que la premura del tiempo no permite prolongar con nuevas dilaciones, los trabajos que deben practicarse para llevar a cabo las nobles aspiraciones de la asociación. Considerando: Que no obraría la Comisión con la prudencia y sensatez debida dando por terminado el alistamiento en esta fecha, toda vez que defraudaría la esperanza cifrada por varios mozos que creen contar aún con un lapso de tiempo suficiente para inscribirse ha acordado sean admitidos todos aquellos que lo efectúen dentro del improrrogable plazo de dos días, esto es del 7 al 9 del actual inclusive, pudiendo verificar en la Casa Consistorial, desde las ocho a las diez de la noche. Palma 7 agosto 1874. La Comisión.



ESEA

## CRUCIGRAMA



HORIZONTALES: 1. - Dios criocéfalo nubio y abisinio. 2: Criado con librea; 3: Honrar con culto religioso; 4: Pez acantopterigio de sabrosa y estimada carne; 5: Trompeta china. - Separa, aparta; 6: Amontona. - Pronominal; 7: Caí dando vueltas; 8: Amansar una fiera; 9: Lugar en que se echan los huesos sacados de las sepulturas; 10: Negación.

VERTICALES: - 1: Cavidad situada entre las costillas falsas y las caderas; 2: Nota musical. - Mote, sobrenombre; 3: Especie de papamoscas. - Dementes; 4: Arbol leguminoso venozano. - Germano; 5: Volante en los vestidos femeninos. - Cerco de madera o metal; 6: Embarcación de recreo. - Juego infantil; 7: Hollejo de la uva. - Río gallego; 8: Red en forma de manga.

### SOLUCION

VERTICALES: 1: Ijar; 2: La. - Apodo; 3: Ada. Idos; 4: Aco. No. - Ales; 6: Apila. - Os; 7: Rodé; 8: Domar; 9: Ostar; 10: HORIZONTALES: 1: Af. 2: Lacayo; 3: Adorn; 4: Atm; 5: Alemán; 5: Farla. - Aro; 6: Yate. - Or; 7: Orujo. - Eo; 8: Nasa

## NOCHE

9,30: TELEDIARIO Segunda edición Actualidad nacional e internacional.  
10,00: SILENCIO ESTRENAMOS "Capítulo XIII" Autor: Adolfo Marsillach. Realización: Pilar Miró. Intérpretes: Adolfo Marsillach (Autor), Amparo Baró (Su mujer), Tomás Blanco (Don Benito).  
10,40: CANNON "El libro delator" Dirección: Gene Nelson. Intérpretes: William Conrad, Lon Ames, Alex Taylor, Judith Gray. Una muchacha contrata a Cannon para que averigüe el paradero de un amigo de ella. Cannon solicita más información y ella se niega a facilitársela. Pero esa misma noche, la muchacha muere a manos de un hombre encapuchado que busca un libro que ella posee.  
11,40: TERCERA EDICION Telediario. La actualidad nacional e internacional de última hora, y un balance de las noticias más importantes del día.  
11,55: UN MOMENTO, POR FAVOR

1,30: HOY HABLAMOS DE... La generación del 98. Guión y dirección de la parte filmada: Octavio Cabezas. Realización: Adriano del Valle. Presentación: Rafael de Penagos. Programa dedicado a exponer temas de interés cultural y humano; después de una filmación sobre la generación del 98, los señores Gaspar Gómez de la Serna, José María Alfaro y Ramón Solís intervienen en un coloquio donde se pone de relieve la extraordinaria importancia que tiene esta generación en el panorama de nuestra literatura contemporánea.  
12,00: ULTIMA IMAGEN

## MALLORCA Y SUS GENTES

### BIOGRAFIAS BREVES

PEDRO JUAN CAMPINS Y BARCELO, prelado, nació en nuestra ciudad en 1859 y en la misma murió en 1915. Se ordenó sacerdote 1882. Cinco años después recibió el nombramiento de rector de Porreres. Y el mismo año recibió también el título de socio de la Academia Filosófico-Científica de Santo Tomás de Aquino de Barcelona.

Fue promovido canónigo del capítulo de Palma en 1893. Por aquellos años ocupó la cátedra de lugares teológicos en el Seminario. Al año siguiente recibió el nombramiento de Obispo de la Diócesis. Su gobierno resultó especialmente fecundo.

Supo rodearse de hombres tan capaces como los canónigos Antonio María Alcover Mateo Rotger, Miguel Costa y Llobera y José Miralles. El mismo año de su nombramiento estableció una reforma completa del plan de estudios del Seminario y constituyó cátedras para el estudio de la lengua, la literatura y la historia de Mallorca.

En 1899 proclamó un decreto para preservar el valor artístico de las Iglesias, creó el Archivo Histórico Diocesano y convocó un certamen científico-literario para los seminaristas. No tardó mucho en elaborar

## PEDRO JUAN CAMPINS (1859-1915)

proyectos sobre la reforma de la Seo de Palma, debido en gran parte al deseo de desplazar el gran coro central. La renovación se llevó a cabo bajo la dirección del arquitecto catalán Antonio Gaudí.

El 20 de junio de 1904 comenzaron las obras. El mismo año —gestionado por el mismo— se consiguió el traslado de los restos reales de Jaime II de Mallorca, que se encontraban en la Seo valenciana.

Poco después (1905) promovió la formación de un observatorio astronómico y meteorológico en su seminario.

En 1909, con ocasión del XXV aniversario de la coronación de la Virgen de Lluch, impulsó el inicio de las grandes obras de ampliación del Santuario que no terminarían hasta 1914.

Dos años antes había llevado a cabo la reforma completa de la división parroquial de su diócesis.

Se trataba de un plan de gran trascendencia ya que las 38 parroquias y 36 vicaratos que dependían de la Seo mallorquina, se transformaron en 71 parroquias y 19 vicaratos. Muy atento al movimiento preconizado por Baden Powell, el obispo Campins consideró las ventajas de formar una rama especialmente mallorquina, aún integrándola dentro de unas líneas consensuales. Fruto de este convencimiento fue la fundación de los llamados «Alfons Gualtes», en 1913. Al año siguiente, después de gestiones laboriosas que llevó a cabo personalmente, fueron reunidos los fondos artísticos que permitieron la fundación inmediata del Museo Diocesano.

DOMENECH



# EL CALOR ENEMIGO DE LA BELLEZA

EL PROBLEMA DE MANTENER UN ASPECTO DE FRESCOR EN PLENO VERANO

DEBE LUCHARSE CON LA TRANSPIRACION AL MISMO TIEMPO QUE SE VIGILA LA ALIMENTACION

Por GUYLAINE GUIDEZ

En verano cuando hace mucho calor, ciertas mujeres que normalmente son muy bellas, ofrecen un aspecto desastroso. El peinado se deshace, la crema de maquillaje se altera, la transpiración humedece los vestidos, las piernas se hinchan, las manos se enrojecen... sin hablar de los olores corporales, que adquieren una amplitud desagradable. ¿Cómo luchar contra el calor y conservar la apariencia de este frescor que es uno de los elementos principales de la belleza en verano?

## EL MAQUILLAJE

Es evidente que hay que renunciar a las cremas de fondo grasas y a los polvos, que no soportan la exposición al sol. Sólo hay que aplicarlos por la noche, cuando la temperatura ha bajado. Mientras tanto, se puede emplear una leche de color, poco grasa, que satina ligeramente y alisa el cutis, sin formar pantalla a los rayos solares. Más tarde, el bronceado natural será la mejor crema de fondo. Para el maquillaje de los ojos existen rimels y eye-liners más resistentes que otros al calor (MzaFactor, Lunce, Lauder). Se les da la calificación de «water-proof» pero en realidad ningún rimel resiste mucho tiempo al agua de mar o a una crisis de lá-



Es difícil mantener un aspecto de frescor en pleno verano, pero no faltan procedimientos para lograrlo

grimas prolongadas. La transpiración del cuero cabelludo humedece las raíces, hace caer los peinados. En verano, conviene, pues, adoptar un peinado simple, de cabellos lisos. Un peinado un poco austero da una impresión de frescor.

## EL CUTIS

La transpiración favorece el desarrollo de los microbios y de los hongos fuentes de numerosas enfermedades de la piel. Cuando se tiene cierta tendencia a sudar, se debe efectuar, por la mañana, una ablución general con agua avinagrada a 5 por ciento (1 decilitro de vinagre por dos litros de agua), por ejemplo. Se moja el cuerpo con la mano desnuda, los brazos y las piernas. Se deja secar sin aclarar. El procedimiento es muy eficaz contra los olores corporales pero no suprime la necesidad de un desodorante para los sobacos. Hay que aplicarlo dos veces por día, después de haber lavado con agua y jabón la región de debajo de los brazos. En verano, los sobacos deben estar limpios, ya que la transpiración fermenta entre los pelos. Para evitar rojeces e irritaciones, lo mejor es afeitarse a depilar los sobacos por la noche y aplicar el desodorante por la mañana. Existen productos antitranspirantes que frenan la producción de sudor. Eventualmente se puede recurrir a ellos.

Durante la canícula, la digestión se hace más difícilmente, y el alimento se resiente de ello. Por consiguiente, conviene lavarse los dientes dos veces por día, y, sobre todo, recurrir al agua dentífrica, cuyo perfume persiste durante mucho tiempo en la boca.

También se puede luchar contra la transpiración, la hinchazón de los miembros y las rojeces, vigilando la alimentación. Es necesario suprimir el alcohol, las bebidas heladas o gaseosas y adoptar platos simples.

## EL ESTILO GENERAL

Los vestidos de tejidos claros, ligeros y lavables, como el algodón, el vichy, el zefir, el piqué y el lino, producen una agradable impresión de frescor, a condición de que estén siempre muy limpios y bien planchados. Si los atendedos son flexibles y sueltos, en vez de ajustarse al cuerpo, tomarán menos rápidamente un aspecto arrugado. Como sea que en verano no se llevan medias, conviene cuidar la piel de las piernas para que ésta sea lisa, y esté desprovista de la menor sombra vellosa.

FIEL - Servicios Especiales de EFE - AFP.



## LLEGO EL PRIMER GRUPO DE TURISTAS JAPONESES, QUE SOLO VISITARAN ESPAÑA

### A YUGOSLAVIA

En mi crónica de ayer les daba como noticia la salida de un vuelo de Aviaco, con destino a la ciudad de Pula, en Yugoslavia. Les decía también que se trataba de turistas norteamericanos, clientes de Viajes Cristal.

Hoy les puedo decir algo más sobre este vuelo. Por ejemplo, el aparato Caravelle despegó a las 12,30 de Palma y aterrizó en el aeropuerto de Pula (ciudad a las orillas del mar) a las 14,30. A las 15,15 volvió a alzar el vuelo y, ya sin pasajeros, retornó a Palma, llegando a las 17,20.

Pilotaba el comandante señor Piedrafita; copiloto señor Prietto; mecánico, señor Montsurt; y como azafatas las señoras Muñoz, Temprado y Nuche.

### PASAJEROS

El aparato de Aviaco llevó 60 pasajeros norteamericanos que habían venido en un vuelo regular desde su país. Estos turistas, pasarán cinco días en Pula y tres en Mallorca.

Se dice, aunque no he tenido confirmación al respecto, que se realizarán otros vuelos más hacia esa ciudad. Ya veremos cuándo se afectan dichos desplazamientos.

### VARSOVIA

Y ya que hablo de países del Este, les dire que ya entré los a la tercera visita de un avión de la compañía aérea polaca, que viene directamente de Varsovia, trayendo pasajeros de esa ciudad.

El vuelo es charter, y los pasajeros pasan en la isla una semana, hasta que el avión viene a recogerlos y trae otro nuevo grupo. Calculo que estos vuelos se mantendrán a lo largo de todo el verano. Mientras que los charters yugoslavos que también traen pasajeros húngaros y austriacos, seguramente, han de seguir hasta octubre o noviembre.

### JAPONESES

Ayer llegó el primer grupo organizado por una agencia de viajes, de turistas japoneses.

Se trata de vuelos desde el Japón a España en compañía regular. Y con un interesante itinerario, pues, estos turistas — como los que han de venir

en fechas próximas— tocaron primero Madrid, de la capital han venido a Palma. De aquí, tres días más tarde, irán a Valencia. Luego por autocar hasta Andalucía, para volver a Madrid y de ahí retornar a su país.

### EN GRUPO

El grupo que llegó ayer y que fue recibido por personal de Ultramar Express, estaba formado por unas treinta y cinco personas. Entre los cuales se hallaban altos cargos de agencias de viajes.

Este ha sido lo que se podría llamar el grupo «piloto», para el turismo japonés. En fechas próximas, seguramente, han de llegar otros grupos más, y ya no en forma discontinua, sino con la periodicidad que las circunstancias determinen.

### ALGO CARGO

Ayer, procedente de Madrid, llegó uno de los altos cargos de la compañía charter española, Trans Europa, el señor Eguiluz.

Fue recibido por don Francisco Polo, delegado de Trans Europa en Mallorca, y otras personas de la compañía.

Es probable que, en fechas futuras y dentro de la temporada veraniega, otras importantes personalidades de esta compañía, se desplacen a Palma.

Como ya es sabido Trans Europa está próxima a contar con aviones Fokker.

### EL APARCAMIENTO

Aunque no pretendo contarles una historia acerca del «aparcamiento», puesto que ya lo han leído en días anteriores, y es noticia de gran interés entre las locales. Les dire que aún no he notado que el parking mencionado tenga aspecto de estar en disposición de comenzar a prestar servicios.

Calculo que han de tardar algunos días, salvo que aceleren los trabajos y dejen todo a punto en un abrir y cerrar de ojos. Por otro lado, el ánimo de todos los que tienen un vehículo y, por razones de trabajo, tienen que venir al aeropuerto, sigue siendo el de días pasados, salvo que todo varíe radicalmente también, de un momento a otro.

Hasta mañana

COCO MENESES

## NOTICIAS AL SOL

### MARTIN MORALES

Tiene anunciada su llegada a Mallorca el conocido dibujante, humorista o chistoso, si así lo prefieren, Martín Morales. Paco, que es su nombre, permanecerá varios días entre nosotros y los dedicará al descanso, ya que bastante trabajo tiene durante los demás meses del año, que son muchos. Martín Morales, humorista de varios periódicos nacionales — «Ideal», de Granada, «Mundo Diario», de Barcelona —, amén de colaborar en el desaparecido «Por Favor», en «Mundo» y en otras revistas, tiene dentro de esta faceta «chistosa» — como él suele denominar a su profesión — un futuro espléndido, y, actualmente, está catalogado como uno de los mejores del país. Sus dibujos son reproducidos por los periódicos de Madrid y Barcelona y los de provincias.

\*\*\*

### «ESPAÑA Y SU FOLKLORE»

### HOY EN RADIO MALLORCA

Si a usted, querido lector, le gusta el cante grande, el puro, el que emociona, haga el favor de poner su receptor en marcha esta noche, sobre las ocho y media, y conecte con Radio Mallorca. «España y su folklore», dirigido y comnetado por nuestro colaborador Tito Llorente, andaluz de pro y entendido en materia flamencóloga, estará dedicado en esta ocasión al cante fondo, con intervención de las primeras figuras de esta modalidad de canciones y con una duración de, aproximadamente, veinte minutos.

\*\*\*

### LEWIS HOAD, EN MALLORCA

Un gran tenista, vencedor en dos ocasiones del torneo internacional de Wimbledon, de Forests Hill y otros super-famosos, llegó anteaer a Mallorca. Se trata de Lewis Hoad, de nacionalidad australiana, pero ya afincado en España desde hace varios años. Hoad, hasta hace poco entrenador, junto con Bartrolí del equipo español de Copa Davis, permanecerá en nuestra isla una semana, invitado por una conocida familia residente en Palma.

En nuestra edición de mañana publicaremos una entrevista con él, dentro de «Sucede en verano».

CABALLERO

**ULTRAMAR EXPRESS, S.A.**  
AGENCIA DE VIAJES - GRUPO A - TITULO 48

CIRCUITO AUTOCAR SALIDA BARCELONA

**RIAS GALLEGAS Y PORTUGAL**  
16.900 PTAS

15 Agosto - 17 Septiembre  
PASEO MALLORCA, 142  
TELEF 22 67 10 - 21 00 40

DIARIO **Baleares**

PASEO DE MALLORCA, 29-31 (EDIFICIO PALACIO DE LA PRENSA) APARTADO DE CORREOS, Nº 22

**NUESTROS TELEFONOS**

REDACCION	235940
ADMINISTRACION Y TALLERES	(TRES LINEAS)
PUBLICIDAD	231177
SUSCRIPCIONES	235740
CIERRE	231177
DIRECCION	232186
ADMINISTRADOR	236382

## Muchacho de 8 a 14 años

EL 4.º TURNO DEL CAMPAMENTO «LA VICTORIA» EN LA BAHIA DE POLLENSA, TE ESPERA

SOLICITA TU PLAZA EN BAZAR JUVENIL

(Galerías Olmos), Pasaje Maestro Torrandell. Palma. — Teléfono 21 17 85.

Fechas: 16 al 30 de agosto. Cuota. 1.500 Ptas. (Se puede solicitar beca).

ANIMATE. EL CAMPAMENTO Y NUEVOS AMIGOS, TE ESPERAN

## ESCUELA DE TURISMO DEL MEDITERRANEO

**ODEM**

TITULO OFICIAL expedido por el Ministerio de Información y Turismo. Profesión imprescindible para desarrollar el cargo de Director en cualquier empresa de actividad turística. Matrícula abierta. Informes en Secretaría.

Calle Montesión, 58 telef. 22 52 48

**AEROPUERTO:**

# CONTINUA EL CONFLICTO, EN TORNO A LOS APARCAMIENTOS

Los aparcamientos del aeropuerto continúan siendo noticia en la ciudad. Aumenta el descontento y continúan las negociaciones. Tras la reunión de ayer en el aeropuerto, hoy, según parece una nueva reunión, esta vez en la Casa Sindical de los representantes de la empresa concesionaria con miembros del Sindicato de Transportes. Precisamente es de suponer que con este motivo además de para asistir a la puesta en funcionamiento del discutido parking, llegaron ayer a Palma los dirigentes de la compañía concesionaria de los aparcamientos del aeropuerto, quienes se habrán encontrado con el «mar de fondo» que aquí reina en relación a este asunto.

Las noticias sobre este tema, y que han sido ampliamente difundidas por la prensa local, han convertido la cuestión de los aparcamientos en un tema de discusión entre la gente de la calle, entre quienes, lo hemos podido detectar ampliamente, ha producido mayúscula sorpresa el aumento que se espera.

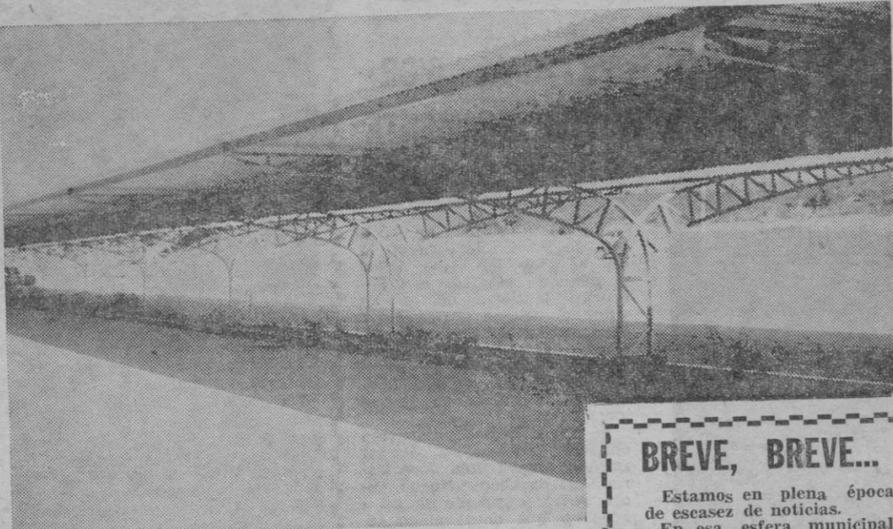
En relación a esa rumorada reunión a celebrar en Sindicatos hoy, no hemos podido confirmar la hora de su celebración, aunque en el momento de redactar estas líneas sí sabíamos que la reunión, de celebrarse, no tendría carácter oficial. En este caso, de reunirse los representantes de la empresa únicamente con un grupo de los que forman parte del Sindicato de Transportes, el acuerdo que pudiera obtenerse tendría escaso valor, ya que habría que llegar a un acuerdo con los restantes grupos y en definitiva con el propio sindicato. Es más, según parece la empresa no estaría dispuesta a acceder a todas las peticiones que formulan los del grupo de autocares, y de acceder a ellas se establecería un precedente frente a los demás grupos.

La cuestión de los aparcamientos, también según rumores, podría desembocar en que los transportistas se negaran a prestar durante algunos días servicio en el aeropuerto y esto precisamente en estos días de fuerte arribada de turismo constituiría un gravísimo problema.

Más noticias sobre este tema intentaremos ofrecerles en una próxima edición.



Gaspar SABATER VIVES



## BREVE, BREVE...

Estamos en plena época de escasez de noticias.

En esa esfera municipal en que nos movemos a diario quienes informamos sobre las cosas de la ciudad —por dentro y por fuera— y su administración, con el verano ha llegado la sequía de noticias, que como en las demás sequías, y como es habitual se ha vuelto más pertinaz desde que comenzó agosto, el mes grande del turismo, pero el mes enano en cuanto a la actividad que despliega la administración.

Las noticias, no llegan ni a mini, por eso no queda más remedio que darlas en relación a su tamaño, porque es norma periodística dar a cada cosa la importancia que se merece, aunque a veces no se cumple.

Esta escasez la hemos podido constatar comentando el momento con los colegas que tratan estos mismos temas. Por eso quizás lo más práctico fuera cerrar y echarnos unas vacaciones, ya que, total para lo que sucede de noticiable... Solo cabe, en último extremo, sacarse de la manga dos o tres serpientes de verano o andar tras la pista de algún pequeño Watergate local.

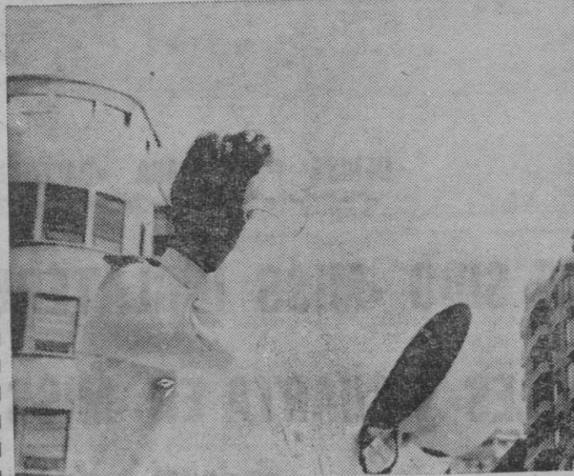
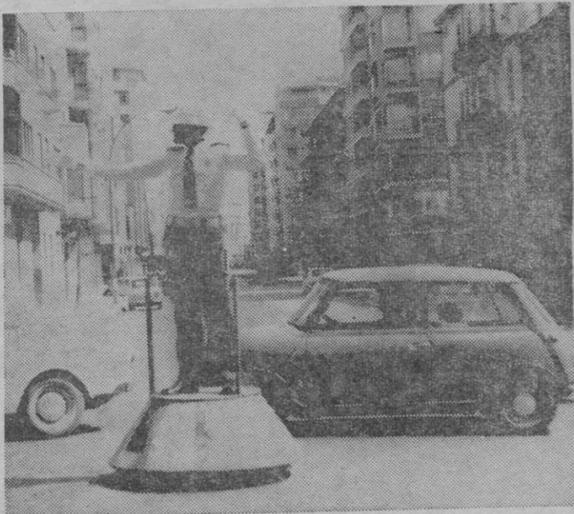
Quien comenzará precisamente el próximo viernes sus vacaciones, será Paulino Buchens, que hasta ahora ha venido desempeñando el cargo de Alcalde Accidental, sin que durante su mandato se haya producido ningún lío municipal para torrear. Y comenzará sus vacaciones, porque quien se va a reintegrar a su trabajo el próximo viernes, según noticias, será el Alcalde Rafael de la Rosa. Ya nos han contado que vuelve a la alcaldía con «renovados bríos», cosa que no dudamos del Alcalde más activo de cuantos ha tenido la ciudad en bastantes años.

Es posible que se deba las restricciones de energía que todavía están en vigor, pero lo cierto es que en plena temporada turística el castillo de Bellver permanece casi siempre a oscuras. Intentaremos saber cual es la razón exacta, pero pensamos que al menos durante agosto, y en «honor» de nuestros visitantes portadores de divisas podría hacerse una excepción, y mantenerlo iluminado a diario.

En la próxima reunión de la C. P. M., se debe aprobar la compra de 20.000 metros más de baldosas para aceras. Sugierimos que su calidad sea comprobada en el laboratorio que recientemente ha sido inaugurado en Palma. Por si las moscas.

En la Plaza Gomila, esquina Calvo Sotelo, se pide permiso para demoler un edificio para construir en su lugar otro nuevo de 6 plantas. Del «edificio singular» que se proyectaba en otro lugar de la plaza, nunca más se supo. Cosas de la crisis.

## flash



## AL SOL SIN SOMBRILLA

En el cruce de las calles de Cataluña y Avenida Argentina existe un guardia que regula constantemente el tráfico y que está subido sobre un artilugio poco práctico. Vds. seguramente habrán pasado muchas veces por allí y habrán tenido que ir con mucho cuidado para no derribar el pedestal al realizar la maniobra de giro. No sucedió lo mismo, sin embargo, con una señora poco práctica en materia de conducir, y se cargó el artilugio. Como consecuencia de ello el agente tuvo que ser hospitalizado. Pero las desgracias no se acaban ahí, puesto que además el sufrido guardia, durante todo el día tiene que aguantar el agosteo sol de justicia que allí cae a plomo. Sin tener a mano ni una mata sombrilla ni un paraguas.

Otros guardias en otros enclaves, han conseguido ya la sombrilla. Pedimos ahora una para éste que se ve, en cuanto a proyección, discriminado y por dos causas distintas.

(Retrató Tomeu Ribas)

## SECCION FEMENINA DEL MOVIMIENTO

### CALENDARIO DE LOS CURSOS QUE SE VAN A CELEBRAR EN LAS ESCUELAS DE BENICASIM (CASTELLON) Y BEJAR (SALAMANCA) DURANTE EL PROXIMO SEMESTRE DEL AÑO, APROBADOS POR EL P.P.O.

#### ESCUELA DE BENICASIM (CASTELLON)

##### Curso de Auxiliares Administrativos

Número de becas: 80.  
Fecha prevista de comienzo: 1.º octubre 1974.  
Fecha de selección de instancias: 10 septiembre 1974.

##### Condiciones que deben reunir las solicitantes

- Tener 18 años cumplidos.
- Estar en posesión del Título de Bachillerato Elemental o de Graduado Escolar.
- No tener padecimiento ni defecto físico que impida el normal desempeño del trabajo para el cual se va a capacitar.

#### ESCUELA EXPERIMENTAL DE FORMACION PROFESIONAL DE BEJAR (SALAMANCA)

##### Curso de Gobierno y Servicio Hotelero, para pequeños establecimientos de carácter familiar.

Número de becas: 20.  
Fecha prevista de comienzo: 1.º de octubre de 1974.  
Fecha prevista de finalización: 8 de febrero de 1975.  
Fecha de selección de instancias: 10 septiembre 1974.

##### Curso de camareras de Hotel

Número de becas: 20.  
Fecha prevista de comienzo: 4 de noviembre de 1974.  
Fecha prevista de finalización: 20 de diciembre de 1974.  
Fecha de selección de instancias: 14 de octubre de 1974.

##### Curso de camareras de Restaurante

Número de becas: 20.  
Fecha prevista de comienzo: 4 de noviembre de 1974.  
Fecha prevista de finalización: 20 de diciembre de 1974.  
Fecha de selección de instancias: 14 de octubre de 1974.

##### Curso de camareras de Cafetería

Número de becas: 20.  
Fecha prevista de comienzo: 4 de noviembre de 1974.  
Fecha prevista de finalización: 20 de diciembre de 1974.  
Fecha de selección de solicitudes: 14 de octubre de 1974.

##### Curso de Modistería

Número de becas: 20.  
Fecha prevista de comienzo: 1.º de octubre de 1974.  
Fecha prevista de finalización: 8 de febrero de 1975.  
Fecha de selección de instancias: 10 de septiembre 1974.

##### Curso de maquinista de Confección Industrial

Número de becas: 20.  
Fecha prevista de comienzo: 14 de octubre de 1974.  
Fecha prevista de finalización: 8 de febrero de 1975.  
Fecha de selección de solicitudes: 20 de septiembre 1974.

##### Curso de Bordado a Mano

Número de becas: 20.  
Fecha prevista de comienzo: 4 de noviembre de 1974.  
Fecha prevista de finalización: 8 de febrero de 1975.  
Fecha de selección de instancias: 14 de octubre de 1974.

##### Condiciones que deben reunir las solicitantes

- Tener 18 años cumplidos.
- Estar en posesión del Certificado de Estudios Primarios.
- No tener padecimiento ni defecto físico que impida el normal desarrollo del curso ni el desempeño del trabajo para el cual se van a capacitar.

##### Forma de solicitud

La solicitud para cualquiera de los Cursos debe hacerse por medio de instancia, dirigida a la Directora de la Escuela correspondiente con el mayor número posible de datos personales y familiares, y enviarla a la misma acompañada del Certificado médico y el de Estudios correspondiente en cada caso, antes de la fecha señalada para la selección de solicitudes.

##### Presentación de documentación

Todos los documentos exigidos en el párrafo anterior, se presentarán en la Delegación Provincial de Sección Femenina del Movimiento, Gran Vía José Antonio, 13, 3.º (Departamento de Promoción), quince días antes de la fecha señalada para la selección de instancias.

# Sucede en VERANO



Por **Damián Caubet**  
**Juan C. Muntaner**  
**Rafael Caballero**

ANTEAYER NOCHE, EN POLLENSA

## SESION DE CLAUSURA DEL VIII CERTAMEN DE CINE AMATEUR

CARLOS SOLER VIÑAS Y EUGENIA ANGLADA RECIBIERON LOS «GALL D'OR» Y «GALL D'ARGENT», PRIMERO Y SEGUNDO PREMIO RESPECTIVAMENTE

Anteayer noche tuvo lugar en el marco incomparable del Convento de Santo Domingo de Pollensa la clausura del

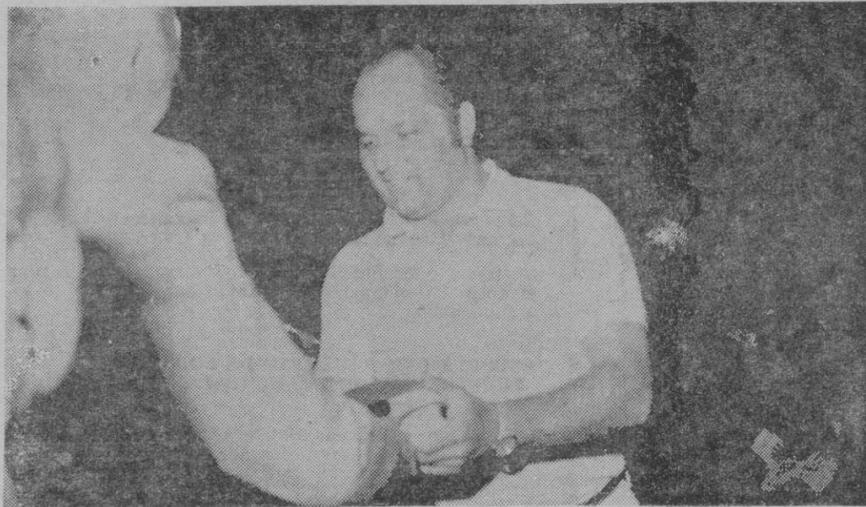
VIII Certamen de Cine Amateur que anualmente organi-

za en el seno de los Festivales de Pollensa; el Club Art i Joventut.

Muchísimo público asistió a esta sesión de clausura en la que se proyectaron los films premiados: «Cuando el árbol reprime la tierra» del que es autor el catalán Carlos Soler Viñas primer clasificado y «Gall d'Or» y «Grotesque Show» film de la que es autora Eugenia Anglada de San Hipólito de Voltrega en Barcelona.

El jurado estuvo compuesto por Octavio Aguilera, Rafael Bordoy, Miguel Bota José María Cortada, Jaime Nogué, Pedro Peyro presidente de Art i Joventut que actúo como secretario.

Tras la sesión de clausura tuvo lugar un cocktail de honor de premiados y participantes.



CARLOS SOLER VIÑAS, RECIBIENDO EL «GALL D'OR», PRIMER PREMIO DEL VIII CERTAMEN DE CINE AMATEUR DE POLLENSA.

Fotos: MICER)

Alvaro Delgado, siempre noticia

## INGRESO EN LA REAL ACADEMIA CON UN CUADRO DEL NEGUS PINTADO EN MALLORCA

El gran pintor madrileño lo realizó cuando una visita del Emperador de Etiopía a la Isla hace varios años



UNA DE LAS FAMOSAS SERIGRAFÍAS DE ALVARO DELGADO: «EL HOMBRE DEL CASCO D'APRES REMBRANDT».

Alvaro Delgado, el gran pintor de la Escuela de Madrid es siempre noticia. No hace mucho, apenas unos días, expuso una colección de serigrafías en Tapicerías Gancedo. La asistencia de público y el criterio unánime fue calificar la obra de Delgado como una de las más originales de la pintura española de los últimos tiempos.

Estas nuevas obras del artista más calificado de la llamada escuela de Madrid que recientemente ha tomado posesión como Académico de número en la Real Academia de Bellas Artes de San Fernando, se insertan en una dilatada tradición cultural y plástica al unirse a ellas las antiguas técnicas de la estampación textil por medio de pantallas serigráficas con el concepto expresionista de su autor.

En ellas, plasmadas sobre el lino, vemos organizarse las imágenes en las que el artista ha ido afinándose en los últimos años. Por ello la obra tiene un doble interés, como experiencia de una técnica artística y como nueva exploración de una temática.

Ahora de nuevo Alvaro Delgado es noticia. Resulta que el Emperador de Etiopía, el Negus estuvo en Mallorca hace algunos años y en aquella ocasión Alvaro Delgado le retrató. Pues bien, este cuadro fue el elegido por el pintor para su ingreso en la Real Academia de Bellas Artes, de la que es miembro de número. D. C.



DENISE POSO PARA «BALEARES»

## HA SIDO «MISS INGLATERRA», «MISS GALES» y CUARTA EN «MISS UNIVERSO»

...Y en Magalluf fue elegida «Miss Hotel Barbados»

Denise siempre sonríe. Lo cual ya es el colmo. Pero ella se empeña en hacerlo, y a ambos lados de su boquita se le forman esos hoyuelos irresistibles, que le dan ese simpático aspecto de niña traviesa.

Traviesa sí, pero no mentirosa. Porque Denise nos confesó haber cumplido ya los 26, cuando podría habernos dicho que sólo tenía 19 ó 20 añitos, y nosotros nos lo hubiéramos creído. ¿Por qué no? Somos tan ingenuos...

Cuando tenía unos años menos, Denise se presentó al concurso de «Miss Inglaterra», y lo ganó. Al año siguiente in-

terpretó ser «Miss Gales», y también lo consiguió. Cuando concurrió a la elección de «Miss Universo», en Florida, obtuvo nada menos que el cuarto puesto, lo cual no es poco en concurso de tanta categoría. Claro que, si en nuestras manos estuviera, le hubiéramos concedido ese premio y todos los que ella nos pidiera, porque --y no es broma-- la chica se lo merece todo.

Y si no me creen ahí están las fotos de Vives, para atestiguarlo. Eso sí, además de guapa, simpatísima es esta Denise. Denise Esme, para más señas. Nacida en Inglaterra,

criada en Gales y actualmente residente en los Estados Unidos.

Decía que es simpatísima porque, apenas le sugerimos hacerle unas cuantas fotos para la alegría de nuestros lectores, ella empezó a sonreír, y, hasta que nosotros nos cansamos --es un decir-- de hacerle fotografías, no paró de hacerlo.

Y, claro, como Denise ha trabajado de modelo, nuestro trabajo fue tan sencillo como agradable. Ojalá fuese igual todos los días... si el corazón pudiera aguantarlo.

Fotos: VIVES.

J. C. M.

# Sucede en VERANO

Por **Damián Caubet**  
**Juan C. Muntaner**  
**Rafael Caballero**



## El estío, época propicia para la lectura

- «Archipiélago Gulag», libro más leído
- Cuentos y «tebeos» para los niños, y «consumición» de «prensa del corazón»

otros años: «Chacal» por ejemplo LA NOVELA DE EVASION

Como hay un elevado porcentaje de lectores que sólo leen en verano, sus preferencias se inclinan por la novela de evasión. Suelen comprar libros que les diviertan, amenos.

—El estío, es la época «boom» de la novela corta. El libro de bolsillo se vende mucho.

Y dicen que los clientes de la novela de evasión, son personas de las denominadas de la clase media.

—La clase media adquiere estos libros por su amenidad y por el coste. Peseta más, peseta menos, viene a costar unas cincuenta, y a ese precio... Gente que no va con unos títulos grabados en la memoria a las librerías.

—Sí, se lo llevan para pasar el ocio. LIBROS POLITICOS

Por fin los lectores se deciden a adquirir libros que directa o indirectamente tratan la política o hechos relacionados con ella. En estos momentos, como saben, tiene bastante

aceptación los tres libros que sobre la muerte de Carrero Blanco se han escrito, a pesar de lo elevado de su precio, porque son caros.

—«La Crisis», de Bardavio «Impresiones de un Ministro de Carrero Blanco», del ex-Ministro Julio Rodríguez, son muy solicitados. La mayoría de los clientes de estos libros, denotan cierta capacidad cultural.

Hace años días, cierta publicación diaria de la península exponía en un reportaje que en el verano no se suele leer mucho. Argumentaban el hecho de que al no haber clases en la Universidad y al estar cerradas las escuelas durante este período, la venta de libros descendía sobremanera. Este sorprendente comentario —digo sorprendente y no incierto— lo comenté con nuestros librerías, que pusieron cara de extrañeza.

—Pues aquí ocurre todo lo contrario. Las ventas se ven incrementadas durante estos meses de vacaciones. Ya ve como está la librería, llena de gente.

### CLASIFICACION DE VENDIDOS

Como en discos, también hay clasificaciones de libros más vendidos. Hay una revista nacional, concretamente «Blanco y Negro», que todas las semanas, a través de diversas librerías del país, publica un «Hit-Parade» de libros.

Esta semana es la siguiente:

- 1 Archipiélago Gulag, de Soljenitsyn.
- 2 ¡Viven! de Piers Paul Read.
- 3 Comiense que he vivido, de Pablo Neruda.
- 4 Memorias de Salvador Madariaga.

### REPARTO DE GANANCIAS

Según el INLE (Instituto Nacional del Libro Español) los porcentajes de ventas, son los siguientes:

—40% para la distribuidora (en este tanto por ciento entra lo que perciben las librerías, que oscila del 25 al 35%).

—10% para el autor. Por regla general, el que escribe un libro, percibe un diez, pero hay excepciones... —La editorial, casi siempre multiplica el costo por tres o por cuatro.

5. El exorcista, de William Peter Blatty.
6. Los que perdimos, Angel Maria de Lera.
7. La mujer del domingo, Carlo Fruto y Franco Lucentini.
8. La crisis, de Bardavio.
9. La palabra, de Irving Wallace.
10. La Salamandra, de Morris West.

Bien, he dado esta clasificación aparte del interés que pueda tener, porque ella puede ser muy «sui generis», habida cuenta de que no todas las librerías del país intervienen en la clasificación. Concretamente a nuestra isla no se le consulta. Y de ahí el que las diferencias de ventas sea completamente distintas, aunque, eso sí, un poco semejante. En Mallorca los libros más leídos, como dije antes, son «Archipiélago Gulag» —que coincide completamente con «Blanco y Negro»—, y «El exorcista», número cinco de la clasificación de la mencionada revista.

### CUENTOS Y TEBEOS

Para los pequeños, también hay libros, casi todos de entretenimiento; pocos de formación. Y es que ya llegarán las clases, y sus libros de matemáticas, geografía, etc. Ahora sólo piensan en leer cuentos y «tebeos».

—Mire, los chicos tratan de pasarlo bien por esta época, y compran o le compran muchos chistes.

Y puestos a elegir, los chavales prefieren las aventuras de «Mortadelo y Filemón», de ese gran dibujante —famoso también por «Rompetechos», «El botones Sacarino», «Otilio y Pepe Gotera»—, que es Ibáñez.

—Y como lo hacen también... LAS REVISTAS

Las revistas —sobre todo las denominadas del corazón— que se venden siempre durante el estío alcanzan su punto álgido en cuanto a ventas. No tenemos a mano el control de la O. J. D. que es quien puede atestiguar con exactitud los números que se venden, pero, siempre —y perdonen por la reiteración—, según los librerías de Mallorca, la clasificación es la que sigue.

1. «Hola».
2. «Semana».
3. «Lecturas».
4. «Diez Minutos».
5. «Garbo».

Ahora bien, por encima de todas ellas está «Tele-Programa», que sobrepasa los tres cuartos de millón de números vendidos.

Resumiendo: que en el verano se lee bastante, que quienes leen no es una clase determinada, que la novela de evasión es la más solicitada, y que las revistas son muy «consumidas»

R. C.

Sin duda, el verano, por su condición de etapa vacacional, es la época propicia para la lectura. Pero ¿quién se lee en el estío y quiénes son los que leen? Durante unos días, hemos mantenido un diálogo con los librerías mallorquines, y, aunque algunos —cosa lógica— no nos atendió por tener bastante trabajo, se puede decir que leer es el «hobby» del veraneante, nativo o foráneo.

Según los librerías de nuestra ciudad, hay dos tipos de público: el cliente de la librería de paso, que —por regla general— es una persona que tiene gusto por leer; pero que no tiene unas preferencias específicas, y el que se ve influenciado por la publicidad. Estos son, pues, libros que tienen

éxitos por la gran campaña publicística que de ellos se ha hecho.

—Pues sí, la gente compra a Alexander Soljenitsyn porque (a pesar de ser premio Nobel, mucha gente lo desconoce), al ser actualidad durante bastante tiempo, se interesan por lo que escribe o ha escrito. Con este escritor ruso estamos batiendo récords de venta. Su libro «Archipiélago Gulag» es el más vendido, el más solicitado.

Tras «Archipiélago Gulag», —siempre según los librerías mallorquines— los que tienen más aceptación son «El Exorcista» y «Las memorias de Salvador de Madariaga».

—Influye tanto la publicidad, que se venden aún libros de

### LAS CINCO PRIMERAS EDITORIALES

Tras la encuesta realizada en las librerías de Mallorca, se llega a la siguiente clasificación de editoriales más importantes de nuestro país.

- Espasa Calpe
- Plaza y Janés
- Aguilar
- Planeta
- Destino

## RINCONES NUESTROS

# EL BARRIO DE LA PLAZA ATARAZANAS (2)

## LOS GITANOS PORTUGUESES

Desde hace dos años, la plaza es su centro de reunión

A cualquier hora de la tarde pueden verse grupos de gitanos alrededor de la fuente seca, por cierto— de la Plaza Atarazanas. Gente de todas las edades, cuyo detalle en común en su típico aspecto gitano, sin usar el sentido peyorativo de la palabra; aspecto que se concreta en la morena tez, en los llamativos pendientes y adornos dorados, en los característicos vestidos de sus mujeres y, simplemente, en su natural manera de comportarse.

A la sombra de los frondosos y altos árboles que rodean la pequeña plazoleta, hablan, gritan, pelan, juegan y discuten estas personas venidas desde Portugal. Los hombres, por lo general, de día están ausentes, trabajando en alguna fábrica o ganándose el sustento —y el de sus, posiblemente numerosas familias— de alguna de las mil maneras posibles de hacerlo. Porque, al parecer, estos grupos de gitanos viven del sueldo de sus cabezas de

familia. De Portugal se han trasladado a Palma para buscar una mejor manera de vivir.

No trajeron con ellos ni carros, ni tiendas. Viven en las viejas casas de los alrededores de Atarazanas como miembros de una ciudad normal. Pero no se han desembarazado ni de sus costumbres ni de sus seculares idiosincrasias. Han encontrado en la plaza el sitio idóneo para sus reuniones, para mantenerse unidos y para conversar en su extraño lenguaje, mezcla de castellano, portugués y caló.

Lo malo es que los vecinos de Atarazanas están muy descontentos de todo ello. Les desagrada el espectáculo de los niños semidesnudos correteando por la plaza, los gritos de las mujeres cuando discuten, el aspecto descuidado de sus ropas y, en general, el nuevo color que han imprimido al barrio, que ellos desde siempre han habitado. Otra cosa que no gusta a los

vecinos, ni a nosotros, ni a nadie, es el ver a muchos de los niños y jovencitas del grupo gitano pidiendo por las calles a los turistas que transitan por allí. También lo hacen a menudo por el Paseo del Borne, causando una impresión realmente deplorable a quienes lo contemplan, turistas incluidos. Esta situación si que necesita cambio urgente. Es un espectáculo que no favorece a nadie y que dice muy poco —o muy mal— de todos.

Nosotros, para no dejarlo todo en suposiciones o en comentarios oídos por boca ajena, hemos preguntado a una de las señoras de gruesos vestidos oscuros para que nos dijera su lugar de procedencia. Esta fue su respuesta:

—Vimos hace dos años de Portugal y vivimos por una calle de estas.

Nuestra siguiente pregunta fue así:

—Ustedes son de raza gitana, ¿verdad?

—Sí, señor. Pero en el fondo, ya sabe, todos somos de la misma raza.

—¿Sois muchos los que habéis venido desde Portugal?

—continué preguntando.

—¡Uy! —hizo un gesto muy expresivo con el brazo— ¡Ya lo creo!

—¿Piensan regresar a su país?

—Por lo menos yo, tal vez me vaya dentro de algunos meses.

—¿Tienen ustedes algún problema con los vecinos, o con las autoridades?

—Ninguno. Como hacemos las cosas bien hechas, no nos creamos líos ni problemas.

Nosotros no quitamos ni ponemos rey. Nos hemos limitado a constatar una situación curiosa que hemos observado en la Plaza Atarazanas. Ni damos la razón a los vecinos ni se la damos a los gitanos. Al fin y al cabo, todos tienen derecho a vivir... I C M



UNA TARDE CUALQUIERA EN LA PLAZA ATARAZANAS. UN GRUPO DE GITANOS CONVERSA TRANQUILAMENTE. RODEADO DE NIÑOS SEMIDESNUDOS. UNA MADRE AMAMANTA DISTRAIDA A SU PEQUEÑO. — (Foto Chango).

## Servicio telefónico automático en Muro, Lloseta y Biniamar

A partir de hoy, día 7 de Agosto, entrará en servicio el teléfono automático en las localidades de Muro, Lloseta y Biniamar.

Con la puesta en servicio del mismo, los abonados de las citadas localidades, podrán obtener las comunicaciones automáticas que se detallan:

—Entre sí.  
—Con los de la Red Automática Provincial de Baleares, marcando el número del abonado deseado.  
—Con los de la Red Automática Nacional, anteponiendo los códigos territoriales

—Con los de la Red Automática Internacional:  
938 Andorra  
921 Ginebra  
99 París  
991 Departamentos franceses de: Aude

Herault  
Pirineos Orientales  
—Conferencias con localidades no automatizadas:

Conferencias Internacionales 008  
Conferencias con la Península y Canarias 009

—Para sus relaciones con la Compañía deben marcar los siguientes números:  
002 Averías  
003 Información  
004 Oficinas de la Compañía

Con motivo de esta automatización, los Contratistas y auxiliares fijos de dicho Centro que reúnan los requisitos mínimos establecidos, podrán participar en una convocatoria específica para ingresar en la Compañía Telefónica, en las categorías previstas, según su sexo y aptitudes.

## CRONICA de SOCIEDAD

NATALICIO

El hogar de los esposos don Carlos A. de Benito Borrás y doña Bárbara M. Magnusson de Ferrer, se ha visto alegrado con el nacimiento de una niña, venida felizmente al mundo en la clínica "Mare Nosturm".

SU LISTA DE BODAS EN Casa José Buades s.a.

OPERADO

En la clínica "Mare Nosturm" ha sido felizmente intervenido el niño Antonio Escribano Mesquida, hijo de don Salvador Escribano Hernández.

Lea «BALEARES»

## RELIGION

### ALEJAMIENTO PENITENCIARIO

Por Garcías Palou

Hace días escribí del respecto que el cristiano, pueblo sencillo, profesa a lo sagrado y a su convicción relativa a que ha de ser tratado de forma distinta de lo profano. O sea, un criterio totalmente diverso del que rige las tendencias secularizantes que visten de traje de calle aspectos litúrgicos del culto divino, y tampoco eximen de su acción a la misma administración del sacramento de la Penitencia.

Es manifiesto que a nuestro pueblo creyente le disgusta —y, en ningún caso, le edifica— esas formas de desacralización que hoy se introducen contra el deseo y las normas de la Iglesia. Pero los fieles, donde esto sucede, no pueden hacer más que presenciar, extrañados y doloridos, lo que ellos saben que no está permitido.

Son ya varios los obispos españoles que han denunciado la "anarquía" que se viene observando en el orden litúrgico. Pero últimamente —como ya, por otros, se hizo antaño— el obispo de Orihuela (Alicante), Monseñor Barrachina, ha hecho pública una exhortación pastoral sobre la práctica del sacramento de la reconciliación, en la que el Prelado estudia las causas por las que "en la actualidad numerosos fieles se están alejando de este sacramento".

Se viene señalando, desde hace algún tiempo, que, además de tener que contarse con la pérdida del sentido del pecado en el mundo moderno, la penitencia choca, hoy, contra una cierta incapacidad para admitir "la mediación sacramental de la Iglesia", especialmente a través de la actuación del ministerio sacerdotal.

Juzgan unos, guiados por una falsa mentalidad, que recurrir a este ministerio sacramental de un hombre no deja de ser un procedimiento abusivo que violenta la conciencia. Otros creen que lo único que salvaguardaría la autonomía de la conciencia humana sería un acto interior dirigido directamente a Dios. Para algunos, la presencia del sacerdote establece un intermediario, con funciones de tutelaje eclesial, que favorece el mantenimiento en los laicos de una mentalidad infantil.

Además de la indiferencia sacramental propia de la época —tema que expuse no hace mucho tiempo— esas críticas han creado un ambiente de frialdad en torno del sacramento del perdón. Mas injustamente.

En último término lo que se pretende poner de manifiesto —por lo menos indicarlo— es el valor y la autonomía de la persona humana y un sentido más auténtico de Dios. Pero que no se olvide que esa sobrealimentación de la personalidad del hombre ha conducido al ateísmo moderno.

Nadie ha puesto en tela de juicio que el cristiano pecador sólo pueda restablecer la fidelidad rota por el pecado, si es capaz de "convertirse", volviendo a Dios. Y esta conversión es, esencialmente, un encuentro personal y directo del hombre —libre y responsable— con Dios. ¿Es que la Iglesia no nos mueve a pedirle perdón desde lo más íntimo de nuestra conciencia? Por consiguiente, aquellas críticas del sacramento de la reconciliación carecen de la visión cristológica, eclesiológica y antropológica de la realización de los planes de Dios en la historia.

Por otra parte, se ha reconocido públicamente, por la Jerarquía, que la violación de las normas dictadas por la Iglesia para la administración del mismo sacramento, al desagradar a los fieles, les aleja de él. Por cuyo motivo, en una que otra Diócesis española, es castigada con penas canónicas.

Pruebas hay tangibles de que, donde aquellas se infringen, los penitentes acuden, generalmente, al sacerdote que se sienta, de la manera debida, en el confesionario; o, si no pueden contar con él, se da el caso de que se trasladan, incluso en grupos, a otra parroquia, para confesar sus pecados.

No puede echarse en el olvido que el ministro de un sacramento debe obrar en nombre de la Iglesia y conforme a sus mandatos, y no según su criterio o gusto personal.

# ide boca en boca!

DE BOCA EN BOCA CIRCULAN LAS EXTRAORDINARIAS VENTAJAS DE

## SHOPPING-CENTER

ARTICULOS MAS BARATOS. "SHOPPING - CENTER - AVENIDA" COMPRA TODA LA PRODUCCION DIRECTAMENTE A LAS FABRICAS. DE AHI LOS PRECIOS TAN AJUSTADOS. LE ATENDERA EL UNICO SERVICIO POST-VENTAS TOTALMENTE AUTORIZADO POR LOS FABRICANTES.

POSIBILIDAD DE UTILIZAR EL SISTEMA C.T.S. CON EL QUE PODRA ABONAR A PLAZOS —SIN ENTRADA, INTERESES NI LETRAS—

LAS OFERTAS DE SHOPPING - CENTER - AVENIDA. Y ADEMAS, PAGANDO EL MISMO IMPORTE QUE LAS OFERTAS QUE COMPRA AL CONTADO.

GARANTIA TOTAL SOBRE LOS APARATOS VENDIDOS Y EN CUALQUIER PUNTO DE LAS BALEARES.



ARTICULO	Precio TIENDA	Precio SHOPPING-CENTER
FRIGORIFICO	14.019	7.590
COCINA	6.800	3.250
T.V. 24"	28.705	14.500
LAVADORA SUPERAUTOMATICA	20.179	12.800
LAVAVAJILLAS	29.950	17.750



ELECTRODOMESTICOS  
**AVENIDA**  
AVDA ALEJANDRO ROSELLO 85, ENRIQUE ALZAMORA 16 TELEFONO 21 37 54 PALMA DE MALLORCA

## IV centenario de la muerte de Santa Catalina Thomas

El próximo día 9, del corriente mes, a las 11 de la noche, el cuerpo incorrupto de nuestra Santa Mallorquina, será trasladado, en peregrinación a Valldemosa, donde se celebrarán diversos actos religiosos, con motivo de cumplirse el IV Centenario de su muerte.

El recorrido en Palma, será el siguiente: Salida de la Plaza de Santa Magdalena, siguiendo por la Vía Almirante Carrero Blanco - Vía Alemania - Antonio Marqués - Blanquerna - Plaza París y calle Francisco Fiol y Juan, donde terminará el trayecto, para enlazar con la carretera de Valldemosa y seguir en peregrinación.

Esta Alcaldía invita a los vecinos de nuestra Ciudad a sumarse a dicha manifestación de fervor religioso, acompañando al cuerpo de nuestra Santa, en el recorrido por Palma, como también a seguir en peregrinación, los que lo deseen.

Así mismo invita a los vecinos de las calles por donde pasará la Comitiva a engalanar los balcones y ventanas de sus casas con damascos, colgaduras y adornos adecuados.

Para el mayor orden de la Comitiva, que presidirán nuestras Corporaciones Provincial y Municipal y las Primeras Autoridades, se hace saber que el punto de concentración para todos los peregrinos será en el andén de la Vía Roma.

Los peregrinos, en el acompañamiento, deberán colocarse detrás de la Comitiva Oficial.

La Alcaldía espera que los vecinos palmesanos tributarán el acto de homenaje y veneración que se merece nuestra Santa Mallorquina, con su asistencia a la manifestación religiosa.

## Muchacho de 8 a 14 años

EL 4.º TURNO DEL CAMPAMENTO «LA VICTORIA» EN LA BAHIA DE POLLENSA, TE ESPERA

SOLICITA TU PLAZA EN BAZAR JUVENIL

(Galerías Olmos), Pasaje Maestro Torrandell.

Palma. — Teléfono 21 17 85.

Fechas: 16 al 30 de agosto.

Cuota. 1.500 Ptas. (Se puede solicitar beca).

ANIMATE. EL CAMPAMENTO Y NUEVOS AMIGOS, TE ESPERAN

TEMAS DEL VERANO

LOS RODRIGUEZ

Por PEDRO LLABRES

No hay duda que el primer Rodríguez fue aquel famoso político que en cierta ocasión afirmó categóricamente:

«Madrid en verano, sin familia y con dinero, Baden-Baden». Los Rodríguez son de moderna creación. Nacieron con el tren, tuvieron su punto culminante con la moda de la playa...

Porque los Rodríguez, los auténticos Rodríguez, los Rodríguez en toda la extensión de la palabra han pasado a mejor vida.

Antiguamente no existían, cierto está. O toda la familia se iba de verano, si tenía medios económicos para poder hacerlo...

Pero, amigos míos, llegó el ferrocarril... Y un día dijo mamá, así como dejándose caer: «Digo yo, Robustiano, que bien podíamos irnos a pasar estos meses de calor a una casita de un pueblo de la Sierra...»

«Pero mujer —decía don Robustiano— tu ya sabes que no puedo faltar a la oficina...»

«Bueno, pero podríamos irnos nosotras... Tu aquí te podrías apañar la mar de bien... Sabes freírte un par de huevos, y hacerte una sopa, y asarte unas sardinas...»

«Como me voy a arreglar yo, Dios mío, como me voy a arreglar yo?»

Se compraba una lata de sardinas y un panecillo medio kilo de uvas y una botella de vino y se encaminaba escaleras arriba a su domicilio. Cenaba se ponía el pijama, se sentaba en la azotea a fumar un pitillo bien sentadito en la mecedora que nunca jamás podía ocupar porque era privativa de su costilla y se hacía esta reflexión...

«Pues mira, he cenado muy bien... Y puedo hacer lo que me da la gana. No se vive tan mal, no...»

Había nacido el primer Rodríguez.

Comía donde, cuando y como se le antojaba, volvía tarde a casa, se quedaba leyendo hasta las tantas sin el agobio de «apaga la luz que no puedo coger el sueño y además se gasta muchísimo» y como no andaba en muy buenas relaciones con su cuñada Rosa, hasta gastaba sus chicleos con la criada de los vecinos...

«¿Usted me cosería este botón Baldomera...? Es que como estoy solo...»

«Lo que usted necesite, don Robustiano... Y si hay que lavar algo o darle un barrido, pues me lo dice... No faltaba más...»

Y hasta una noche, en pago a tantas atenciones la convidó a catar y la compró una bolsa de patatas fritas...

«Lo que digo, que se vive así pero que muy requetebien...»

De la familia recibía de cuando en cuando alguna postal y con mayor frecuencia un telegrama que decía: «Seguimos muy bien. Giranos dinero.»

Era todavía un Rodríguez de tercera regional.

Casi un mes se pasaron aquel año en la casita del pueblo... Volvieron reventando de salud y tostadas del aire y del sol... Y a don Robustiano le encontraron muy

bien... Y, sobre todo, la casa muy limpia.

«Lo ves, marido, lo ves...? Tu tanto miedo a quedarte solo y tienes la casa como los chorros del oro... Claro que ya habrá costado mucho el conseguirlo...»

«Pues no, no creas... No le iba a decir a su señora que le había costado cinco secciones de cine, tres bolsas de patatas fritas y dos de almendras tostadas y acarameladas...»

Pero al año siguiente...

«Este año no querrás que nos vayamos a esa pocilga del pueblo... Este verano tenemos que ir a una playa... Todo el mundo va... Y las niñas lo necesitan... Tu has ascendido, presupuesto y así en lugar de unos días podemos pasarnos en Alicante los dos meses de verano...»

«No hacen en el verano horas extraordinarias en la oficina? Pues las haces tu y así, ganas más y no te aburres tanto...»

Y se metieron en el tren botijo y se marcharon a Alicante.

Aquellos dos meses ya convirtieron a don Robustiano en un Rodríguez por todo lo alto. La Baldomera ya no estaba en la casa de al lado, pero hizo amistad con una viudita en el comedor económico al que concurría a diario y se lo pasó tan ricamente... Ya no acudían a los cines al aire libre del paseo del Prado sino a los conciertos de la Banda Municipal en Rosales, que era más distinguido y estaba más en tinieblas. Y no se tomaba esta consideración de don Robustiano en sentido pecaminoso... Es que, con menos luz, podía ser menos visto por alguien...

El mar no les sentó nada bien a las niñas... Nada bien... Y al verano siguiente volvieron a tomar una casita en la sierra... Pero ya

con categoría de chalet y por toda la temporada...

Pero, amigos míos habían surgido ya los autobuses de línea...

Bueno, ¿y qué...? Que aquel año le dijo su señora:

«Mira, Robustiano, como el coche de línea solo tarda una hora y los hay en abundancia, puedes venirte todos los sábados con nosotros... Así descansas tu también, no faltas a tu oficina, puedes seguir haciendo extraordinarias y el lunes en el coche de las siete te vas y a las nueve de la mañana estás de sobra en tu trabajo...»

Los Rodríguez iniciaban su decadencia... El imperio de los Rodríguez comenzaba a tambalearse... Porque todos los viernes le llamaba su señora por conferencia a la oficina y le decía:

«Robustiano, cuando vengas mañana tienes que traerme, cinco metros de manga para regar el jardín, los jerseys míos y de las niñas porque aquí refresca por la noche, una garrafitita de aceite que el que hay aquí es muy malo y está carísimo... ¡Ah! Y unas pameletas de paja para las niñas y ese jarrón grande que tenemos en el recibidor que aquí nos vendrá muy bien para el hall... ¿Lo has apuntado todo? Pues que no se olvide nada y hasta mañana...»

Así no le dejaban subir en el autobús cargado como iba, pero al fin lograba acomodarse y llegar a Escarabajosa de Abajo...

«Eres un sol, Robus... No se te ha olvidado nada... Bueno, ciclones ahora a descansar, que bien se gana te lo tienes pobrecito mío...»

Y ya nuestro Rodríguez iba a dejarse caer en un asilla, cuando le decía su señora...

«Pero, mira, antes de sentarte... sácanos diez o doce cubos de agua del pozo... A ver si te subes en una

escalera y nos arreglas ese canalón que está medio desprendida y luego, ahí tienes un bote de pintura y una brocha. Le das una manita a la puerta de la calle que está indecente...»

Don Robustiano que, según su mujer había ido a descansar, que «bien ganado se lo tenía», regresaba a la oficina el lunes hecho cisco. Y comenzó a disculparse...

«Oye, vida, que el sábado no podré ir... Me ha dicho el Jefe que tenemos que aprovechar para hacer un balance...»

Y por unas causas u otras ya no volvió en todo el verano...

Pero al siguiente, el Watelóo de los Rodríguez.

Habían surgido los «600»...

«Ahora si que no tienes pretexto ni excusa... Te compras un «600» y puedes venir dos o tres veces por semana... No, no pongas esa cara... Aprende a conducir, te sacas el carnet y te lo compras... ¿Qué cómo? Pues como todo el mundo... Firmas cien, o doscientos o mil letras y en paz... Sin darte cuenta lo vas pagando y al cabo de diez o veinte años el coche es tuyo...»

Los Rodríguez habían muerto. Y si quedaba alguno ya la gente no le hacía ni caso.

Don Robustiano aprendió a conducir, sacó su carnet, firmó cinco o seis abecedarios y casi a diario tenía que subir a Escarabajosa...

Y cuando una tarde en Madrid, se encontró a un amigo de la oficina que le dijo:

«Estoy de Rodríguez, chico... Y ya sabes, Madrid en verano, sin familia y con dinero, Baden-Baden...»

Don Robustiano le cruzó la cara con esta palabra:

«¡Imbecil!!»

Y le volvió la espalda dejándole con la boca abierta... (PYRESA)

«FIN DE SEMANA AL DESNUDO»

LINA MORGAN Y ALFREDO LANDA, PROTAGONISTAS DE UNA COPRODUCCION HISPANO - VENEZOLANA

«Para que el cine español cruce el Atlántico, hace falta echarle millones y buenos temas», dicen los productores. Quince son los presupuestados para una comedia actualmente en pleno rodaje: «Fin de semana al desnudo». Sus protagonistas son populares: Lina Morgan y Alfredo Landa. El asunto, «de estos días»: el «jefe» de oficina que ha «ligado» con su guapa secretaria y se las promete «bomba» alquilando un apartamento discreto en la Costa del Sol sin contar con su popularidad de «play-boy» a nivel de «prensa del corazón». Y, claro, todo le sale al revés por la intervención en directo de una andaluza saladísima, llamada Angustias, que le conoce por haberle visto fotografiado en las revistas, y se lo quiere «comelar» en serio y para siempre.

Guión intencionado y reparto popular: junto a Lina y Alfredo, aparecen los nombres de Máximo Valverde, Helga Liné, Antonio Ozores y los venezolanos Haydee Balza y Toco Gomez, porque la película se rueda en régimen de coproducción con Renny Ottolina, el «rey» de la televisión venezolana. La parte española la lleva Lotus, en cuya filmografía aparecen entre otras películas «No es bueno que el hombre esté solo» «Dormir y ligar: todo es empezar».

RODAJE

Se rueda cerca de Marbella. Hay un enorme optimismo en el trabajo. Según el plan de rodaje, unas semanas se rueda de noche y se toma el sol de día en las cómodas y verdes vertientes del hotel hasta la playa, o bien, se rueda de día y se hacen escapadas a Marbella o Puerto Banus de madrugada. Pero de lo que no hay duda es que la cordialidad reina en el rodaje.

El director es Mariano Ozores y la fotografía corre a cargo de Pepito Aguayo. Magnífica luz la de la Costa del Sol para estos exteriores que son, prácticamente, como un pequeño «veraneo» para actores y técnicos. Aunque hay que sacrificar horas de sueño si se quiere «veranear»; y todo depende de una inteligente planificación.

Resulta refrescante la tremenda cordialidad de unos y otros; sobre todo en lo que se refiere a Lina Morgan y Alfredo Landa. Humanos, sencillos y cordiales convierten el trabajo del reportero en una delicia. A Lina, los marineritos de Estepona le han rendido recientemente homenaje con una «moraga» («sardinada» que se hace junto a la piel del mar). Cada vez que Lina se escapa a Marbella o a Puerto Banus, en-



Haydee Balza, Alfredo Landa y Lina Morgan en una secuencia de la película «Fin de semana al desnudo». — (Foto PYRESA).

seguida se ve rodeada de admiradores. Su popularidad, como la de Landa, alcanza niveles insospechados.

Y el resto del equipo vive su vida. Máximo Valverde toma el sol y se baña en cuanto tiene un respiro. No permite que los fotógrafos le «cacen» con alguna chica. «Estoy enamorado y no quiero complicaciones. Se acabó la injusta fama de «play-boy» que me

han colgado a la espalda», asegura. Helga Liné, bellísima, rueda junto a unos guardias civiles auténticos. Y Toco Gómez y Antonio Ozores, que se han hecho íntimos amigos, no paran de contar chistes. En cuanto a Haydee Balza debe echar de menos Caracas. Siempre tiene los ojos, soñadores, perdidos en el horizonte.

J. C. D. A. (PYRESA)

«PANICO EN LA CALLE 110»

Los gangsters contra los ladrones, la policía contra ambos... y los gongsters entre la policía. «Pánico en la calle 110»... tierra de nadie para el vicio y la corrupción.

Robar 300.000 dólares a la mafia... no es un robo, es un suicidio.

Un Anthony Quinn fabuloso en el papel de un policía presionado por los gangsters. «Pánico en la calle 110», una perfecta disección del tenebroso mundo de Harlem, protagonizada por Anthony Quinn, Yaphet Kotto y Anthony Franciosa.

Muchacho de 8 a 14 años
EL 4.º TURNO DEL CAMPAMENTO
«LA VICTORIA» EN LA BAHIA DE POLLENSA, TE ESPERA
SOLICITA TU PLAZA EN BAZAR JUVENIL
(Galerías Olmos), Pasaje Maestro Torrandell
Palma. — Teléfono 21 17 85.
Fechas: 16 al 30 de agosto.
Cuota. 1.500 Ptas. (Se puede solicitar beca).
ANIMATE. EL CAMPAMENTO Y NUEVOS AMIGOS, TE ESPERAN

Programas Para hoy

REVISTA MUSICAL SOBRE HIELO
AUDITORIUM. — A las 10 noche:
Extraordinario espectáculo sobre hielo «MELDY ON ICE». (Apto para todos los públicos)

SALAS DE CINE

ASTORIA (Refrigerado). — Desde las 5:
«LA DINAMITA ESTA SERVIDA» Tony Le. blanc, Alfredo Landa, Laura Valenzuela. (Color). (3:15-7:10-11:10). — «CON EL LLEGO EL ESCANDALO», Robert Mitchum, Eleanor Parker, George Peppard (Color). (4:35-8:35).

AVENIDA. — 3:15:
«EL DIABLO SOBRE RUEDAS» Dennis Weaver (Color); «FLOR MARCHITA» (Color).

AUGUSTA. — Desde las 5:
«UN DIAMANTE AL ROJO VIVO» scope, color, con Robert Redford y George Segal, complemento «YA LE LLAMAN PROVIDENCIA», color, scope, con Tomás Milian. (May. 14 años).

ARLEQUIN. — Climatizado — Tel 29 01 53
De lunes a miércoles. Desde las 3:
«SEPARACION MATRIMONIAL». (Color). — «HASTA EL ULTIMO ALIENTO». Lino Ventura. (Mayores 18 años).

SALA BORN. — Hoy, desde 3:30:
«LA ESCAPADA» (Il Sorpasso), Vittorio Gassman, Catherine Spaak, Jean Louis Trintignant. En el mismo programa «MANO DE HIERRO».

TEATRO BALEAR. — Desde las 5:
LOS SECUACES, color, María Yi; y ESPADAS SANGRIENTAS, color. Dtor.: Kang Tip Lin. — ABC CINEMA — (Refrigerado):
«E L SABOR DE LA VENGANZA» Richard Harrison, Fernando Sancho. Totalscope. «LA MUJER DE TRAPO». Susan Gordon. (Color) (Mayores 18 años).

CINE ALEXANDRA. — Desde las 3:
VIVA LA MUERTE TUYA, color, Franco Nero; y TARZAN Y EL ARCO IRIS color. — (Todos los públicos)

CAPITOL. — (Refrigerado). — Desde las 3:
LA MUJER MARCADA scope-color, Elizabeth Taylor, Laurence Harvey; y LOS AMIGOS, color con Anthony Quinn. — (Mayores 18 años)

FANTASIO. — Desde las 3:
«TARZAN Y LA MUJER LEOPARDO», con Johnny Weissmuller y «EL JOROBADO», en Color. Todos los públicos.

(Refrigerado). — Desde las 3:15:
LA CORRUPCION DE CHRIS MILLER, color, con Marisol y Jean Seberg. Complemento: 7 VECES MUJER, scope, color, con Shirley McLaine. — Mayores 18 años.

JAIME III (Refrigerado). — Desde las 3:15:
«SUENOS DE SEDUCTOR», Woody Allen, Diane Keaton. Director: Herbert Ross. (Color). — «SABRINA», Audrey Hepburn, Humphrey Bogart, William Holden. (May. 18 años).

IRICO PALACE. — (Tel 232512 climatizado)
LA GATA SOBRE EL TEJADO DE ZINC, color, Elizabeth Taylor Paul Newman; y HOSPITAL HORA CERO. — (May 18 años)

LUMIERE (Refrigerado). — Desde las 3:15:
«EL PADRINO» (The Godfather), Marlon Brando. (Color). Horario del film: 3:30-6:35-9:40. (May. 18 años).

METROPOLITAN (Refrigerado). — Desde las 4:15:
«TAUR. REY DE LA FUERZA BRUTA» Joe Robinson, Bella Cortez (Color) «JUDAS... ¡TOMATUS MONEDAS!», George Martin. Rosalba Ners. (Color). (Todos los públicos)

MODERNO. —
«KILL» con Stephen Boyd y James Mason. Complemento «EL TRIUNFO DE HERCULES», color, con Dan Vadis. (Mayores 18 años)

PALACIO DE LA PRENSA. — Desde las 3:
«LA CORRUPCION DE CHRIS MILLER», color, con Marisol y Jean Seberg. Complemento: 7 VECES MUJER, scope, color, con Shirley Mac Laine. (Mayores 18 años).

RIALTO. — (Refrigerado). — Desde las 4:30:
LA MUJER MARCADA scope-color, Elizabeth Taylor, Laurence Harvey; y LOS AMIGOS color con Anthony Quinn. — (Mayores 18 años)

RIVOLI:
Paul Newman «EL JUEZ DE LA HORCA», un film de John Huston (Color). Horario del film: 4:15-7:20-10:25. (May. 18 años).

VERSAILES (Refrigerado). — Desde las 3:15:
Roger Moore como James Bond en «007 VIVE Y DEJA MORIR» (Color). «LAS SECRETARIAS» (Color).

SALAS DE FIESTA

- \* CLUB LOS VALDEMOSA (back el Negro)
Cada noche: Los Valdemosa
\* GLOBO ROJO - Todas las días baile y atracciones
\* S'ESCAR Night Club - Todas las noches baile y atracciones hasta las 4:30 madrugada
\* TROCADERO - Todas las noches Baile y atracciones
\* TAGOMAGO - Todas las noches, el musical "Top...ismo" con Jerry Johnson Dancers Los Trianas, Margaluz etc.
\* CRAZY DAISY (El Terreno) - Cada noche Les Marionettes y Nuevo Harlem
\* CASA VALLES - Todas las noches: Baile y atracciones
\* SCORPIO (Discotheque El Arena) - Cada noche «Grupo 15» y discotheque
\* BAVARIA (El Terreno-El Arena) - Cada noche Goetz Oswald Paul Wurnitch
\* MAKIAVELO (Hotel San Francisco). Playa de Palma Baile con Claudia Ramón y sus showmen y Los Corales
\* EL BARCO (Plaza Gomila) - Cada noche Los Talavots

PELOTA NACIONAL

FRONTON BALEAR. — Desde las 3:30:
Interesantes partidos Trios Quinielas
Entrada GRATIS

MUSICA

CONCIERTO

DE GUITARRA

El viernes, día 9 de agosto, a las 10 de la noche, tendrá lugar en el Centro de la Guitarra Española un concierto especial de guitarra clásica sudamericana a cargo del gran guitarrista argentino Cucho Tirao.

**CAMPSA, ENSIDESA Y SEAT**

**LAS TRES PRIMERAS EMPRESAS,  
POR CIFRA DE VENTAS, EN 1973**

**DE LAS «50 GRANDES», 23  
SON DE INICIATIVA PRIVADA**

MADRID, 6. (Pyresa). — Un total de 969.090 millones de pesetas de cifra de ventas alcanzaron las 50 primeras empresas españolas en el pasado año, según datos recopilados por la revista "Fomento de la producción".

El orden que ocuparon las diez primeras empresas por dicha cifra de ventas, según la citada publicación, fue el siguiente: primera: CAMPSA, con 107.153 millones de pesetas y un incremento del 24,5 por 100 respecto al año anterior; segunda: ENSIDESA, 50.169 y 87,2 por ciento de incremento respectivamente. Hay que puntualizar que este importante incremento se debió en buena parte a su fusión con UNINSA. Tercera: Seat, con 47.313 millones de pesetas y aumento del 31 por ciento; cuarto: Explosivos, con 40.604 millones de pesetas y 47,3 por 100; Quinto: Telefónica 35.506 y 23,1 por 100 de aumento; sexto: CEPSA, 34.229 y 28,7 por 100; séptimo, Altos Hornos, 34.099 y 47,8 por 100; octavo Astilleros Españoles, 30.926 y 10 por 100; noveno, Iberia 30.312 y 19,5 por 100; y décimo, Dragados y Construcciones, 29.817 millones de pesetas y 12,1 por 100 incremento.

Añade "Fomento" que las empresas clasificadas en los cincuenta primeros puestos rebasaron todas las cifras de 7.500 millones de pesetas de ventas, con más de 10.000 millones aparecen 37 sociedades, mientras el año anterior eran 27. Han pasado a engrosar este grupo las once firmas siguientes: Ebro Azúcares, Calvo Sotelo, Petronor, Galerías Preciados, INI, Bazán, Michelin, Huarfe, PECSA, Iberenka y Sevillana. Y desaparece UNINSA, de resultados de su fusión con ENSIDESA. De las "50 grandes" 23 perte-

necen a la iniciativa privada española, 14 están controladas por el Estado español, diez por capitales extranjeros y en tres (Seat, Petronor y Petroliber) hay cierto equilibrio entre la iniciativa nacional y la extranjera.

Si en lugar de 50, se analizan las 20 primeras empresas, entonces la presencia del Estado es pre-

ponderante, ya que controla diez de ellas, mientras accionistas privados españoles mandan sobre seis, accionistas extranjeros sobre tres, y queda el casi singular de Seat, que la citada publicación no incluye en ninguno de los tres grupos anteriores por no poder definir cual es el más preponde-

**DISMINUYE LA POBLACION  
ACTIVA AGRARIA ESPAÑOLA**

**A final de 1973, alcanzaba un  
26'5 por ciento de la total**

MADRID, 6. (Cifra) — La población activa agraria española ha registrado una disminución menor durante el año 1973 que la experimentada en los tres últimos años, siendo ligeramente inferior a las 50.000 personas, según datos proporcionados por la publicación "La Agricultura Española en 1973", editada por el Ministerio de Agricultura en homenaje al escritor Lucio Junio Moderato Columela, nacido en Cádiz en el siglo primero, y autor de "De re rústica".

A finales del año 1973 —añade el informe— la población activa agraria en España alcanzaba un 26,5 por ciento con respecto a la población total activa cifra tam-

bién ligeramente inferior a la de 1970, que era de un 29,1 por ciento, experimentándose por tanto una disminución progresiva.

Un 50,3 por ciento de la población activa total agraria registrada en nuestro país en 1972 era mayor de cuarenta y cinco años, frente a un 44,7 por ciento en 1966.

Er cuanto a la ayuda familiar permanece más o menos estacionaria en términos relativos, observándose como dato más sobresaliente el incremento continuado de trabajadores por cuenta ajena que suponta un 27,0 por ciento en 1966 y que en 1972 alcanzó el 29,5 por ciento

**EN MADRID**

**LA MEJOR PISTA  
DEL MUNDO  
DE BOLIDOS  
SOBRE HIELO**

MADRID, 6. (Pyresa). — En la sierra de Madrid, y concretamente en el lugar conocido por «La Pinilla», podría instalarse la mejor pista del mundo para bolidos sobre hielo («bobsleigh»), según un informe presentado al presidente de la Federación Española de Bobsleigh y Tobogganing, don Ricardo Martín, por los técnicos de construcción de pistas de la Federación Internacional ingeniero Luciano Galli y arquitecto Juan Steler. Este último fue quien construyó la pista de Sapporo, en Japón, para la última olimpiada «blanca».

Los dos técnicos han presentado también un estudio de proyecto para la construcción de diversas pistas en lugares diversos de la geografía española a fin de impulsar este deporte en nuestro país.

**MADRID**

**ACLARACION AL CESE DEL  
INSPECTOR GENERAL  
PENITENCIARIO**

**NO TIENE QUE VER CON LOS  
SUCESOS DE ALCALA DE  
HENARES**

MADRID, 6. (Pyresa). — La Dirección General de Instituciones Penitenciarias informa que el cese del Inspector General Penitenciario, don Bernardo Naredo Artuero, tuvo lugar por orden ministerial de fecha 2 de julio de 1974, como consta en el B. O. E. del 3 de agosto de 1974.

Con esta aclaración se sale al paso de cualquier interpretación que pudiera darse a la noticia publicada por los medios de información sobre este particular.

**NUEVOS BANCOS**

**SE ESTA ELABORANDO  
UN DECRETO QUE  
REGULARA LA CREACION**

**Hay más de veinte solicitudes**

MADRID, 6. (Pyresa). — Un nuevo decreto-ley que regularía la creación de nuevos Bancos está siendo elaborado por el Ministerio de Hacienda, según noticias de las que se hace eco la revista "Balance".

La citada publicación dice que desde 1965 permanece prácticamente cerrada la creación de nuevos Bancos en España, ya que desde dicha fecha sólo han sido autorizados seis. Tras referirse a los escasos resultados prácticos del decreto de 13 de enero de 1973 del entonces Ministro de Hacienda, señor Monreal Luque, para liberalizar en parte las condiciones de creación de dichos establecimientos, añade que en esos momentos hay más de veinte solicitudes, algunas con más de dos años de antigüedad, que esperan el visto bueno en el Banco de España. Supera los 1.200 millones de pesetas.

La revista afirma más adelante que esta situación favorece a los especuladores. Por otra parte, las actuales dificultades financieras a escala internacional y las buenas relaciones de España con los árabes nos ofrece la oportunidad para la creación de Bancos hispano-árabes que financien nuestro desarrollo.

"Balance" se refiere, por último, a las condiciones que contendrán la nueva disposición relativa a la creación de nuevos Bancos que, según la citada publicación, serán las siguientes: los accionistas no podrán vender sus acciones en bolsa en cinco años, y durante ese período no habrá dividendos. Además las acciones se comprarán al 200 por 100 (se mantiene el tipo de 1.500 millones de desem-

**MADRID**

**FUNERAL POR LA  
MADRE DE LOS  
«BIENVENIDA»**

MADRID, 6. (Pyresa). — A mediodía de hoy se ha celebrado en la iglesia de la Concepción un solemne funeral por doña Carmen Jiménez Alvarez, viuda de don Manuel Mejías (Bienvenida) y madre de los diestros Antonio, Angel, Luis, Juan, Manolo, Pepe y Rafael Bienvenida, los tres últimos también desaparecidos. Numerosos amigos y familiares llenaban la nave principal del templo, entre ellos gran número de personas famosas y conocidas de los ambientes taurinos españoles.

Doña Carmen Jiménez Alvarez, fallecida el pasado domingo en Madrid, había nacido en Sevilla hace ochenta años. Se casó en los albores del siglo con el matador Manuel Mejías, "Papa Negro", con el que tuvo siete hijos.



Rogad a Dios en caridad por el alma de

**Don Bernardo Oliver Pujol**  
**(PROPIETARIO)**

Que falleció ayer día 6, a la edad de 78 años en Algaida habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica

**E. P. D.**

SU AFLIGIDA ESPOSA, FRANCISCA POU POU; HIJOS MIGUEL, ANTONIO (VETERINARIO), BERNARDO (MEDICO), JAIME, MASIANA Y MARIA; HIJOS POLITICOS CATALINA NOGUERA, MARIA CARDELL, AIDA ROSSELLO, CATALINA PUJOL, SEBASTIAN GAMUNDI, Y ANTONIO AMENGUAL; NIETOS; AHIJADOS; SOBRINOS; PRIMOS Y DEMAS FAMILIARES, AL PARTICIPAR A SUS AMISTADES TAN DOLOROSA PERDIDA, LES RUEGAN LE TENGAN PRESENTE EN SUS ORACIONES Y SE SIRVAN ASISTIR AL FUNERAL QUE SE CELEBRARA HOY, DIA 7, A LAS 22 HORAS, EN LA IGLESIA PARROQUIAL DE ALGAIDA, POR TODO LO CUAL LES QUEDARAN SUMAMENTE AGRADECIDOS.

CASA MORTUORIA: AMARGURA, NUM. 2. — ALGAIDA.

NO SE INVITA PARTICULARMENTE

El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de esta Diócesis, se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.

# CONFERENCIA DE PRENSA EN LA EMBAJADA DEL PERU

## PARA EXPLICAR LA EXPROPIACION DE LOS MAYORES DIARIOS LIMEÑOS

### PROPOSITO: QUE SEAN INTERPRETES DE LOS INTERESES DE LA MAYORIA Y NO VOCEROS DE MINORIAS

MADRID, 6. (Pyresa) — «No somos comunistas. Hay un ciego maccarthysmo detrás de todo eso», ha dicho esta mañana el Consejero Cultural de la Embajada del Perú en España, don Carlos Zabaleta, en una conferencia de prensa convocada para explicar las recientes medidas de expropiación de los diarios limeños de difusión nacional y tirada superior a los 20.000 ejemplares.

El señor Zabaleta comentando la oposición con que dicha medida ha tropezado en círculos interna-

cionales, y particularmente en la Sociedad Interamericana de Prensa (SIP), con sede en Nueva York, dijo que es trata de una medida nueva, original que «comprende» que es difícil de entender según los esquemas vigentes, y subrayó la definición dada por el periodista Hugo Neira, quien afirmó que es «una de las medidas más radicales en el periodismo latinoamericano y la más radical del periodismo peruano».

El propósito del decreto ley dado a conocer el pasado 26 de ju-

lio por el Gobierno revolucionario de las fuerzas armadas del Perú es, dijo Zabaleta, convertir los grandes diarios del país en «interpretes de los verdaderos intereses de la mayoría, y no voceros de minorías». Hasta ahora, dijo la «prensa minoritaria» no había pretendido nunca al pueblo peruano.

El Consejero de la Embajada peruana recordó que el Gobierno de su país ha mantenido desde un principio una posición política igualmente alejada del capitalismo y del comunismo. Recordó varios discursos del Presidente Velasco Alvarado en los que se denuncia el «falso dilema capitalismo-comunismo» y se señala que la revolución peruana no es capitalista en cuanto a su ordenamiento socio-económico pero se encuentra también en situación de oposición frente al comunismo. El Gobierno revolucionario de las fuerzas armadas del Perú, dijo no se halla «en el anticapitalismo comunista ni en el anticapitalismo capitalista».

El Consejero Cultural y de Prensa de la Embajada del Perú, leyó, asimismo, parte del discurso del General Velasco Alvarado sobre la expropiación de diarios y el nuevo Estatuto de prensa, del pasado 28 de julio en el que el Presidente peruano dijo: «A partir de hoy debe surgir un nuevo periodismo en el Perú. Un periodismo de veras nacional, defensor de los intereses y la soberanía de nuestra patria; no de lucro, sino de servicio; auténticamente independiente de todo poder que lo desnaturalice y prostituya; firme, pero responsable en su crítica y en el señalamiento de su necesidad y bienvenida discrepancia». «Un periodismo así nunca hubo en el Perú. Aquí jamás existió genuina libertad de prensa. Lo que el país conoció fue apenas liberación de empresa y voceros de familias y grupos».

La medida afecta a las acciones emitidas por las empresas que editan e imprimen los diarios «El Comercio», «La Prensa», «Correos», «Ojo», «Última Hora» y «Expreso» así como sus suplementos, vespertinos y todas sus publicaciones adicionales. Se ha creado, asimismo, la empresa pública del sistema nacional de información encargada de editar el diario «La Nueva Crónica».

## BARCELONA

### EL INI SE HACE CARGO DE UN HOTEL DE CINCO ESTRELLAS

### LA CONSTRUCCION SE HABIA DETENIDO POR DIFICULTADES FINANCIERAS

MADRID, 6. (Pyresa). -- La Empresa Nacional de Turismo del INI se hará cargo de la explotación de uno de los grandes hoteles que en la actualidad están a punto de terminarse en Barcelona, según información aparecida en la revista "Editor".

Hace unos días se firmaron en Madrid las escrituras correspondientes para que este establecimiento hotelero sea administrado por el departamento turístico del Instituto Nacional de Industria.

Se trata de un hotel de cinco estrellas que dispondrá de una capacidad aproximada de 350 habitaciones, y que está situado en las proximidades de la Avenida del Generalísimo.

Al hacerse cargo el INI de la administración y explotación de este hotel, se soluciona en parte el problema que había surgido en torno a tres grandes hoteles, que habían puesto en marcha su construcción y que por dificultades --en principio de tipo urbanístico y finalmente de carácter financiero-- habían detenido prácticamente sus obras.

A lo largo de varios meses se celebraron reuniones con grupos hoteleros y financieros, ninguno de los cuales se decidió a participar, por lo que debe interpretarse ahora la intervención de una empresa del INI, sólo como supletoria del sector privado.

ROGAD A DIOS EN CADAD POR EL ALMA DE



## Doña Magdalena Ferrer Pujol

Que falleció el 12 de Julio de 1974, a la edad de 78 años, en Andraitx, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica

E. P. D.

Su afligido esposo, don Miguel Pujol (Veterinario jubilado); hija, Anita; hijo político, Francisco Simó (Administrador de Correos); nietos: Miguel, Javier y Carlos; ahijado, Gaspar Alemany Ferrer (Abogado), primos y demás familiares al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan la tengan presente en sus oraciones por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.



Primer aniversario del fallecimiento de

## Don Antonio Nadal Rosselló

(ALIAS PICAROLA)

Que falleció el día 7 de Agosto de 1973, a la edad de 64 años habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica

E. P. D.

Su afligida esposa Antonia; hijos Josefina, Antonio, Sebastián y Margarita; hijos políticos y demás familiares les ruegan se sirvan asistir a la misa que se celebrará mañana día 8, a las 20'30, en la Iglesia Parroquial de Buñola.

## MADRID

# SIGUIO VIAJE A ESTOCOLMO EL MINISTRO CUBANO DE EXTERIORES

### Y 101 refugiados salieron para Nueva York

Madrid, 6. (Pyresa). — El Ministro cubano de Asuntos Exteriores, Raúl Roa, ha salido hoy con dirección a Estocolmo, por vía aérea. En el aeropuerto de Barajas fue despedido por el encargado de Negocios de Cuba en Madrid, don Gustavo Mazorra, alto personal de la Embajada y el Director de Centroamérica y Caribe del Ministerio de Asuntos Exteriores, don Luis Egana.

El señor Roa, que llegó ayer a Madrid, camino de Suecia y países del Este, se negó reiteradamente a hacer declaraciones a los periodistas, diciendo que su estancia en Madrid se debía a una simple escala de su viaje.

### SALIDA DE 101 REFUGIADOS

Madrid, 6. (Pyresa). — Ciento uno refugiados cubanos han partido hoy, a primera hora de la tarde, en vuelo regular de Iberia con destino a Nueva York.

Este traslado masivo ha sido organizado por el Comité Intergubernamental para las Migraciones Europeas —C.I.M.E.— que, desde 1961 y a petición de los gobiernos español y americano, ha facilitado la salida a un total de 53.630 refugiados cubanos.

Acudieron a despedirlos al aeropuerto el Director General de Emigración, don Fernando Suárez; Subdirector General de Asuntos Jurídicos Consulares, señor de Escoriana; el Cónsul General de los Estados Unidos en Madrid, representantes del C.I.M.E. y otras personalidades.

El problema de los refugiados cubanos, algunos de los cuales han debido esperar varios años para conseguir viajar a Estados Unidos, ha sido últimamente acelerado gracias a la nueva Ley del Departamento de Estado norteamericano que menciona específicamente que "el remanente de

han llegado a España cien mil cubanos, en 1973 se calcula que darán por trasladar a Estados Unidos entre dos y tres mil refugiados.

## MADRID

### LOS REYES DE JORDANIA SALIERON PARA CANADA

### FUERON DESPEDIDOS POR LOS PRINCIPES DE ESPAÑA

MADRID, 6. (Cifra). — A las doce y media de esta mañana salieron del aeropuerto de Torrejón los Reyes de Jordania, que permanecieron un día en Madrid, de paso en su viaje hacia Canadá.

El Príncipe de España y la Princesa Sofía acudieron a despedir a los Monarcas hachemitas. También se encontraban en el aeropuerto los Embajadores de Estados Unidos, Canadá y Jordania, el Ministro de la Corte Real y miembros de la Embajada jordana en Madrid. Los Monarcas viajan en el avión real.

## EL FERROL DEL CAUDILLO

# VISITA OFICIAL DEL MINISTRO DE MARINA

### ESTUVO A BORDO DE LA FRAGATA «BALEARES»

EL FERROL DEL CAUDILLO, 6. (Pyresa). — El Ministro de Marina Almirante Pita da Veiga y Sanz, ha efectuado una visita oficial a esta Zona Marítima del Cantábrico.

El Ministro llegó por carretera al Arsenal Militar, donde le fueron rendidos los honores de ordenanza por una compañía del Tercio Norte de Infantería de Marina. Fue cumplimentado por el Almirante Capitán General de la Zona Marítima del Cantábrico, señor González Aller y Balseyro, así como por los Almirantes con mando en esta Zona Marítima y primeras autoridades militares y civiles.

El Almirante Pita da Veiga y Sanz se dirigió a la fragata portamisiles "Baleares", que llegó a este puerto en el día de ayer, tras haber realizado un crucero de instrucción de 25.000 millas; y posteriormente visitó también el destructor antisubmarino "Lángara", recientemente cedido a la Marina española por la de los Estados Unidos, en unión del "Blas de Lezo" y "Méndez Núñez".

El Ministro de Marina se dirigió después al Club Naval de Regatas para proceder a la imposición de la Gran Cruz del Mérito Naval al ex-Alcalde de La Coruña, señor Pérez Arda. El Ministro hizo una breve exposición de los méritos del señor Pérez Arda y éste contestó dando las gracias por el honor que suponía para él poder lucir en su pecho esta condecoración.

Pasadas las dos de la tarde, el Ministro de Marina se trasladó a La Coruña en el guardapesca V-11.

### LA SUBIDA DEL PAN

### NO SE APLICARA HASTA QUE SE EDITEN LOS NUEVOS CARTELES

### SEÑALANDO TAMAÑOS DE LAS PIEZAS Y SUS PRECIOS

MADRID, 6. (Pyresa). — A los seis días de autorizarse la subida del pan en una peseta por kilo, aún no han sido aplicados los nuevos precios. En la Agrupación Sindical de Fabricantes de Panadería han manifestado a Pyresa que este retraso se debe a que todavía no han terminado de confeccionarse los carteles con los nuevos precios y tamaños de las piezas, carteles que se espera estén ultimados en un plazo máximo de dos o tres días. Los citados carteles se están confeccionando en las diferentes provincias, según las instrucciones de los Delegados Provinciales de abastecimientos con arreglo a los formatos y pesos que tradicionalmente se expenden en la provincia respectiva. Como se sabe, esta subida del precio no afectará al denominado "pan obligatorio".

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE



## D. Juan Ximenis Torrandell

(VOCAL DE LA FEDERACION BALEAR DE CICLISMO)

Que falleció el pasado domingo en Palma habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica

E. P. D.

La Federación Balear de Ciclismo invita a la misa que D. m. se celebrará en sufragio de su alma en la Basílica de San Francisco de Palma de Mallorca, mañana día 8 a las 20'30 horas.

El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de Mallorca, ha concedido indulgencias en la forma acostumbrada



BERLIN

Gierek está rehabilitando a los dirigentes que le precedieron

Berlin, 8. (Pyresa-F. T.). — El jefe del Partido Comunista polaco Edward Gierek, está rehabilitando a quienes le precedieron en la dirección de la política polaca desde 1947 a 1970. El hecho no debía ser destacable en un país del Este, donde los líderes depuestos del partido se relegan normalmente al olvido.

UN CASO INSOLITO EN UN PAIS DEL ESTE

ciendo un llamamiento a sus compatriotas para olvidar "los errores del pasado", y mencionó a Bierut y Gomulka, caídos en desgracia "por el curso de la historia".

NUEVA YORK AUNQUE LERAMENTE

LAS ULTIMAS PRUBAS PERJUDICAN AL PRESIDENTE DE LOS EE. UU.

ES DEMASIADO TARDIAMENTE PARA DIMITIR

NUEVA YORK, 6. — (Del corresponsal de Pyresa, Félix Ortega). — Para Richard Nixon era mucho más fácil aguantar el chaparrón de peticiones de dimisión que dimitir. Si hubiera abandonado hace dos meses todo hubiera sido menos doloroso, pero su empeñamiento en mantenerse agarrado con uñas y dientes a un poder circunscrito ya en las últimas etapas de la crisis a la Casa Blanca y sus jardines le ha puesto en una difícil disyuntiva. Porque las nuevas cintas presentadas el lunes son más peligrosas para el Presidente de lo que se desprende de su simple lectura.

En efecto, las nuevas pruebas involucran a Nixon, ligeramente, pero lo involucran, en un delito común, susceptible de procesamiento una vez que abandone la Casa Blanca.

La dimisión es ahora tan difícil como glicilic es el cargo de Presidente de los Estados Unidos. Hace solo unos días hubiera representado ventajas sin cuento. Nixon hubiera mantenido sus beneficios financieros, su jubilación, sus privilegios y todo lo que le negaría una declaración de culpabilidad en el Senado. Además, hubiera salido de la Casa Blanca graciosamente, sin ignominia y dejando detrás dudas suficientes como para mantenerlo vivo en la actualidad americana durante los próximos años, de inevitable discusión sobre su gestión. Además, si Nixon hubiera dimitido cuando aún había tiempo, sus posibilidades de negociación para evitar ser molestado judicialmente, al convertirse simplemente en el ciudadano Nixon, hubieran sido mucho mayores.

LISBOA

Mientras, se dice que el nuevo Gobierno de Moambique deberá formarse en veinticuatro horas

LISBOA, 6. (Del enviado especial de Pyresa, Fernando Jauregi). — Mientras se dice que el nuevo Gobierno de Moambique deberá estar formado dentro de 24 horas, y que se incluirá en su seno a varios miembros del Frelimo, entre ellos el jefe del distrito de Tejo, Raimundo Dalepa, y todos bajo la presidencia del actual Ministro sin cartera, Bernardo Melo Antunes, la situación en Angola no deja de empeorar.

MPLA. En el barrio de Gole, la población de color, ampara el acceso a cualquier persona, para evitar los ataques, mientras enarbola banderas del MPLA. Por su parte, los blancos dan vitores a la policía y a la Unita. «Estamos ante el principio de violentas confrontaciones con los blancos y negros en Angola? Por lo pronto, la medida del toque de queda, que supone una expulsión de los extremistas blancos, obligados a abandonar el país, ya está lista para su presentación ante el Consejo de Estado, que probablemente se reunirá uno de estos días para estudiar estas otras medidas. Las leyes de reglamentación, de huelga y el «lock out», así como la ley sobre el régimen de funcionarios cuya primitiva redacción dio origen a grandes manifestaciones de descontento, ya están listas para su presentación ante el Consejo de Estado, que probablemente se reunirá uno de estos días para estudiar estas otras medidas. Las leyes de reglamentación, de huelga y el «lock out», así como la ley sobre el régimen de funcionarios cuya primitiva redacción dio origen a grandes manifestaciones de descontento, ya están listas para su presentación ante el Consejo de Estado, que probablemente se reunirá uno de estos días para estudiar estas otras medidas.

PARIS

Reunión de los ministros de A.E. de Francia y Egipto

EL MINISTRO EGIPCIO ISMAEL FAHMI ENTREGO UN MENSAJE DE SADAT A GISCARD D'ESTAING, CUYO CONTENIDO NO HA SIDO REVELADO

Francia concede a Egipto un préstamo, cuya cifra se ignora de momento

PARIS, 6. (Del corresponsal de Pyresa, ENRIQUE LABORDE). — El Ministro egipcio de Asuntos Exteriores, Ismael Fahmi ha entregado hoy en el Eliseo al Presidente Giscard d'Estaing, un mensaje personal del Presidente Sadat, cuyo contenido no ha sido revelado, el Ministro egipcio, que llegó ayer a París, ha presidido uno de los primeros resultados de esta visita ha sido la decisión del Gobierno francés de conceder a Egipto un préstamo cuya cifra se ignora de momento, pero que resulta inevitable una vez sabido que, siete semanas después de la visita del Presidente Nixon a El Cairo, las empresas norteamericanas estudian proyectos por valor de más de mil millones de dólares en suma: la cooperación económica es una exigencia del momento para enjugar el déficit provocado por el precio del petróleo, y la ocasión no podía ser más idónea para poner en marcha todo el mecanismo del «mutuo beneficios».

preferencia el sólo enunciado del título de esa comisión, explica perfectamente las razones de esta armonía entre París y El Cairo. Así, poco antes de salir para la capital francesa, el Ministro egipcio tuvo a bien subrayar que los países árabes tienen suficiente dinero como para no gestionar la ayuda económica. No obstante uno de los primeros resultados de esta visita ha sido la decisión del Gobierno francés de conceder a Egipto un préstamo cuya cifra se ignora de momento, pero que resulta inevitable una vez sabido que, siete semanas después de la visita del Presidente Nixon a El Cairo, las empresas norteamericanas estudian proyectos por valor de más de mil millones de dólares en suma: la cooperación económica es una exigencia del momento para enjugar el déficit provocado por el precio del petróleo, y la ocasión no podía ser más idónea para poner en marcha todo el mecanismo del «mutuo beneficios».

bólicos y aún cuando es difícil penetrar en las sutilezas del lenguaje diplomático, es de suponer que el simbolismo sea algo así como las arras de una devota amistad. El Ministro francés, en su brindis al término de la cena ofrecida a su colega egipcio, llevó su esperanza a términos casi napoleónicos (nos referimos a la famosa frase de «soldados, después de estas pirámides...» etc.); «Las relaciones franco-egipcias —dijo— son más que sutiles, responden a unos intereses, a unas afinidades, a un modo de ver las cosas... pero esas relaciones particulares requieren un cuidado y una atención». Y como cierre, una nota europea: «Yo estoy convencido de que este diálogo bilateral tendrá una gran importancia, ya que Egipto es para Francia la puerta del mundo árabe al igual que Francia es para Egipto la puerta de Europa».

CIUDAD DEL VATICANO

A dos meses de distancia, están ultimados todos los preparativos para COMENZAR EL DIA 27 DE SEPTIEMBRE

Ciudad del Vaticano, 6. (Del corresponsal de Pyresa, Gerardo Rodríguez). — A dos meses escasos de la iniciación de la próxima Asamblea General del Sínodo de Obispos, están ya ultimados prácticamente todos los preparativos, según una información facilitada hoy en la sala de prensa de la Santa Sede.

españoles elegidos en su día cardenales Tarancón, González Martín y Jubany. Desde la segunda quincentena de base de discusión de la próxima asamblea, cuyo tema será la siguiente: «El documento de trabajo que va a ser sometido a un grupo de expertos, siguiendo las respuestas enviadas por las conferencias episcopales a la Secretaría General que las había convocado, de los diversos organismos de la curia, sínodos, iglesias orientales, unión de los contenidos del documento».

PROXIMA ASAMBLEA SINODAL

en las diferentes iglesias locales. Esta primera parte tendrá cinco relatores, de diversos continentes: por Europa, Monsignor Roger Echeagaray, Arzobispo de Marsella, por Asia, el Cardenal Joseph Cordeiro, Arzobispo de Karachi, por Iberoamérica, Monsignor Eduardo Pirion, Obispo del Mar del Plata; por África, Monsignor Sango, Obispo de Mbeya (Tanzania), y por América Septentrional, Australia y Oceanía, Monsignor Bernardini, Arzobispo de Cincinnati. El relator de la segunda parte, que contiene algunas cuestiones teológicas surgidas de las diferentes experiencias pastorales, será el Cardenal polaco, Karol Wojtyla, Arzobispo de Cracovia. Del intercambio de experiencias vividas en diversas iglesias locales de todo el mundo, así como del estudio de las cuestiones teológicas que puedan haber planteado, surgirán seguramente algunas propuestas o indicaciones pastorales que serán presentadas al Papa como frutos de las tareas sinodales.

LONDRES

EL EJERCITO BRITANICO SE INTERESA POR LOS DETALLES TECNICOS DEL ATENTADO ROMA-MUNICH

Londres, 6. (Del corresponsal de Pyresa, Antonio Parra). — El ejército británico ha solicitado de las autoridades italianas un completo informe de los detalles del atentado terrorista que causó la muerte a doce personas al estallar una bomba en el tren expreso Roma-Munich. Se trata de ver si las técnicas que utilizaron los terroristas italianos guardan alguna relación con las que emplea el IRA, según se reveló en Londres un tiempo atrás. En esta parte, las fuerzas de seguridad de los países adscritos a la OTAN canjean periódicamente información al respecto, con la intención de cercar cada una de las ideáticas al uso de las distintas agrupaciones anarquistas que operan en toda Europa. Existe algo así como una especie de servicio de contrainformación del "pool" del terrorismo. (Así lo da en llamar un periódico de la mañana). Dichos servicios han venido funcionando con regularidad. Pero se prevé que en el futuro será necesario a los gobiernos, a la vista y en previsión de la escalada de terror que continúa rampante en toda Europa.

QUIEREN ATAR CABOS Y DEDUCIR CONSECUENCIAS

Los expertos en explosivos del ejército inglés cuentan con un dossier bastante acabado a cerca de los métodos hoy más en boga para sembrar la destrucción criminal. Cinco años seguidos tras la pista de las actividades del IRA no son para menos. Algunos de ellos son sumamente complicados. Otros, sencillísimos. Hay bombas que se pueden construir un colateral. Las formaciones de fabricación de estos ingenios varían con arreglo al diseño del detonador que lleven, y que puede ser de distintas marcas y categorías. Uno de los países donde existe gente con más conocimientos de fabricación de artefactos explosivos de manera rudimentaria es Irlanda del Sur. Se cree que el 80 por ciento del material que emplea el IRA en el Ulster llega ilegalmente a esta provincia británica desde distintos puntos de la República. El Gobierno inglés está tratando de persuadir al de Dublín para que haga algo al objeto de suprimir esta corriente de contrabando. Esfuerzos futuros, a lo que se ve. Ello está originando fricciones en las relaciones anglo-irlandesas.

MONTEVIDEO

Espanoles del «Cono Sur» de Sudamérica se reúnen para tratar de problemas comunes

(Del corresponsal de Pyresa, BASILIO GARCIA COROMINAS.)

MONTEVIDEO, 6. — Por vez primera en la historia, los españoles residentes en los países del llamado cono sur del continente americano (Argentina, Uruguay, Chile, Paraguay y Bolivia), se reunirán en un congreso para tratar de los problemas comunes y obtener soluciones a los mismos. La idea, esbozada esporádicamente, tuvo su principal punto de partida actual en repetidos editoriales que sobre el tema publicó "El Diario Español" de Montevideo, periódico decano de la prensa española en Hispanoamérica, con sesenta y ocho años de existencia. Se habla en esas editoriales de un hecho concreto, y en cierto modo desalentador, para los españoles que han hecho de esta zona del mundo su segunda patria: el cese de la emigración española hacia Hispanoamérica, y más concretamente hacia el cono sur, desde hace más de una década. Atraídos por las naciones europeas, y a la vista de las dificultades económicas que han azotado la zona, la emigración española, volcada históricamente hacia América, cambió hace años de rumbo.

epañoles —, con centros donde convivir y conocer la España de 1974, y se inclina por integrarse a instituciones de todas las viejas instituciones tipo casino no han evolucionado con el tiempo — hay que encontrar nuevas formas institucionales para aceptar a puestos de Gobierno de esos centros para cambiar sus esquemas; obtener becas para estudios en España, posibilidad de estudios en los países del cono sur, amparados por instituciones españolas; realización de torneos deportivos a nivel nacional, exposiciones dotadas de premios interesantes, que hagan resurgir un movimiento cultural de interés por lo español; realización de viajes a España para conocerla, a nivel de instituciones regionales que, a modo de ejemplo, podrían fiatar un barco anual, y tantas y tantas cosas más que serán minuciosamente tratadas en el próximo congreso. Desde luego, en Uruguay es opinión unánime que la realización de esta importante tarea debe contar con la presencia del Instituto Español de Emigración, al más alto nivel, para que sirva a modo de catalizador entre las instituciones del cono sur.

Más de un millón de españoles tienen puestos sus miras en la realización de este acontecimiento, que ya se irá esbozando en los próximos días, al establecer los primeros contactos desde Uruguay con el resto de las colectividades españolas de los países implicados. Hay muchas realidades hermosas, llevadas a cabo por nuestros antepasados, los viejos "colaboradores" que, calzados de modestos hatillos, supieron sin embargo crear instituciones que son hoy modelos de orgullo para las propias naciones que los cobijaron, como, sin ir más lejos, los modernos complejos médico-asistenciales que existen en estas naciones, las pujantes instituciones deportivas, etc., etc. En ese sentido van a seguir las buenas prácticas de Uruguay, para tratar, por ejemplo, de que los españoles del cono sur que se trasladan a España para tratar de curar enfermedades que les afectan, puedan ser atendidos gratuitamente por instituciones españolas del país donde ocurra el peregraje.

DIARIO Baleares PASO DE MALLORCA, 29-31 (EDIFICIO PALACIO DE LA PRENSA) APARTADO DE CORREOS, Nº 22 NUESTROS TELEFONOS REDACCION ADMINISTRACION Y TALLERES (TRES LINEAS) PUBLICIDAD SUSCRIPCIONES CIERRE DIRECCION ADMINISTRADOR

PRESTAMO «SIMBOLICO» El préstamo concedido ahora a Egipto tiene un valor simbólico.

### PROHIBICION LEVANTADA

LA QUE PESABA SOBRE EL LIBRO «CARTA ABIERTA A UN EX MINISTRO»

SEVILLA, 6. (Cifra). — Ha sido levantada la prohibición que pesaba sobre el último libro del escritor Manuel Barrios «Carta abierta a un ex ministro», por cuya obra tuvo que comparecer el autor el pasado mes de junio ante el Tribunal de Orden Público en Madrid.

### DETENIDO POR LA GUARDIA CIVIL

## UN AUTOESTOPISTA, PRESUNTO ASESINO DE UN MEDICO ALCANTINO

Albacete, 6. (Pyresa). — Fuerzas de la Guardia Civil de la Comandancia de esta capital han detenido en la estación de ferrocarril al súbdito norteamericano Hughes Thomas Vicent, de 29 años de edad, casado, pintor y con domicilio en París, presunto asesino del médico alicantino don Diego Jesús Vivanco Zaragoza, de 35 años, natural de Alicante,

muerto entre las localidades de Vélez Rubio y Puerto Lumbreras en la madrugada del lunes cuando en el coche de su propiedad, matrícula MU-8405-A se dirigía a Alicante desde Málaga para disfrutar de unas vacaciones.

Parece ser que a la altura de Vélez Rubio atendió las señales del súbdito norteamericano que pretendía trasladarse a Alicante. Sin que se sepan las causas, agredió al doctor, asestandole numerosas puñaladas y arrojando el cadáver a la carretera. Posteriormente el doctor fue recogido por los propietarios de otro automóvil, que lo trasladó a Lorca, donde ingresó en un centro asistencial ya cadáver.

El delincuente huyó por la carretera nacional Madrid-Cardena, llegando a Albacete y desviándose por la carretera Badajoz-Valencia chocando el vehículo que conducía contra un poste de señalización a la altura de la localidad albacetense de Pena Cárcel, en el término municipal de Chinchilla. Advertida la Guardia Civil, des-

plegó un ampolio servicio de búsqueda del delincuente, en el que participaron fuerzas rurales y de tráfico por la amplia zona donde se registró el accidente de tráfico y con arreglo a la pista y detalles personales que habían facilitado soldados de guarnición en unos cercanos polvorines militares.

Parece ser que el delincuente lavó una camisa y pantalones que llevaba manchados de sangre, trasladándose a la estación de ferrocarril de esta capital, donde fue localizado y detenido, pasando a disposición judicial después de un laborioso interrogatorio en francés y en inglés en el que el presunto asesino no pudo justificar huellas de sangre que llevaba en los calcetines y en los zapatos. Se trata, al parecer, de un hombre de extraña personalidad, ex-combatiente del Vietnam, «hippy», que aparenta una sorprendente ignorancia de todo cuanto se le pregunta. Se le intervino una maleta y el reloj de su víctima, así como un revolver antiguo sin munición.

### BRUSELAS

## BUSCAN A DOS JOVENES FRANCESES EN RELACION CON LOS CUATRO ATENTADOS CONTRA SOCIEDADES ESPAÑOLAS

BRUSELAS, 6. (Efe). — Dos jóvenes franceses, con edades comprendidas entre los veintiuno y los veintitrés años, son buscados por la policía belga en relación con los cuatro atentados cometidos ayer, lunes, en Bruselas contra filiales de Bancos españoles y la compañía aérea española «Iberia».

Al parecer, estos jóvenes alquilaron, bajo falso nombre, en Carcasona el «Renault 16», con matrícula «653 IP 11», que hizo explosión ayer delante de los locales de «Iberia», en pleno centro de Bruselas.

### PORTUGUESES BELICOSOS

## INSULTARON Y AGREDIERON A FUERZAS DE LA GUARDIA CIVIL

MIRANDA DE EBRO. — Un grupo de portugueses han sido detenidos y puestos a disposición de la jurisdicción militar, acusados de insulto y agresión a fuerzas de la Guardia Civil.

Un automóvil, matrícula francesa, conducido por el súbdito portugués Fernando Augusto Pereira, de 44 años, acompañado de su esposa, Rosalina Dos Santos Almeida, de 41 y un hijo de ambos Manuel, de 22, hizo un adelantamiento indebido en la nacional Madrid-Irún, cerca de esta localidad. Una pareja de la Guardia Civil de Tráfico que observó la infracción cometida procedió a parar el vehículo para realizar la oportuna denuncia pero el conductor del vehículo reaccionó violentamente y juntamente con su familia, parece ser que intentó agredir a la pareja de la Guardia Civil con piedras, al mismo tiempo que profirieron diversos insultos. Otros portugueses, en número de unos once, que viajaban en otros coches secundaron la acción de sus compatriotas llegando incluso a agredir al capitán del Subsector de Tráfico de Burgos que se había personado en el lugar de los hechos. La Guardia Civil procedió a la detención de todos los portugueses que ingresaron en prisión.

MENORES RESCATADOS

ARRECIFE DE LANZAROTE. — Tres niños menores de quince años han sido rescatados de la mar al zozobrar el bote en el que iban y que habían sustraído en la bahía de esta capital para darse un paseo marítimo. Uno de ellos cayó al agua y al no saber nadar los otros dos gritaron pidiendo auxilio. Rápidamente acudió el estudiante Bartolomé Arroyo que pudo rescatar al menor. Los dos restantes fueron recogidos por un pescador que navegaba por las inmediaciones.

APARECE UN CADAVER

LAS PALMAS DE GRAN CANARIA, 6. (Pyresa). — En una playa próxima a Villa Cisneros apareció el cadáver de un hombre que no ha podido ser identificado, pero que se supone —según noticias recibidas en esta capital— sea uno de los 18 tripulantes que desaparecieron en el hundimiento del motopesquero «Quo Vadis».

Por otra parte, la zona marítima de Canarias ha informado nuevamente de que se está a la espera de que mejore el tiempo en la zona del banco canario-sa-

hariano para ordenar la salida del remolcador de la armada «RA-5», con un equipo de submarinistas a bordo para comenzar las tareas de rescate de los desaparecidos en aquel suceso.

ROBO

LAS PALMAS DE GRAN CANARIA. — La súbdita alemana Ingrid Helga Kupfers Chimidt, de 22 años ha sido detenida como presunta autora de un robo. Hace unos dos meses la detenida que se encontraba en esta ciudad sin dinero fue invitada por unos compatriotas suyos a pasar una temporada en Tenerife, después de convivir con ellos tres semanas se apoderó de varios abrigos y estolas de visón así como metálico en moneda española y belga. La detención se produjo cuando intentaba vender una estola de visón en esta ciudad pidiendo por ella 40.000 pesetas.

ATRACO

BARCELONA. — A setecientas cincuenta mil pesetas asciende la cantidad obtenida por dos individuos, al parecer armados con una pistola, que ayer por la noche atracaron la sucursal que la Caja de Crédito para la vivienda tiene en la calle Vía Augusta, en Gracia. Los atracadores intimidaron al único empleado que se encontraba en el local y después se dirigieron a la caja fuerte apoderándose de la citada cantidad tras lo cual y sin que mediara motivos propinaron al policía una respetable paliza.

### ELCHE

## ENCONTRO UN DURO EN EL INTERIOR DE UN PAN

ELCHE (Alicante), 6. (Cifra). — Una moneda de cinco pesetas ha sido hallada por un vecino de esta población en el interior de un pan, cuando se encontraba almorzando.

El hallazgo se produjo en un bar de esta ciudad, donde el descubridor de la moneda había pedido un bocadillo de jamón y una cerveza.

### BUENOS AIRES

## Secuestran al dueño de una cervecería y al comerciante español José Rodríguez

BUENOS AIRES, 6. (Efe). — Fue vándoselo segundos después en un secuestrado hoy, en Lanús el coche que partió a toda velocidad rumbo de una cervecería de Quil, con rumbo desconocido. Ayer, en una acción similar, fue a la capital, confirmó la policía, secuestra José Rodríguez Vázquez, que se trata de Diego Sánchez, a quien un grupo de desconocidos dena de tiendas «Cervantes» que interceptó a punta de pistola en una céntrica calle de Lanús, llo-

### ZARAGOZA

## Numerosas ofertas para suplir a los sacerdotes dimitidos

### MONS. CANTERO HARA PUBLICO HOY UN COMUNICADO

ZARAGOZA, 6. (Cifra). — El Arzobispo Monseñor Cantero Cuadrado ha suspendido la estancia en su pueblo natal Carrión de los Condes y ha regresado hoy a Zaragoza para seguir de cerca las actuaciones relacionadas con la dimisión presentada por un grupo de sacerdotes con motivo de la destitución del párroco de Fabara, don Wilberto Delso.

En círculos eclesiásticos allegados al Arzobispado, se informa que el Arzobispo siguiendo el criterio expuesto unánimemente por el Consejo del Presbiterio y por el Colegio de Arciprestes de la Diócesis, actuará «con serenidad, caridad y firmeza» y en consecuencia, se afirm. en los mismos círculos, que aceptará la dimisión de los sacerdotes que la han presentado.

Para suplir los cargos vacantes se sabe que han sido mu-

chos los sacerdotes y religiosos que han ofrecido sus servicios al Arzobispo y parece que, en este sentido, no se originará ningún problema.

Los sacerdotes que han presentado su dimisión han sido 25: de ellos 21 con cargo pastoral, 1 consiliario de la «HOAC», 1 profesor de religión, 1 delegado de apostolado de la carretera y 1 coadjutor que no había tomado aún posesión. Aparte de estos, otros 10 sacerdotes más, que no tienen cargo pastoral, se han solidarizado con el cura de Fabara. De ellos 4 con religiosos 3 de la Compañía de Jesús y 1 operario diocesano.

A última hora se ha informado a un redactor de Cifra que mañana, el Arzobispo de Zaragoza, Monseñor Cantero Cuadrado, hará público un comunicado sobre este asunto.

### EJEMPLAR ACTO DE UN NIÑO DE 11 AÑOS

## LOGRO QUE SE DETUVIERA UN TREN PARA DAR AUXILIO A SU PADRE

### Que a kilómetro y medio quedó gravemente herido

SAN SEBASTIAN, 6. (Pyresa). — Un niño de 11 años, Juan Carlos Beitia Larrañaga, ha protagonizado un hecho heroico, gracias al cual su padre, que había sufrido un accidente al caer por un barranco de unos seis metros de altura, pudo ser atendido en la residencia sanitaria de San Sebastián.

El hecho ocurrió cuando don Lorenzo Beitia Larrañaga y su hijo efectuaban un paseo por las laderas del Aitzkorri. Al dar un mal paso, el padre cayó por un barranco fracturándose la cadera y sufriendo múltiples heridas en la cara y la cabeza.

El pequeño, siguiendo las instrucciones de su padre, recorrió aproximadamente un kilómetro y medio a través del monte, hasta alcanzar la vía del ferrocarril, al cabo de dos horas. Allí esperó a que pasara un tren y agitando el pañuelo consiguió detener a un convoy.

Los ocupantes del tren recogieron al herido, que fue trasladado a Alsásua, donde se le practicó la primera cura, y posteriormente a la residencia sanitaria de San Sebastián donde se le diagnosticó fractura de cadera y múltiples heridas que han precisado 36 puntos de sutura.

### ORENSE

## Violento incendio forestal

### Las pérdidas se elevan a sesenta y tres millones de pesetas

ORENSE, 6. — A más de sesenta y tres millones de pesetas se elevan las pérdidas producidas por un violento incendio forestal declarado ayer en los montes de Toen y Cartelle y que afectó a unas seiscientas hectáreas de terreno. Lucharon contra el siniestro fuerzas del ICONA, Guardia Civil y del Ejército, así como los vecinos de la zona. El fuego quedó sofocado esta madrugada después de catorce horas de intensos trabajos.

INCENDIO

TARRAGONA. — La fiesta mayor de la población de Rasquera ha tenido que ser suspendida al declararse un incendio forestal y en cuyas tareas de extinción participaron todos los habitantes de la localidad así como avionetas de «ICONA». El fuego afectó a unas doscientas hectáreas de bosque.

INCENDIO EN EL PARADOR

«DEL SOL»

SEVILLA, 6. (Pyresa). — El antiguo y castizo parador «Del Sol», situado entre las calles de Botero, Aguilas y Cabeza del Rey Don Pedro de esta ciudad, ha quedado destruido a consecuencia de un incendio. El referido edificio, declarado ofi-

cialmente en ruinas, estaba cerrado y deshabitado desde hace tiempo y el suministro eléctrico había sido cortado, por lo que se cree que el siniestro pudo ser ocasionado por una colilla abandonada por alguno de los jóvenes que acostumbra a reunirse en el interior del destaralado y abandonado edificio.

Avísado por el vecindario el servicio municipal de bomberos, procedió con rapidez a sofocar el incendio, evitando la propagación del mismo a otros edificios colindantes.

BARCO INCENDIADO

LAS PALMAS, 6. (Cifra). — Continúa ardiendo el congelador español «Atocha», buque en el que se declaró un violento incendio el pasado día 31 en el puerto de Las Palmas. Actualmente el citado buque se encuentra a la altura de la localidad de Arguineguín, al sur de la isla de Gran Canaria, siendo auxiliado por el remolcador «Tamarán».

El interior del barco sigue ardiendo en combustión lenta, y se cree que el fuego puede prolongarse varios días más, ante lo cual han embarcado nuevos hombres a bordo del remolcador para colaborar en las tareas de extinción.

## EL TIEMPO

### Despejado y caluroso

MADRID, 6. (Pyresa). — Los mapas del tiempo previstos para mañana sitúan una borrasca al noroeste de Azores, bastante profunda, con una secundaria sobre Irlanda. En la Península persiste la borrasca de origen térmico y los vientos soplarán variables, flojos, salvo en el norte, donde lo harán del Oeste y arrastrarán dos sistemas nubosos, que cubrirán Galicia y la costa Cantábrica, donde se registrarán chubascos de lluvia. El área de nubes se extenderá a las comarcas septentrionales de la meseta superior y por la tarde a la cabecera y norte del Ebro, donde también habrá chubascos. En el resto de España continuará el buen tiempo despejado y caluroso, con intervalos de cielo nuboso en la región del Estrecho, donde soplará levante y temperaturas muy altas en Tenerife, donde soplará el siroco, que arrastrará polvo en suspensión y hará que disminuya la visibilidad por esta razón.

### TEMPERATURAS EXTREMAS EUROPEAS

	Min.	Máx.		Min.	Máx.
OSLO	10	22	PARIS	14	23
ESTOCOLMO	11	20	BERLIN	11	19
LONDRES	10	23	HAMBURGO	9	18
AMSTERDAM	7	20	BONN	8	21
BRUSELAS	9	21	ROMA	19	30
COPENHAGUE	13	22			

### PREVISION PARA BALEARES Y MEDITERRANEO OCCIDENTAL

Despejado. Ventolinias y brisas costeras. Mar rizada.

### OBSERVACIONES

Máxima: 32,3 a las 15,10 horas.  
Mínima: 16,2 a las 5.  
Humedad: 69 por ciento.  
Insolación: 13 horas 10 minutos.

Material deportivo  
Tenis - Pesca  
Deportes nauticos

**Gran Prix**

C/ Juan Crespi, 98  
Tel. 28 23 39  
Facil aparcamiento

# SUCESOS EN MALLORCA

## En San Telmo le robaron el coche al Alcalde de Andraitx

### Una hora después lo encontró averiado fuera de la carretera

El Alcalde de Andraitx, don Jaime Enseñat, ha sido en estos días pasados víctima de uno de esos desaprensivos que se dedican a robar automóviles. A don Jaime Enseñat se lo robaron en San Telmo y una hora después lo encontró volcado fuera de la carretera y, como es de suponer, con importantes desperfectos y seriamente averiado.

El casual paso por el lugar del accidente de un vecino de Andraitx, cuando todavía se encontraba junto al vehículo el presunto autor del desahogado, ha permitido la posterior identificación del mismo y su detención. Puesto a disposición judicial, se decretó su ingreso en prisión.

C. C. R., de 23 años, soltero, mecánico, residente en Andraitx, niega, según se nos ha dicho, haber nada del robo del coche. Dice que acudió a las fiestas de San Telmo en compañía de un amigo y que tras

beber unas copas decidió regresar a casa en solitario. Falto de medio de locomoción, a la salida de San Telmo se apostó en la carretera en espera de que algún coche le recogiera.

—Apareció un turismo que iba conducido por un extranjero al que acompañaban otros dos hombres y me hicieron hueco. Al llegar al lugar denominado "Coll de las Palomeras", el coche se salió de la carretera y volcamos. Todos salimos ilesos. Como no podíamos volver el turismo a la calzada, aquellos tres desconocidos decidieron marchar a pie en busca de unas cuerdas y yo me quedé junto al vehículo. Apareció poco después otro coche en dirección a Andraitx y acepté la invitación del conductor de continuar el viaje.

Así se explicó el detenido, insistiendo en que había tomado varias copas y que poco más recordaba.

## NIÑO DE 7 AÑOS ATROPELLADO Y MUERTO POR UNA FURGONETA, EN CAMPOS DEL PUERTO

### Montaba en bicicleta con un grupo de amigos

Un trágico accidente de circulación se registró mediada la tarde de ayer en Campos del Puerto. El niño de 7 años de edad Juan Ballester Mas, vecino de la localidad, resultó muerto prácticamente en el acto al ser atropellado por una furgoneta.

Según las informaciones que acerca del suceso recibimos de Campos del Puerto, la infortunada criatura y otros chiquillos circulaban montados en bicicleta por una de las calles transversales a la de Antonio Maura, siendo ésta la carretera de Palma a Santany. Marchaban detrás de un vehículo,

y, al llegar al cruce, éste se detuvo. No hicieron lo mismo los chiquillos, e irrumpieron en la carretera, yendo en cabeza del grupo Juan Ballester, el cual fue atropellado por una furgoneta que marchaba en dirección a Lluchmayor, cuyo conductor nada pudo hacer para evitar el accidente.

Visiblemente malherido el chiquillo fue conducido al domicilio del médico de la localidad para recibir asistencia, pero nada se pudo hacer para salvarle la vida.

El trágico suceso causó en la ciudad profunda consternación.

## LA ARTILLERIA PESADA ISRAELI BOMBARDEA SECTORES AL SUR DEL LIBANO

SIDON (Libano), 6. (Efe-Reuter). — La artillería pesada israelí ha batido hoy con sus disparos diversos sectores en torno a cierto número de pueblos de la zona de Arkub, en el sur del Líbano, destruyendo plantaciones pero sin causar víctimas, según han informado fuentes locales.

Estas fuentes han dicho que este bombardeo de una hora comenzó a las cuatro de la tarde, hora local (cinco de la tarde hora española), contra valles y campos de labor próximos a Rashaya-Al-Fukhar, Khreibeh, Ibi Al-Saki y Khyam.

El Ejército libanés respondió al fuego, en la misma forma, media hora después de haber comenzado sus disparos los israelíes, y las granadas libanesas cayeron sobre las alturas de Burgol, en las márgenes del río Hasbania y Nakar Blat.

No se ha hecho ninguna declaración oficial sobre este intercambio de disparos.

## CICLISMO

## MENDIBURU HA DADO LA LISTA DE LOS PRESELECCIONADOS PARA LOS MUNDIALES

MADRID, 6. (Aifil). — Esta noche, el seleccionador nacional de ciclismo, Ramón Mendiburu, ha dado a conocer las preselecciones de los equipos que acudirán a los Campeonatos Mundiales, de ciclismo, que se celebrarán próximamente en Canadá, para los que ha designado, en el campo profesional, a los siguientes corredores:

Vicente López Carril, Luis Ocaña, José Manuel Fuente, Miguel María Lasa, Domingo Perurena, José Pesarrodona, Jesús Manzaneque, Andrés Oliva, Gonzalo Aja, Juan Zurano y Santiago Lazcano.

De estos saldrá el equipo de diez corredores que actúe en la prueba de fondo en carretera.

Por otra parte, los corredores convocados para formar la selección de aficionados son:

Vilardebo, Martínez Heredia, Nazabal, Andiano, Guevara, Jesús López Carril, Echeverría, Morán, Lindez, y Francisco Fernández.

## FRENTE A LOWELL

## Reaparición de Urtain

El próximo viernes en el ring de Urtain lleva dos semanas en el Campo del Gas, de Madrid, reaparecerá José Manuel Ibar, como siempre, en obtener la victoria ante un hombre que, como Urtain, después de haber superado la lesión que le ha tenido apartado del boxeo. Su rival será Lowell, reciente vencedor de Gal-

### TRASPASOS

## Urruchurtu al Mallorca y Wolff al Las Palmas

Bilbao, 6. (Aifil). — El jugador baracaldés Javier Urruchurtu, que juega habitualmente de interior, pasará a engrosar la próxima temporada las filas del Mallorca, ya que tanto la directiva del Baracaldo, al que pertenecía este jugador, como la del Mallorca, han llegado a un completo acuerdo.

Buenos Aires, 6. (Aifil). — Ernesto Wolff, jugador del River Plate, internacional argentino, fue transferido anoche al club Las Palmas, de España en 80.000 dólares.

El jugador percibirá entre la prima y parte proporcional de su pase, 16.000 dólares, además, cobrará 3.500 dólares mensuales.

## CRONICA DE LISBOA

(Viene de las págs. centrales)

Las dos salidas más claras al problema consistirían en que Nixon lograra un acuerdo con su sucesor, el vicepresidente Gerald Ford, según el cual éste, al asumir la presidencia, le concedería el perdón. Otra salida consistiría en que el Congreso aprobara una ley otorgando la inmunidad al Presidente. Pero parece que es demasiado tarde.

Ford no va a tomar una decisión así por cuenta propia en estos momentos arriesgándose a poner en peligro su futuro político. Por otra parte, el Congreso necesitaría llegar a un consenso para pasar una ley de inmunidad, lo que es poco probable ahora cuando la estufa presidencial, hecha pública ayer, ha producido un maremoto de voces que piden venganza.

## EL R. MADRID JUGARA UN AMISTOSO FRENTE AL OVIEDO

### URIA, OPERADO

MADRID, 6. (Pyresa). — El Real Madrid jugará un partido amistoso frente al Oviedo en el "Carlos Tartiere" el día 1 de septiembre. El encuentro forma parte de las condiciones económicas que ambos clubs pactaron con motivo del fichaje del defensa internacional Uria, quien, precisamente, ayer fue operado a consecuencia de una osteopatía ósea que padecía ya en su anterior equipo.

MADRID, 6. (Pyresa). — El

## COPA GALEA

## CHECOSLOVAQUIA HA DERROTADO A ESPAÑA POR CUATRO A UNO

Vichy (FRANCIA), 6. (Aifil). — La única victoria española conseguida en la final de la Copa Galea la ha conseguido hoy Jiménez, al vencer a Grant por 6-4 y 6-2.

El otro encuentro de individuales entre García y el checo Smid, finalizó con ventaja para el segundo jugador por 3-6, 6-1 y 3-6.

El resultado, por lo tanto, ha sido de cuatro puntos a uno a favor de Checoslovaquia, que se

## EN VALLEHERMOSO

## Encuentro triangular de atletismo junior

MADRID, 6. (Pyresa). — En las instalaciones del Estadio de Vallehermoso, de Madrid, se celebrará el próximo sábado el encuentro triangular de atletismo entre las selecciones junior de Gran Bretaña, Portugal y España. La gran mayoría de los atletas españoles preseleccionados se encuentran en régimen de concentración en San Sebastián, mientras que los velocistas se preparan en Salamanca y los lanzadores en Bilbao. Además de la selección nacional, están invitadas especial-

## VELA

## LA PAREJA ESPAÑOLA DOMINA LOS MUNDIALES

Nápoles (Italia), 6. (Aifil). — La pareja española Antonio Goróstegui y Manuel Albalat siguen dominando los campeonatos del mundo de vela, en la categoría 470 al término de la segunda jornada de competición, en Nápoles.

Con la embarcación "Petite Queve" la pareja española mantiene el primer puesto de la clasificación general tras haber ganado la primera regata y haberse situado hoy en tercera posición, resistiendo al ataque de los representantes estadounidenses.

Los otros dos españoles, Santos y Colón, con "Peipo" retrocedieron hoy en la clasificación, pero se mantienen entre los diez

## cartas al director

## Buceadores en la costa mallorquina

Palma de Mallorca, 6 de agosto de 1974.  
Sr. Director del Diario "BALEARES":  
Sr. Director:

Agradecemos publique la siguiente carta, a fin de poner en conocimiento de quien corresponda del lamentable suceso con que nos topamos el día 3 del corriente un grupo de buceadores profesionales que nos encontramos trabajando en la costa mallorquina. A las 15 horas del sábado nos presentamos en las dependencias de Puerto Pi, con un compañero atacado de presión; sufría, agotamiento de hombro y brazo izquierdo con fuertes pinchazos, solicitando ingreso en la Cámara de Descompresión de que se dispone en Palma. Pero nos informaron de que las baterías de aire comprimido de la cámara estaban descargadas, y que el personal que la atendía estaba de vacaciones.

Ante el imprevisto que se nos presentaba, insinuamos que podríamos cargar las baterías con el compresor de alta de que disponemos y manejar nosotros la Cámara, a lo que respondieron, que allí no se podía tocar nada.

Ante la gravedad de la situación, se nos ocurrió practicarle al atacado la tabla I-A de tratamiento en el mar por lo que estuvo en inmersión efectuando las correspondientes paradas según la tabla de las 18 horas a las 22,45 horas, sin notar alivio al salir a superficie.

Resolvimos buscar la forma de trasladarnos a Barcelona y nos dirigimos al aeropuerto donde embarcamos en un avión que llegó al Prat a las 1,30 horas del domingo, donde con una ambulancia que nos esperaba nos trasladamos a la Cruz Roja, donde después de un reconocimiento previo, pudimos al fin ingresar en la cámara al buceador atacado a las 4,15 horas, donde permaneció en tratamiento hasta las 16 horas del mismo día, después quedó internado en observación hasta la mañana del lunes en que fue dado de alta.

Agradecemos sinceramente al personal de Iberia, las facilidades que nos dieron, así como a los facultativos y demás personal de la Cruz Roja el interés demostrado; y en especial a los Camaristas del CRIS, que acudieron de diversos puntos de la provincia al llamamiento que se les hizo y estuvieron a cargo del funcionamiento de la Cámara. A todos los que colaboraron GRACIAS, pues así nos han devuelto la confianza que tenemos puesta en las Cámaras de Descompresión, para resolver este tipo de enfermedades del buceo.

Agradeciéndole su atención, le saludan atentamente.

Fmdo.: Manuel Hernán Cortés, David Subirana Arsegul, Juan López Cruz, Carlos Mitjá Rius, Jesús Ros Martínez, Enrique Fernández Rodríguez y José Aguilar Navarro.

# «Pequeños Anuncios»

DOMINGOS Y MARTES: A 4'00 ptas. palabra • Mínimo 10 palabras  
MIÉRCOLES A SABADOS: A 3'00 ptas. palabra • Mínimo 10 palabras

Se reciben en: **Agencias de Publicidad**  
y **Paseo Mallorca, 29**  
**CONSULTENOS: Teléfs. 235710 y 231177**

## BOLSA INMOBILIARIA

Sección exclusiva para agentes de la Propiedad Inmobiliaria

**Senén de la Mata**  
AGENTE INMOBILIARIO Estate Agent  
Avda. Alejandro Rosselló 103 entlo. 2º Tel. 212406  
NUESTRA OFICINA PERMANECERA CERRADA POR VACACIONES HASTA EL DIA 28 DE AGOSTO.

ARRENCIADOS, desde 200 mil ptas. facilidades. Inmobiliaria M AMENGUAL calle Navarra 3. Teléfono 212603 (14)

AGENCIA INMOBILIARIA REAL ESTATE - AGENCY  
**GIMENEZ**  
PASEO MALLORCA, 122  
TEL. 22 41 96 - PALMA

### Inversiones

NECESITAMOS partidas de capital sobre urbanas y rústicas José Anselmo Clavé, 42. De 10 a 1. Teléfono 216941. (19)

ANUNCIAR EN "PEQUEÑOS ANUNCIOS" ES LLEVAR A CABO UNA BUENA "INVERSION"

### Solares y Terrenos

SOLAR zona Aragón: 316 m2 Planos aprobados. Ocasión 2.500.000 ptas. 15 m. de fachada. M A R QUES 223719. (14)

APARTAMENTO Cala Mayor, 1ª planta, 4 dormitorios, baño, aseó, gran sala comedor, terraza, lavadero, aparcamiento, sin ascensor ni portería 1.150.000, facilidades. Inmobiliaria OLIVAR. 226687 (24)

APARTAMENTOS Sometimes Avda Son Rigo, 2 dormitorios dobles, sala comedor, baño, terraza, ascensor, desde 800 mil, facilidades. Inmobiliaria OLIVAR. 210294. (19)

APARTAMENTOS San Agustín, a 100 ms. del mar, llaves mano, 2 dormitorios dobles, sala comedor, grandes terrazas, cocina equipada, baño completo, garaje, sin ascensor ni portería, magnífica situación, junto Club Náutico, construcción primera calidad, edificio de 8 viviendas, sol todo el día, 1.250.000, facilidades. Inmobiliaria OLIVAR. 226687 (46)

APARTAMENTOS llaves mano, Son Matías (Palma Nova), 2 dormitorios, sin ascensor ni portería, 950 mil, facilidades. Inmobiliaria OLIVAR. 210294. (18)

APARTAMENTO Colonia Sant Jordi, cerca del mar, 3 dormitorios, sala comedor con chimenea, cocina, baño, galería, terraza magnífica vista, trastero, sin ascensor 1.100.000, facilidades. Inmobiliaria OLIVAR. 226687 (27)

SOLAR Bellavista (Cala Blava), 1.500 m2 magnífica situación, esquina, fantástica vista, 2.800.000, facilidades. Inmobiliaria OLIVAR. 210294 (15)

EN ESTABLECIMIENTOS 7.000 m, almendros, 150 pesetas metro. 230464 mañanas. (10)

PLANTA BAJA con planos, vendo o cambio, 230464, mañanas. (10)

EN SON VIDA 2.000 m., preciosas vistas, 1.100 ptas. m. 230464. Mañanas. (12)

CALA LLOBARTS vendo solar buena situación, 450 m2. Facilidades, precio 180 mil, al contado 140.000 pesetas. Tel.: 275219. (18)

VENDO solar Polígono Victoria, De 2.850 mts. Bien situado, trato directo. Informes Teléfono 217047. (12)

PUIGPUNYENT. Vendo parcela de 35.000 m2. con electricidad. Agua, buen acceso y vistas, precio de ganga y facilidades. MINTEGUI. 210267 - 217869. (19)

SON DURETA. 417 m2. en zona de chalets, situación alta, mirando al sur. Agua, electricidad, gas, alcantarillado. Se pueden construir dos plantas. Exento. Facilidades. MINTEGUI. 210267 - 217869. (19)

COSTA DEN BLANES. En primera fase. 1.300 m2. Poco desnivel buenas vistas. 1.600.000. MINTEGUI. 210267. (10)

SON VIDA. Cerca Club de Golf. 2.000 m2. bien orientado, vistas, a 1.500 ptas. m2. MINTEGUI. 210267 - 217869 (16)

VENDO varios solares, distintas calles céntricas Can Picafort, Son Serra de Marina y Serranova. Pequeña entrada, facilidades hasta 6 años. Información y venta, laborables y festivos, calle Suiza. Chalet Can Pinos. Telf. 527077, Can Picafort. (34)

SE VENDE solar en Palma-Nova, 1.000 m2. 450.000 al contado. Telf. 239874, de 11 a 1 de la mañana. (19)

VENDO cerca del Polígono de la Victoria, casa rústica, 200 metros cubiertos, dos cuarteradas luz y agua. Telf. 254937. (12)

VENDO en Algaida, media cuarterada o cuarterada en tera, todo pino, luz eléctrica. Precio 140.000 ptas. Telf. 254937. (12)

VENDO en Binisalem una cuarterada y media, 200 mil ptas. Tel. 254937. (12)

SOLAR situado frente Bar Gúell. Se edifica el 100 x 100. Facilidades. 278258. (12)

PARCELAS en Pórtol de 2.000 m2. a 350 m2. Fabulosas vistas. Facilidades. 278258. (11)

VENDO SOLAR con planos aprobados de 660 m2. en calle Pérez Galdós, angular Tomás Forteza. Informes: 237767 (horas oficina) (19)

VENDO solar urbanizado, 8.000 m2. 14 kms. centro ciudad. Muchos árboles, 120 ptas. m. Escribir al apartado 55535, de esta Administración. (21)

COMPRARIA solar mínimo 1.500 mts. cuadrados, para almacén preferencia Polígono de La Victoria o Rafal. Ofertas: Telf. 274195, de 2 a 4 tarde y 8 a 11 noche. (16)

ZONA AMANECER, solar de 480 m2., con agua y luz. Facilidades. Inmobiliaria PLAZA. Plaza España, 10, entresuelo. Tel. 217948. (19)

COMPRO solar en Bella-Vista. Informes: Telf. 216435. (10)

VENDO solar Caló den Boire, Santanyi 625 m2. 340 ptas. m2. Telf. 280759. (13)

VENDO solares en Valldemossa a 250 ptas. m2. facilidades. ARROM. 227794. (12)

EN PALMANOLA se vende solar de 1.533 m2. Facilidades. ARROM. 227794. (12)

SOLAR industrial Polígono La Victoria, vendo, 2.850 m2. 238465. (10)

SOLAR; 14.500 m2. Son Net vendo. 238465. (10)

PARTICULAR vende local comercial con negocio instalado. Admito cambio con (piso), (apartamento) o (finca rústica). Informes: Teléfono 252095. (17)

SE VENDE o se alquila local nuevo en Génova, equipado, elect. 125-220, agua, teléfono, condiciones a convenir. Llamar horas comidas 223751 (22)

ALQUILO locales diferentes zonas y precios. Velázquez, 28. Teléfono 212290, (Mañanas). (11)

ALQUILO pequeño local, en calle Casa España (travesía calle Sindicato). Informes: Telf. 256784 (13)

VENDO local en la calle Margarita Caimari, facilidades a convenir Tel. 290760. (12)

GANGA: Local en Teniente Mulet de 1.000 m2. en 2 plantas, hace esquina muchos ventanales. 278258. Facilidades a 6.500 m2. (18)

VARIOS LOCALES comerciales en calle Aragón muy bien situados. Facilidades. 278258 (11)

LOCAL comercial en calle Son Espiolet, 300 m2., Muchas facilidades. (10)

LOCAL llaves en mano 170 m2. En Calle Doctor Darder. 30 m2. de ancho. 1.500.000. Facilidades. 278258. (15)

SE NECESITA local para almacén en Palma o cerca mías. Telf. 221346. (10)

ALQUILO locales Fray Luis Jaume, 200 m2., 12.000; Bernardo Calvet, 150 m2., 10.000; Soldado Isern Comas, 110 m2. 8.000. ALEIX. Avda. A. Rosselló, 94, 225833. (25)

## SE VENDE

MAGNIFICO SOLAR en LA PINEDA Ca'n Pastilla. Teléfono: 63 13 02

## VENDO TERRENO 7.000 m2

EN CALA VINAS

1.ª línea, con proyecto aprobado y licencia de obra pagada. Informes: Tel. 68 04 36.

## SE VENDE SOLAR

310 M2. EDIFICABLE C/. CAN FAXINA. - Tel. 27 11 76.

## Locales y Despachos

DESPACHOS construcción, centro Ciudad, desde 740 mil, facilidades. Inmobiliaria OLIVAR 226687. (10)

LOCAL Zona Sta. Payesa, 545 m2. tres puertas, 9.500.000 ptas., año. facilidades. MARQUES Tel. 210771. (16)

APARCAMIENTOS INDIVIDUALES junto Jaime III, agua, electricidad, puerta metálica desde 250.000 ptas. facilidades 9 años. MARQUES Tel. 210771. (19)

PLAYA DE PALMA: Locales comerciales buena situación mucha, terrazas. Llaves en mano. Precio desde 400.000 ptas. Facilidades MARQUES. 223719. (19)

ARENAL. Vendo local semisótano, 700 m2. Primera línea. Dos entradas. Teléfono 262945. (11)

JUNTO Gomila Park (Son Armadans). Locales con sótano, aptos para tiendas, bar, etc. Diferentes superficies y precios. Teléfono 224450. (19)

OCASION vendo local cerca Lonja de 90 a 100 metros. 1.700.000. Facilidades. calle Valseca núm 28. Teléfono 216520 (18)

ALQUILO local en Cala Mayor. Buena situación. Informes: Calvo Sotelo, 555, 7. Tel. 257767 (14)

VENDO 3 locales comerciales en Galerías Los Romboles, Can Pastilla. Facilidades. Telf. 210316. (13)

VENDO piso y local en carretera de Sóller, precio 1.300.000 ptas. Telf.: 221689 (13)

A LA DISTANCIA JUSTA QUE SU COMODIDAD EXIGE PARA DISFRUTAR DE VIVIR EN PLENA NATURALEZA

**PARCELACION RUSTICA SON OLIVER**

(entre Sant Jordi y S'aranjasa)

FABULOSA VISTA SOBRE PALMA Y SU BAHIA

INFORMACION Y VENTA: \* Agua abundante a pié de parcela  
\* Calles asfaltadas  
\* Parcelas desde 7.500 mt.2  
\* Precios desde 150 pts. m.2  
\* Pagos hasta 5 años sin intereses

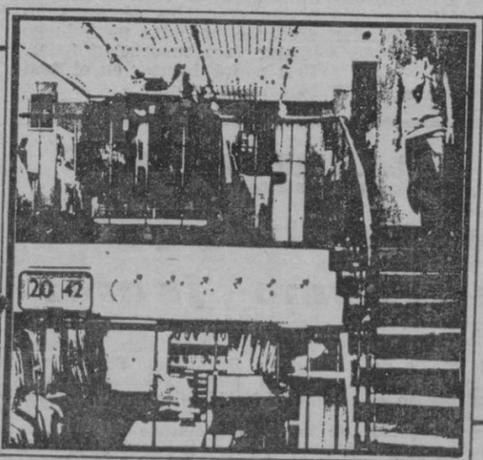
**SENA** INMOBILIARIA EDIFICIO SENA  
tels. 21 58 40 - 41 - 43

LOGAN



# Locales destinados al éxito.

Porque forman parte de un edificio de lujo con 6 plantas de clientes.  
Porque están situados en una zona famosa por su tránsito turístico.  
Porque están concebidos para eso: doble frente, pasillos y accesos decorados con cerámica vitrificada, luz, distintos niveles de suelo, tamaños modulares, instalaciones completas, buenos precios.  
Si le interesa el éxito, aquí tiene una buena fórmula. Puede visitarlos.



**EDIFICIO sometimes park**

Oficina de ventas, en la planta baja del edificio. Tel: 263 228. El Arenal.  
Frente al balneario n.º 3 de la Playa de Palma

"Póngase en orden" Armarios **KIMER**

De acuerdo con las normas de Seguridad e Higiene del Trabajo Para Clubs, Colegios, Oficinas y Fábricas.

Venta **Fco. SALAS**  
c/ Pérez Galdós, 20 Entlo.  
Tel. 2-25422 - Palma

Entrega inmediata



# «Pequeños Anuncios»

DOMINGOS Y MARTES: A 4'00 ptas. palabra • Mínimo 10 palabras  
MIÉRCOLES A SABADOS: A 3'00 ptas. palabra • Mínimo 10 palabras

Se reciben en: **Agencias de Publicidad**  
y **Paseo Mallorca, 29**  
**CONSULTENOS: Teléfs. 235710 y 231177**

## BOLSA INMOBILIARIA

### Locales y Despachos

PLAZA MADRID, vendo entresuelo 370 m<sup>2</sup>, ideal oficinas categoría. 11.000 ptas. Telf.: 225706. (12)

### PROMOCIONES MAGALLUF, S.A.

Su local en el mejor centro comercial de

**PALMA NOVA.**

facilidades, estudiamos su oferta. Telf. 68 00 76 - 68 08 00 - 68 01 44



## SE VENDEN LOCALES COMERCIALES

SITUADOS EN 1ª LINEA DE MAGALLUF.

Precio desde 1.600.000 ptas.

Condiciones de pago y demás informes

Director Hotel JAMAICA,

Magalluf, s/n. — Teléfono: 68 13 04

## VENDO HOSTAL

De una estrella, 65 camas bien equipado, cerca del mar. Aceptaría pisos, finca o solares para pago o entrada o bien con largas facilidades. — Tel. 25 14 01.

## Fincas

**HUERTO SON FERRIOL**, 15 cuarteradas: pozos agua dulce, moinos, casa moderna, vaquería, tierra su perior, buena vista 12 millones ptas. MARQUES Tel. 210771 (22)

**RUSTICA POLLENSA**, 42 cuarteradas buena vista, casa payet huerto para almendros encinas, 7.200.000 ptas. facilidades. MARQUES Tel. 210771 (23)

**RUSTICA POLLENSA**, cuarteradas cercado para pozos estanque, casa frutales 7.000.000 ptas. facilidades. MARQUES Tel. 210771 (17)

**RUSTICAS** en toda la isla todo tipo. Antes de comprar pidamos información: tenemos lo que usted busca. UNICORN: Tel. 221533 (mañanas); Vía Alemania 12 1. (25)

**9 KMS. PALMA** vendo 30.000 m<sup>2</sup> de pinar y monte bajo, carretera asfaltada, agua, electricidad. No es urbanización, es una colina independiente 150 ptas. m<sup>2</sup>. 5 años facilidades. Admito pisos. BESTARD. 223670 (33)

**BUNOLA** 11 cuarteradas, casa dependencias, almendros, algarrobos, precio 4.500.000 ptas. RUSTIC. Velázquez, 18, pral. (14)

**BUNOLA**, casa señorial 3 dormitorios, 2 salas, baño, cocina, jardín, fantásticas vistas. Precio 990 mil ptas. RUSTIC. Telf. 225600-01. (18)

**80 CUARTERADAS**, casa, dependencias, vaquería, CAZA, huerto de 20 cuarteradas, agua, vista bahía. Precio 8.500.000 ptas. RUSTIC. Velázquez, 18, pral. (20)

**ZONA BUGER**, 130 cuarteradas, pozo 100.000 l/h., frondoso pinar seco, bonitas casas, precio 17.000.000 pesetas. RUSTIC. Tel. 225600-01. (18)

**ESPORLAS**, 5 cuarteradas, frondoso pinar seco, bonita carretera precio: 1.500.000 ptas. RUSTIC. Velázquez, 18, pral. (15)

**ESPORLAS** 7 cuarteradas, pinos, almendros, frutales, casita, precio 5.000.000 pesetas. RUSTIC. Tel. 225600-01 (13)

**LUCHMAYOR** 100 cuarteradas, pinos, almendros, algarrobos Casas señoriales, CAZA Precio 17.000.000 pesetas. RUSTIC. Velázquez, 18, pral. (16)

**A 26 KMS. PALMA** 300 cuarteradas, olivos, algarrobos, bosque encinar, pinos, casa señorial, agua, precio: 25.000.000 ptas. RUSTIC. 225600-01 (18)

**24 KMS. PALMA**, 2.000 m<sup>2</sup> frondoso pinar, pie carretera, electricidad. Precio 175 mil. entrada 65 mil pesetas, resto mensualidades. RUSTIC. Velázquez, 18, pral. (21)

**A 18 KMS. PALMA**, 5.000 m<sup>2</sup> llanos, buena situación, CAZA, precio 150.000 pesetas; entrada 50 mil ptas., resto facilidades. RUSTIC. 225600-01 (20)

**A 17 KMS. PALMA**, casa rústica, 350 m<sup>2</sup> cercada, precio 485 mil ptas. RUSTIC. Velázquez, 18, pral. (16)

**MURALLAS**. Casa señorial, 350 m<sup>2</sup>, 6 dormitorios, 5 baños, 3 salas, cocina, oficina, garaje. Vistas bahía, precio interesante, facilidades. RUSTIC. Tel. 225600-01. (22)

**COLL DEN REBASSA**. Chalet 3 dormitorios, comedor, cocina, baños, garaje, jardín. Precio: 1.500.000 ptas. RUSTIC. Velázquez, 18, pral. (18)

## FINCA DE CAZA

INTERESA COMPRAR

- CUALQUIER LUGAR DE LA ISLA.
- TAMANO GRANDE.
- PAGARIA CONTADO.

**BUSCAMOS OFERTAS URGENTES**

RIBAS DE REYNA — Paseo Mallorca 46 — Telf.: 21 79 67 - 21 79 81.

**ALCUDIA**: Fabuloso chalet, fachada playa, 4 dormitorios, cocina, comedor, distribuidor garaje, terrazas, frondoso jardín. Precio: 2.300.000 ptas. RUSTIC. Telf. 225600-01. (19)

**LUCHMAYOR** 5.000 m<sup>2</sup> casita rústica vistas fantásticas, arbolado, precio 180 mil ptas RUSTIC. Velázquez 18, pral. (15)

**ZONA RANDA** 5.000 m<sup>2</sup>, almendros, buenas vistas, precio 150 mil ptas. RUSTIC. Telf. 225600-01. (13)

**20 KMS. PALMA**, 4.000 m<sup>2</sup> vallado piedra, arbolado, precio 120.000 ptas. RUSTIC. Velázquez, 18, pral. (14)

**CAMPANET**: Casa rústica antigua, dormitorios, cocina, comedor, garaje, cisterna, 1.000 m<sup>2</sup> frutales. Precio 600 mil ptas. RUSTIC. 225600-01 (18)

**LUCHMAYOR** 4.000 m<sup>2</sup> vifa, almendros, carretera asfaltada, precio 140 mil ptas. RUSTIC. Velázquez, 18 pral. (14)

**PINA**: media cuarterada, carretera asfaltada, arbolado. Precio 120.000 ptas. RUSTIC. Telf. 225600-01. (12)

**PALMASOLA** solar de 600 m<sup>2</sup> buena situación, precio 330 mil ptas RUSTIC. Velázquez 18, pral. (14)

**PORRERAS** casa reformada, pozo, frutales, precio 375 mil ptas RUSTIC. Teléfono 225600-01 (10)

**A 27 KMS. PALMA** 4.000 m<sup>2</sup> casita, vallado, gran plantación frutales, precio 550 mil ptas RUSTIC. Velázquez 18, pral. (18)

**LUCHMAYOR**, 3.000 m<sup>2</sup>, arbolado precio 70.000 pesetas. RUSTIC. 225600-01. (10)

**ALGAIDA** media cuarterada, casita campo nueva, depósito agua, buenas vistas, precio 425 mil ptas. RUSTIC. Velázquez, 18, pral. (17)

**PARTICULAR** vendo finca 12 mil m<sup>2</sup>, cerca playa. Teléfono 239523-233425. (10)

**ONSELL** particular vendo finca para regadío, 6 cuarteradas completamente llanas, gran caudal agua potable, 50 m. l. h., fachada carretera 2ª. con casita, cisterna y porche, buen precio, facilidades trato directo. Informes: Predio «Son Bet» Consell. (36)

**DE SANCELLES A JURNET**, 2.000 m<sup>2</sup> con almendros, 60.000 pesetas. Facilidades. MARQUES; Plaza Olivar Edificio España entlo H. Tel. 223719. (21)

**LUCHMAYOR**, 3.500 m<sup>2</sup> cercados de pared cisterna, almendros, 130.000 pesetas. Facilidad a d e s. MARQUES; Plaza Olivar, Edificio España entlo. H. Teléfono 223719 (21)

**VENDO** cuarterada, con árboles frutales y almendros, cercada de pared. Interesados (550.000 ptas.) al contado Telf. 251662.

**INCA** 3.500 metros, almendros higuera, casita de aperos en ruinas. 175 mil ptas facilidades. MARQUES Plaza Olivar, Edificio España entlo. H. Teléfono 223719 (22)

**PARCELAS** desde 50.000 pesetas de 1.000 metros. MARQUES Plaza Olivar, Edificio España, entlo. H. Tel. 223719 (16)

**LUCHMAYOR**, casita rústica pequeña 2 dormitorios, muy pequeños, comedor con chimenea, cisterna, terraza, porche, 2.300 metros de terreno 330.000 pesetas llave en mano, facilidades MARQUES. Plaza Olivar, Edificio España entlo H. Tel. 223719. (33)

**LUCHMAYOR**, se vende casita medio construida, hoyo para hacer el aljibe. 175 mil ptas., facilidades. MARQUES. Plaza Olivar, Edificio España entlo. H. Teléfono 223719 (23)

**ENTRE Sancelles y Costitx**, precioso pinar, retirado de la carretera mucha caza y setas, 2.000 metros de terreno, 130.000 ptas. Facilidades. MARQUES. Plaza Olivar, Edificio España, entlo. H. Telf. 223719. (30)

**A. GAIDA** 1 cuarterada, almendros higuera, 3 partes de pared 135.000 ptas. facilidades MARQUES. Plaza Olivar, Edificio España, entlo. H. Tel. 223719 (21)

**A. 19 DE PALMA**, lindante carretera 2.000 metros, 130 m. ptas., facilidades. MARQUES Plaza Olivar, Edificio España, entlo. H. Tel. 223719 (20)

**VENDO** finca rústica con mucha caza o cambiaría con la mitad en dinero y la otra parte en pisos, o locales o chalet, cerca del mar en Palma. Informes: Telf. 216941, de 10 a 1. (35)

**ESTABLIMENTS**, 1 cuarterada almendros, caseta aperos. 850 mil ptas. MISTRAL 214911. (10)

**BUNOLA** 1 cuarterada almendros, caseta aperos, cisterna. 650 mil ptas. MISTRAL. 214911 (11)

**S'INDIOTERIA** solar 700 m<sup>2</sup>, naranjos, aljibe, dependencia para animales. 650.000 ptas. MISTRAL. 214911. (14)

**MONTURI** 1.775 m<sup>2</sup> pinar, panorámica. 100.000 ptas. MISTRAL. 214911. (11)

**SON ESPANOL**, vendo 18.000 m<sup>2</sup> aproximadamente, terreno apropiado para toda clase de cultivos y frutales, 225 ptas m<sup>2</sup> facilidades. Inmobiliaria BESTARD. Telf. 223670. (23)

**SON ESPANOL**, vendo finca 9.000 m<sup>2</sup> aproximadamente, tierra llana y fértil, con casa en buen estado, 250 pesetas m<sup>2</sup>. Inmobiliaria BESTARD. Telf. 223670. (23)

**SANCELLES**, lindante carretera, casita rústica con 1 cuarterada, almendros, cercado pared, buena situación, 275.000 ptas. BESTARD. Telf. 223670. (18)

**SANTA EUGENIA** media cuarterada, cercado pared, buena situación, 130.000 pesetas. BESTARD. Teléfono 223670. (13)

**SANTA EUGENIA**: 1 y media cuarterada a 200 m. ca carretera, 200 mil ptas., facilidades. BESTARD. Teléfono 223670. (15)

**SANCELLES**, 1 cuartón pinar, 50 m. carretera, 75.000 ptas BESTARD. T. 223670 (12)

**ALGAIDA** media cuarterada higuera y almendros buena tierra, 140.000 ptas. BESTARD. Telf. 223670. (13)

**SON REDO**: media cuarterada lindante carretera, 150 mil ptas BESTARD. Teléfono 223670. (11)

**17 KMS. PALMA**, Ses Mayores, 1 cuarterada almendros y garriga. 200 mil pesetas. BESTARD. Teléfono 223670. (15)

**CARRETERA** Sineu 8 kms. Palma, 1 cuarterada, terreno buena vista, 600 mil ptas.. BESTARD. Teléfono 223670. (15)

**VENDO** rústicas en Algaída desde 75.000 ptas. BESTARD. Telf. 223670. (10)

**LUCHMAYOR**, lindante carretera de Palma, cerca «Can Curas», media cuarterada almendros y varios frutales posibilidades agua y luz. Inmobiliaria BESTARD. Tel. 223670. (22)

### INTERESAN

Toda clase de fincas rústicas: en cualquier punto de la isla. Fincas Riera Jaime Avda Conde Salent, 47. Teléfono: 22 45 42.

## PRECISAMOS FINCA RUSTICA

CERCANA O LINDANTE CON EL MAR.

Susceptible en su día de Urbanización. Superficie mínima 25 hectáreas. OPERACION AL CONTADO.

INMOBILIARIA MADE

C/. Santiago Rusiñol, 20. — Tel. 21 14 85.

## OPORTUNIDAD URGE VENDER

Edificio 300 m<sup>2</sup>. en tres plantas, bar, restaurante, juegos recreativos (máquinas tragaperras), situación Calvo Sotelo, a 100 m. Gomila. INFORMES: TELS. 22 51 72 - 22 71 64.

## Traspasos

**SE TRASPASA** bar en Ibiza. Informes: Tel. 302005. (Ibiza). (10)

**OCASION**, traspaso o vendo colmado muchísima clientela. Informes de 5 a 9, Telf. 235967 (15)

**GRAN OPORTUNIDAD**. Por ausentarme traspaso al contado o facilidades Bodega Restaurante en centro de Palma Para Información, de 4 a 5 Teléfono 277632 (23)

**OPORTUNIDAD**. Se traspasa colmado mucha clientela, precio instalación. calle Escultor Galmés, número 69. Tel. 254070. (15)

**SE TRASPASA** o alquila bar en zona inmejorable por no poder atender. Teléfono 239874, de 11 a 1 de la mañana. (21)

**TRASPASO** bar por no poder atender Tel. 271032. (10)

**OPORTUNIDAD**, por viaje traspaso hostel 1 estrella, centro Palma, muy rentable, 28 plazas. Utilidades comprobadas Telf. 226435. Sr. Ruiz (18)

**TRASPASO** peluquería en Palma Nova, en pleno rendimiento, por no poder atender. Informes: Teléfono: 256215. (15)

**TRASPASO** Sociedad Anónima, con despacho y antes despacho, alquilado muy céntrico y teléfono. Alquiler 2.500 pts. muebles, calculadora y máquinas escribir, todo en perfecto estado por doscientas mil pts a contado. Pedir por Sr. Bartolomé Teléfono: 231505 (11)

**SE TRASPASA** cafetería, 1ª línea Playa de Palma. Grandes terrazas Tel. 263552. (12)

**TRASPASO** o alquila carnicería por no poder atender Telf. 270225-225417. (11)

**SE TRASPASA** bar Nuria. C/. Rea 10 - 12. Costa de Sa Pons Telf.: 212577. (14)

**OPORTUNIDAD**: Por enfermedad, urge traspasar colmado totalmente equipado, costo instalaciones Buena clientela Tel. 280009. (14)

**TRASPASO** local grande travestis Borne propio bar, alquiler antiguo. Apartado Correos, 89. (12)

## VENDO

**TRASPASO ALQUILO** Por no poder atender, negocio pleno rendimiento esquina General Riera 14 años antigüedad. Informe: 25 40 49. Sr. Capella.

## SE TRASPASA

Papelaría, situada junto academia 400 plazas. Informarán en T. teléfono 25-15-91.

**TRASPASO** peluquería en pleno rendimiento por no poder atender. Teléfonos: 22605 25536. (11)

**TRASPASO** snack café comidas, directo propietario, bien situado. Arenal. 262547 (10)

**SE TRASPASA** bar por no poderlo atender. Tl. 255115 (10)

**TRASPASO** local apto cualquier negocio altamente decorado, situación magnífica. Teléfono, aire acondicionado, fuerza. Informes: 231531, de 1 a 7. (18)

**SE TRASPASA** cafetería. Información: Cafetería Sol, Centro comercial Paguera. Telf. 686863. (11)

**TRASPASO** «Bar Cazadores», Son Roca. Pleno rendimiento. Caja diaria 9.000 ptas. (11)

**ARENAL**: Estudio 2 habitaciones. 6.000 amueblado, precio especial temporada. Olmos 113 Tenemos muchos más todas zonas. (16)

**ONA General Riera**, amueblado tres dormitorios, baño. 8.000 Olmos, 113. (10)

**PISO** sin muebles dos dormitorios recién empapelado, a estrenar. 8.000 Olmos, 113. (11)

**SE ALQUILAN** pisos amueblados zona tranquila, cómodo confort, detrás Puerto Español. Avda. Sindical 60. Tel. 233263. (16)

**ALQUILA** apartamentos para 3 personas, zona muy tranquila desde 5.600 pesetas consumos incluidos. Calle Alfér-Cerdá, 35. Teléfono 250245 (18)

**ALQUILA** 4 piso en Pasaje Faxina Informes: Teléfono 25497. (10)

**PARTICULAR** Alquiler piso amueblado zona tranquila El Terreno Independiente, 3 dormitorios sala, comedor cocina y baño con terraza Precio 8.000 ptas. Razón Telf. 231533, 6 a 8 tarde (20)

**AMUEBLADO** particular alquila 1er piso C/ Mariano Aguiló, 52 1. 2ª Informes por las mañanas 6.500 pesetas (17)

**ALQUILA** piso nuevo, 4 habitaciones, sin muebles. C/ Reyes Católicos, con ascensor y portero automático. 500 ptas mes. Tel. 275513 mediodía y noches. (23)

**VIVERO** se alquila piso amueblado Tel. 263159. (10)

**PISOS** con y sin muebles. Diferentes zonas y precios velázquez, 28. Teléfono 212290 (Mañanas). (14)

**PISO** sin muebles, zona Plaza Foros 3 dormitorios totalmente empapelado, pesetas 3.800. PALOU, calle Velázquez 5, entlo. (19)

**PRIMER** piso con teléfono entre tenis y Progreso, construcción antigua, reformado cinco habitaciones, baño aseo, patio; alquiler conveniente. Director: 670007 (20)

**BUSCAMOS** pisos con y sin muebles para alquilar, Agencia ARAGON 278258. (11)

**SE ALQUILA** local apto cualquier negocio, 300 m<sup>2</sup>, y 150 sótano, calle General Ricardo Ortega. Informes: Telf. 274195, de 2 a 4 tarde y de 8 a 11 noche. (33)

**SE ALQUILA** planta baño amueblado. Capitán Castell, 142 (10)

**ALQUILO BAR** Meriendas Fiol, calle Fiol núm. 2. Teléfono 226295 (10)

**GENOVA**: Alquiler piso amueblado, gran panorámica. Informes: 233635, de 14 a 16 (12)

**ALQUILO** 1er piso amueblado, 3 habitaciones, cerca Avenidas 6.500 ptas. Honderos, 31, 1ª (13)

**ALQUILO** apartamento calle Bonaire Fincas Riera Jaime Conde Salent, 47. (11)

**ALQUILO** local auto 400 m<sup>2</sup>, zona Camp Redó. (12)

**ALQUILO** con teléfono, local o taller mecánica 270 m<sup>2</sup>, con posible ampliación a 400 y hasta 800 m<sup>2</sup>. (10)

**ALQUILO** tienda local unos 70 m<sup>2</sup>. Esquina General Riera 302. Teléfono 252364. Tardes de 7 a 9. (10)

## SE TRASPASA LOCAL

cerca de 200 m<sup>2</sup>. Mucha fachada. Frente Matadero. — Informes telf.: 29 01 39.

## Alquileres

**ALQUILER TELEVISORES** Máxima garantía. Bolsa del Televisor. Pl. Ar Miralles. Z. Teléfono: 21 65 30.

**EN PLAZA SANTA CATALINA THOMAS**, 10 (junto al Palacio de Justicia) ofrece despachos en alquiler. Agencia: FERNANDEZ. Tel. 216680 (19)

**INTERESAN PISOS** para alquilar con o sin muebles. Agencia FERNANDEZ. Tel. 215251 (12)

**PRECIOSOS PISOS** amueblados para alquilar. Todas zonas Agencia FERNANDEZ. Tel. 216680. (12)

**ALQUILER** de TELEVISORES Tele-Hogar. Nicolás de Paz 25 Tel. 226884. (11)

**DEL INMOBILIARIA**. Alquileres de todas clases. Avenida Alejandro Rossello 49. (Edificio Minaco). Teléfono: 222211 - 227219 - 225627 (17)

**ALQUILO PISO** tres dormitorios nuevo sin muebles. 7.000 ptas Tel. 223719. (11)

**APARTAMENTO** amueblado, alquiler, Calvo Sotelo, 2 dormitorios dobles, baño, terraza, calefacción, buena vista, nuevo, 8.500 mensuales. Inmobiliaria OLIVAR. 210294 (19)

**ALQUILO** apartamento amueblado Porto Pi, amplia terraza tres dormitorios, teléfono. Mucha tranquilidad Informes: 231378, de 9 a 11. (12)

**AGENCIA JAUME**. Admón. de Fincas Alejandro Rossello 80 Tel. 214834. Proprietarios: Necesitamos pisos para alquilar con o sin muebles Máxima rentabilidad (21)

**SE VD DISPONE** de pisos, apartamentos chalets locales para alquiler. Llámennos y pasaremos a visitar. Agencia GARCIA. Soier 45 Telf.: 235788 (21)

**AGENCIA JAUME**. Admón. de Fincas Alejandro Rossello 80 Junto Avenidas alquiler pisos sin muebles, 4 dormitorios, 3 baños, calefacción (19)

**AGENCIA JAUME**. Admón. de Fincas Alejandro Rossello 80 En Son Rapinya alquiler piso con muebles grandes terrazas mucho sol (19)

&lt;

# «Pequeños Anuncios»

DOMINGOS Y MARTES: A 4'00 ptas. palabra • Mínimo 10 palabras  
MIÉRCOLES A SABADOS: A 3'00 ptas. palabra • Mínimo 10 palabras

Se reciben en: **Agencias de Publicidad**  
y **Paseo Mallorca, 29**  
**CONSULTENOS: Teléfs. 235710 y 231177**

## BOLSA INMOBILIARIA

### Alquileres

**ALQUILO** apartamento amueblado, garaje, piscina, 4.700 cerca Terreno. 213766-224966. (10)

**URGENTEMENTE**, precisamos en alquiler pisos, locales, despachos, apartamentos y chalets en cualquier zona de la isla. Teléfono 294267. (18)

**PAGUERA** apartamento amueblado, 2 dormitorios armarios empotrados, cocina, salón comedor, baño, terraza, piscina. Agosto-Septiembre. 30.000. Teléfono 294267. (18)

**ESPORLAS**, piso amueblado, 2 dormitorios, cocina, salón comedor, baño, aseco terraza. 9.000. Tel. 294267. (14)

**ZONA AVENIDAS**, piso amueblado, dormitorios, armarios empotrados, cocina, salón comedor, baño, aseco, terraza. 12.000. Tel. 294267. (17)

**AUSIAS MARCH** piso amueblado, dormitorios, armarios empotrados, cocina, salón comedor, baño, aseco, teléfono, terraza. 8.500. Tel. 294267. (18)

**JUNTO** Cine Rivoli, piso amueblado 4 dormitorios, armarios empotrados, cocina, salón comedor, baño, aseco, 2 terrazas. 9.000. Tel. 294267. (19)

**LOCAL** 250 m2 San Vicente Ferrer puertas entrada, patio exterior 18.000. Teléfono 294267. (14)

**BAJOS** comerciales con vivienda, alquiler 8.000 ptas. Informes: Tel. 253451. (10)

**SE ALQUILA** planta baja interior, 3.000 ptas. mensuales. Informes: Juan Alcover, 126, 1º. (13)

**ALQUILO** piso nuevo amueblado, zona Avencidas. Teléfono 222002 De 3 a 7. (12)

**ALQUILO** piso amueblado Son Dameto Baix, precio 5.000 ptas. Tel. 232555. Lunes, miércoles, viernes, tardes siete a nueve. (18)

**PARTICULAR** alquiler apartamento amueblado cerca playa Cala Gamba. Teléfono no 261128. (10)

**ALQUILO** al lado Plaza Gomila, apartamento amueblado, Telf. 216501 y 238465 de 8 a 12. (14)

**ZONA FORTI**, piso amueblado, 3 habitaciones, teléfono. Bien orientado. 8.000 ptas. Inmobiliaria ROS. Plaza Olivar 9, pral. 2º. (19)

**PLAZA HORNABEQUE**, piso de lujo, 2 habitaciones, calefacción central individual, teléfono, 12.000 ptas. Inmobiliaria ROS. Teléfono 211457. (17)

**GENERAL RIERA**, piso amueblado, 3 habitaciones, 8.000 ptas. Inmobiliaria ROS. Plaza Olivar, 9, pral. segunda. (11)

**EN SANTA CATALINA**, piso 2 habitaciones. Bien orientado, 6.500 ptas. Inmobiliaria ROS. Telf. 211457. (14)

**ESTUDIO** en Can Pastilla, 1 dormitorio, cocina, 5.500 ptas. Inmobiliaria ROS. Plaza Olivar, 9 pral. 2º. (17)

**MATEO OBRADOR**, muy cerca Paseo Mallorca, ático 3 habitaciones, gran terraza, teléfono, 10.000 ptas. Inmobiliaria ROS. Teléfono 211457. (18)

**ENTRE CAN PASTILLA** y Arenal para matrimonio, mes de agosto-septiembre, planta baja 1 dormitorio, 8.000 ptas. Inmobiliaria ROS. Plaza Olivar, 9, pral. segunda. (24)

**Zona P. PEDRO GARAU**, piso 2 habitaciones, nuevo. 6.500.- Ptas Inmobiliaria ROS. Telf.: 211457. (14)

**SON SERRA** piso amueblado, 2 habitaciones, nuevo, televisor. 6.000.- ptas Inmobiliaria ROS Plaza Olivar, 9-pral 2.ª. (17)

**ZONA HORNABEQUE**, piso 2 habitaciones. 6.500 ptas. Inmobiliaria ROS. Plaza Olivar, pral., 2.ª. (14)

**SE ALQUILA APARTAMENTO** con muebles en Son Rapiña, dos dormitorios, precio 4.000.- ptas. **FINCAS PALMA**, Pza. Sta. Catalina Thomás, 49

**SE PRECISA PISO** Amueblado en buenas condiciones. **ZONA PALMA**. Interesados llamar a Srta. MALEN al Tel. 22 17 15 - 21 78 08.

**SE ALQUILA TIENDA** EN EL ARENAL, Excelente situación. - Telf. 63 13 02

**ATENCION PROPIETARIOS** Confíe la administración de sus viviendas y locales a Administraciones MURABO, Telf. 21 10 38, mañanas de 11 a 13. Marqués de Fuensanta, 18-1.º

**ALQUILO PANADERIA** Con utensilios, en zona turística. Informes: C/. Flecha Colón, 15. (Son Sardinia)

## Chalets

**CHALET** Son Serra, 600 m2, jardín Recibidor, sala-comedor, cocina, despensa, bodega, 2 baños, salón, 4 dormitorios terrazas, calefacción placas solares, perfectísimo estado. 3.500.000 ptas. 2 años facilidades. **MARQUES** Plaza Olivar. Edificio España, entresuelo. Telf. 210771. (36)

**PALMANOLA** chalet 180 m2, solar 500 m2 4 dormitorios, baño y aseco, garaje, llaves en mano. 1.800.000 Ptas. Facilidades. **MARQUES**, Plaza Olivar, Edificio España entresuelo. Telf. 225719. (27)

**BAHIA GRANDE**, chalet en solar 600 m2., 2 dormitorios dobles, cocina, salón-comedor con chimenea, baño, terrazas, garaje. Un millón 450 mil ptas. Ref. 3 MADE. 211485. (22)

**ESPORLAS**, en parte alta, chalet dos plantas, 3 dormitorios, buena panorámica. 1.100.000 ptas. Posibilidad alquiler. Ref. 3. MADE 211485. (18)

**CALA BLAVA**, en solar 600 m2., 3 dormitorios, cocina, salón-comedor con chimenea, baño, terraza, garaje, calefacción. 2.500.000 ptas. Ref. 5. MADE. 211485. (21)

**HE AQUI EL CHALET** de sus sueños. Está situado en la mejor parcela de Gállef, las vistas son inmejorables. El chalet está construido en estilo mallorquín, con gruesas paredes de piedra natural. Tiene 3 dormitorios, 4 baños y 1 aseco con ducha, gran sala comedor con chimenea, calefacción central y agua caliente a gas butano. Piscina con purificador automático. Garaje para dos coches trastero de buen tamaño. Nota: La casa está construida en 3 plantas. La planta baja se puede convertir en un apartamento independiente. Para sus hijos? para alquilar? por qué no? He aquí una casa sensacional para hoy además de una magnífica inversión para el futuro. Para visitar llamen al 225056 ó 217820. (41)

**EN CALA EGOS** (Cala d'Or) se vende magnífico chalet, totalmente amueblado, llaves en mano dos dormitorios dobles dos baños, salón comedor con chimenea, cocina-bar, patio encantador piscina. Precio: 1.100.000. Facilidades. Inmobiliaria JAGUAR S.A. Telf. 227367. (36)

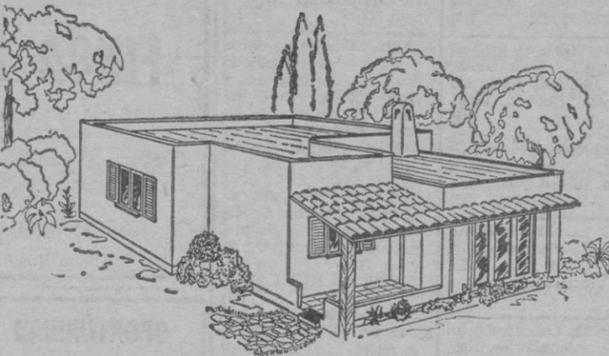
**ESPLENDIDO** chalet en Costa de Andraitx, amueblado, llaves en mano, dos dormitorios dobles, baño, cocina sala-comedor con chimenea, gran terraza, maravillosas vistas. Precio 875.000 pts (Facilidades). Inmobiliaria JAGUAR S.A. Telf. 227367. (32)

**EN GENOVA** vendo espléndido chalet solar 1.750 m2 Amueblado, 3 dormitorios dobles, baño, cocina, teléfono piscina con depurador, garaje, calefacción central gas-oil depósito de agua muy grande. Precio: 4.200.000 ptas Telf. 225706. (32)

**NECESITAMOS** Pisos para alquilar. Con y sin muebles. Buensísima cartera de inquilinos. Asesoría jurídica. Finca: Riera Jaime Avda. Conde Sallent, 47. Teléfono: 22 45 42.

**NECESITAMOS** en ALQUILER pisos y apartamentos con o sin muebles, buenos inquilinos. **PALOU**, calle Velázquez, 3. Tl. 221459.

## felices dias en el campo



PARA VD. Y SU FAMILIA, CON NUESTRA OFERTA ESPECIAL DE VACACIONES

### CHALET + TERRENO = 750.000' -

- DOS DORMITORIOS DOBLES.
- SALA COMEDOR CON CHIMENEA.
- BAÑO, COCINA, PORCHE.
- INSTALACION ELECTRICA Y SANITARIA.
- CISTERNA.

ZONAS DE: LLUCHMAYOR, MONTUIRI, ALGAIDA DIRECTAMENTE DEL CONSTRUCTOR.

Visitenos y comprobará que realmente vale la pena. Damos el máximo por su dinero. Además, **SE LO DEVOLVEREMOS** más un 8 por 100 de interés, si después de habitarlo un mes, no es de su agrado. Calle Gabriel Maura, 18. - Teléfono: 27 45 24.

**COMPRARIA** CHALET EN LA CABANETA. Informes: Agencia ARAGON. 278258.

**EN SON VIDA** Vendo chalet con 2.000 m2. de solar piscina, sauna, calefacción con excelente panorámica. Interesados llamar al Tel. 26 44 01.

**VENDO** chalet en Santa Ponsa, totalmente decorado, 2.800.000 pts. Telf. 221689. (11)

**VEND** chalet o cambio por piso en Palma, situado en Costa de la Calma, precio: 2.200.000 ptas Telf. 221689. (19)

**SON ARMADAMS**. Casa señorial tres plantas, 10 dormitorios. Solar de 1.000 m2. Calefacción. Gas ciudad. Garaje. 8.500.000. MINTEGUI. 210267 - 217869.

**GENOVA** Chalet señorial con fantástica vista completamente amueblado. 5 dormitorios. Gran salón con chimenea. Terrazas, porche, piscina, jardín, garaje 3 coches. 8.500.000. MINTEGUI 210267 - 217869

**BONANOVA** Bonito chalet de 3 dormitorios grandes. 3 baños Salón con chimenea, comedor, terrazas, vista mar. Calefacción. 500 m2. jardín. Teléfono. 3.000.000 MINTEGUI. 210267 217869.

**VENDO** chalet Cabaneta vista panorámica, calefacción, grandes terrazas y jardín, dos piscinas, campo tenis, agua corriente. Teléfono 252670. (18)

**EN CALA EGOS** (Cala d'Or) se vende magnífico chalet, totalmente amueblado, llaves en mano dos dormitorios dobles dos baños, salón comedor con chimenea, cocina-bar, patio encantador piscina. Precio: 1.100.000. Facilidades. Inmobiliaria JAGUAR S.A. Telf. 227367. (36)

**ESPLENDIDO** chalet en Costa de Andraitx, amueblado, llaves en mano, dos dormitorios dobles, baño, cocina sala-comedor con chimenea, gran terraza, maravillosas vistas. Precio 875.000 pts (Facilidades). Inmobiliaria JAGUAR S.A. Telf. 227367. (32)

**EN GENOVA** vendo espléndido chalet solar 1.750 m2 Amueblado, 3 dormitorios dobles, baño, cocina, teléfono piscina con depurador, garaje, calefacción central gas-oil depósito de agua muy grande. Precio: 4.200.000 ptas Telf. 225706. (32)

## SE VENDEN

### APARTAMENTOS ESTUDIOS

#### CENTRO PALMA

(CON FACILIDADES DE PAGO)

Informes: C/ RUBEN DARIO 14-1.0  
Tel: 213041/43

**APARTAMENTOS** junto playa de Portals Nous dos dormitorios dobles, sala comedor espaciosa, baño completo en color, cocina equipadísima, suelo de parquet piscina, terrazas y solarium, sólo hay 15 apartamentos. Teléfono: 222072 - 223954. (31)

**ALMA NOVA** Estudios bella vista mar Desde 395.000 con 100.000 pesetas. Información Señor Renato, 26 calle Maestro Nicolau, Palma Nova de 18 a 19 horas tardes. (24)

**ALQUILO** apartamentos duplex en Concha del Lago (Pto. Alcudia), dos dormitorios dobles baño, aseco, sala comedor cocina-bar, amplia terraza, amueblados, ocupación inmediata Inmobiliaria JAGUAR, S. A. Tel. 227367. (28)

**ZONA FORTI** Vendo apartamento-ático; llaves mano; con terraza 35 m2. Mucho sol, dos dormitorios armarios empotrados, 800.000 ptas. (Ref. V). Teléfono: 225706. (21)

**ALQUILO** apartamentos en Maravillas, sin muebles, con piscina y garaje. Informes: Telf: 216435. (13)

**APARTAMENTOS** junto playa de Portals Nous, dos dormitorios, grandes armarios empotrados, empapelados, cocina equipada, sala-comedor espaciosa, baño completísimo en color, dos piscinas, solarium, jardín, color negro, parquet, precios interesantes con facilidades. Informes en obra por las tardes, Avenida de América. Tl. 222072 (43)

**GRAN OPORTUNIDAD**, vendemos estudios y apartamentos en Can Pastilla a 80 mts. Playa. Informes de 12 a 16 horas. Tels. 256306 y 233022.

**APARTAMENTOS** en Someries. Casi como chalets, dos habitaciones, muchas terrazas. Sitio muy tranquilo. 1.100.000. 30 % entrada. Resto 5 años. 278258. (19)

## CA'N PASTILLA

Se venden apartamentos terminados de 3 dormitorios de particular a particular, a 950.000 Ptas. Tel. 23 44 95 preferible llamar de 1 a 3 tarde y de 7 a 11 noche.

## VENDO

Palma Nova -- Edificio Panamá.

10 bonitos estudios 30 m2. Bella vista al mar, Planta 6.ª. Rentabilidad 516.000 Ptas. al año 450.000 Ptas. Cada uno por contrato con 100.000 pesetas. Résto 5 años. Informes: Sr. RENATO, 26, Maestro Nicolau (Palma Nova, a 18 horas tardes, todos los días.

## ESTUDIOS TERMINADOS EN MARIVENT

y dos plantas de locales comerciales en el mismo edificio. C/. Calvo Sotelo, esq. Juan de Saridakis. - Informes Plaza de España, 10, entresuelo, A. - Telf. 21 23 23.

## Casas y Pisos

**SON RAPISA**. Magníficos pisos en construcción. Zona colegios. Situación elevada, sana y soleada. Precios interesantes. Directamente del constructor. Consultenlos. Plaza Weyler. 21. Telf.: 216608.

**ZONA Plaza Toros**: Fabulosos piso 3 dormitorios dobles, baño y aseco, terrazas 60 m2. A estrenar. Un millón 100 ptas. Facilitades. MARQUES. 223719. (20)

**ZONA ARAGON**: Fantástico piso 4 dormitorios dobles, baño y aseco. Sin ascensor un piso por planta (5º pto). 950 mil ptas. MARQUES. 223719. (22)

**SON GOTLEU**: Piso 3 dormitorios, 465 mil ptas. Facilidades. MARQUES. 223719. (10)

**FORTI** Piso terminado 3 dormitorios. 630.000 ptas. Facilidades. MARQUES 223719. (10)

**FORTI**: Pisos 3 y 4 dormitorios 800 mil y 1.025.000 pesetas, 125 y 250 mil ptas. entrada. MARQUES S. 223719. (15)

**ARAGON**: Pisos 3 y 4 dormitorios. 700 mil y 950 mil ptas. 100 mil y 150 mil pesetas entrada. MARQUES. 223719. (15)

**PLAZA TOROS**: Pisos 3 dormitorios, 700 mil ptas. 150 mil entrada. MARQUES. 223719. (14)

**PLAZA TOROS**: Fabulosos pisos 106 m2. 3 dormitorios, baño y aseco. 990 mil ptas. 200 mil entrada, 200 mil llaves. Resto 10 años. MARQUES 223719. (21)

**ZONA BLANQUERNA** pisos terminados 3 y 4 dormitorios baño y aseco, calefacción. 1.300.000 y 1.400.000 ptas. Facilidades. MARQUES 223719. (17)

**PLAZA PARIS**: En construcción pisos 3 y 4 dormitorios. 1.300.000 y 1.400.000 ptas. Muchas facilidades. MARQUES S. 223719. (17)

**GENERAL RIERA**: En construcción 3 y 4 dormitorios. 775 y 975 mil ptas. Entrada 150 mil y 200 mil ptas. MARQUES. 223719. (17)

**ZONA PEDRO GARAU**: Pisos próxima terminación, 2, 3 y 4 dormitorios. 675 y 775 mil ptas. 125 y 150 mil ptas. entrada. MARQUES. 223719. (20)

**STA. CATALINA**. Pisos 3 y 4 dormitorios. 890 mil y 1.150.000 ptas. 200 mil entrada. MARQUES. 223719. (14)

**ZONA BLANQUERNA**: Pisos en construcción, 4 dormitorios, baño y aseco, opción garaje. 1.100.000 ptas. 250 mil entrada, 250 mil entrada llaves. Resto 10 años. MARQUES. 223719. (24)

**FORTI**: Primer piso, 3 dormitorios, en construcción. Terraza de 50 m2. 800.000 ptas. 150 mil entrada, 150 mil entrada llaves. Resto 10 años. MARQUES. 223719. (24)

# HOY,

## 36 páginas

# «Pequeños Anuncios»

DOMINGOS Y MARTES: A 4'00 ptas. palabra • Mínimo 10 palabras  
MIÉRCOLES A SABADOS: A 3'00 ptas. palabra • Mínimo 10 palabras

Se reciben en: **Agencias de Publicidad**  
y **Paseo Mallorca, 29**  
**CONSULETOS: Teléfs. 235710 y 231177**

## BOLSA INMOBILIARIA

### Casas y Pisos

**ARENAL:** Fabuloso apartamento 3 dormitorios baño y aseo, cerca Club Náutico terraza, llaves en mano. 1.000.000 ptas. 400 mil entrada. Resto 3 años. **MARQUES 223719.** (25)

**EDIFICIO TAURO** (Zona Plaza Toros) Pisos de tres y cuatro dormitorios. Atícos y sobretáticos. Directamente del constructor. Teléfono 280561. (18)

**VENDO PISOS** en Son Cotoner. Sin ascensor. (Entrega en Septiembre próximo). Tres dormitorios. Precio: 800.000 Ptas. Entrada 75.000. Entrega llaves 75.000. Resto 10 años. Informes: Fincas VAQUER Dameto 4 (Junta Plaza Progreso). (34)

**VENDO piso** en Santa Catalina; 3 y 4 dormitorios 800.000.-; 825.000.-; 951 mil pesetas; entrega 1.º agosto 74; entrada 150.000; entrega llaves 150.000; resto 10 años FINCAS VAQUER; Dameto 39 (Junta Plaza Progreso). (33)

**VENDO** piso de tres dormitorios y ático de dos dormitorios dos terrazas, terminados, calle Antillón, esquina Médico Mir y Mir. Precio 775.000 ptas. y 725 mil. Facilidades. Teléfono 235155. (27)

**AVENIDAS.** Atico 3 dormitorios, baños, buenas vistas 1.650.000 ptas. Facilidades. Tel. 224450. (13)

**JUNTO GOMILA PARK.** (Son Armadans), 2 pisos de 3 y 4 dormitorios, con baño y aseo. Tel. 224450. (19)

**INTERESA** Piso en travesía Paseo Mallorca y Jaime III. Cambiaría por piso céntrico Avenidas. 224450. (15)

**ZONA RIVOLI** en construcción pisos 4 dormitorios, baño y aseo, salón-comedor, cocina terraza. Terminación final año. Precio 1.900.000 ptas. Facilidades pago. Ref. 1. MADE. 211485. (25)

**ZONA FORTI.** a estrenar, 3 dormitorios, cocina totalmente amueblada, salón-comedor baño terraza. Precio 800 mil ptas. Ref. 3. MADE. 211485. (19)

**ZONA TENIS,** 110 m<sup>2</sup>, 3 dormitorios, cocina, salón-comedor, 1 baño, aseo. Precio: 1.225.000 ptas. Ref. 1. MADE. 211485. (17)

**PISOS** Marqués Fuensanta, cerca Plaza España, llaves mano, 2, 3 dormitorios, cocina equipada, sin ascensor ni portería. desde 575 mil, facilidades. Inmobiliaria OLIVAR. 226687. (22)

**ATICO** zona Aragón, terminado, 3 dormitorios, sala comedor terraza, lavadero 825.000, facilidades. Inmobiliaria OLIVAR. 210294. (15)

**PISO** llaves mano, zona carretera Soller, 3 dormitorios, sala comedor, cocina equipada, baño, terraza, galería. EXENTO. 800.000, facilidades. Inmobiliaria OLIVAR. 226687. (21)

**PISOS** Edif. las Velas, junto Juan Alcover, 3 dormitorios, baño, aseo, gran sala comedor, desde 775 mil, facilidades. Inmobiliaria OLIVAR. 210294. (20)

**PISO** llaves mano, zona Eusebio Estada, 4 dormitorios, sala comedor, cocina equipada, baño, galería, empapelado, terraza, EXENTO. 1.100.000, facilidades. Inmobiliaria OLIVAR. 226687. (22)

**NECESITAMOS** PISOS TERMINADOS PARA COMPRAR FINCAS RIERA JAUME. AV. CONDE SALLENT. 47. TEL. 22 45 42.

**PISO** calle Ricardo Ortega, llaves mano, 4 dormitorios, 2 baños, gran sala comedor terraza, lavadero, pintado, empapelado. 1.275.000, facilidades. Inmobiliaria OLIVAR. 210294. (22)

**PISOS** zona Gral. Riera, al principio, 3 dormitorios dobles, gran sala comedor, cocina equipada, construcción 1ª calidad, desde Un millón 300 mil, facilidades. Inmobiliaria OLIVAR. (23)

**PISOS** calle Manos junto Plaza Madrid, próxima terminación, 3 dormitorios dobles, baño, aseo, cocina, galería sala comedor, terraza, EXENTOS, 1.150.000, facilidades. Inmobiliaria OLIVAR. 210294. (24)

**PISO** Eusebio Estada, 4 dormitorios, baño, aseo, terraza, apartamiento, trastero, EXENTO. 1.300.000, facilidades. Inmobiliaria OLIVAR. 226687. (16)

**SOBRE-ATICO** junto Avenidas, 2 dormitorios dobles, gran terraza vista sobre la bahía. 1.000.000, facilidades. Inmobiliaria OLIVAR. 210294. (18)

**PISO** llaves mano Son Armadans, junto Marqués de la Cenia, dormitorios, armarios, baño, aseo, sala comedor, cocina equipada, lavadero, pintado, empapelado, 1.250.000, facilidades. Inmobiliaria OLIVAR. 226687. (27)

**PISO** zona Avenidas, llaves mano, 4 dormitorios dobles sala comedor, baño, aseo, cocina equipada, galería. TELEFONO 1.300.000, facilidades. Inmobiliaria OLIVAR 210294. (21)

**CASA** antigua Génova, 2 plantas, aljibe, buena vista, 800 m<sup>2</sup>, terreno, necesita reforma. 1.200.000, facilidades. Inmobiliaria OLIVAR. 210294. (17)

**CASA** Vivero, 260 m<sup>2</sup>, solar, 4 dormitorios, comedor, cocina, baño, jardín, cisterna, electricidad. 1.400.000, facilidades. Inmobiliaria OLIVAR 226687. (17)

**UNA PZA ESPAÑA** vendemos piso, 3, 4 y 5 dormitorios. Atícos, sobretáticos y apartamiento. Facilidades de pago. CONS. TRUCCIONE VIDAL, S.A. C/ Eusebio Estada. Tel. 250523. (26)

**UN GENERAL RIERA** piso de 140 m<sup>2</sup>, 4 dormitorios y baños, sala-comedor, cocina con galería grande y terraza. Precio desde un millón 500 mil ptas. Inmobiliaria M AMENGUAL. Tel. 212602. (28)

**PISOS** en construcción Sta Catalina 3 dormitorios, sala-comedor, cocina, baño aseo y terraza. Precio: 900 mil ptas. Facilidades. Inmobiliaria M AMENGUAL. Tel. 212603. (23)

**PISOS** en construcción en General Riera 3 dormitorios, sala-comedor, baño, cocina y terraza. Precio desde 850 mil ptas. Facilidades. Inmobiliaria M AMENGUAL. Tel. 212603. (24)

**PISOS** en construcción, zona Es Rafal, desde 675 mil ptas. 100 mil ptas entrada 100 mil entrega llaves resto 10 años. Inmobiliaria M AMENGUAL. Tel. 212603. (24)

**SE VENDE** 6º piso en «Edificio Dorias». (Avda. Andrea Doria zona Tenis). Entrega inmediata. 250 m<sup>2</sup> (2 pisos unificados), 4 dormitorios, vestidor, 3 baños y aseo. Dormitorio de servicio con baño. Cocina amueblada. office, despensa. Salón comedor y terraza. Entrada de servicio. Piezas sanitarias y grifería de lujo. Calefacción y agua caliente individual por gas. 2 plazas de garaje opcionales. Facilidades de pago. Razón: Tel. 233844. Horas oficina. (33)

**VENDO PISO** C/ Pedro II, dormitorios. Precio 800 mil ptas. Entrada 150.000, resto 10 años. FINCAS A. JULIA Pza. España, 15, Entlo. 214629. (23)

**ARQUITECTO FORTEZA** vende pisos, 3 y 4 dormitorios y áticos 2 y 3 dormitorios. Desde 150.000 pesetas entrada. QUETGLAS; Plaza Cort 15. Tel. 224660. (24)

**ZONA FORTI.** vende pisos 3 y 4 dormitorios, baño y aseo. Facilidades a convenir. QUETGLAS. Pza. Cort. 15. Tel. 224660. (20)

**ZONA C/ HONDEROS** vende pisos 2, 3 y 4 dormitorios y áticos 1, 3 y 4 dormitorios. Facilidades a convenir. QUETGLAS. Pza. Cort 15. Tel. 224660. (26)

**AVDA ARGENTINA** vende pisos dormitorios y áticos y 4 dormitorios. Exentos contribución. Desde 250.000 Ptas. entrada. QUETGLAS Pza. Cort, 15. Tel. 224660. (24)

**ZONA PZA TOROS** y C/ Aragón, vende pisos, 3 dormitorios. Desde 250.000 Ptas entrada. QUETGLAS. Pza Cort 15. Tel. 224660. (20)

**AGRADABLE ATICO** Juan Alcover, 3 dormitorios, baño y aseo. 1.450.000. Muchas facilidades. Tel: 273494. (14)

**SE VENDE** piso zona ferrocarriles con o sin muebles. Precios interesantes. Tel. 280561. (14)

**SE VENDE** apartamento en Magallú amueblado. Teléfono 28 05 61. (14)

**ATICO** Pza. Toros, 4 dormitorios, 2 baños, 1.550.000. Facilidades, 10 años. Tel.: 273494. (13)

**PISO ARAGON** 3 dormitorios 1.000.000. Facilidades. Tel.: 273494. (10)

**PISO C/ Julián Alvarez,** 145 m<sup>2</sup>, con teléfono, 4 dormitorios, baño y aseo. 1.250.000. Facilidades. Tel.: 273494. (17)

**CAMBIO** mi piso por apartamento en zonas: Ca'n Pastilla, Maravillas o Arenal, que este en primera línea y de 3 habitaciones. El piso está en calle Maestro Antonio Torrandell, número 7, 1º (Galerías Olmos), tiene 3 habitaciones. Informes en la portería o Teléfono 215348 (Antonio Salom). (46)

**VENDO** piso y local junto Polígono, piso de 120 m<sup>2</sup>, con mucha terraza, el local de 270 m<sup>2</sup> 5 mts. altura. Telf. 221689. (23)

**VENDO:** Piso zona Plaza París de dormitorios, mucho balcón. (23)

**VENDO:** Atico de 2 dormitorios en Reyes Católicos, precio 690 mil ptas. Teléfono 221689. (13)

**VENDO:** Zona Armadans, piso de tres dormitorios, pesetas 1.400.000; 221689. (11)

**VENDO:** Zona Plaza Toros, pisos terminados, 1 millón con cocina equipada, lavadora, cocina, nevera y armarios de formica, portería automática, etc. Teléfono 221689. (23)

**VENDO:** Zona Forti, 3 dormitorios, 620 mil ptas. Teléfono 221689. (10)

**VENDO:** Atico de 2 dormitorios en Arenal, 70 mts. terraza, con apartamiento propio, completament e n t e amueblado, 1.100.000 ptas. Telf. 221689. (19)

**VENDO:** Piso en Son Roca, 3 dormitorios dobles, 600 mil ptas. Telf. 221689. (12)

**VENDO** piso 4 dormitorios, comedor, aseo, cocina, lavadero, con teléfono. Al contado. Tte. Sureda Portell, núm. 1, 7º, 3º. Para informes a partir 19 horas. (23)

**COMPRO** ático o sobretático terminado. Dirección sur. Zona Juan Alcover o Toros. Terraza y cocina grandes. 2 ó 3 dorm. Pago Un millón al contado. Tt. 224884 de .01 mañana, Sr. López. (31)

**CALLE UETAM:** Vendo pisos y áticos en construcción, directamente del constructor, finca esquina, calle Uetam y Antillón. Informes: por las tardes de 4 a 6. (25)

**EN EL TERRENO,** calle Teniente Mulet, vende magníficos pisos de dos y tres habitaciones. Informes Tel. 255243, de 7 a 15 horas. (22)

**ZONA AVENIDAS.** Próxima terminación 2 y 4 dormitorios. Pisos y áticos, 2 baños, terrazas y ascensores. Precios: desde 800.000. Facilidades. MINTEGUI. 210267 217869. (10)

**CALLE MURILLO.** 3 dormitorios. Baño completo, cocina con galería. Salón-comedor completamente amueblado y empapelado a estrenar. 1.000.000. Facilidades. MINTEGUI. 210267 217869. (12)

**31 DICIEMBRE.** Atico 4 dormitorios, 2 baños completos. Gran salón comedor, cocina, lavadero, recibidor 2 terrazas, garaje opcional. Precio interesante. MINTEGUI. 210267 217869. (17)

**ZONA TENIS,** Teniente Torres, 49, piscina en comunidad, dormitorios, 2 baños completos, gran salón comedor cocina amueblada, despensa Terrazas, calefacción Tel. 232857. (23)

**PISOS** junto a la playa de Alcudia Pag: en diecisiete años. Veinte exentos de contribución. Precios excepcionales. Informes: calle Colon 2 Alcudia. Teléfono 545410. (24)

**PARTICULAR** vende 6º piso «chafalín en Marqués de la Cenia. hb. 2 baños, cocina amueblada, armarios empotrados, acabados 1ª calidad todo exterior, decorado corriente 125-220, portier automático. Precio 2.250.000 Telf. 281680. (30)

**GENERAL RIERA** pisos construcción directamente constructor, magnífica situación, 34 dormitorios, desde 775 mil ptas. Tel. 222985. (17)

**PISOS** Santiago Ramón y Cajal, 39, dormitorios, baño, aseo, cocina grande. Terminación octubre. Exentos. 1.218.000 ptas. Informes de 5 a 7 en la obra. (25)

**ZONA CRUZ ROJA** pisos llaves en mano, 3 dormitorios con armarios, baño, aseo, cocina, 1 piso por planta. 1.200.000 ptas. Teléfono 210554, de 9 a 13. (26)

**SOLO 500 MIL PTAS.** vende piso en Rafal, magnífica terraza. Grandes facilidades. Telf. 233495. (14)

**ARAGON.** Atico de 4 dormitorios, 2 baños, pisos de 4 y 3 dormitorios, 2 baños. Apartamiento en la misma finca. Informes en el Teléfono 224450. (25)

**ZONA STA. CATALINA** vende piso terminado, 4 dormitorios 2 baños, sala comedor, cocina. 1.500.000. Facilidades. ARROM. 227794. (14)

**SON DAMETO** pisos en construcción 3 dormitorios, baño, aseo, sala comedor, cocina amueblada. Entrada 150 mil. Entrega llaves 150 mil. Resto a convenir. ARROM. 227794. (23)

**EN MIGUEL SANTANDREU** pisos en construcción 2, 3, 4 dormitorios, baño, aseo, cocina. Desde 850 mil. Facilidades. ARROM. 227794. (21)

**VENDO PISO** 5 dormitorios, 2 baños en Avenida, De 10 a 1. Telf. 216941. (44)

**EN AVDA.** General Primo de Rivera pisos próxima terminación, 5 dormitorios, baño, aseo, sala comedor, cocina. 1.800.000. Facilidades. ARROM. (19)

**ZONA SON GOTLEU,** 5º piso 2 dormitorios, cocina amueblada, vista al campo. Cuatro millones. Facilidades. Informes: Luca de Tena, 5, 1º, derecha. (21)

**VENDO** piso 4 dormitorios, pintado, en Plaza Pedro Garau. 210890. (19)

**PISOS** terminados en Arenal de 1, 2 y 3 habitaciones. Telf.: 278258. Facilidades. (13)

**FABULSO** piso en Edificio Aragón 225 m<sup>2</sup>, 6 dormitorios dobles, gran sala comedor Cocina muy grande. Facilidades: 278258. Chimenea. (19)

**PISO** en Fausto Morell. 750.000. Pintado y empapelado. 278258. Facilidades. (10)

**FABULOSO** piso dos habitaciones en 1ª línea junto a la playa de Cala Blava. Situados en el punto mejor de Cala Blava 278258. Facilidades. (24)

**PISO** 4 en Edificio Aragón, 3 dormitorios, fantástica vista. Telf.: 278258. Facilidades. (12)

**PISOS** en calle San Lázaro, 3 y 4 dormitorios. Chimenea. Facilidades. 278258. (12)

**PLAZA MADRID** Vendo piso 164 m<sup>2</sup>, 3 dormitorios, 2 baños. 1.740.000 ptas. Facilidades Telf. 225706. (15)

**PLAZA MADRID;** vende piso 113 m<sup>2</sup>, 3 dormitorios, baño, 1.164.000 ptas. Telf.: 225706. (13)

**CALLE JUAN ALCOVER.** Vendo piso llaves mano. 250 m<sup>2</sup>. cinco dormitorios, dos baños, comedor con terraza, ascensor sin portería. 2.500.000 ptas. Tel. 225706. (22)

**PLAZA OLIVAR.** Vendo piso llaves mano Cuatro dormitorios dos baños, cocina con galería, calefacción gas ciudad, ascensor sin portería 2.300.000 ptas. Teléfono 225706. (23)

**BONANOVA,** vende pisos con apartamiento, 3 dormitorios, baño, aseo, terrazas con espléndidas vistas. Referencia V. Telf.: 225706. (16)

**CALLE BONAIRE** vende piso 200 m<sup>2</sup>, 4 dormitorios, 2 baños, 2 aseo, calefacción gas ciudad, ascensor sin portería Apartamiento propio Ref. V. Telf.: 225706. (23)

**VENDO** piso en calle Eusebio Estada, 71, 5º, D. Informes: Telf. 263061. (12)

**ZONA BLANUERNA.** Pisos, con 3 y 4 dormitorios, baño y aseo, etc. Precio: pesetas 1.470.000. Facilidades pago. M. ALOMAR. 225056. (18)

**ZONA TREN:** Atico con 3 dormitorios, cocina amueblada, vista al campo. Cuatro millones. Facilidades. Informes: Luca de Tena, 5, 1º, derecha. (21)

**VENDO** piso 4 dormitorios, pintado, en Plaza Pedro Garau. 210890. (19)

**PISOS** terminados en Arenal de 1, 2 y 3 habitaciones. Telf.: 278258. Facilidades. (13)

**FABULSO** piso en Edificio Aragón 225 m<sup>2</sup>, 6 dormitorios dobles, gran sala comedor Cocina muy grande. Facilidades: 278258. Chimenea. (19)

**PISO** en Fausto Morell. 750.000. Pintado y empapelado. 278258. Facilidades. (10)

**FABULOSO** piso dos habitaciones en 1ª línea junto a la playa de Cala Blava. Situados en el punto mejor de Cala Blava 278258. Facilidades. (24)

**PISO** 4 en Edificio Aragón, 3 dormitorios, fantástica vista. Telf.: 278258. Facilidades. (12)

**PISOS** en calle San Lázaro, 3 y 4 dormitorios. Chimenea. Facilidades. 278258. (12)

**PLAZA MADRID** Vendo piso 164 m<sup>2</sup>, 3 dormitorios, 2 baños. 1.740.000 ptas. Facilidades Telf. 225706. (15)

**PLAZA MADRID;** vende piso 113 m<sup>2</sup>, 3 dormitorios, baño, 1.164.000 ptas. Telf.: 225706. (13)

**CALLE JUAN ALCOVER.** Vendo piso llaves mano. 250 m<sup>2</sup>. cinco dormitorios, dos baños, comedor con terraza, ascensor sin portería. 2.500.000 ptas. Tel. 225706. (22)

**PLAZA OLIVAR.** Vendo piso llaves mano Cuatro dormitorios dos baños, cocina con galería, calefacción gas ciudad, ascensor sin portería 2.300.000 ptas. Teléfono 225706. (23)

**BONANOVA,** vende pisos con apartamiento, 3 dormitorios, baño, aseo, terrazas con espléndidas vistas. Referencia V. Telf.: 225706. (16)

**CALLE BONAIRE** vende piso 200 m<sup>2</sup>, 4 dormitorios, 2 baños, 2 aseo, calefacción gas ciudad, ascensor sin portería Apartamiento propio Ref. V. Telf.: 225706. (23)

**VENDO** piso en calle Eusebio Estada, 71, 5º, D. Informes: Telf. 263061. (12)

**ZONA BLANUERNA.** Pisos, con 3 y 4 dormitorios, baño y aseo, etc. Precio: pesetas 1.470.000. Facilidades pago. M. ALOMAR. 225056. (18)

**ZONA TREN:** Atico con 3 dormitorios, cocina amueblada, vista al campo. Cuatro millones. Facilidades. Informes: Luca de Tena, 5, 1º, derecha. (21)

**VENDO** piso 4 dormitorios, pintado, en Plaza Pedro Garau. 210890. (19)

**PISOS** terminados en Arenal de 1, 2 y 3 habitaciones. Telf.: 278258. Facilidades. (13)

**FABULSO** piso en Edificio Aragón 225 m<sup>2</sup>, 6 dormitorios dobles, gran sala comedor Cocina muy grande. Facilidades: 278258. Chimenea. (19)

**SE VENDE MAGNIFICO** ATICO - SOBREATICO duplex calle Reina María Cristina. Teléfono: 63 13 02

**EDIFICIO ES RAFAL LLAVES EN MANO** Calles: Maestro Chapt. Bajo Riera y Tenor Bou Roig. Pisos y áticos, 2 y 3 dormitorios, sala comedor, baño, amplias terrazas, galería. Muy buenos acabados. PRECIOS DESDE: 675.000 Ptas. GRANDES FACILIDADES MADE C/. Santiago Rusiñol, 20 - Teléfono: 21 14 85.

**COMUNIDADES - ADMINISTRACIONES CONSTITUCIONES** AOCESA. Marqués Fuensanta, 18 1.º, A. Tel. 22 51 97.

**PISOS Y ATICOS** Terminados y en construcción, zona Son Armadans C/. Marqués de la Cenia, de 3, 4 y 5 dormitorios. Precios desde: 1.370.000 Ptas. Pisos en C/. Aragón, esq. Mariano Canals y Avda. Conde Sallent. De 4 y 5 dormitorios. M. PERELLO CAMPS CONSTRUCTOR Aragón, 20. - Tel. 22 44 50.

**PISOS ZONA TENIS** C/. Tte. Torres (frente Cop). 4 dormitorios (terrazas) 2 baños, calefacción individual, acabados 1ª calidad. Entrega abril 75. 135 m<sup>2</sup>. Informes: 22 15 88 - 21 23 53. CONST. ANTº SEGUI, S. A.

**COMERCIANTE en esta seccion un mercado de 500.000 personas le esperan**

## BOLSA DEL MOTOR

### Motocicletas

**SANGLAS** BMW NORTON. Nuevas y usadas. Facilidades pago. Motocicletas SALOM DEL BARRIO, calle Ricardo Ankerman, 37. (10)

**COMPRARIA** Mobylette o cambiarla con Lambretta. Telf. 221526. (10)

**VENDO** Lobito 74. Informes: Telf. 214437. De 14 a 16 h. (10)

**VENDO** Mobylette caballero, buen estado. 8.500 ptas. Luca de Tena, 5, 1º, derecha. (12)

**VENDO** Montesa King Scorpion. Telf. 680039. (10)

### Camiones

**VENDO** camión Ebro, carnet segunda convertible en carnet primera con volquete. PM-E. 8.000 kms. Informes Telf. 274508. (18)

### Automóviles

**DE PARTICULAR** a particular. Vendo Seat 600 D. A toda prueba. Informes: Teléfono 227886 calle Pérez Galdós 25, 2º, 2º. (20)

**B.M.W** 2.000 y 1.900 precio ganga EXPOAUTO. Arquiduque Luis Salvador 60. (10)

### Motocicletas

**JARAJI METROPOL** vende precedentes de particular garantizados y repasados. Entrega - gusto del cliente. Todos los modelos, precios y marcas: Seat 600 B; 600 D, elegir todos precios 850 N y E. 1 y 4 puertas gran variedad; 850 cupe 127, 124 baratisimos; 1.430; 1.431 y puertas; 1.500 - faros ideal para S.P.; 1.430-1.600 F.U.; Renaults: R o R 4 (PM-A) R-12 varios. R-8; R-8 TS; Caravel descajable; Simca 1.000 PM-A, baratos. Simca 1.200 G.L.; Mini 1.000; Mini 1.275; Citroen Break; HP; Ferguson; elegir; Citroer y Renault todos precios. Facilidades y cambios. Telf. 275031 Servicio taller para slientes. Teléfono 27291 calle Gabriel Llabrés 20 (Junta Cine Metropolitan Palace) (115)

**VENDO** camión Ebro, carnet segunda convertible en carnet primera con volquete. PM-E. 8.000 kms. Informes Telf. 274508. (18)

**VENDO** Mobylette caballero, buen estado. 8.500 ptas. Luca de Tena, 5, 1º, derecha. (12)

**VENDO** Montesa King Scorpion. Telf. 680039. (10)



# «Pequeños Anuncios»

DOMINGOS Y MARTES: A 4'00 ptas. palabra - Mínimo 10 palabras  
 MIÉRCOLES A SABADOS: A 3'00 ptas. palabra - Mínimo 10 palabras

Se reciben en: **Agencias de Publicidad**  
 y Paseo Mallorca, 29  
**CONSULTENOS: Teléfs. 235710 y 231177**

## BOLSA DE TRABAJO

Ofrecen Empleo

### SERVICIO DOMESTICO

MADRE e hijo necesitan sirvienta todo estar, en Palma Nova. Preferible tenga nociones cocina. Llamar al Telf. 680149. por las mañanas. (21)

BUSCO asistente dormir en casa, cuidar niña 2 años y trabajos casa. Llamar tardes, 3,30 a 8,00: 237782 - 83. (19)

CHICA empleada de hogar, se necesita con informes. Tels. 230591-281145. (11)

MATRIMONIO sin hijos, precisa chica todo estar. Inf. Santa Payesa, 21-2. Teléfono 294090 (14)

MATRIMONIO con hija y niñera, necesita chica interna, que sepa cocinar. Sueldo 8.000. Telf. 639066. (15)

SE PRECISA matrimonio sin hijos y con informes para servicio doméstico. Teléfono 252094. (13)

ANUNCIARSE EN ESTA SECCION A TRAVES DE



ENTRADA APARCAMIENTO PLAZA MAYOR (APARCAMIENTO GRATUITO)

SIN RECARGO  
TEL. 22 1118

### HOSTELERIA

(31.071) SE NECESITAN camareros y ayudantes de camareros restaurante y ayudante bar para hotel de 3 estrellas en El Arenal. Buen sueldo Manutención y alojamiento en la Empresa informes: 261634. (11)

(31.294) HOTEL FABIOLA, Portals Nous precisa camareros pisos, informes en el hotel. (11)

(31.066) SE NECESITAN camareras de pisos. Calvo Sotelo, 262. (10)

(31.127) SE NECESITAN lavanderas Buen sueldo, manutención y alojamiento. Informes: Tel. 261634. (15)

(31.258) SE NECESITAN camareras pisos, Hotel Las Arenas Tito Livio, 20. Can Pastilla (10)

(31.369) HOTEL CAPI, C./ Costa Brava, núm. 7. So. metimes, precisa Barman, dirigirse al mismo hotel. (11)

(31.183) HOSTAL necesita camarero y ayudante comedor Tel: 274100. (12)

(31.332) H. VISTA ALEGRE necesita camareras de pisos con alojamiento. Teléfono 284670 (16)

(31.366) DEPENDIENTES y ayudantes barra para cafeterías, zona Playa Palma. Trabajo todo el año. Informes 261051-261017. (16)

(31.358) Hotel COSTA AZUL, necesita pinche de cocina, calle Paseo Marítimo, 87. (11)

(31.361) SE NECESITA cocinero internacional, en Restaurante Ringo, calle Apuntadores núm 15. (11)

(31.349) HOTEL ACOR. Cala Mayor Precisa camareras pisos. Telf 230247. (10)

(31.316) HOTEL de tres estrellas en Cala Mayor, necesita ayud. camarero bar. Telf. 232144. (13)

(31.315) FALTA ayud. camarero y camarera pisos. Hotel Dunas Blancas. Teléfono 260800. (10)

(31.308) HOTEL SARATOGA Paseo Mallorca, 4. Necesita camarero, Ayudante camarero, Camarera pisos. (11)

(31.283) HOTEL de 3 estrellas en Paseo Marítimo, necesita camarera Telf. 231940. (11)

(31.774) SE NECESITAN camareros y medios camareros, trabajo todo el año. Restaurante Antonio. Paseo Generalísimo, 21. (15)

(31.200) Hotel COSTA AZUL, Paseo Marítimo, 87. Precisa ayudante conserje inglés y francés. (11)

(31.201) HOSTAL en Can Pastilla precisa camarera piso. Llamar al 260819. (11)

(31.226) SE NECESITAN camareras de pisos. Hotel 3 estrellas en Palma, abierto todo el año. Llamar al 232840 (17)

(31.205) HOTEL 3 estrellas necesita ayudante comedor y fregaplatos. Sueldo mínimo 8.000 ptas. Tl. 260712 (14)

(31.040) CAMAREROS y ayudantes barra se precisan en cafeterías zona Playa de Palma Informes: 261051 261165 (15)

(31.032) HOTEL MONTE CRESCO necesita camarero, C./ Son Toells, 65, San Agustín. Tel. 230540. Oportunidad estudiantes. (15)

(31.331) Cafetería ROCA necesita ayudante de cocina o de camarero. (10)

(30.894) Hotel VILLA RIO precisa camarero-a y mujer de limpieza. Presentarse en calle Calvo Sotelo, 335. (17)

(31.065) PRECISAMOS camareros y conserje. Presentarse por la tarde. Hotel Virginia. Bellver, 14. (12)

(31.370) HOTEL de 4 estrellas en Cala Mayor, necesita fregaplatos, pinche y ayudante de cocina. Teléfono 233640 (16)

(31.136) AYUDANTE servicios técnicos se necesita en el Hotel Apartamentos Deyá, de Santa Ponsa. Tl. 686228 (16)

(31.373) SE SOLICITA fregaplatos. Hotel Yumuri. Can Pastilla. Telf. 262511. (11)

(31.338) SE NECESITA camarera de pisos, limpiadora y fregadores cocina. Presentarse Hotel 33, Palma Nova (11)

(31.385) Restaurante CA'N PRUNES, precisa fregaplatos, incorporación inmediata Carretera Palma-Lluchmayor, junto gasolinera S'Aranjasa. (13)

(31.377) CAMARERA de pisos y fregaplatos, necesita Hotel Constelación (Bonanova). (11)

(31.392) SE NECESITA cocinero y pinche cocina. Hotel Las Gaviotas. Arenal. Telf. 260099. (12)

(31.391) HOTEL tres estrellas necesita fajín. Telf. 232940. (10)

(31.407) Granja MALLORQUINA necesita, chica para vender helados, calle Sindicato, 125. (11)

(31.359) CAMARERO todo el año, se precisa. Hotel ZENITH Son Matet. Cala Mayor. (frente Marivent). (14)

**VIARIOS**  
DINERO. Como nunca para Vd trabajando simplemente en casa Informes, enviando 10 ptas. sellos apartado 104 (Alicante). (18)

GANEN 20.000 pesetas o más trabajando en sus casas. Infórmese enviando 4 pesetas en sellos. Syvivilin Center Apartado 2.421, Madrid-2. (21)

GAÑE DINERO trabajando horas libres en casa, sin oficio ni conocimientos especiales. Información: Enviando 10 ptas sellos, Vilar Española Altea (Alicante). (21)

(31.119) SE NECESITAN señoritas para masajes. Si no saben se les enseñará. Salom, 2. De 11 a 1,30 y de 4,30 a 8. (22)

(31.286) SE NECESITA hombre para trabajos varios con carnet de 2.ª. Llamar de 12 a 1 y de 6 a 8. Tel: 263724. (22)

(31.146) SE NECESITA señorita masajista. Plaza Mediterráneo Edificio Sol, 6. 4.ª. (10)

(31.345) MAYORALES, preciso en finca rústica secano, 220 cuarteradas, A 11 kms. Palma. Imprescindible manejo tractor. Dirigirse por escrito, Apartado Correos 1.005. (21)

(31.346) SE NECESITA mozo cuadro para picadero. Poney Club. Carretera Génova s.n. Telf. 238039. (13)

(31.303) IMPORTANTE empresa constructora emplazada en Palma de Mallorca, precisa encargado de obra con carnet de conducir. Imprescindible referencias Reserva absoluta para colocados. Informes: De 4 a 7 tardes al Telf. 276433. (17)

(31.302) IMPORTANTE empresa constructora emplazada en Palma, precisa oficiales primera, oficiales segunda, peones primera, peones segunda. Intil presentarse sin referencias. Informes: calle Enrique Alzamora, 20. 2º (22)

(31.215) SE NECESITA cajera con experiencia. También señora o chica que sepa cortar carne calle Eusebio Estada núm 235, Supermercado Mestre. T. 251753. (22)

(31.383) PRECISAMOS telefonista cajera. Presentarse de 5,30 a 7,30 Pedro Alcán tara Peña, 54. (12)

(31.365) LABORATORIOS ICARIA Precisa: PERSONAL DE NOCHE. Presentarse de 6 a 7 tardes: 31 DICIEMBRE, 24. (11)

(31.144) SE NECESITA LAVACOCHES Para máquina automática. C./ Antonio Frontera, núm. 11. (11)

(31.144) SE NECESITA LAVACOCHES Para máquina automática. C./ Antonio Frontera, núm. 11. (11)

(31.144) SE NECESITA LAVACOCHES Para máquina automática. C./ Antonio Frontera, núm. 11. (11)

(31.144) SE NECESITA LAVACOCHES Para máquina automática. C./ Antonio Frontera, núm. 11. (11)

(31.144) SE NECESITA LAVACOCHES Para máquina automática. C./ Antonio Frontera, núm. 11. (11)

(31.144) SE NECESITA LAVACOCHES Para máquina automática. C./ Antonio Frontera, núm. 11. (11)

(31.144) SE NECESITA LAVACOCHES Para máquina automática. C./ Antonio Frontera, núm. 11. (11)

(31.144) SE NECESITA LAVACOCHES Para máquina automática. C./ Antonio Frontera, núm. 11. (11)

(31.144) SE NECESITA LAVACOCHES Para máquina automática. C./ Antonio Frontera, núm. 11. (11)

(31.144) SE NECESITA LAVACOCHES Para máquina automática. C./ Antonio Frontera, núm. 11. (11)

(31.144) SE NECESITA LAVACOCHES Para máquina automática. C./ Antonio Frontera, núm. 11. (11)

(31.144) SE NECESITA LAVACOCHES Para máquina automática. C./ Antonio Frontera, núm. 11. (11)

(31.144) SE NECESITA LAVACOCHES Para máquina automática. C./ Antonio Frontera, núm. 11. (11)

(31.144) SE NECESITA LAVACOCHES Para máquina automática. C./ Antonio Frontera, núm. 11. (11)

(31.144) SE NECESITA LAVACOCHES Para máquina automática. C./ Antonio Frontera, núm. 11. (11)

(31.144) SE NECESITA LAVACOCHES Para máquina automática. C./ Antonio Frontera, núm. 11. (11)

(31.144) SE NECESITA LAVACOCHES Para máquina automática. C./ Antonio Frontera, núm. 11. (11)

(31.011) PRECISAMOS personas ambos sexos. El trabajo consiste en ventas, con buena remuneración (1.000 ptas. comisiones diarias) en equipo y dirigido. Para optar a él es preciso: ganas de trabajar. Disponer de media jornada libre en especial tardes. Buena presencia física y en el vestir. Cultura suficiente para tratar con el público. Para solicitar entrevista llamen al Telf. 227918 hoy miércoles y mañana jueves de 10 a 12 mañana. Abstenerse curiosos. Preguntar por Sr. Arca. (74)

(31.011) PRECISAMOS personas ambos sexos. El trabajo consiste en ventas, con buena remuneración (1.000 ptas. comisiones diarias) en equipo y dirigido. Para optar a él es preciso: ganas de trabajar. Disponer de media jornada libre en especial tardes. Buena presencia física y en el vestir. Cultura suficiente para tratar con el público. Para solicitar entrevista llamen al Telf. 227918 hoy miércoles y mañana jueves de 10 a 12 mañana. Abstenerse curiosos. Preguntar por Sr. Arca. (74)

(31.011) PRECISAMOS personas ambos sexos. El trabajo consiste en ventas, con buena remuneración (1.000 ptas. comisiones diarias) en equipo y dirigido. Para optar a él es preciso: ganas de trabajar. Disponer de media jornada libre en especial tardes. Buena presencia física y en el vestir. Cultura suficiente para tratar con el público. Para solicitar entrevista llamen al Telf. 227918 hoy miércoles y mañana jueves de 10 a 12 mañana. Abstenerse curiosos. Preguntar por Sr. Arca. (74)

(31.011) PRECISAMOS personas ambos sexos. El trabajo consiste en ventas, con buena remuneración (1.000 ptas. comisiones diarias) en equipo y dirigido. Para optar a él es preciso: ganas de trabajar. Disponer de media jornada libre en especial tardes. Buena presencia física y en el vestir. Cultura suficiente para tratar con el público. Para solicitar entrevista llamen al Telf. 227918 hoy miércoles y mañana jueves de 10 a 12 mañana. Abstenerse curiosos. Preguntar por Sr. Arca. (74)

(31.011) PRECISAMOS personas ambos sexos. El trabajo consiste en ventas, con buena remuneración (1.000 ptas. comisiones diarias) en equipo y dirigido. Para optar a él es preciso: ganas de trabajar. Disponer de media jornada libre en especial tardes. Buena presencia física y en el vestir. Cultura suficiente para tratar con el público. Para solicitar entrevista llamen al Telf. 227918 hoy miércoles y mañana jueves de 10 a 12 mañana. Abstenerse curiosos. Preguntar por Sr. Arca. (74)

(31.011) PRECISAMOS personas ambos sexos. El trabajo consiste en ventas, con buena remuneración (1.000 ptas. comisiones diarias) en equipo y dirigido. Para optar a él es preciso: ganas de trabajar. Disponer de media jornada libre en especial tardes. Buena presencia física y en el vestir. Cultura suficiente para tratar con el público. Para solicitar entrevista llamen al Telf. 227918 hoy miércoles y mañana jueves de 10 a 12 mañana. Abstenerse curiosos. Preguntar por Sr. Arca. (74)

(31.011) PRECISAMOS personas ambos sexos. El trabajo consiste en ventas, con buena remuneración (1.000 ptas. comisiones diarias) en equipo y dirigido. Para optar a él es preciso: ganas de trabajar. Disponer de media jornada libre en especial tardes. Buena presencia física y en el vestir. Cultura suficiente para tratar con el público. Para solicitar entrevista llamen al Telf. 227918 hoy miércoles y mañana jueves de 10 a 12 mañana. Abstenerse curiosos. Preguntar por Sr. Arca. (74)

(31.011) PRECISAMOS personas ambos sexos. El trabajo consiste en ventas, con buena remuneración (1.000 ptas. comisiones diarias) en equipo y dirigido. Para optar a él es preciso: ganas de trabajar. Disponer de media jornada libre en especial tardes. Buena presencia física y en el vestir. Cultura suficiente para tratar con el público. Para solicitar entrevista llamen al Telf. 227918 hoy miércoles y mañana jueves de 10 a 12 mañana. Abstenerse curiosos. Preguntar por Sr. Arca. (74)

(31.011) PRECISAMOS personas ambos sexos. El trabajo consiste en ventas, con buena remuneración (1.000 ptas. comisiones diarias) en equipo y dirigido. Para optar a él es preciso: ganas de trabajar. Disponer de media jornada libre en especial tardes. Buena presencia física y en el vestir. Cultura suficiente para tratar con el público. Para solicitar entrevista llamen al Telf. 227918 hoy miércoles y mañana jueves de 10 a 12 mañana. Abstenerse curiosos. Preguntar por Sr. Arca. (74)

(31.011) PRECISAMOS personas ambos sexos. El trabajo consiste en ventas, con buena remuneración (1.000 ptas. comisiones diarias) en equipo y dirigido. Para optar a él es preciso: ganas de trabajar. Disponer de media jornada libre en especial tardes. Buena presencia física y en el vestir. Cultura suficiente para tratar con el público. Para solicitar entrevista llamen al Telf. 227918 hoy miércoles y mañana jueves de 10 a 12 mañana. Abstenerse curiosos. Preguntar por Sr. Arca. (74)

(31.011) PRECISAMOS personas ambos sexos. El trabajo consiste en ventas, con buena remuneración (1.000 ptas. comisiones diarias) en equipo y dirigido. Para optar a él es preciso: ganas de trabajar. Disponer de media jornada libre en especial tardes. Buena presencia física y en el vestir. Cultura suficiente para tratar con el público. Para solicitar entrevista llamen al Telf. 227918 hoy miércoles y mañana jueves de 10 a 12 mañana. Abstenerse curiosos. Preguntar por Sr. Arca. (74)

(31.011) PRECISAMOS personas ambos sexos. El trabajo consiste en ventas, con buena remuneración (1.000 ptas. comisiones diarias) en equipo y dirigido. Para optar a él es preciso: ganas de trabajar. Disponer de media jornada libre en especial tardes. Buena presencia física y en el vestir. Cultura suficiente para tratar con el público. Para solicitar entrevista llamen al Telf. 227918 hoy miércoles y mañana jueves de 10 a 12 mañana. Abstenerse curiosos. Preguntar por Sr. Arca. (74)

(31.011) PRECISAMOS personas ambos sexos. El trabajo consiste en ventas, con buena remuneración (1.000 ptas. comisiones diarias) en equipo y dirigido. Para optar a él es preciso: ganas de trabajar. Disponer de media jornada libre en especial tardes. Buena presencia física y en el vestir. Cultura suficiente para tratar con el público. Para solicitar entrevista llamen al Telf. 227918 hoy miércoles y mañana jueves de 10 a 12 mañana. Abstenerse curiosos. Preguntar por Sr. Arca. (74)

(31.011) PRECISAMOS personas ambos sexos. El trabajo consiste en ventas, con buena remuneración (1.000 ptas. comisiones diarias) en equipo y dirigido. Para optar a él es preciso: ganas de trabajar. Disponer de media jornada libre en especial tardes. Buena presencia física y en el vestir. Cultura suficiente para tratar con el público. Para solicitar entrevista llamen al Telf. 227918 hoy miércoles y mañana jueves de 10 a 12 mañana. Abstenerse curiosos. Preguntar por Sr. Arca. (74)

(31.011) PRECISAMOS personas ambos sexos. El trabajo consiste en ventas, con buena remuneración (1.000 ptas. comisiones diarias) en equipo y dirigido. Para optar a él es preciso: ganas de trabajar. Disponer de media jornada libre en especial tardes. Buena presencia física y en el vestir. Cultura suficiente para tratar con el público. Para solicitar entrevista llamen al Telf. 227918 hoy miércoles y mañana jueves de 10 a 12 mañana. Abstenerse curiosos. Preguntar por Sr. Arca. (74)

(31.011) PRECISAMOS personas ambos sexos. El trabajo consiste en ventas, con buena remuneración (1.000 ptas. comisiones diarias) en equipo y dirigido. Para optar a él es preciso: ganas de trabajar. Disponer de media jornada libre en especial tardes. Buena presencia física y en el vestir. Cultura suficiente para tratar con el público. Para solicitar entrevista llamen al Telf. 227918 hoy miércoles y mañana jueves de 10 a 12 mañana. Abstenerse curiosos. Preguntar por Sr. Arca. (74)

(31.011) PRECISAMOS personas ambos sexos. El trabajo consiste en ventas, con buena remuneración (1.000 ptas. comisiones diarias) en equipo y dirigido. Para optar a él es preciso: ganas de trabajar. Disponer de media jornada libre en especial tardes. Buena presencia física y en el vestir. Cultura suficiente para tratar con el público. Para solicitar entrevista llamen al Telf. 227918 hoy miércoles y mañana jueves de 10 a 12 mañana. Abstenerse curiosos. Preguntar por Sr. Arca. (74)

(31.011) PRECISAMOS personas ambos sexos. El trabajo consiste en ventas, con buena remuneración (1.000 ptas. comisiones diarias) en equipo y dirigido. Para optar a él es preciso: ganas de trabajar. Disponer de media jornada libre en especial tardes. Buena presencia física y en el vestir. Cultura suficiente para tratar con el público. Para solicitar entrevista llamen al Telf. 227918 hoy miércoles y mañana jueves de 10 a 12 mañana. Abstenerse curiosos. Preguntar por Sr. Arca. (74)

(31.011) PRECISAMOS personas ambos sexos. El trabajo consiste en ventas, con buena remuneración (1.000 ptas. comisiones diarias) en equipo y dirigido. Para optar a él es preciso: ganas de trabajar. Disponer de media jornada libre en especial tardes. Buena presencia física y en el vestir. Cultura suficiente para tratar con el público. Para solicitar entrevista llamen al Telf. 227918 hoy miércoles y mañana jueves de 10 a 12 mañana. Abstenerse curiosos. Preguntar por Sr. Arca. (74)

(31.011) PRECISAMOS personas ambos sexos. El trabajo consiste en ventas, con buena remuneración (1.000 ptas. comisiones diarias) en equipo y dirigido. Para optar a él es preciso: ganas de trabajar. Disponer de media jornada libre en especial tardes. Buena presencia física y en el vestir. Cultura suficiente para tratar con el público. Para solicitar entrevista llamen al Telf. 227918 hoy miércoles y mañana jueves de 10 a 12 mañana. Abstenerse curiosos. Preguntar por Sr. Arca. (74)

(31.011) PRECISAMOS personas ambos sexos. El trabajo consiste en ventas, con buena remuneración (1.000 ptas. comisiones diarias) en equipo y dirigido. Para optar a él es preciso: ganas de trabajar. Disponer de media jornada libre en especial tardes. Buena presencia física y en el vestir. Cultura suficiente para tratar con el público. Para solicitar entrevista llamen al Telf. 227918 hoy miércoles y mañana jueves de 10 a 12 mañana. Abstenerse curiosos. Preguntar por Sr. Arca. (74)

(31.011) PRECISAMOS personas ambos sexos. El trabajo consiste en ventas, con buena remuneración (1.000 ptas. comisiones diarias) en equipo y dirigido. Para optar a él es preciso: ganas de trabajar. Disponer de media jornada libre en especial tardes. Buena presencia física y en el vestir. Cultura suficiente para tratar con el público. Para solicitar entrevista llamen al Telf. 227918 hoy miércoles y mañana jueves de 10 a 12 mañana. Abstenerse curiosos. Preguntar por Sr. Arca. (74)

(31.011) PRECISAMOS personas ambos sexos. El trabajo consiste en ventas, con buena remuneración (1.000 ptas. comisiones diarias) en equipo y dirigido. Para optar a él es preciso: ganas de trabajar. Disponer de media jornada libre en especial tardes. Buena presencia física y en el vestir. Cultura suficiente para tratar con el público. Para solicitar entrevista llamen al Telf. 227918 hoy miércoles y mañana jueves de 10 a 12 mañana. Abstenerse curiosos. Preguntar por Sr. Arca. (74)

(31.011) PRECISAMOS personas ambos sexos. El trabajo consiste en ventas, con buena remuneración (1.000 ptas. comisiones diarias) en equipo y dirigido. Para optar a él es preciso: ganas de trabajar. Disponer de media jornada libre en especial tardes. Buena presencia física y en el vestir. Cultura suficiente para tratar con el público. Para solicitar entrevista llamen al Telf. 227918 hoy miércoles y mañana jueves de 10 a 12 mañana. Abstenerse curiosos. Preguntar por Sr. Arca. (74)

(31.011) PRECISAMOS personas ambos sexos. El trabajo consiste en ventas, con buena remuneración (1.000 ptas. comisiones diarias) en equipo y dirigido. Para optar a él es preciso: ganas de trabajar. Disponer de media jornada libre en especial tardes. Buena presencia física y en el vestir. Cultura suficiente para tratar con el público. Para solicitar entrevista llamen al Telf. 227918 hoy miércoles y mañana jueves de 10 a 12 mañana. Abstenerse curiosos. Preguntar por Sr. Arca. (74)

(31.011) PRECISAMOS personas ambos sexos. El trabajo consiste en ventas, con buena remuneración (1.000 ptas. comisiones diarias) en equipo y dirigido. Para optar a él es preciso: ganas de trabajar. Disponer de media jornada libre en especial tardes. Buena presencia física y en el vestir. Cultura suficiente para tratar con el público. Para solicitar entrevista llamen al Telf. 227918 hoy miércoles y mañana jueves de 10 a 12 mañana. Abstenerse curiosos. Preguntar por Sr. Arca. (74)

(31.011) PRECISAMOS personas ambos sexos. El trabajo consiste en ventas, con buena remuneración (1.000 ptas. comisiones diarias) en equipo y dirigido. Para optar a él es preciso: ganas de trabajar. Disponer de media jornada libre en especial tardes. Buena presencia física y en el vestir. Cultura suficiente para tratar con el público. Para solicitar entrevista llamen al Telf. 227918 hoy miércoles y mañana jueves de 10 a 12 mañana. Abstenerse curiosos. Preguntar por Sr. Arca. (74)

(31.011) PRECISAMOS personas ambos sexos. El trabajo consiste en ventas, con buena remuneración (1.000 ptas. comisiones diarias) en equipo y dirigido. Para optar a él es preciso: ganas de trabajar. Disponer de media jornada libre en especial tardes. Buena presencia física y en el vestir. Cultura suficiente para tratar con el público. Para solicitar entrevista llamen al Telf. 227918 hoy miércoles y mañana jueves de 10 a 12 mañana. Abstenerse curiosos. Preguntar por Sr. Arca. (74)

(31.011) PRECISAMOS personas ambos sexos. El trabajo consiste en ventas, con buena remuneración (1.000 ptas. comisiones diarias) en equipo y dirigido. Para optar a él es preciso: ganas de trabajar. Disponer de media jornada libre en especial tardes. Buena presencia física y en el vestir. Cultura suficiente para tratar con el público. Para solicitar entrevista llamen al Telf. 227918 hoy miércoles y mañana jueves de 10 a 12 mañana. Abstenerse curiosos. Preguntar por Sr. Arca. (74)

(31.325) PEQUEÑO MUNDO - CATERING Son García del Pinar Coll d'En Rebassa. Palma. PRECISAMOS MUJERES Y MOZOS DE LIMPIEZA. (11)

(31.325) PEQUEÑO MUNDO - CATERING Son García del Pinar Coll d'En Rebassa. Palma. PRECISAMOS MUJERES Y MOZOS DE LIMPIEZA. (11)

(31.325) PEQUEÑO MUNDO - CATERING Son García del Pinar Coll d'En Rebassa. Palma. PRECISAMOS MUJERES Y MOZOS DE LIMPIEZA. (11)

(31.325) PEQUEÑO MUNDO - CATERING Son García del Pinar Coll d'En Rebassa. Palma. PRECISAMOS MUJERES Y MOZOS DE LIMPIEZA. (11)

(31.325) PEQUEÑO MUNDO - CATERING Son García del Pinar Coll d'En Rebassa. Palma. PRECISAMOS MUJERES Y MOZOS DE LIMPIEZA. (11)

(31.325) PEQUEÑO MUNDO - CATERING Son García del Pinar Coll d'En Rebassa. Palma. PRECISAMOS MUJERES Y MOZOS DE LIMPIEZA. (11)

(31.325) PEQUEÑO MUNDO - CATERING Son García del Pinar Coll d'En Rebassa. Palma. PRECISAMOS MUJERES Y MOZOS DE LIMPIEZA. (11)

(31.325) PEQUEÑO MUNDO - CATERING Son García del Pinar Coll d'En Rebassa. Palma. PRECISAMOS MUJERES Y MOZOS DE LIMPIEZA. (11)

(31.325) PEQUEÑO MUNDO - CATERING Son García del Pinar Coll d'En Rebassa. Palma. PRECISAMOS MUJERES Y MOZOS DE LIMPIEZA. (11)

(31.325) PEQUEÑO MUNDO - CATERING Son García del Pinar Coll d'En Rebassa. Palma. PRECISAMOS MUJERES Y MOZOS DE LIMPIEZA. (11)

(31.325) PEQUEÑO MUNDO - CATERING Son García del Pinar Coll d'En Rebassa. Palma. PRECISAMOS MUJERES Y MOZOS DE LIMPIEZA. (11)

(31.325) PEQUEÑO MUNDO - CATERING Son García del Pinar Coll d'En Rebassa. Palma. PRECISAMOS MUJERES Y MOZOS DE LIMPIEZA. (11)

(31.325) PEQUEÑO MUNDO - CATERING Son García del Pinar Coll d'En Rebassa. Palma. PRECISAMOS MUJERES Y MOZOS DE LIMPIEZA. (11)

(31.325) PEQUEÑO MUNDO - CATERING Son García del Pinar Coll d'En Rebassa. Palma. PRECISAMOS MUJERES Y MOZOS DE LIMPIEZA. (11)

(31.325) PEQUEÑO MUNDO - CATERING Son García del Pinar Coll d'En Rebassa. Palma. PRECISAMOS MUJERES Y MOZOS DE LIMPIEZA. (11)

(31.325) PEQUEÑO MUNDO - CATERING Son García del Pinar Coll d'En Rebassa. Palma. PRECISAMOS MUJERES Y MOZOS DE LIMPIEZA. (11)

# «Pequeños Anuncios»

DOMINGOS Y MARTES: A 4'00 ptas. palabra • Mínimo 10 palabras  
MIÉRCOLES A SABADOS: A 3'00 ptas. palabra • Mínimo 10 palabras

Se reciben en: **Agencias de Publicidad**  
y Paseo Mallorca, 29  
**CONSULTENOS: Teléfs. 235710 y 231177**

## BOLSA DE TRABAJO



(31.202)

### HOTEL EN PALMA NOVA

Precisa: Chicas comedor y ayudantes. Camareras pisos. — Informes: Tel. 68 18 80 - 68 18 81.

### FIRESTONE

PRECISA LAVACOCHE

Presentarse en Ramón y Cajal, 26, a partir de 18 horas.

(29.995)

### HOTEL OASIS

CA'N PASTILLA. PRECISA AYUDANTES COMEDOR. Masculino y femenino.

Informes teléfonos: 26 13 16 — 26 01 58

(31.206)

### HOTEL VISTAMAR NECESITA:

Ayudantes de comedor, Camareras de pisos y Fregaplatos. — Teléfono: 23 38 45.

(31.210)

### HOTEL BERMUDAS

PALMA NOVA

(Abierto todo el año). — NECESITA CAMARERAS DE PISOS y MUJERES LIMPIEZA

Informes telf 68 00 50.

(31.187)

### HOTEL DE TEMPORADA EN CAN PICAFORT

Necesita cubrir con URGENCIA plazas de: RECEPCIONISTA PINCHES DE COCINA FREGAPLATOS. CAMARERAS DE PISOS. Interesados presentarse en Hotel TONGA Carretera de Artá — Alcudia Ca'n Picafort Teléfono: 52 70 00

(31.186)

### HOTEL DE TEMPORADA EN CALA MILLOR

NECESITA CUBRIR CON URGENCIA PLAZAS DE: 2º DE COCINA FREGAPLATOS PINCHES

Interesados presentarse en Hotel SUMBA Playa Son Moro, Cala Millor. Tel. 56 70 00.

(30.916)

### CAMAREROS COMEDOR

14.000 SE NECESITAN EN HOTEL OLEANDER Playas de Palma.

(31.176)

### BOTONES - SUBCAMAREROS

CAMARERAS DE PISOS Y FREGAPLATOS necesita HOTEL LANCASTER. Playa Palma. — Telf. 26 24 00.

(31.363)

## SE NECESITA AUXILIAR ADMINISTRATIVA

Con mecanografía para Compañía de Seguros Llamam Tel. 22 20 64 Sr. ESTELLERS.

(30.861)

### IMPORTANTE CADENA HOTELERA

PRECISA:

CAMARERAS DE PISOS MUJERES DE LIMPIEZA

Sueldos máximos. Posibilidad trabajo todo el año. Proporcionaremos trabajo en el mismo Hotel a los maridos o novios de las interesadas. Informes Sr. Tomás. — Teléfono: 29 20 00.

(31.390)

### FONTANERO - ELECTRICISTA

Y AYUDANTE RECEPCION SE NECESITAN EN HOTEL BOREAL C/. Sedal, 11. — Playa de Palma.

(31.208)

### HOTEL CALA ESMERALDA

CALA D'OR. — PRECISA:

— Telefonista (experiencia I. Alemán)  
— Camareros de comedor  
— Camareras de pisos y limpieza  
— Personal de cocina.  
Informes Sr. Obrador. Telf. 65 71 32 ó presentarse en el mismo Hotel.

(30.860)

### HOTEL BONANZA (Iletes)

(Precisa por ampliación plantilla)

— Jefes de partida y cocineros.  
— Camareras de pisos y limpieza.  
— Camareros y ayudantes de comedor.  
Interesados presentarse en el Hotel y preguntar por el Sr. Llandres. Llamam al teléfono: 23 - 97 - 45

(31.173)

### HOTEL PLAYA CALA MILLOR

Precisa:

CAMAREROS—AS COMEDOR AYUDANTES COMEDOR y BAR. CAMARERAS DE PISOS PINCHES Y FREGAPLATOS Informes Sr. Boyero. Tel. 56 70 75 ó presentarse en el mismo Hotel.

(31.408)

SE PRECISA:

## SECRETARIA ADMINISTRATIVA

Con conocimientos de mecanografía y contabilidad. Buena presencia y don de gentes. Ofrecemos: BUENA REMUNERACION. Interesadas escribir al apartado de Correos, 734, adjuntando curriculum vitae, Ref. S.E.-14.

(31.402)

### AUTOS MALLORCA

NECESITA SEÑORITA PARA VENTA Y EXPOSICION DE COCHES. Tel. 27 12 09.

(31.405)

### HOTEL ACAPULCO

PRECISA:

— CAMARERAS COMEDOR y LIMPIADORAS. Playa de Palma. — Tel. 26 18 00.

(31.397)

### ELECTRICA SOCIAS Y ROSSELLO, S.A.

Precisa: — SEÑORITA PARA CAJA ALMACEN. Necesario conocimientos administrativos. Sueldo según aptitudes. Interesadas llamar al 22 17 46. Ref: ANUNCIO.

(31.399)

### HOTELES BARCELO

Precisa para hotel en Ca'n Pastilla: — CAMAREROS Y AYUDANTES COMEDOR. Para informes: JEFE DE PERSONAL C/. José Rover Motta, 63. — Tel. 27 41 50

(31.397)

### PARQUE BELLAVISTA

Avda. Jaime III 124. Precisa: MERITORIO DE OFICINA.

(31.406)

### GRAN HOTEL EL CID

(Ca'n Pastilla)

FALTAN: — JEFES DE RANGO. — AYUDANTES CAMARERO. — Y MUJERES DE LIMPIEZA. Presentarse jefe personal del Hotel.

(31.404)

### SE PRECISAN

CAMARERAS DE PISOS — PERSONAL COMEDOR Y FREGADORES. Hotel en Paseo Marítimo. Trabaja todo el año CON INTERESANTES CONDICIONES Interesados presentarse en: C/. HUERTOS, N.º 1, Entlo.

(31.221)

### MONTADORES - SOLDADORES OFC. 1.a y 2.a

MONTADORES OFC. 3.ª que sepan puntear con la eléctrica y cortar con sopletes. Presentarse de 12 a 2 y de 7 a 8 tarde en calle General Mola, núm. 6-1.º-20.

(31.381)

### HOTEL MARIA ISABEL

(Playa de Palma) — (Abierto todo el año) NECESITA: — Encargado Servicios Técnicos (Inútil sin experiencia) — Mujeres limpieza. — Ayudantes camareros bar. Interesados presentarse en el mismo Hotel. (Tel. 26 31 70)

(31.379)

### IMPORTANTE FIRMA DE ARTICULOS DE DECORACION Y REGALO PARA PROXIMA APERTURA DE TIENDA EN PALMA,

PRECISA:

## DEPENDIENTA

EXIGIMOS: Experiencia en ventas — Don de gentes — Referencias — Valoramos idiomas. OFRECEMOS: Agradable ambiente de trabajo — Remuneración según aptitudes.

Llamam al Sr. ROIG. Tel. 21 11 50, para concertar entrevista. RESERVA ABSOLUTA PARA COLOCADOS.

(31.380)

### IMPORTANTE FIRMA DE ARTICULOS DE DECORACION Y REGALO PARA PROXIMA APERTURA DE TIENDA EN PALMA,

PRECISA:

## AYUDANTE

## DEPENDIENTE L.S.M.

EXIGIMOS: Don de gentes — Referencias — Valoramos idiomas. OFRECEMOS: Remuneración según aptitudes.

Llamam al Sr. ROIG. Tel. 21 11 50, para concertar entrevista. RESERVA ABSOLUTA PARA COLOCADOS.

(31.055)

## PARA HOTEL SE PRECISA

— JEFES DE PARTIDA, AYUDANTES COCINA, PINCHES, FREGADORES, CAMAREROS Y AYUDANTES COMEDOR Y BAR, CAMARERAS PISOS Y MUJERES LIMPIEZA.

SUELDOS MUY INTERESANTES.

C/. Menorca 22-1.º — Palma Mallorca.

(31.375)

### HOTEL MONTBALCH

Calvo Sotelo 695.

Precisa: CAMARERAS COMEDOR Y AYUDANTES BAR. — BOTONES.

(31.394)

### BOTONES, CAMAREROS Y AYUDANTES COMEDOR

SE NECESITAN HOTEL VERDEMAR. Santa Ponsa. Presentarse en el mismo Hotel.

## SERVICIO DOMESTICO

Se necesita matrimonio. El marido, imprescindible chófer. — Informes al tel. 21 40 00.

(31.378)

### VENDOR BALEARES

Se necesitan mujeres empaquetadoras de 18 a 40 años. Mariano Aguiló n.º 5. — Palma.

(31.382)

## SE NECESITAN

SEÑORITAS, BARRA AMERICANA.

BUEN SUELDO.

Informes: Músico Balaguer, 66, a partir de 6, tardes.

(31.112)

## LAVANDERIA INDUSTRIAL MALLORQUINA, S.A.

## SE NECESITAN MUJERES

Sr. POL. De 7 a 15 y de 16 a 19.

Teléfonos: 29 12 19 - 29 11 47.

Gremio Toneleros. Manzana XXII. Polígono La Victoria.

(31.410)

## HOTEL TIMOR

En El Arenal y abierto todo el año.

PRECISA:

— FAJIN.  
— AYUDANTE DE ECONOMATO.  
— CAMAREROS.

Interesados presentarse en el Hotel Timor. C/. La Perla, s-n. El Arenal. Teléfono: 26 31 36

(31.409)

SE NECESITA:

## TECNICO EN EMPRESAS TURISTICAS

PARA DIRECTOR AGENCIA DE VIAJES

(Diplomado M.I.T.)

SE EXIGE:

— Dinámico y con responsabilidad.  
— Inglés, francés, alemán.

— Experiencia en Agencia de Viajes.

Interesados escribir: PUBLIMARK.

Pza. Olivar, Edif. Europa, 5, B.

(Absoluta reserva colocados)

## OTRAS SECCIONES

### Pérdidas

## DESAPARECIDO

SEAT 600, ROJO — M. 9551 - G. Tels. 25 31 35 - 25 14 23.

## Hospedajes

ALQUILO habitación individual, señorita formal, derecho cocina. Tel.: 222867. (10)

ALQUILO habitación doble muy céntrica. Ducha. Teléfono 210820. (10)

SOLO DORMIR un caballero agua caliente Tel. 251362. Avenida Conde Sallent 48-3-B. (13)

ALQUILO piso dos habitaciones, nuevo. Telf. 227138. (10)

(31.354) HOTEL MADRID necesita camarera pisos. Trabajo todo el año. Garita, 60, Porto-Pi. Telé. 233340.

SE ALQUILAN habitaciones para hombres casa particular. Aragón, 493, 2.º, 2.º Telf. 276468. (13)

SE ALQUILA habitación. Informes: 255996, de 8 a 10 tarde. (10)

HOSTAL TEMPLE. Habitaciones confortables. Temple, 17. Telf. 226435. (10)

HABITACION, dos camas señoritas, El Terreno Teléfono 232827. (10)

HABITACIONES económicas agua caliente baño. Informes: calle Monserrat 40. (10)

ALQUILO habitación matrimonio individual. San Miguel. 121 2.º derecha. (10)

HABITACION céntrica, pensión completa. Tel. 256898. (10)

HABITACIONES individuales y dobles. calle Gater, 9-1.º. Travesía San Miguel. (11)

ALQUILO habitación doble independiente. Tel. 291360. (10)

ALQUILO solo cama para chico. Núñez de Balboa, núm. 2. (10)

ALQUILO habitaciones para dormir, centro Palma. Teléfono 211806. (10)

ALQUILO habitaciones chicos solventes, céntrica, nueva edificación. Tel.: 238663. (10)

## Música

DISPONIBLE organista Hammond para trabajo estable. Tel. 278074. (10)

SE OFRECE guitarrista que canta, inútil si no es para grupo con trabajo. Informes de 2 a 3. Tel.: 250160 (20)

SE OFRECE pianista con carnet profesional y guitarra clásica. Doy clases horas convenientes. calle Obispo, 5, Palma, y calle Avenida Nacional, 20, El Arenal. (25)

## Mudanzas y Transportes

MUDANZAS TRANSPORTES J. MUI Traslados pianos. Rullán, 5 Telf 278044.



SERVICIO DE GRUAS Y TRAYLERS Tels. 274067 - 275026

CAMIONES GRUA. Camiones Gruas gran tonelaje. Guarda muebles Transportes BAUZA calle Jesús, 71. Telé: 252716 (15)

## TRANSPORTES GALMES

camiones y camiones GRUA. Tel. 211369. 414233 calle Baiza

## Enseñanzas

FORTE IDIOMAS. Eficacísima cursos audiovisuales. Vd. aprenderá rápidamente: Inglés, Francés, Alemán, Ruso. Escribir o telefonar: Pérez Galdós, 25. Tel. 227886 (20)

INTERNOS. Cursos de preparación para el examen de invierno. Bachillerato y Básicas; ACADEMIA POLITÉCNICA Anselmo Clavé 35, 2.º (15)

INGLES: Clases particulares y grupos reducidos; zona Plaza España, 217702. (10)

CLASES IDIOMAS: inglés, francés, alemán, para auténticos necesitados, enseñanza garantizada C/. Font y Monteros, 64, piso 4.º (17)

SOLFEO FLAUTA INDIA, folklore sudamericano. Clases a domicilio. Profesor titulado. Telf. 290329. (12)

MATEMATICO y economista darían clase de carrera y bachillerato. Reina Constanza 41 3.º (tardes). (19)

Lea «BALEARES»

# «Pequeños Anuncios»

DOMINGOS Y MARTES: A 4'00 ptas. palabra • Mínimo 10 palabras  
MIÉRCOLES A SABADOS: A 3'00 ptas. palabra • Mínimo 10 palabras

Se reciben en: **Agencias de Publicidad**  
y **Paseo Mallorca, 29**  
**CONSULTENOS: Teléfs. 235710 y 231177**

## OTRAS SECCIONES

### Enseñanzas

**MATEMÁTICAS.** Química, Bachillerato reválida, de clases particulares profesor colegiadas Tel. 290633 (13)

**PROFESOR** da clases particulares Bachiller, Reválida. COU. etc. Tel. 255315. (10)

**CLASES** Física de Bachiller y Química hasta C.O.U. Teléfono 251957 (10)

### INLINGUA IDIOMAS

INGLÉS, FRANCÉS, ALEMÁN, SUECO Y ESPAÑOL

Calle 31 Diciembre 23. PALMA. Teléfono 29 34 22.

### Radio y TV

**REPARACIONES TV.** domicilio instalaciones, reparación antenas SATELSA BALEAR Escultor Galmes. 391267 (12)

### EN ELECTRODOMESTICOS

Recuerde esta firma

### RADIO TV Escanellas

35 AÑOS AL SERVICIO DE SU CLIENTELA.

C/. Arco de la Merced, 17 y Sindicato, 188. - Tel. 22 35 87.

su 2º televisor desde 2000 pts.

T.V. IBERIA 23"	3.000,-
T.V. VANGUARD 23"	4.500,-
T.V. ELBE 19"	5.000,-
T.V. PHILIPS 19"	5.000,-
T.V. WERNER 23"	5.000,-
T.V. INTER 23"	6.000,-
T.V. WERNER 19"	6.000,-

Y 500 T.V. más para que pueda escoger el mejor, vaya a su presupuesto.

### BAZAR DEL TELEVISOR

C/. LUCA DE TENA, 17 (Junto Pza. P. Garau)

### Náutica

**FERRA VELAS.** venta, reparación toldos, fundas velas navales. Calle Juan Alcover 17 Tel.: 278816. (14)

**MECANICA-1** motores marinos Chrysler. Recambios originales. Servicio Post-venta Embarcaciones Material deportivo. Tte. Lizasoain 56 Tel. 281929.

**GANGA: LANCHAS** 6 m., motor Mercury 85 HP; remolque. Vela: GARAJE AS-TORIA; Rosselló y Cazador, 12

**VENDO lancha** 3,60 m. motor 20 HP Tel. 293318.

**TAYLOR 65-66** y todos los demás modelos para pesca, paseo y vela. COMERCIAL MALLORCA. Pascual Ribot 64 (19)

**GEISHA** R1 crucero más económico y manejable. Cuatro literas. Aparato Marcom completo. Pálpito a proa y popa Muchos extras COMERCIAL MALLORCA Pascual Ribot, 64 (19)

**CRESCENT** Los fueraborda suecos fabricados por VOLVO PENTA, aseguran la mejor técnica, calidad y bajo consumo Cientos de ellos en Mallorca se lo confirman CASA MUS. Honderos, 57 (28)

**ATENCIÓN** para reparar su T.V. llamar a Tel. 292659. NOTA: Acudimos dentro de las dos horas. Precios económicos (19)

**REPARAMOS** televisores, antenas Servicio domicilio rápido y garantizado Teléfono 277025

**ANTENAS** T.V. individuales colectivas instalaciones reparaciones garantizadas LASEL calle Juan J. resp. 33 Tel. 234304

**TELEVISION y RADIO:** Reparaciones rápidas a domicilio. Telf. 274468. (10)

**NO FUNCIONA** su televisor? Llámenos al 276938 y solucionaremos su problema rápidamente (10)

**REPARE SU TELEVISOR**  
CON UN MÍNIMO DE TIEMPO Y UN MÁXIMO DE GARANTÍA.  
**BELLVER RADIO T.V.**  
San Magín, 17 • Tel. 232532

**SERVICIO TECNICO** Oficial IBERIA TELE-ESTADIO, Calle Francisco Martí Mora, 80. Telf. 237225. (12)

**T. V. ELECTUR.** Servicio técnico oficial. Pasaje Can Curt, 4. Tlf. 272606. Palma. (13)

**TAYLOR.** todos los modelos de embarcación. CASA MUS Honderos, 57 (11)  
**ARCUA AKIABAN** 660. Barca de pesca con cabina coldilla gran bañera. Motor Perkins-Diesel 70 HP Velocidad crucero 12 nudos CAS MUS Honderos, 57 (25)

**OPINO** y **LLAUÍ** de 2 palmas con motor Solé no compete en precios. Si quiere calidad sólo este llauí puede satisfacerle. CASA MUS Honderos, 57 (25)

**GALLART** 42. Impecable. Muy equipado Gran ocasión. Dos motores Diesel CUMMINS de 185 HP. cada uno COMERCIAL MALLORCA Pascual Ribot, 62-64 (21)

**VENDO LLAUI** Motor Volvo. Con tambucho. 33 palmas. Informes: 29 46 34. (10)

**MOTOCICLETAS Benelli**  
PARA CLUBS NAUTICOS Y YATES  
**DARDER S.A.**  
Rosselló y Cazador, 44 PALMA

**VENDO lancha** EPE 4,60 eslora, motor Volvo Penta 55 HP., perfect estado (Facilidades) Telf. 215100-28420 (16)

**OPORTUNIDAD**  
Vendo lancha Orozco, motor Volvo 130 C.V. Water incorporado, seminueva, en perfectísimo estado. - Tels. 25 57 34 - 26 14 05.

**MINACO** DIVISION NAUTICA  
Embarcaciones: INDPO, FIBRESTER, DUCAUTO, POLIMAT, DRACL, TAYLOR, ECOFIBER, LLAUTS MALLOR, JUINES, BOTES MALLOR, QUINES

**COMPRA** Llaud de plástico de 30 palmas, con tambucho. Informes: Tl. 216435. (12)

**Johnson** Nuevos modelos 1974  
**DARDER S.A.**  
C/. Rosselló y Cazador, 44

**LANCHA JOHNSON-REVELER** Importación  
**Johnson**

**LANCHAS GLASTROM BOTES COPINO BOTES MAJONI**

**SAIL-SURF** en exclusiva para España

Motors usados Lanchas usadas  
**Johnson**  
Material Pesca Submarina  
**Skis FREYRIE Skis REFLEX** Accesorios náuticos

**DARDER S.A.**  
C/. Rosselló y Cazador, 44

**MINACO** DIVISION NAUTICA  
Distribuidor exclusivo  
Motores fuera borda: MERCURY, TOMOS, DUCATI, SWALLOW  
Motores interiores: MERCURYSER

Visite nuestra exposición. Máxima variedad de modelos y precios.  
Avda. Alejandro Rosse-lló núm. 49. PALMA  
Teléfs.: 215105 06 07

### Compras

**COMPRO** mobiliario seminuevo de oficina. Telf. 224884, de 10-1 mañana, Sr. López. Tardes. (14)

**COMPRAMOS** tubos TV inútiles sin rendija o quemadura, Electrónica AMRO, Tiziano 92 Tel. 292183. (14)

### Ventas

**NINGUN ARTICULO USADO** podrá venderse según lo dispuesto en la legislación vigente a mayor precio de 30 por 100 señalado en la tasa

**OPORTUNIDAD** vendo tres «Gondolas» a estrenar para tienda 25% descuento. precio tuctura Teléfono 270895 horas oficina, señor Pons (18)

**SE VENDEN** Dálmatas pura raza Pajarera COPEMA. Mariano Aguiló, 81. Teléfono 279465. (12)

**VENDO** muebles usados; camas, cocina, sillas, mesillas, etc. Plaza Progreso, 38, 2º izquierda. Teléfono: 230269 horas de comer. (18)

**VENDEMOS** barato registradora, nevera, muebles oficina. vitrinas Tel. 252834. (10)

**CRADERO «Los Valientes»**, Escuela y Pensión de Perros vende cachorros: Pastor alemán, Bouvier des Flandres, Dobermann Pincher, Afghamos. Todos L.O.E. y vac con Candur MHL. Al lado Rancho Ca'n Verdera. Ses Cadenas (Arenal). (32)

**VENDO** balanza, corta fiambres y molino café, seminuevo. Telf. 273010. Solo mañanas de 10 a 5 tarde, Palma. (18)

**BRACOS** alemanes, 2 meses, inscritos L.O.E. formidable pedigree Telf. 230661 de 3 a 5 tarde (15)

**PERRAS** pura raza pastor alemán, se venden. Teléfonos 281145-230591. (10)

**OCASION:** Por marchar extranjero mesa cristal centro. Lámpar. pie. 239334. (10)

**EBANISTA** o carpintero, ven do gran cantidad de herramientas manuales en buen estado Ocasión para montar pequeño taller. Razón: Telf. 234235. Sólo tardes. (22)

**VENDO** 2 camas plaza y me-VENDO-regato persianas, vidria, comedor roble salomó drieras y escarpate en nico. Nicolás de Pax, 56. buen estado. Telf. 540899. Tardes. (14)

**SE VENDE**  
Mobiliario, enseres, lámparas, sillas motoras, etc. Usados pero en buen estado.  
Procedentes de Hotel por cierre.  
Informes: Tel. 23 62 45.

**¡CONSTRUCTORES!**  
Vendemos madera para encofrar (Tableros, ta, bloncillos y puntales) en muy buen estado.  
**PRECIOS INTERESANTÍSIMOS.**  
Llamar: Tel. 29 09 27.

**DIVERSOS**  
**PINTOR - EMPAPELADOR** ROMERO Presupuestos y obras sin compromiso. Teléfonos 215373-215759 (10)

**FONANERO,** instalaciones y reparaciones urgentes. Teléfono 293327 (10)

**REPARACIONES FONTANERIA** en general y albañilería Telf. 277887 (10)

**REPARACIONES** electricidad, servicio rápido y garantizado. Cuaiquier hora. Teléfono 277025 (10)

**ARREGLO DE TRAJES,** señora caballero. Acortamos, alargamos, zuremos, modernizamos, colocamos remalleras ojales, etcétera, etc CITY SERVICE. 31 de Diciembre, 26-A. ¡RECORTEME Y GUARDEME! (25)

**PINTOR DECORADOR:** Trabajo rápido y esmerado. Telf. 224469 (10)

**LIMPIEZA ALFOMBRAS y MOQUETAS** Guardamos sus alfombras. Servicio a domicilio BENMA. Teléfono 25005. (13)

**LIMPIEZA OFICINAS** y su conservación Confíela a «BRILLO BALEAR». Pida presupuestos Telf. 222700. (10)

**CRISTALERIAS** escaparatés; su limpieza conservación: «EL BRILLO BALEAR». Teléfono 222700. (16)

**VENTA y REPARACION** de persianas venecianas graduables rieles para cortinas gran surtido en cortinajes Servicio rápido y esmerado COPERMA; calle Blanquerna, 206. Tel. 2553,6 (25)

**DISPONGO** de albañiles para reforma y remiendos. Telf. 278472 (10)

**PINTOR** empapelador Rodríguez. 252276 (10)

**ORME** pint. ORME empapelador ORME decora; Oye... que o naga ORME. Teléfonos 25135- 256427 (14)

**¡EMPIEZA DE ALFOMBRAS** moquetas sofás, butacas, Servicio domicilio. PINJUNO Telf. 294340 (12)

**MASAJE ALVAR,** masajes corporales deportivos terapéuticos especialistas femeninas Abierto de 10 a 20:30 sábados inclusive, Francisco Manuel de los Herreros 50-B (23)

**BLANQUEOS y PINTURAS** ABRINES calle Femenías, 56, 3 5 Tel. 281496. (11)

**INSTITUTO AZUETA JAISA.** Masaje corporales por señoras. Plaza Mediterráneo. Edificio Sol, 6º, 4.º Teléfono 28182 y Paseo Marítimo 22 (19)

**FONANEROS** Urgencias en general seriedad Teléfono 26373 (10)

**MAESTRO** de obras Se hacen todas clases de reparaciones de albañilería fontanería trabajos desemboscos, reforma de chalet Seriedad telefon 222662 (19)

**MAESTRO** de obras Se hace toda clase de reparaciones de albañilería fontanería trabajos desemboscos, reformas de chalet Teléfono 22147 (19)

**CONSTRUCCIONES:** Reparaciones proyectos reformas presupuestos (M. Aina) Telf. 294284

**MAESTRO** de obras hace todas clases de reparaciones de albañilería fontanería trabajos desemboscos, reformas de chalet seriedad, Telf. 2214 (19)

**GANGA** 67 pares de zapatos señora de 600 a 1.000 pts. A 75 pesetas comprando todo el lote calle Obispo Maura 99 1º derecha (25)

**MASAJE SUECO:** Masajista de Nueva York Paseo Mallorca 31, 2º 2ª (Edificio «BALEARES») de 12 a 9. (17)

**ELECTRICIDAD** y FONTANERIA. Reparaciones Telf. 276686.

**OBRA y REFORMAS «ORME»** Revoca de fachadas «Orme» Trabajos construcción urgente. ¡Que trabaje «Orme»! Teléfono: 251359 (10)

## THE KING FEATURES SYNDICATE

El DR. KILDARE

Por KEN BALD



# NIXON, ATADO DE PIES Y MANOS

## EL PASADO FIN DE SEMANA CONSIDERO LA POSIBILIDAD DE DIMITIR, PERO LA RECHAZO

WASHINGTON, 6. — (Por Juan Cano, de Efe). — Cada vez es mayor el número de los congresistas norteamericanos que creen que el Presidente se encuentra atado de pies y manos por el escándalo "Watergate", aunque Nixon parece todavía convencido de que podrá desatarse en el último minuto.

Además, la Casa Blanca, que hasta la semana pasada afirmaba que no habría que llegar a ese últimos minutos porque el pleno de la Cámara de Representantes no aprobaría el "impeachment" del Presidente, reconoce ahora que el proceso constitucional es algo virtual.

En una declaración entregada como subrepticamente a la prensa el lunes por la noche, el Presidente dijo que "virtualmente, es una conclusión indudable que la Cámara votará a favor del "impeachment" y que el asunto será juzgado en el Senado".

En otras ocasiones, cuando el Presidente tiene que hacer un

anuncio favorable para su persona, convoca a la prensa en una amplia sala de la Casa Blanca, elige la hora de máxima audiencia y arregla una transmisión en directo por radio y televisión. El lunes por la noche, encargó al vicesecretario de prensa, Gerald Warren, que entregara la comprometida declaración a los periodistas sin comentario alguno.

### TRES CONVERSACIONES

#### INEDITAS

En dos cuartillas, el Presidente reconoció que en las cintas magnetofónicas que el Tribunal Supremo le había ordenado entregar al fiscal especial del Watergate, León Jaworski, había tres conversaciones publicadas el pasado mayo con el apéndice presidencial de que contenía "la completa historia del Watergate".

Las tres conversaciones —cuyas transcripciones son importantes— revelan que Nixon trató de impedir que la investigación del FBI sobre el Watergate afectara a sus más íntimos colaboradores.

Nixon no reveló el contenido de esas conversaciones ni tan siquiera a su brillante abogado defensor James St. Clair, y en la declaración del lunes por la noche señaló que se declaraba "totalmente responsable de la omisión, y que lo "lamentó profundamente".

Pero, al mismo tiempo, el Presidente dijo que, quienes juzgaran su caso hasta ahora, lo habían hecho con "información insuficiente e incorrecta en algunos aspectos".

Nada más enterarse del contenido de la nota presidencial, el principal defensor de Nixon en la Cámara de Representantes, el republicano Charles Wiggins, que votó en contra de los tres artículos aprobados del "impeachment" hace una semana en el Comité Jurídico de la Cámara, dijo que si Nixon no dimitir votará a favor de su "impeachment" en el pleno.

El primer artículo del "impeachment" pedía que el Presidente fuera sometido al proceso constitucional por obstrucción de la justicia, y Wiggins dijo que, como Nixon guardó en secreto esas conversaciones, había admitido ahora que violó la ley.

Otros congresistas fueron más explícitos, como Barber Conable, republicano de Nueva York, quien dijo que "me parece que ya hemos encontrado la pistola humeante".

Varios defensores de Nixon han dicho que no votarían a favor de

su destitución hasta que le encontraran en una situación similar a la del criminal "con la pistola humeante en la mano".

WASHINGTON, 6. (Efe). — El Presidente Nixon consideró la posibilidad de presentar su dimisión durante el pasado fin de semana, pero la rechazó y continuará en la Casa Blanca mientras dure el proceso de "impeachment" dijo hoy un portavoz del Presidente.

Nixon convocó a todos los miembros de su gabinete para discutir la situación. El Secretario del Tesoro, William Simon, dijo después de la reunión que Nixon cree que la crisis puede resolverse solamente mediante el proceso constitucional. Simon añadió que ningún miembro del gabinete recomendó la dimisión.

"Tenemos muchos problemas y el Presidente expresó su firme resolución de no dejar que la tragedia del Watergate oscureciera el hecho de que mucha gente está trabajando para solucionarlos", dijo Simon.

La reunión del gabinete coincidió con el súbito incremento del número de congresistas que piden la dimisión de Nixon.

El vicesecretario de prensa de la Casa Blanca, Gerald Warren, dijo que Nixon había considerado la posibilidad de presentar la dimisión y que el tema fue discutido junto con otros asuntos en la reunión celebrada el pasado domingo entre el Presidente y sus más íntimos consejeros. Warren señaló, sin embargo, que la posibilidad no fue considerada como una alternativa.

Fuentes cercanas a la Casa Blanca dijeron que el jefe de consejeros de Nixon, Alexander Haig y el abogado del Presidente James St. Clair, mencionaron el tema de la dimisión como una de las alternativas que fueron rechazadas.

"El Presidente está totalmente convencido de que no ha cometido una ofensa motivada de "impeachment" y no tiene intención de dimitir", recalcó Simon a los periodistas en la Casa Blanca.

### KISSINGER: POLITICA

#### EXTERIOR INVARIABLE

WASHINGTON, 6. (Efe). — Eufórico por el voto de confianza que le acaba de otorgar el Senado, el Secretario de Estado, Henry Kissinger, ha asegurado hoy a todos los gobiernos extranjeros que la política exterior de Estados Unidos "continuará invariable".

Dando a entender su decisión de permanecer en el Gobierno aún cuando el Presidente Richard Nixon opte por dimitir o por delegar temporalmente en el vicepresidente Gerald Ford, Kissinger hizo su declaración al finalizar una reunión del gabinete.

Al concluir la misma, de casi dos horas de duración, que había sido convocada para analizar la dramática confesión hecha ayer por el Presidente sobre su participación en el encubrimiento del escándalo Watergate, Kissinger fue literalmente sofocado por una avalancha de periodistas y fotógrafos que aguardaban en el jardín de la Casa Blanca.

Minutos antes, el comité de Relaciones Exteriores del Senado había renovado el voto de confianza otorgado al Secretario de Estado al confirmar el año pasado su nombramiento.

"Cuando la paz y la guerra se encuentran en juego", afirmó Kissinger sin dar tiempo a que se le formulara pregunta alguna, "ningún gobierno extranjero debe dudar lo más mínimo sobre la forma

en que nuestra política exterior es puesta en práctica".

Hablando en nombre de todos los miembros del Gabinete relacionados con la política exterior, el Secretario de Estado aseguró que ésta continuará siendo llevada a cabo sobre la base de los dos partidos teniendo en cuenta el interés nacional y el interés de la paz mundial.

Según había explicado minutos antes el Secretario del Tesoro, William Simon, Nixon había reafirmado ante los miembros del Gabinete su inquebrantable decisión de no dimitir.

El preguntársele a Kissinger cuál había sido su consejo al respecto, el Secretario de Estado esbozó su característica sonrisa enigmática para explicar que el tema no había surgido precisamente en dicha forma, es decir, que el Presidente no había consultado con el gabinete la posibilidad de abandonar la Casa Blanca, bien definitivamente, bien

temporalmente en tanto el "impeachment" sigue su curso.

La opinión generalizada, que hoy confirmó el propio Kissinger, es de que su persona será una de las piezas inamovibles en cualquier de los casos. Incluso, Ford afirmó en una entrevista que le fue realizada hace algunos meses que Kissinger sería una de las personas con las que desearía contar en su gabinete, si es que alguna vez llega a la presidencia.

El Senador Hubert Humphrey afirmó hoy, en la reunión del comité de Relaciones Exteriores del Senado, que Kissinger es un personaje del que la Administración no puede prescindir. "Está desempeñando un excelente papel; representa un capital nacional de tremenda importancia".

El voto de confianza que hoy le fue renovado a Kissinger había sido solicitado por él en Salzburgo (Austria), en la primera etapa del viaje realizado por Nixon a Moscú, al amenazar con dimitir si su nombre no queda limpio de toda

duda en relación al espionaje electrónico que durante varios meses sufrieron algunos de sus ayudantes y varios periodistas

### PIDEN

#### LA DIMISION DE NIXON

WASHINGTON, 6. (Efe). — El congresista que más ardentemente defendió al Presidente Nixon durante los debates del Comité Jurídico de la Cámara de Representantes el mes pasado, el republicano Charles Wiggins, dijo que el Presidente había reconocido en su nota oficial de hoy que violó la ley, y que, en consecuencia, votaría por el "impeachment" de Nixon si éste no dimitir.

Wiggins propuso que Nixon el Vicepresidente Gerald Ford, el Presidente del Tribunal Supremo, Warren Burger y los líderes de la Cámara de Representantes y del Senado, se reúnan "para discutir la ordenada transición de poder de Richard Nixon a Gerald Ford".

### ENVIADO ESPECIAL

#### DEL PAPA

## EL CARDENAL MOZZONI A MOZAMBIQUE Y ANGOLA

CIUDAD DEL VATICANO, 6. (Efe). — Un enviado especial del Papa Pablo VI, el Cardenal Umberto Mozzoni, salió hoy de Roma, por vía aérea, con dirección a las colonias portuguesas de Mozambique y Angola.

Según un comunicado oficial vaticano, la visita del purpurado tiene un "objetivo exclusivamente religioso, y se desarrolla en forma privada".

A pesar de esta precisión por parte vaticana, los observadores no descartan que el Cardenal Mozzoni mantenga contactos relativos al futuro de la Iglesia en las ciudades colonias portuguesas, que, según decisión del Gobierno de Lisboa, podrán adquirir la independencia en un breve período.

### LA HAYA

## AGITACION ENTRE LOS AGRICULTORES HOLANDESES

### LA POLICIA HA RECIBIDO ORDENES DE ACTUAR CON SEVERIDAD

La Haya, 6. (Efe). — La policía recibió, ayer órdenes del Gobierno holandés para que intervenga con mayor dureza ante los agricultores que bloquean las carreteras del país en señal de protesta causadas por el malestar al no ser sus rentas lo suficientemente remuneradoras.

Los agricultores encolerizados y montados en sus tractores bloquearon ayer durante dos horas la circulación rodada en el sur del país, así como en el importante puente ferroviario de Moerdijk, que se encuentra en el eje ferroviario más importante entre el puerto de Rotterdam y el de Amberes, en Bélgica.

En la capital holandesa, algunos centenares de agricultores conduciendo sus tractores desfilaron por el centro y se dirigieron a los edificios parlamentarios, a pesar de los llamamientos a la calma de la gran mayoría de las

organizaciones agrícolas holandesas, que se han desolidarizado de estas manifestaciones, que calificaron de "salvajes".

Ya se han producido algunas escaramuzas entre camioneros y agricultores en el norte y también en el sur de Holanda con algunas peleas debidas a la agitación de unos y otros.

El Gobierno dirigió un urgente llamamiento a la población campesina del país para que cesen las manifestaciones, asegurando que los agricultores podían estar convencidos de que el Gobierno y la población están ahora al corriente de sus necesidades y aspiraciones.

El Ministro holandés de Agricultura, Alphonse Van Der Steen, interrumpió sus vacaciones para asistir el próximo 8 de agosto a un Consejo de Ministros extraordinario que debatirá sobre las reivindicaciones de los agricultores.

### EN SU CALIDAD DE MINISTRO DE NEGOCIOS EXTRANJEROS

## MARIO SOARES MANIFESTO QUE LAS RELACIONES ENTRE ESPAÑA Y PORTUGAL SON EXCELENTES

Lisboa, 6. (Pyresa). — «En mi calidad de Ministro de Negocios Extranjeros, debo decir que las relaciones entre Portugal y España son excelentes, tanto a nivel de Estado como también al nivel de los pueblos», manifestó el Ministro de Negocios Extranjeros portugués, Mario Soares, en una entrevista aparecida esta mañana en el «Diario de Noticias» de esta capital.

«Durante muchos años, continúa Soares, Portugal vivió prácticamente de espaldas a España. Verifico, yo que soy amigo de España y de la cultura española, que en los últimos años se ha efectuado mucho progreso, en el sentido de un conocimiento profundo entre los dos pueblos peninsulares. Y, ambos, cada uno por su lado, tienen mucho que ganar con eso».

El Ministro portugués señala también que en el futuro, las relaciones entre ambos países se harán en el sentido de caminar lado a lado, paralelamente, en dirección a Europa, ya que Europa necesita de la península Ibérica.

«En este momento, el interés de Portugal y España está en asociarse estrechamente, como Estados que cooperan conservando su independencia y valores propios. Pienso que Portugal y España son países que se van a asociar, más tarde o más temprano, al resto de Europa, y que esa asociación puede revestirse de otras formas, lejos de la idea de la unión ibérica». Refiriéndose a ésta, Soares manifestó que «ese fue un sueño revolucionario del siglo XIX, y los problemas no se sitúan hoy de la misma manera».

En la entrevista, el Ministro de Negocios Extranjeros señala que

la circunstancia de que el imperio colonial portugués esté en vías de grandes en el plano interno de la ser una expresión del pasado va a vida portuguesa.

### LISBOA

## Nueva ley de Prensa

### PARA AMINORAR LA TIRANTEZ ENTRE EL GOBIERNO Y ORGANOS DE INFORMACION

LISBOA, 6. (Efe-Reuter). — El Gobierno portugués ha acordado aminorar la tirantez de sus relaciones con la prensa, al anunciar hoy que un Comité conjunto de directores de periódicos y de la Unión de Periodistas colaborará en el retoque de una nueva ley de prensa.

Esta ley, que lleva en preparación unas tres semanas, está terminada ya, en principio, pero el Comité retocará su texto y le dará redacción definitiva, ha dicho el Ministro de Información, José Sanches Osorio, a los periodistas, después de la reunión del gabinete.

Las autoridades militares disminuyeron su rigor en la semana pasada ante la protesta solidaria de los periodistas, y derogaron el cierre temporal decretado contra tres periódicos de la tarde.

Pero en el fin de semana impuso una suspensión "sine die" al periódico "Luta Popular", órgano semanal de la organización de extrema izquierda denominada Partido Reorganizador del Movimiento del Proletariado.

"Luta Popular" no ha resultado beneficiado por la solidaridad de los demás periódicos, como ocurrió con los tres vespertinos citados. Así, el "Diario de Noticias" ha defendido hoy su suspensión diciendo que existen reglas de juego para la democracia y para la libertad.

### FRANCFORT

## SENTADA EN EL CONSULADO ESPAÑOL

### COMO PROTESTA POR LA MUERTE DE UN OBRERO ESPAÑOL EN CARMONA

FRANCFORT, 6. (Efe). — Unos cuarenta españoles aproximadamente mantuvieron en "sentada" de protesta durante cinco horas la ocupación del Consulado General de España en Francfort según informa la policía, para manifestar su disconformidad con la muerte de un obrero español en Carmona.

La policía desalojó a los ocupantes en la madrugada de hoy. Al parecer, los españoles habían intentado transmitir por teléfono al Cónsul la protesta, por lo que resolvieron ocupar el Consulado. No se produjeron escenas de violencia ni daños en el edificio ni en su material de oficina y archivos.

### QUIMPER (FRANCIA)

## Los separatistas bretones reivindican un atentado contra un avión de la «Air - Inter»

QUIMPER (Francia), 6. (Efe). — En un texto dirigido a los medios informativos, el "Frente de Liberación de Bretaña" y el "Ejército Republicano Bretón" (FLB-ARB) reivindican el atentado que, en la madrugada de hoy, martes, causó graves destrozos, mediante una carga explosiva, en un avión de la compañía Air-Inter, que hacía el servicio París-Quimper y se hallaba en el aeropuerto de esta ciudad bretona.

En el comunicado se alude a un proyecto de ampliación del aeropuerto, que tropieza con la oposición de una parte de los vecinos de los pueblos contiguos.

El FLB-ARB es uno de los dos movimientos separatistas bretones que fueron disueltos el 30 de enero pasado por el Gobierno francés. Desde 1966, ha reivindicado 74 atentados o tentativas.

**TELEVISORES**  
 NUEVOS — TODAS MARCAS  
 SIN ENTRADA-Desde 600 Ptas. MES  
 Cambie su T.V. usado  
 Llame HOY MISMO-Teléfono 27 00 84

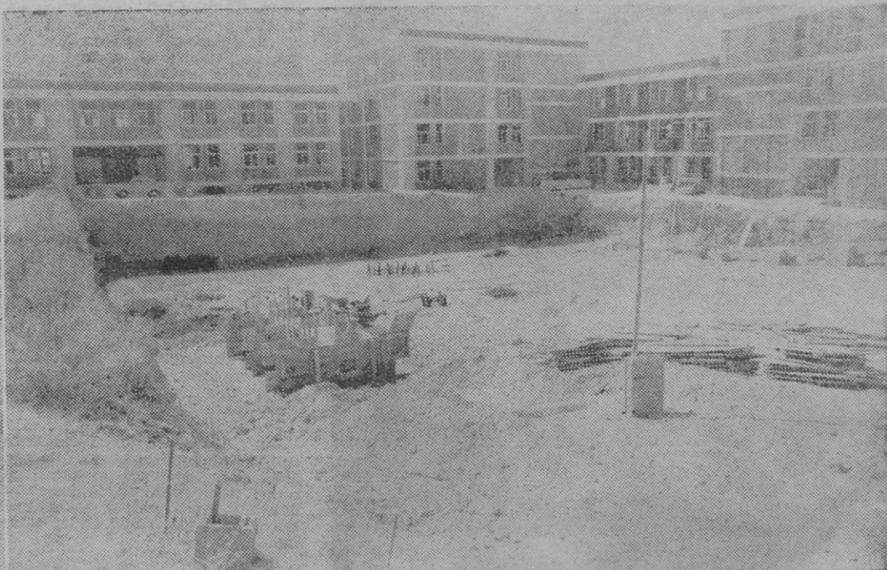
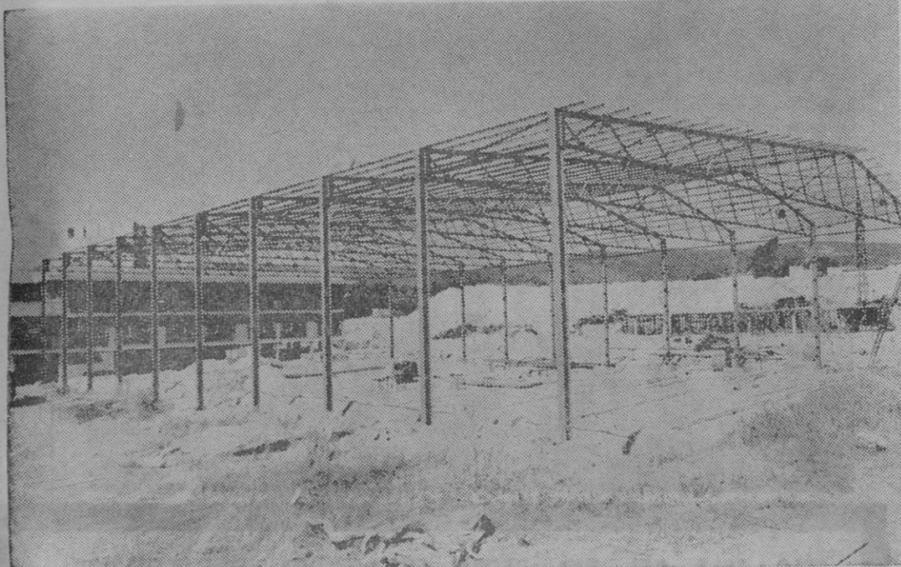
DEPORTES EN

"Baleares"

SE INAUGURARA  
EL PROXIMO MARZO

# FORMIDABLES INSTALACIONES DEPORTIVAS

LAS ESTA REALIZANDO LA S.D. LA SALLE.-ESTADIO,  
PISTAS, POLIDEPORTIVO Y PISCINA CUBIERTOS



Comienza a levantarse el polideportivo cubierto, donde podrán desarrollarse numerosas modalidades. Es algo grandioso. Un poco más al fondo, ha comenzado a construirse la piscina, que también será cubierta. En el otro grabado, excavación de lo que será aula magna: un teatro con capacidad para 1.500 butacas.

ESCRIBE: LORENZO RIPOLL - FOTOS: TERRADES

Palma, dentro de varios meses, contará con unas instalaciones deportivas que, por muchos motivos, han de reportar muchos beneficios formativos a nuestra juventud. Es una obra gigantesca de la Sociedad Deportiva La Salle. Se levanta en Son Rapiña. La recorrimos acompañados del hermano director, Andrés Rosselló Sans (mallorquín, antiguo alumno del colegio de Palma); del subdirector, hermano Tarcisio; del hermano Bartolomé Fiol, encargado general de las obras. Ante los planos del arquitecto don Cristóbal Malberti, vemos como están levantados y en fase muy adelantada, los modernos bloques destinados a centro de enseñanza. El solar supera los cien mil metros cuadrados.

—¿En qué consisten las instalaciones deportivas?

Pregunta con amplia respuesta, que ofrecemos de manera resumida:

★ Están agrupadas en dos zonas: estadio y pistas deportivas, polideportivo cubierto y piscina cubierta, todo ellos con sus respectivos servicios.

★ En el estadio se proyecta una pista de atletismo de 400 m. de desarrollo, con seis calles. Interiormente a la citada pista se construirá un campo de fútbol de 100 x 60. En los alrededores habrá fosos para los saltos de altura, pértiga, longitud y triple salto. Lanzamientos de jabalina, peso, disco, martillo con sus respectivas redes protectoras.

★ Junto al citado recinto se proyectan 5 pistas de tenis, un campo de fútbol para alevines, de 50 x 30, tres pistas de baloncesto, una pista de balonmano en las cuales se podrán acoplar dos pistas de voleibol.

★ En la segunda zona se proyecta una pista polideportiva cubierta en la cual se podrán practicar todos los deportes de sala. En la misma pista se instalará un tatami para Judo. Además se empleará como gimnasio dotada con todos los aparatos. Adosado, se construirá una piscina cubierta de 25 x 12'50 para competiciones y una pequeña piscina para párvulos.

★ La tribuna del estadio tendrá seis gradas con asiento para unos 6.400 espectadores. En esta tribuna

se han previsto dos plantas; en la primera se ubican los vestuarios y en la segunda, bajo el graderío un amplio paso cubierto que dará acceso a los vomitorios del Estadio. También en esta planta quedan emplazados los almacenes.

★ Los vestuarios disponen de un vestíbulo principal con acceso subterráneo al terreno de juego del campo de fútbol.

★ Habrá dos vestuarios para equipos arbitrales con sus respectivos aseos. Una enfermería con aseo. Vestuarios con aseos (2 inod. 2 lavab. y 4 duchas) para 4 equipos de fútbol independizados.

★ También 4 grandes vestuarios para atletas con sus aseos respectivos, que dispondrán cada uno de ellos de 6 urinarios, 3 lavabos, 4 inodoros y 10 duchas. Estos vestuarios podrán usarse para equipos de balonmano, voleibol baloncesto, etc.

★ Para los jugadores de tenis se dispone de un vestuario especial y vestuario para ambos sexos con aseos de 4 urinarios (y ninguno) dos lavabos (y 4 lavabos), dos inodoros y 6 duchas.

Los servicios de la segunda zona, cubierta, serán los siguientes: ★ Bloques de aseo para señoras y caballeros en el polideportivo y en la piscina así como en vestíbulo principal.

★ En el polideportivo habrá dos bloques de aseos para deportistas. Dos vestuarios para equipos arbitrales con sus aseos. Al otro lado de la cancha habrá asimismo dos vestuarios independizados con sus respectivos servicios.

★ En cuanto a la piscina se proyectan 8 vestuarios para grupos de 40 alumnos. Dos baterías de 30 vestuarios individuales cada una para nadadores.

★ En el vestíbulo general de la piscina se dispone de amplio salón bar con su almacén, una sala de fiestas, una sala de juegos de salón y una sala de Juntas.

El hermano Tarcisio, tan entusiasta del deporte —fue jugador de fútbol del Constancia— nos dice que estas instalaciones están pensadas para dos mil quinientos alumnos.

—Hasta ahora —añade— para la práctica de varias modalidades no contábamos con lo fundamental: lo que se está construyendo. Ello permitirá que se incremente al máximo la preparación física, compaginándolo con los estudios. Cada deporte tendrá su profesor especializado.

Esta realidad, quizá única en España dentro de su carácter, piensa ser inaugurada el próximo mes de

marzo. Casi coincidiendo con los cuales se han formado numerosos primeros 25 años del Colegio La Salle de Palma, a lo largo de los cuales se han destacado en distintas competiciones nacionales.

## DISTRIBUIDOR RAMO HOSTELERIA

PRECISA

IMPORTANTE EMPRESA DE PRODUCTOS  
DE GRAN VENTA

Para PALMA DE MALLORCA

Se requiere:

- Depósito o almacén.
- Vehículo propio.
- Persona muy introducida para la distribución y venta directa.

CONDICIONES A CONVENIR

Escribir al Apartado de Correos n.º 1426 de VALENCIA, indicando referencia n.º 1.080.

## Sus PIES



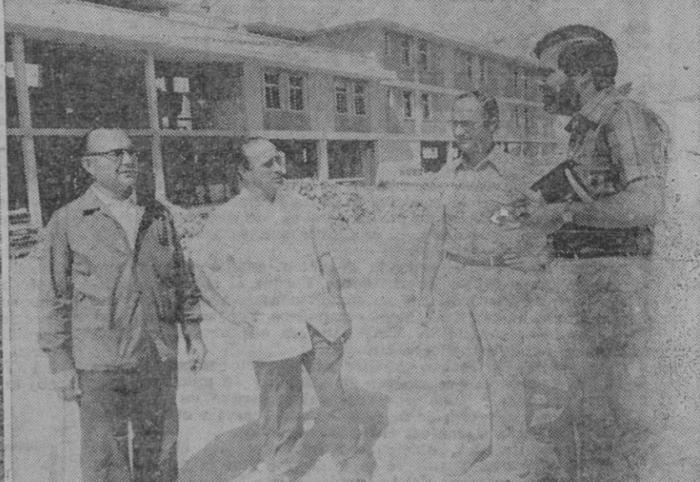
¡Sin dolor y más bonitos!

La Crema Saltratos antiséptica alivia y refresca sus pies fatigados, hinchados o congestionados. Penetra inmediatamente en la piel, la vuelve suave y lisa, suprime el mal olor, calma las inflamaciones, previene la irritación y las comezones entre los dedos. Cesa la sensibilidad de los pies y quedan descansados. La CREMA SALTRATOS no mancha, y no engrasa.

¿Conoce usted los beneficios de un baño de pies, oxigenado y tonificante, con SALES SALTRATOS Rodell? Haga una prueba antes de aplicarse la Crema Saltratos antiséptica. En las farmacias,



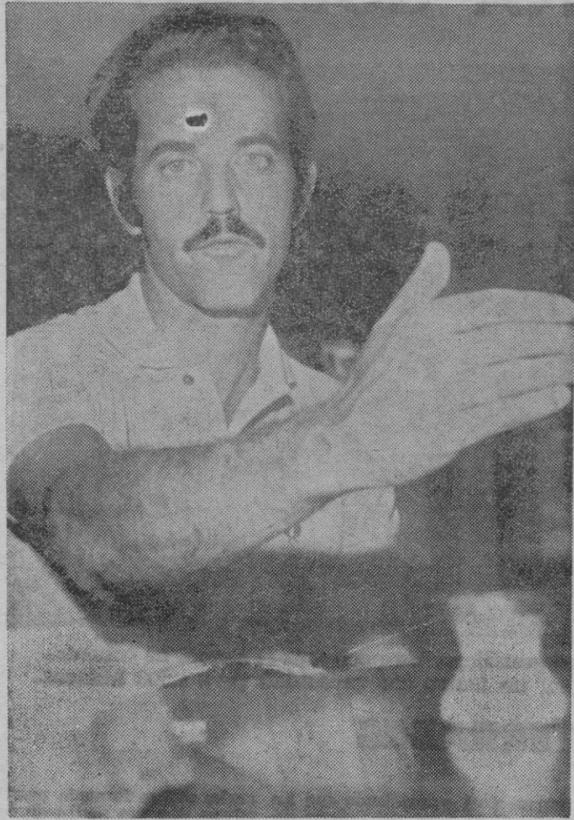
En primer término, espacio que se destina a estadio para fútbol, atletismo, con tribunas para más de seis mil espectadores. A la derecha, el director del colegio, hermano Andrés Rosselló, con el hermano Fiol y el subdirector, hermano Tarcisio, mostrando el estado de las instalaciones a nuestro redactor.



**TENIS**

**«LA SELECCION ESPAÑOLA DESTACA POR LA FUERZA DE SU CONJUNTO»**

**NOS DICE DON GABRIEL GUIX, CAPITAN DEL EQUIPO DE COPA VALERIO**



La entrevista se efectuó durante el desarrollo del encuentro de individuales correspondiente al Concurso Nacional "III Trofeo Gran Playa Tennis Club" encuentro en el que precisamente jugaban dos de sus seleccionados, Mir y Capitán. Don Gabriel Guix, capitán del equipo de la Copa Valerio —trofeo que como ustedes saben está reservado para tenistas menores de 18 años— muy amablemente accede a nuestras preguntas.

—¿Motivo de la presencia de su equipo en este Campeonato?

—Este torneo es uno más de los que hemos participado para terminar la puesta a punto y decidir la formación definitiva de los jugadores que han de intervenir en la Copa Valerio, que se celebra en Francia durante los días 15, 16, 17 y 18 del presente mes de agosto. Quiero aprovechar para agradecer a sus organizadores todas las atenciones que han tenido para con nosotros.

Del éxito de su joven conjunto respondemos nosotros, ya que han sido ellos los finalistas tanto en individuales como en dobles entre una numerosa participación mallorquina y de otros clubs catalanes.

—¿Cuál cree que es la principal virtud de sus jugadores?

—Nosotros confiamos en el conjunto, creo hemos conseguido un grupo muy homogéneo y fuerte. Es posible que algún otro equipo —concretamente Francia, al que considero más peligroso— cuente con algún jugador brillante, pero nosotros como he indicado basamos nuestra fuerza en el bloque.

Queremos hacer constar que el sistema de juego en la Copa Valerio es distinto al de Copa Davis, aquí han de jugar los cinco seleccionados.

—¿Sistema de entrenamiento?

—El entreno dura de tres a cuatro horas diarias, repartidas entre la cancha y el gimnasio.

—¿Cómo se hace la designación de jugadores?

—La selección la hace la Federación Española de Tenis a través de la Escuela Nacional que dirige el ex-jugador Andrés Gimeno. Se me entrega un número de jugadores y después se hace la verdadera selección entre los que se consideran mejores.

—España es una potencia tenística en lo que se refiere a jugadores jóvenes, ahí están los brillantes resultados obtenidos desde hace años en Copa Valerio, Galea, después, los nombres de estos jugadores, casi todos ellos, desaparecen de las grandes competiciones internacionales, ¿a qué es debido?

—El tenis exige una entrega muy constante, un dedicación absoluta, no se le debe subir la gloria a la cabeza a un jugador por haber ganado una copa importante. A partir de ahí empieza a funcionar el dinero y los intereses y olvidar el sacrificio. De todas maneras es difícil que España vuelva a alcanzar aquel nivel fabuloso de la Copa Davis con Manolo Santana. Actualmente, este equipo está integrado por jugadores muy jóvenes, como son Higuera, Muñoz, Muntañola unido a los Gisbert y Orantes.

—Por último señor Guix, ¿quiénes serán los cinco componentes definitivos del equipo?

—Los jugadores serán los siguientes: Miguel Mir, Antonio Capitán, Juan Torralbo, Lorenzo Fargas, y existe la duda entre Angel Estrada y Félix Riba.

Nosotros queremos desearle mucha suerte a sus jugadores que creemos van a representar con dignidad a nuestro país. El buen juego desarrollado en estas pistas del Tennis Club Gran Playa así nos lo hace esperar.

R. TUDELA



**LIBRERIA**  
6c  
**POSTAL DEPORTIVA**  
j. m. doménech

**SE NOS FUE UN AMIGO**

Una escuela mortuoria en las páginas de la prensa siempre entristece; pero cuando en ella queda estampado el nombre de un amigo, el efecto es doblemente lamentable.

Y la de ahora lo ha sido en grado sumo. Porque esta vez el nombre ha sido el de un buen amigo: JUAN XIMENIS TORRANDELL, Secretario del Colegio Balear de Arbitros de Ciclismo Infantil.

Por encima de todos sus cargos y de sus relaciones deportivas Juan Ximenis era una buenísima persona. Un hombre siempre a disposición de los informadores, siempre consciente de su labor —aún en aquellos momentos que vivió de auténtica tragedia cuando el destino cobizó en él a raíz de un accidente—, siempre fiel cumplidor de su deber.

Habremos de recordar siempre a Juan Ximenis, con su hablar pausado, sin prisas al parecer, con su carpetita al brazo, inseparablemente.

¡Cuántas y cuántas veces le hemos visto en la meta de llegada! ¡Cuántas veces, sorteando los peligros de las llegadas en masa, sobre todo cuando se trataba de pruebas para los más modestos!

En una de esas llegadas, fue cuando se produjo el accidente. Se venía en grupo y nuestro amigo atento al sprint final, se vio materialmente arrollado, "envuelto" por una pléyade de jóvenes corredores que ni reparaban en el "juez" que confiadamente, les esperaba.

Ya nunca más se repuso del todo de aquel accidente. Pero no fue óbice que siguiera en la brecha, fiel a su deber, consciente de su labor, alentado y dirigiendo a los infantiles que habían elegido el vehículo de dos ruedas como deporte preferido.

Le recordaremos por mucho tiempo, porque nuestro buen amigo Ximenis estaba siempre en primera fila: alentando, dirigiendo, dando sanos consejos y bellas lecciones. Le veremos con su rostro bonachón, de buena persona, de dirigente enterado, de consejero magnífico, en una labor que siempre es ingrata y muchas veces desagradada.

A mano siempre su carpeta de notas, acudió en todo momento en ayuda de los informadores. Porque él sabía perfectamente que ambas misiones se complementaban, se unía y se fundían. Atento, servicial, buen compañero. Porque por encima de todas las cosas, JUAN XIMENIS, era un maravilloso amigo, al que no será fácil olvidar.

En su misión, estuvo siempre al pie del cañón. Y estos pequeños corredores que esperan su ocasión y su momento, habrán de recordarle como algo entrenable, porque en el fondo, XIMENIS era una especie de apóstol que repartía consejos, al par que enseñanzas técnicas entre los pequeños.

La secretaria del Colegio de Arbitros sentirá el vacío de tan buen elemento. Y aunque suele decirse que "a rey muerto, rey puesto", el recuerdo del buen compañero flotará en el ambiente y proyectará su halo bienhechor por sobre sus antiguos compañeros.

Se nos fue un amigo, es verdad. Pero quedará su sombra bienhechora en todas las líneas de llegada.

Elevemos una oración al cielo por el buen compañero y pidámosle a Dios que le acoja en su santo seno.

Porque JUAN XIMENIS TORRANDELL, por muchos motivos, merece el eterno descanso.

¡Así sea!

MAS ALLA DEL RIO PECOS ERA TIERRA DE FORAJIDOS...  
UN HOMBRE IMPUSO LA LEY Y EL ORDEN CON  
REVOLVER... ¡Y UNA SOGA!

**PAUL NEWMAN**

EN SU MAS FABULOSA INTERPRETACION

**HOY**



REFRIGERADO

**PAUL NEWMAN**  
EN UN FILM DE JOHN HUSTON

**EL JUEZ DE LA HORCA**

JACQUELINE BISSET-TAB HUNTER  
JOHN HUSTON-STACY KEACH  
RODDY McDOWALL-ANTHONY PERKINS-VICTORIA PRINCIPAL-ANTHONY ZERBE  
Y AVA GARDNER

MUSICA DE MAURICE JARRE • GUION DE JOHN MILIUS  
PRODUCCION POR JOHN FOREMAN • DIRIGIDA POR JOHN HUSTON  
ES UNA PRODUCCION FIRST ARTISTS PARA NATIONAL GENERAL PICTURES

TECHNICOLOR • PANAVISION

ESTUVO A PUNTO DE MORIR AHORCADO...

¡Y DEDICO EL RESTO DE SU VIDA A AHORCAR A TODOS  
LOS FORAJIDOS QUE CAIAN EN SUS MANOS!

Horario del film: 4'15 - 7'20 - 10'25

**SE ALQUILA**  
Bar Restaurante  
Ca'n Gaspar

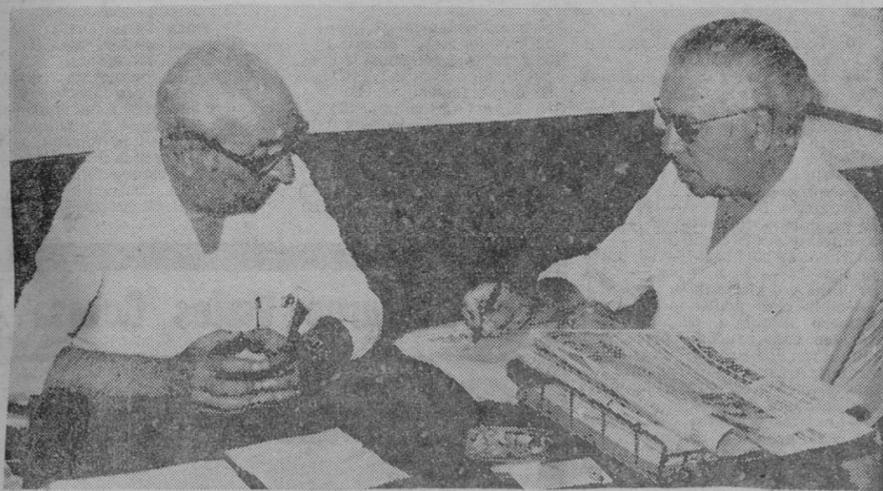
Bien montado. Tipo mallorquin. Club de Deportes.  
Teléfono 60 06 53  
PLA DE NA TESA

UNA VIDA DEDICADA AL CICLISMO ISLEÑO

# JERONIMO MASSANET, DEJA LA FEDERACION BALEAR

## TRAS OCUPAR OTROS CARGOS, HA SIDO SECRETARIO DURANTE DIECISEIS AÑOS

«No tiene la importancia de antes por la carencia de figuras»



Massanet, en la mañana de ayer, charlando con el autor del reportaje.

decir con la mayor satisfacción que con ellos me he compenetrado, sin tener roces y trabajando con el mejor entendimiento. Todos se han portado como excelentes caballeros conmigo y siempre procuré corresponderles.

—Como perfecto conocedor de este deporte, ¿a qué se debe el no contar ahora con la importancia de antes?

—Simplemente a la carencia de auténticas figuras. El actual momento de vida, el desarrollo experimentado a todos los niveles, hace que no salgan esas figuras imprescindibles para que la afición se galvanice. El ciclismo es una especialidad deportiva eminentemente sacrificada y ahora son pocos los que están dispuestos a estos sacrificios.

—¿Cuáles fueron las épocas más brillantes después de las que ya has narrado, por ejemplo, entre los que pudiéramos considerar "amateurs"?

—Fueron muy destacados, Jorge Cañellas, Francisco Tortella, Jorge Nicolau, Gaspar Bibiloni y algunos más que ahora no recuerdo.

—Y en profesionales?

—Miguel Gual, Bernardo Capó, Pedro Gomilla, Antonio Company y claro, de forma especialísima, Guillermo Timoner a que no vamos a descubrir ahora. Su nombre lo dice todo.

—Y al dar nombres, a quién consideras, con la excepción de Timoner, los mejores de todas las épocas?

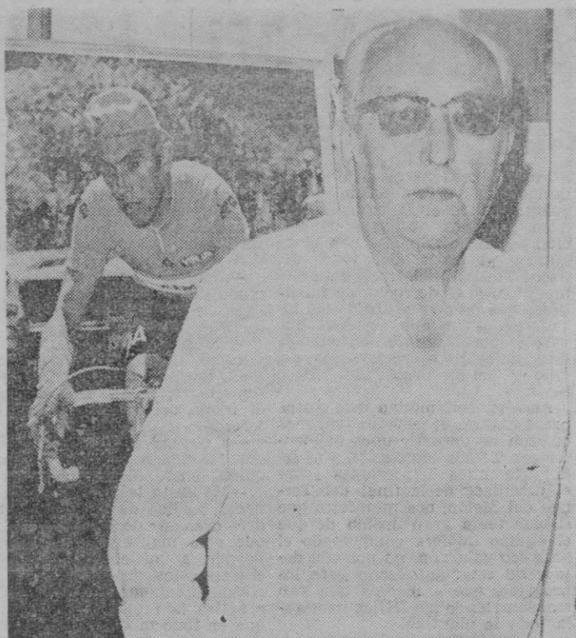
—En mi opinión, por su inteligencia, Gelabert, fallecido trágicamente en el coll de Sóller por evitar el atropello de un espectador; a Francisco Alomar, también fallecido en carretera, concretamente en Pontevedra, por su coraje y pundonor y no hay que olvidar a Bernardo Capó a Bernarvidar a Bernardo Capó que fue campeón de España.

—Y en pista?

—Tras Guillermo Timoner, como te he dicho, José Nicolau.

—Y de los actuales?

—Hay poco donde escoger, si hemos de ser sinceros. En la cate-



Jerónimo Massanet, ayer, en la Federación. Como dándole escolta, una gran fotografía de Eddy Merckx.

goría de Aficionados, en estos momentos es Benjam a quin veo con más posibilidades, si no se desbarata. En Juveniles, a Obrador, de Felanitx y a Guillermo Flaquer.

—¿Qué opinas de la campaña que se viene haciendo con los infantiles?

—Un gran acierto, ya que de ahí han de salir los que devuelvan a este deporte las glorias pasadas. Ahora bien, es preciso que no se desorbiten las cosas y que se eviten tantas pasiones como hay entre los familiares. Todo, en un punto medio, es lo ideal.

—¿A qué se debe tu dimisión cuando aún puedes prestar estupendos servicios a la Federación?

—Simplemente a que, como sabes, no me encuentro bien de salud. Padezco una afección nerviosa, y ya va siendo hora de que

descanse. Además, hay que dejar paso a los jóvenes. El que sea designado sabe que podrá contar con mi asesoramiento, si lo precisase, en todo momento.

—¿Presenciarás las carreras?

—No. Me conformaré con informarme a través de vuestras crónicas y comentarios.

—¿Qué te ha dado el ciclismo?

—Muchos amigos, algún que otro disgusto, la insignia de oro y brillantes de la Federación Española, otra recompensa de la Delegación Nacional de la Juventud y el haber sido miembro activo de un deporte que ha sido importantísimo en mi vida. Ahora a descansar, que va siendo el momento oportuno.

Y aquí dimos por finalizado el diálogo. Observamos señales de tristeza en el rostro de Jerónimo Massanet cuando se aproximaban las horas de la despedida.

Al reconocer aquí los muchos méritos contraídos en su labor de secretario de la Federación, y antes lo fuera como miembro de clubs o "peñas" o simplemente en su calidad de aficionado, nos permitimos sugerir a la Balear que le sea concedida su insignia de oro, como recompensa a sus desvelos y premio a sus trabajos. Jerónimo Massanet Martí toda una institución en el ciclismo isleño, una vida dedicada a éste que se aleja del despacho federativo pero que lleva en su corazón todos los avatares y el cariño que le ha dado este deporte, y al que él entregó sus mejores años.

Escribe:

DEL SOL

- \* -

Fotos:

VIVES

Faltan muy pocas horas para que don Jerónimo Massanet Martí, tan vinculado al ciclismo baleárico, como aficionado y más tarde ocupando cargos directivos en su puesto de Secretario de la Federación Balear, deje este puesto por razones de salud.

Cuando esta noche se reúna el pleno federativo, Massanet dará lectura por última vez el acta de la sesión anterior y de inmediato hará entrega de su renuncia con carácter irrevocable.

Ya hace meses que quiso hacerlo pero fue disuadido. Ahora no ha podido ser y él, toda una institución en el puesto, lo deja para llevar una vida más sosegada.

Con tal motivo, le visitamos ayer en su despacho de la Federación. Fue en la calle General Ricardó Ortega en donde, de forma circunstancial, se encuentra ubicada la misma, más por comodidad de sus miembros, dado que se poseen otras dependencias en la calle Francisco Fiol y Juan que en estas semanas están a disposición de la organización de la Vuelta a Mallorca.

El amigo Massanet se oponía a la entrevista pero logramos vencerle y he aquí lo más saliente de cuanto nos dijo, en presencia al final del Presidente de la Federación, don Andrés Oliver.

—Nací en Palma el 21 de junio de 1908 y mi padre, gran aficionado al ciclismo, siempre me llevaba a presenciar las carreras, de forma especial a Tirador. Contaba entonces 9 años y ya sabía que los domingos por la tarde estaríamos allí para estar en las reuniones que organizaba el Veloz Sport Balear.

—¿Qué corredores destacaban por entonces?

—Los ídolos eran Bover, Mayol, Febrer y otros, pero éstos destacaban sobre el resto.

—¿Algún recuerdo o detalle interesante de aquella época?

—En Tirador se organizaron unas 8 horas ciclistas. Uno de los equipos estaba formado por Manchón y Febrer y había otro apellidado Magdalena Regnier. Aquella tarde se encontraba entre los espectadores don Juan March, hijo, que ofreció una "prima" de 100 pesetas, cantidad en aquellos años de gran importancia. La lucha fue aún más fuerte y hubo un pequeño "lío". Resulta que el jurado dio vencedor a Magdalena Regnier, pero ante las protestas del público y del propio corredor, hubo vuelta de decisión y se dio la victoria y las 100 pesetas a Manchón.

—Siguiendo algo de orden cronológico, ¿quién fue la figura que surgió?

—Sin duda alguna, en mi opi-

nión, Jorge Nicolau, de Lloret de Vista Alegre. Se hizo tan popular que fue creada, en el Café Avenida, una Peña con su nombre. De ésta, me nombraron vocal. Tenía entonces 17 años.

—Nosotros recordamos, en un reportaje publicado el pasado año, de que en el mencionado Café Avenida existe un busto en escayola del mencionado corredor, Massanet irrumpe ya como directivo de una Peña en el deporte del pedal ¿y qué haces después?

—Llegó la Guerra de Liberación y estuve en el frente de Teruel.

—Dejemos estos recuerdos y volvamos al ciclismo. ¿Qué hay de importancia ya con España en paz?

—Sigo presenciando cuantas competiciones puedo y me hago socio del Veloz. Este club monta el I Campeonato de España de persecución y me nombran miembro de la organización. Quedaron finalistas Bernardo Capó y Guillermo Timoner con triunfo final de éste.

—Continuemos con lo más importante.

—En el Bar Triquet se había formado el Club Ciclista Insular siendo su presidente don Antonio Llabrés y uno de los vocales don Julián Carrió. Me incluyen en la directiva. Era la época de oro de este deporte en Mallorca.

—Competiciones más destacadas de entonces?

—Recuerdo la célebre "Cerveza El Aguila". Era muy importante tanto por los premios como por la calidad de los corredores y la organización de que hacía gala el C. C. Insular. Como uno de sus detalles puedo decirte que cada seguidor tenía su sitio asignado en un vehículo y que recibía una bolsa con la comida y demás.

—¿Quién era Presidente de la Federación?

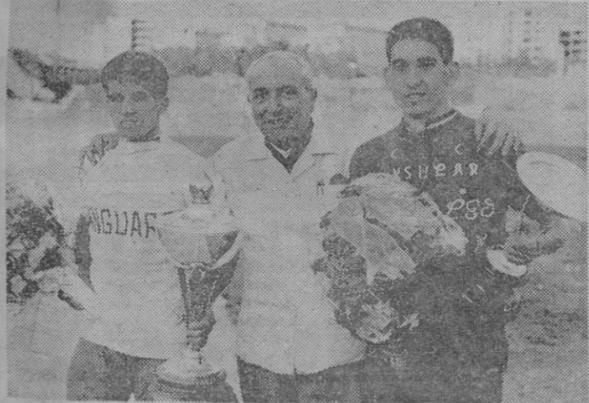
—Don Guillermo Vanrell, quien dimitió tras 25 años de ocupar el cargo y siendo nombrado don Antonio Llabrés que seguía siendo también del Insular. Era en 1958. El señor Llabrés me llevó con él a la Federación para ocupar el puesto de secretario y hasta hoy.

—¿A cuántos presidentes has conocido?

—Después de Llabrés, a don Andrés Canals, a su hijo Pedro y ahora al señor Oliver.

—¿Destacarías a alguno?

—Todos han hecho cuanto han podido por el mejor desenvolvimiento de este deporte y puedo



Jerónimo Massanet flanqueado por Francisco Juan y Jorge Cañellas, los dos primeros clasificados en el I Cinturón Ciclista a Mallorca. Año 1964.

OBRA SINDICAL « EDUCACION Y DESCANSO »

### Campeonato Provincial de Fútbol

Por el presente se invita a todos los equipos, agrupaciones deportivas y grupos de empresa, que deseen tomar parte en el Campeonato Provincial de Fútbol de la Obra, para que formulen su inscripción antes del día 20 de los corrientes en las Oficinas del Polideportivo Sindical "Príncipes de España", calle Gremio Horneros, s/n. Polígono Industrial La Victoria, en horas de oficina.

Al mismo tiempo se comunica a todos los equipos que ya han efectuado su inscripción y a los que tomaron parte la pasada temporada y deseen hacerlo en la presente, que la reunión para Presidentes o Delegados, con el fin de confeccionar el Calendario del Campeonato, se celebrará el día 27 de los corrientes a las 20'30 horas en la Sala de Juntas del citado Polideportivo.

Palma, 1.º de Agosto de 1974.  
El Secretario Provincial de la Obra  
Fdo.: Damián Bascuñana Fanals

PRIMERA JORNADA

EL DOMINGO DIA 8 DE SEPTIEMBRE SE INICIARA

EL CAMPEONATO DE PREFERENTE

- Atco. Baleares
- Sia. Catalina
- Consell
- España
- Manacor
- Porreras
- Llosetense
- San Juan
- R. Pollensa
- Villafraanca
- Margaritense
- Calviá
- Serveense
- Collerense
- Binissalem
- Campós
- Cultural
- Soledad



Vuelta a Andalucía, Málaga 1967. El equipo "Hoteles de Mallorca", fue ganador y Carreras 2º en la general. De izquierda a derecha, Gabriel Mulet, Miguel Mora, Antonio Carreras, Massanet, Miguel Mas, Jorge Nicolau, Mateu Canals, Jaime Alomar y Miguel Mayol. Massanet estuvo en calidad de director del equipo y Mas y Canals como cuidadores.

## HUMORADAS por ARPO



EL CONSTANCIA POR PENAYTIS SE ADJUDICO EL TROFEO DEL MELON  
—¡Uuufff! ¡Vaya una panzada. menos mal que al final el «melón» resultó dulzón!

# NOTICIAS DEL «ESTADIO BALEAR»

## «LO CORTES NO QUITA LO VALIENTE»

Fuimos testigos el pasado domingo, una vez finalizado el encuentro entre el Constancia y el Atco. Baleares, de cierta felicitación de un acérrimo hincha blanquiazul al preparador físico del Atco, Tomás Monserrat, entusiasmado ante el derroche de facultades que habían realizado los jugadores del equipo. La cosa nos pareció poco galante, encontrándose presente el responsable del club y actual preparador, Paco Serra.

Anoche, con motivo de nuestra presencia en el estadio, tuvimos ocasión de departir unos momentos con Tomás Monserrat, y al solicitarle unas impresiones sobre el desenlace de la final del Torneo del Melón, nos manifestó que si bien tenía gran ilusión de que el equipo hubiera conquistado el artístico galardón, no por ello dejaba de estar satisfecho ante los progresos que a medida que van transcurriendo las fechas hace gala toda la plantilla.

—Actualmente —prosiguió— sólo hemos llegado a un 33 por 100

de lo que tenemos proyectado, y, como es natural, muchos jugadores acusan el cansancio de los entrenamientos, cosa que no ocurriría a medida que vayan quemándose las etapas programadas.

—¿Estaba preparado —a tu modo de entender— el equipo, cara a la disputa del mencionado torneo?

—De ninguna forma, ya que nuestro objetivo no tiene otra meta que la del próximo día 8 de septiembre, fecha señalada para el inicio del campeonato de preferente.

—Tenemos curiosidad para saber, a ciencia cierta, "quién es quién" entre tú y Paco Serra...

—Me gusta la pregunta que me haces, ya que de esta forma tendré ocasión de desahacer algún que otro mal entendido que ha llegado a mi conocimiento. Los entrenos los programa Paco, correspondiéndome a mí poner en práctica la preparación física, ya que en todo momento figura marca la pauta siendo el máximo responsable tanto en técnica como

en táctica y física es mi compañero Paco Serra.

—¿De verdad existe total compenetración entre vosotros dos?

—Absoluta, puedo asegurártelo. Y ojalá (que estoy seguro de ello) se mantenga hasta el final de la temporada.

—¿Ambiente dentro de la plantilla?

—No puede ser más óptimo. El compañerismo y el espíritu de amistad supera con creces cuanto me había imaginado. Publicarlo, por favor...

Y ante hechos tan palpables, que pusieron de manifiesto el grado de compañerismo y al mismo tiempo de total compenetración entre el «tandem» responsable de la plantilla blanquiazul, optamos por dar finalizada esta breve conversación, no sin que reconociéramos para nuestros adentros de que "lo cortés no quita lo valiente", y esto fue ni más ni menos lo que deducimos mientras dirigíamos los pasos hacia la redacción.

GENOVART

## NATACION

# CAMPEONATOS DE BALEARES DE MENORES

Este campeonato se celebrará, los días 19 y 20 del presente mes de agosto en la piscina del colegio San José Obrero (50 metros) bajo el siguiente reglamento:

—Podrán participar todos los niños o niñas nacidos en los años 1962, 63, 64, 65, 66 y 67.

—Será requisito indispensable que todos los participantes posean licencia federativa por algún club de Baleares.

10 puntos al primero,  
9 puntos al segundo,  
8 puntos al tercero

### EL PROGRAMA DE PRUEBAS

SERA EL SIGUIENTE:

#### Iª JORNADA, LUNES 19

- 50 libres masculinos (C)
- 50 libres femeninos (B)
- 100 libres masculinos (A)
- 50 espalda femeninos (C)
- 50 espalda masculinos (B)
- 100 espalda femeninos (A)
- 50 braza masculinos (C)
- 50 braza femeninos (B)
- 100 braza masculinos (A)
- 50 mariposa femeninos (C)
- 50 mariposa masculinos (B)
- 100 mariposa femeninos (A)
- 200 estilos masculinos (A)
- 4 x 50 estilos masculinos (C)
- 4 x 50 estilos femeninos (B)

#### II JORNADA MARTES 20

- 4 x 100 estilos masculinos (A)
- 4 x 50 libres femeninos (C)
- 4 x 50 libres masculinos (B)
- 4 x 100 libres femeninos (A)
- 50 espalda masculinos (C)
- 50 espalda femeninos (B)
- 100 espalda masculinos (A)
- 50 libres femeninos (C)
- 50 libres masculinos (B)
- 100 libres femeninos (A)
- 50 mariposa masculinos (C)
- 50 mariposa femeninos (B)
- 100 mariposa masculinos (A)
- 50 braza femeninos (C)
- 50 braza masculinos (B)
- 100 braza femeninos (A)
- 200 estilos individual fem. (A)
- 4 x 50 libres masculinos (C)
- 4 x 50 libres femeninos (B)
- 4 x 100 libres masculinos (A)
- 4 x 100 estilos femeninos (C)
- 4 x 100 estilos masculinos (B)
- 4 x 100 estilos femeninos (A)
- La hora de comienzo de las pruebas será las 19,30 horas.

**T**

## TAPICERIAS GANCEDO

Galería Jaime III, 6

**G**

presenta la exposición de serigrafías sobre lino puro, numeradas y firmadas, del pintor

i. delgado

PASEO DE MALLORCA, 56 (MUEBLES LLABRES) PALMA DE MALLORCA

## II Concurso Viajes Cevasa

### ¡¡MALAGA AIR EXPRESS!!

**Una semana gratis en la Costa del Sol para los suscriptores de Diario «BALEARES»**

por gentileza de VIAJES CEVASA

Para participar en el Concurso, basta rellenar el presente cupón, señalando el número total de goles que marcarán los dos equipos que disputarán la final del "Trofeo Ciudad de Palma" del presente año, durante el periodo de juego, incluida la prórroga si la hubiera, y sin contar si se llegase al caso, con la tanda de penalties, y remitirlo a Diario "BALEARES", Paseo Mallorca, n. 29 haciendo constar el número que figura en el recibo de suscripción y señalando en el sobre: "Para el Concurso de VIAJES CEVASA", y en el caso de que se produjera diversidad de acertantes, se procederá a un sorteo ante Notario en nuestra Redacción.

Nombre y apellidos ... ..

domicilio ... .. localidad ... ..

... .. núm. del recibo de suscripción a "BALEARES" ... .. núm. de goles ... ..

(sin incluir tanda de penalties)

# Sala Augusta HOY

PRESENTA AL ACTOR DEL AÑO

## ROBERT REDFORD

EN UN FILM DE ACCION Y HUMOR A LA AMERICANA

### UN «GOLPE» DE DIAMANTES

Robert Redford · George Segal



## Un Diamante al Rojo Vivo (THE HOT ROCK)

CON RON LEIBMAN · PAUL SAND · MOSES GUNN · WILLIAM REDFIELD · TOPO SWOPE  
 Y ZERO MOSTEL · ABÉ GREENBERG · HAL LANDERS · BOBBY ROBERTS · PETER VATES · WILLIAM GOLDMAN · DONALD E. WESTLAK · JONES



EN EL MISMO PROGRAMA:

YA LE

LLAMAN

PROVIDENCIA

Scope - Color

con

TOMAS MILIAN

MAY. 14 AÑOS

# DIAMANT

## EL RELOJ RUSO

Modelo KORSAKOV



- Automático
- Calendario
- 30 rubies
- Segundero Central
- Antichoque

P.v.p. 1.690 pts

de venta en su Relojero

## DIAMANT

MADE IN URSS

**ATLETISMO** POR JUAN J. CORTÉS

**EL ATLETISMO, DEPORTE DE ESFUERZO Y GLORIA (VIII)**

**LA CARRERA DE MARATHON**

**UNA PRUEBA DE RESISTENCIA TITANICA PARA GRANDES FONDISTAS**

Continuando con nuestra visión acerca de los atletas especialistas en pruebas de fondo, que ya iniciamos en un reportaje precedente, vamos a dedicar uno de ellos íntegramente a la carrera de mayor distancia que se puede contabilizar en el atletismo, tras los 50 kilómetros de marcha atlética, y que es una de las mayores y espectaculares pruebas del calendario de los Juegos Olímpicos: la carrera del marathón.

Si ya todo lo que va más allá de los 3.000 metros, es decir, los 5.000, 10.000, 20 kms., 30 kms..., supone una preparación excepcional para enfrentarse con esta distancia, la carrera de marathón es una auténtica prueba de titanes que hace considerar a todo aquel atleta que participa en ella como símbolo de admiración, sea cual sea su clasificación final. A los marathonianos se les puede aplicar, más que a ningún otro atleta, nuestra consigna de "esfuerzo y gloria" que mantenemos en cada uno de nuestros reportajes.

**SU SIGNIFICACION HISTORICA**

Es paradójico pensar que una prueba de tanta magnitud como el marathón, símbolo de virilidad y de máxima entrega al deporte, naciera de una sangrienta contienda en la Grecia antigua entre los pueblos griego y espartano, siendo el campeón Diomedón quien emprendió la carrera desde la ciudad de Marathón a la de Atenas a fin de comunicar la noticia de la victoria sobre Esparta. Cuarenta y dos kilómetros sin desfallecimiento fueron los que tuvo que recorrer para llegar hasta su destino, pudiendo tan sólo pronunciar la palabra "victoria", ya que cayó muerto una vez finalizado su trayecto.

El titánico esfuerzo de este atleta no cayó en saco roto, ya que a partir de entonces, en la organización de las Olimpiadas antiguas, y en las modernas, la carrera de marathón ha gozado de una emoción y una ingente masa de admiradores admirando a estos esforzados atletas que sufren el cansancio, el sol, la lluvia, el viento, la dureza del suelo, el sudor, los fallos cardíacos y pulmonares, etc.

**LA PREPARACION Y LA CARRERA**

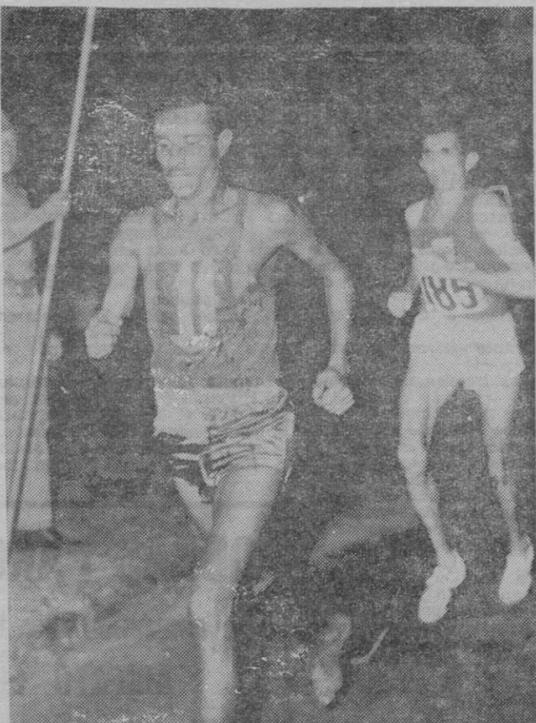
Un marathoniano debe enfocarse preparándose, así como suena. Si un deportista cualquiera se ve supeditado a sus ocupaciones profesionales antes que entrenarse en su actividad preferida, un corredor de marathón, ante los 42.286 metros a recorrer, ha de sobrentrenarse más que trabajar. Debe averse a todo tipo de terreno, a toda hora, a cualquier clima, y además de una sobrealimentación necesita cubrir diariamente alrededor de 25 kilómetros.

Una vez en plena carrera, un corredor de marathón será el que más desengaños sufrirá, especialmente al rebasarle las etapas más potentes que irán distanciándose hasta una distancia que ya será imposible reagruparse, de ahí el ingente número de corredores que participan en cada edición marathoniana.

**LA GLORIA DE UN MARATHONIANO**

Pero la carrera de marathón es totalmente distinta de las demás pruebas atléticas. El mayor triunfo para el ganador, el que penetra en el estadio olímpico para dar una última vuelta, entre el ensordecedor clamor de una multitud que reconoce el esfuerzo de todo un campeón, no es el de la medalla de oro, sino el saber que ha podido rebajar su propia marca. Pero no es tan sólo él quien gana. Todos los atletas que consiguen sobreponerse a las dificultades del trazado, todos aquellos que tienen una voluntad férrea en seguir adelante y logran finalizar la gigantesca carrera, todos son vencedores y dignos de tanta ovación como el primero en arribar a meta, todos ellos han alcanzado ya la gloria.

Esta es la gloria de un marathoniano. Todo aquel que participa, y llega al final en estos 42 kilómetros, es merecedor de una efígie conmemorativa. Y el marathón, como manifestación suprema de las pruebas de fondo, constituye un plato de los fuertes en la mesa del atletismo, el que sin duda alguna mayor admiración debe merecer por parte de todos los deportistas.



Manifiesto de todo el dramatismo y el esfuerzo que requiere una carrera de marathón, en la que no solo triunfa el primero en llegar a meta, sino también todo aquel que consigue finalizar la prueba.

**DEL 15 AL 28 DE AGOSTO**

**CURSILLO DE VELA EN EL R. C. NAUTICO**

El Real Club Náutico de Palma programa un nuevo cursillo de vela aprovechando el momento de las vacaciones estivales. Pueden tomar parte en este cursillo todos aquellos niños y niñas que hayan cumplido los ocho años, tanto si son socios como si no lo son. En el primer caso el importe del cursillo es de 300 pts. Los segundos abonarán 500.

Este cursillo abarcará enseñanzas teóricas y prácticas, tanto a bordo de Optimist, como del barco escuela Caravelle, e incluso es posible que se salga en algún crucero. El monitor nacional Guillermo Vidal, con tres auxiliares, será

el encargado de impartir las enseñanzas correspondientes. A todos los asistentes que superen las pruebas se les hará entrega de un diploma de aptitud. Como último acto de este cursillo se celebrará una regata de optimist y, como colofón, una entrega de trofeos. Desde estas columnas invitamos a todos los muchachos interesados en apuntarse a este cursillo. Recibirán una buena enseñanza teórica, refrendada por prácticas realizadas bajo la vigilancia de monitores especializados. Y, por último, que no se olviden del chaleco salvavidas.

C. B.

**En moquetas y revestimientos:**

**Infórmese antes de decidir.**



La más grande variedad de las mejores MOQUETAS a PRECIOS DE MAYORISTAS. Consúltenos y pida presupuesto. Moquetas: Tafter, Saipolan, Internacional. Revestimientos: Lasvimur, Stilmur, Tramawal, Murelfax

**PAX S.A.**  
Marketing de la construcción

Aragón, 110 - 112 / Nicolás de Pax 67, 69 - Teléfonos: 22 78 71 - 22 75 57

(31248)

**FABRICANTES DE MUEBLES**

Solicito la Representación de una firma exportadora para Valladolid y provincia. Amplias garantías Comerciales y Bancarias. Diríjirse a: M. CORONA CABELLO Gamazo, 6 - VALLADOLID



**Muchacho de 8 a 14 años**

EL 4.º TURNO DEL CAMPAMENTO «LA VICTORIA» EN LA BAHIA DE POLLENZA, TE ESPERA

SOLICITA TU PLAZA EN BAZAR JUVENIL

(Galerías Olmos), Pasaje Maestro Torrandell. Palma. — Teléfono 21 17 85.

Fechas: 16 al 30 de agosto. Cuota. 1.500 Ptas. (Se puede solicitar beca).

ANIMATE. EL CAMPAMENTO Y NUEVOS AMIGOS, TE ESPERAN

(31.246)

**REPRESENTANTE**

Precisa empresa CONFECCIONES MODISTERIA SEÑORA muy introducida para las siguientes Zonas:

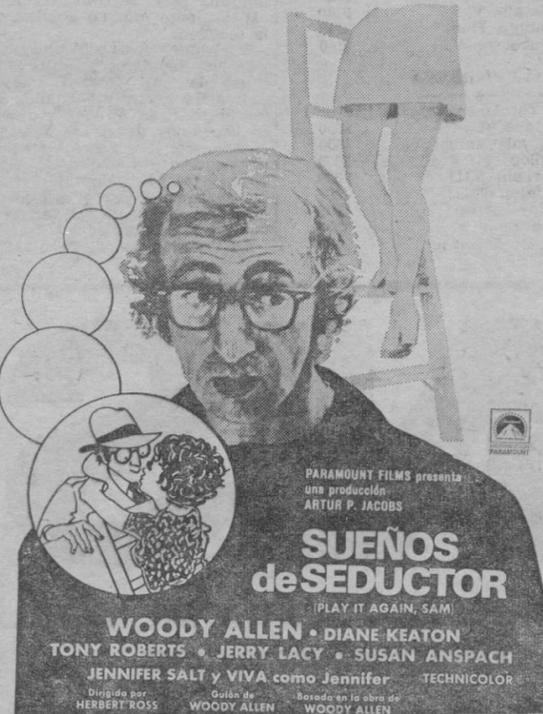
**MALLORCA MENORCA E IBIZA**

OFRECEMOS: Comercialidad - Seriedad - Experiencia 10 años - Superación - Colaboración.

EXIGIMOS: Persona seria - introducida en el ramo - dedicación plena - medios y métodos para presentación muestrario.

Escribir detallando historial y Referencias al n.º 9435 de PUBLICIDAD "Z". La presentación se efectuará personalmente. Plaza Cataluña, 4 - 1.º Barcelona - 2

**ERA TIMIDO, TORPE... PERO TENIA UN ESPIRITU SOÑADOR...**



SU OBSESION ERA EL AMOR... SENTIA ALGO MAS QUE AMISTAD HACIA LA ESPOSA DE SU MEJOR AMIGO...

PERO FRACASABA EN SUS AVENTURAS AMOROSAS

¡UNA DE LAS MEJORES COMEDIAS CINEMATOGRAFICAS LLEGADAS A NUESTRAS PANTALLAS!

¡PICANTE! ¡PICANTE! ¡PICANTE!

LE DELEITARA DESDE

**HOY** en



(REFRIGERADO)

...Y ADEMAS: UNA PELICULA DE IMBORRABLE RECUERDO



**«SABRINA»**

HUMPHREY BOGART AUDREY HEPBURN WILLIAM HOLDEN

¡OTRO DOBLE PROGRAMA DE SELECCION!

EXCLUSIVAMENTE PARA MAYORES DE 18 AÑOS

# HIPODROMO SON PARDO

# BALONCESTO

## ATRAVIESA UN MOMENTO CRITICO

### EN LA JUNTA GENERAL DEL PROXIMO VIERNES, HABRA DE DECIDIRSE EL FUTURO DEL HISPANIA

### SU DIRECTIVA PRESENTARA LA DIMISION Y ES MAS QUE NECESARIA LA AYUDA DE TODOS SUS SEGUIDORES

#### PRIMERA CARRERA

F-32	
Sara	2300
Rialto S	2300
Roquelina M	2300
Reno	2300
Survar	2300
Rabel	2320
Sahip SM	2320
Sirocc	2340
Sibir	2340
Mojoh	2340
Peque D'or	2360
Rekairos	2360

#### QUINTA CARRERA

1.29	
Harmonisley	2200
Not Cabane	2200
Lady Asu	2200
Uranus Fier	2220
Vactour	2220
Odin M	2220
Hurry Lance	2220
Virgile F	2220
Au Roi	2220
Vosne Romancee	2220
Rodeo C	2220
Lin Hanover	2220
Prince de F.	2240
Alastor P	2240

#### SEGUNDA CARRERA

1.49	
Sofia	2200
Rie	2200
Sinium	2200
Q Mis Pista	2200
Quibus Khan	2200
Princesa Real	2200
Konotop	2200
Mis Kid	2200
Rita Y	2220
Fon Or	2240
Rubens	2240
Orman D'or	2260

#### SEXTA CARRERA

1.34	
Nimbo D'or	2120
Junior Fix	2120
Quo Vadis	2120
Johnny W.	2120
Nuredama	2120
Orgullosa B.	2140
Listo	2140
Duccia	2140
Ostos	2140
Hans Britón	2140

#### TERCERA CARRERA

1.46	
Oronche	2300
Quinela II	2300
Oda	2320
Rediega	2340
Ramona Y	2340
Quinto Pl.	2360
Quinoa F	2360
Limonero	2360
Queta Y	2360

#### SEPTIMA CARRERA

1.37 (T. V.)	
Petisa	2100
Lider Khan	2100
Malero Fox	2100
Miljan	2100
Ocell D'or	2120
Quiralda	2120
Pandora	2120
Quelinda Y	2120
Toto	2120
Natalia V	2140
Quinta Han.	2140
Duchesse W.	2160

#### CUARTA CARRERA

1.40	
Quedalina	2100
Nirvana	2100
Fanchito I	2100
Lora D'Or	2100
Okey B	2100
Princesa M	2120
Rey Bird	2120
Remora	2140

#### OCTAVA CARRERA

2.º Torneo Puntuación (Auto=)	
Crack k'Orge	1600
Royal Cambais	1600
Ullón	1600
Urbain VIII	1600
Aiglon VIII	1600
Horsepower	1600
Aktionar	1600
Utile de Sassy	1600

La Sociedad Cultural y Deportiva Hispania atraviesa un momento crítico para su desenvolvimiento, motivado en parte por el capítulo económico que representa aparte el mantenimiento de todos sus equipos, el mantener un equipo en segunda división nacional como es su femenino, que con mucho esfuerzo y no menos sacrificios logró al codiciado ascenso el pasado mes de mayo.

Teníamos noticias que el pasado viernes se celebraba una reunión de directiva, técnicos y jugadores para la planificación deportiva de la temporada, que no se trató para nada, y si se expuso la dificultad existente y los problemas planteados, así como las escasas posibilidades de solucionar, culminando con el anuncio de la dimisión del presidente y de toda la junta directiva.

Fue el propio presidente, don Francisco Alberti, el que nos lo confirmó el sábado, exponiéndonos una serie de consideraciones, lógicas, pero que no conducen a la solución.

Y el lunes nos visitó una comisión de jugadores y entrenador, integrada por Carmen Pascual, Margarita Ferrer y Fernando Palou entre otros, en representación de todos los demás, a todos los cuales —como es lógico— les afectó grandemente la decisión adoptada por la junta directiva y, más concretamente, por el presidente, teniendo en cuenta las fechas en que nos encontramos.

La cuestión es que la directiva

actual no dispone del suficiente presupuesto para afrontar con las mínimas garantías esta próxima temporada. Por lo visto, han de hacerse las visitas que se creían necesarias al objeto de recabar la correspondiente ayuda, y aún cuando el presidente, según manifestación propia, está realizando gestiones con una entidad bancaria, no se tienen grandes esperanzas de lograrlo.

Preguntamos a nuestros visitantes: —¿A cuánto asciende el problema?

—A unas trescientas mil pesetas.

—¿Creeis tiene solución? —Estamos bastante esperanzados. Nuestro deseo es que a la junta general que se ha convocado para el viernes asistan todos los socios y simpatizantes del Hispania, ya que estamos seguros que entre todos los que sentimos los colores del club podemos solucionarlo.

Pero la cuestión primordial es que asistan a esta junta, ya que de esta manera podrán conocer todos los pormenores, y si alguno, por circunstancias especiales no pudiera acudir, que se preocupe y responda a la llamada de nuestro club en la medida de sus posibilidades.

—¿Cómo ha encajado la noticia el equipo A, que es el más afectado?

—Con el natural disgusto que es de suponer, ya que no se alcanza la categoría nacional tan fácilmente.

—¿Cuál ha sido su reacción? —Aquí se ha demostrado la unidad que hay en el Hispania, ya que los componentes de todos los equipos han prometido su colaboración económica.

—¿Tenéis esperanzas de solucionar este problema?

—Estamos convencidos que los socios y seguidores del Hispania sabrán responder a esta llamada, y todo quedará solucionado, pero queremos insistir de nuevo, ya que es fácil comprender nuestra tranquilidad de estos días hasta el viernes por la noche.

—¿Y si la solución no llega este día?

—Pues los jugadores y técnicos recurriremos a nuestros amigos, a las firmas comerciales y a todos cuantos quieran aportar algo, aunque esperamos no tener que llegar a este extremo, ya que tenemos plena confianza en todos cuantos sienten el club.

—¿Y si tampoco da resultado esta actuación?

—No queremos pensar los efectos que producirá.

—Si se confirma la dimisión del presidente habrá que buscar otro. ¿Hay candidatos?

—Ninguno por ahora, pero no puede haber candidatos sin la dimisión oficial.

—¿Cuál es la situación del club?

—Está a cero. No se debe ni le deben nada. O sea, que habrá de comenzar de nuevo, lo que es una ventaja.

El Hispania, equipo con un largo historial, se suma de esta manera a la larga lista de clubs históricos que por insuficiencia económica atraviesa un momento crítico en su historia, con la incertidumbre de una continuidad mantenida a lo largo de más de treinta años.

Debemos ser optimistas y confiar con los buenos deseos de todos sus socios, que sin lugar a dudas acudirán a la junta general del viernes, día 9, a las 9,30 de la noche.

#### EL CURSO DE PREPARADORES

Comenzó el lunes el anunciado curso para preparadores regionales, con algunas ausencias en los inscritos, totalizando once los asistentes. Tampoco hubo un exceso de oyentes, que fueron muy pocos en la jornada inaugural, si bien confiamos ir aumentando a medida que vaya desarrollándose el curso, que se presentó muy interesante, debido a los grandes conocimientos de la materia, del profesor, Jesús Antonio Moll, que dio pruebas de su gran capacidad de trabajo. Diariamente, desde las 7 a las 11 de la noche, continuarán las clases, que en su mayor parte serán prácticas, en la pista del Colegio Pio XII.

#### LOS TORNEOS

##### DEL ESPAÑOL

Comenzaron también el lunes los distintos torneos organizados por el Español, cuya primera jornada tuvo lugar en la pista del Colegio Son Pizá, que adoleció de falta de visibilidad, acudiendo bastante público.

El primer partido lo disputaron los equipos de minibasket del Hispania y Molinar, venciendo el Hispania por 30-16.

Después jugaron los femeninos del Hispania B y Español, correspondiendo el triunfo al Hispania B, que en estos torneos veraniegos se muestra invencible, por 31-13, y, finalmente, contendieron los

juveniles del Javier y Español, venciendo el Español por 48-43, constituyendo el encuentro más nivelado de la jornada.

Hoy los partidos se jugarán en la pista del Español, conforme al siguiente orden:

A las 7,30, Molinar-Español de Minibasket. A continuación, J. Mariana-Español, de femeninos, y finalmente J. Mariana y Español de juveniles.

Mañana, jueves, también se jugarán los partidos en la pista del Español, comenzando a las 7,30 con el Udyr-Español, de infantiles. A continuación Udyr-Iberia Jet de femeninos, y, finalmente, Patronato-Lluçnmayor de seniors masculinos.

Antonio PUJOL

## OBRAS PARQUE DEL MAR

Se comunica que ha quedado de nuevo ABIERTO EL VERTEDERO Para productos de excavación SE ADMITE TIERRA VEGETAL

## Muchacho de 8 a 14 años

EL 4.º TURNO DEL CAMPAMENTO «LA VICTORIA» EN LA BAHIA DE POLLENSA, TE ESPERA SOLICITA TU PLAZA EN BAZAR JUVENIL (Galerías Olmos), Pasaje Maestro Torrandell. Palma. — Teléfono 21 17 85. Fechas: 16 al 30 de agosto. Cuota. 1.500 Ptas. (Se puede solicitar beca). ANIMATE. EL CAMPAMENTO Y NUEVOS AMIGOS, TE ESPERAN

## AVISO

### SUSCRIPTORES VERANEANTES

Para mayor seguridad en el cumplimiento de cambios de domicilio en el envío de periódicos a lugares de veraneo y con objeto también de evitar demoras y molestias, rogamos a los interesados se sirvan enviarnos debidamente rellenado el siguiente boletín:

ROGAMOS SE AVISE CON DOS DIAS DE ANTELACION

... día ... de ... de 1974

D. ... recibe «BALEARES» en calle ... desea recibirlo, hasta nueva orden, en calle ... población ...

Agradeceremos su colaboración y encarecemos al mismo tiempo se nos envíe con la mayor antelación posible la orden del envío a «BALEARES» Paseo Mallorca, 29-Palma

Teléfonos 23 59 40 y 23 57 10

# IGNIS

LA MAS PRESTIGIOSA MARCA MUNDIAL EN ELECTRODOMESTICOS

les ofrece sus nuevos modelos de:

- FRIGORIFICOS
- LAVAVAJILLAS
- COCINAS
- LAVADORAS SUPERAUTOMATICAS

PRECIOS INVEROSIMILES - GRANDES FACILIDADES APROVECHE ESTA GRAN OFERTA

PRESTE ATENCION A NUESTRA SECCION DE MOBILIARIO DE COCINA

¡VISITENOS ANTES DE COMPRAR!

RADIO TV

# Escanellas \*

C/. ARCO DE LA MERCED, 17 y 19 y SINDICATO, 188 (frente parada autobuses)

## ¿Quién ha dicho que un diesel tiene que ser lento?

Hasta ahora, la atractiva economía de consumo de un diesel tenía la lentitud como contrapartida.

Hasta ahora. Porque Seat acaba de lanzar, para los amantes de la rapidez, su nuevo modelo 132 Diesel, con el motor del Mercedes 200 D.

La versión diesel del 132 es capaz de hacer medias próximas a los 130, con cinco pasajeros y el maletero a tope. Medias muy cercanas a su velocidad punta, 140 km/h: una ventaja del infatigable motor diesel.

Un bajo régimen máximo de revoluciones: longevidad y dureza. Potencia y velocidad aseguradas, sin problemas, en cualquier época del año.

Pero el 132 Diesel es, además de rápido, económico. Es capaz de recorrer hasta 750 kilómetros sin detenerse en una sola gasolinera: autonomía. Y su gasto en gas-oil equivale a sólo 4,8 litros de super cada cien kilómetros.

El nuevo Seat 132 Diesel. Para demostrar que rapidez y economía pueden ser compatibles.

**SEAT**



**Seat 132 Diesel,  
motor Mercedes Benz**

El Seat 132 Diesel goza de la garantía y servicio de la Red Comercial y Asistencial Seat sobre todo el vehículo, motor incluido, más la asistencia técnica de Mevosa sobre todo el motor.

NO SE CONFUNDA  
**¡NO ES DE TIROS!**  
 ES UNA HISTORIA  
**MUY SABROSA  
 PICANTE  
 FRESCA**

MAS VERDE QUE EL PEREJIL

SOLO AUT. MAYORES 18 AÑOS



ERA UNA CASA... DE CHICAS DE  
 «VIDA ALEGRE»... Y ¡QUE CHICAS!

ERA UN CLUB PARA HOMBRES SOLO...  
 Y SE MATABAN POR ENTRAR

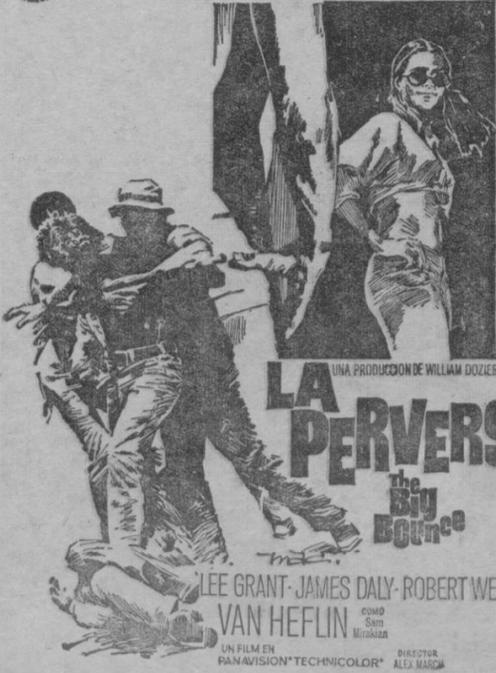


**HOY**

REFRIGERADO

Y ADEMÁS

RYAN O'NEAL  
 LEIGH TAYLOR-YOUNG



# MANACOR, DIA A DIA

## SIN LOCUTORIO TELEFONICO

El teléfono, hoy por hoy, es una necesidad diaria para multitud de personas. Estamos en la era de las comunicaciones y sin embargo hay que reconocer que, a pesar de su importancia, éstas fallan con notable frecuencia, como por ejemplo estaba sucediendo (no sabemos si se ha resuelto ya) en Manacor días atrás.

El problema no consiste en que aquel que no tenga teléfono tenga que molestarse en salir de su casa, o bien tenga que esperar equis meses para que se lo instalen; hasta aquí la habitual anomalía casi por todos aceptada. Sin embargo aquel que no tiene teléfono si tiene, en ocasiones, necesidad de utilizarlo y aquí radica el grave problema que, de momento protagonizaban algunas gentes (siempre las más humildes) de nuestra Ciudad.

La telefónica clausuró el antiguo locutorio y no abrió el nuevo en las modernas instalaciones que disponen en la calle del Retiro. Sus razones tendrán, aunque, tal vez, amparadas en la explicación de que en Manacor hay muchos locales que disponen de teléfono público, además de una cabina urbana y una interurbana, sin embargo estos razonamientos no sirven (como apuntaba un editorial del Semanario «Manacor») ya que se crean dos graves problemas:

Uno por parte de este gran número de personas, imaginemos que de edad más o menos avanzada, ni siquiera saben marcar el número que desean, mientras que por otra parte les es mucho más difícil todavía saber qué número desean, y no habremos ya de si tienen la necesidad de una conferencia internacional. Estoy de acuerdo en que la telefónica no es culpable de la falta de formación elemental de muchas perso-

nas, sin embargo ahí está el problema, y de momento sólo la C.T.N.E. tiene la solución.

Mientras que el segundo problema radica en el funcionamiento de estas cabinas públicas: efectivamente, conocemos a quien se cansa de depositar monedas sin lograr un adecuado funcionamiento. Tal vez se debiera a un fallo mecánico del mecanismo telefónico o quizás al resultado de alguna gamberrada, pero lo cierto es que las cabinas no eran utilizables.

Además de todo esto, creemos que una entidad como la Telefónica no debiera olvidarse de un auténtico servicio de información para atender al público y facilitar la cosa y es por esto que nos permitimos considerar todo lo pasado como «fallos circunstanciales» que en el futuro serán debidamente subsanados.

### PRE-ASFALTO EN ALGUNAS CALLES

Las obras del alcantarillado y suministro de agua potable están ya bastante adelantadas. Actualmente se han abierto algunos tramos que habían sido cubiertos con anterioridad, nos dicen que porque las tuberías eran demasiado estrechas. Ojalá «Dragados y Construcciones» rectifique todo cuanto sea necesario antes de finalizar totalmente las obras.

Sin embargo nuestra Ayuntamiento ha sido consciente de las molestias que se está provocando al ciudadano y ha decidido un pre-afastado en algunas calles que por su situación y densidad de tráfico ofrecían mayores molestias para la circulación. Todo esto facilitará un poco la vida en nuestra Ciudad, últimamente bastante difícil.

TRETZE

## El Manacor será el «coco»

No saben nuestros lectores cuanto nos alegra la noticia: «que el Manacor además de ser el «coco» le sobrarian puntos para al final descansar con el título de campeones». Así lo publicaba en el «Semanario Manacor G. Gibanel reproduciendo unas declaraciones del directivo señor Sureda. Nosotros, suponiendo que la directiva del Manacor está preparando una agradable sorpresa a sus incondicionales, intentaremos mantener una moral tan alta como la del señor Sureda. Reconozcamos que una Preferente sin los «Poblense» y «Constancia» debe de ser pan comido para el potente equipo del Manacor... si se refuerza notablemente, vamos.

### LA ACTUAL PLANTILLA

No vayamos a esperar milagros: el Manacor, de momento, no es tan bueno ni tan malo; se ha prescindido de algunos elementos de la propia cantera (Mitós, Estrany, Cortana, Munar, etc...), lo que nos obliga a un replanteamiento de la necesidad de hacer cantera u optar por otros sistemas de formar el primer equipo. A pesar de todo y contando con la inclusión de Moreno (34 años) el Manacor dispone de una plantilla muy joven, algunos de sus jugadores acaban de finalizar su etapa de juveniles, lo que puede ser toda una esperanza, sin embargo se tendrá que luchar a fondo para enfrentarse con ventaja a otros equipos muy bien dotados con mezcla de juventud y veteranía. Aquí Pepe Piña se juega el todo por el todo y nosotros nos suponemos que hará un esfuerzo especial para conseguir un puesto digno para el Manacor.

Por cierto que J. J. atacaba fieramente a Pepe Piña. Para situar a nuestros lectores J. J. es una firma nueva que aparece en el Se-

manario Local. ¿Adivinan quién es J. J.? Nosotros ya lo olemos.

### TORNEOS VERANIEGOS

Mucho se ha hablado en Manacor de Torneos veraniegos de fútbol, precisamente a raíz de la no participación del once local. Pues bien, parece que ahora el Manacor va a participar por lo menos en uno, en Felanitx según nos informaron. Suponemos que gran cantidad de manacorrenses no podrán contener su curiosidad y se desplazarán para aplaudir o criticar, es lo de siempre, a nuestro equipo.

Si los manacorrenses se desplazan a todos los pueblos de la isla para presenciar estos torneos protagonizados por equipos de idéntica categoría al Manacor, es de suponer que si se organiza un Trofeo Ciudad de Manacor de Fútbol sería un rotundo éxito.

### JUVENILES

Ya hemos publicado que Rafael Copovi se encargará de entrenar el equipo juvenil. Francamente, desconocemos en qué situación se hallan los juveniles en lo que a plantilla se refiere, sin embargo «Copo» demostró una buena labor en Porto-Cristo. Les deseamos mucho éxito.

### ASAMBLEA CLUB PERLAS

Por fin la esperada asamblea general de socios del Club Perlas Manacor. Se celebrará el próximo día 9, a las diez de la noche en los locales de la Casa de Cultura (C. Ahorros) de Manacor. El Orden del día será el siguiente: Resumen temporal 73-74. Estado de cuentas. Presentación de candidatos a la presidencia y ruegos y preguntas. No cabe decir el interés de esta Asamblea ya que condicionará, de forma tal vez radical, la trayectoria de la prestigiosa entidad deportiva.

BERNAT

**TELE FUN KEN**

Imagine lo que es capaz de hacer en blanco y negro... uno de los inventores de la televisión en color.

**CRUZ del SUR 20" y 24"**

**TELEFUNKEN**  
 ESTA INVENTANDO EL FUTURO

DISTRIBUIDOR:  
**Casa Radio**



CENTRAL:  
 Plaza Marqués del Palmer, 9. - Teléfonos: 23 12 20 - 21 10 30

### SUCURSALES:

- Calle Ramón y Cajal, 44-46. - Teléfonos: 23 12 05 y 23 97 55
- " Felalres, 23. - Teléfono 22 19 27.
- " Anselmo Clavé, 33. - Teléfono 21 22 41.
- " Vara de Rey, 10. - IBIZA. - Teléfono 30 15 03.
- Plaza de la Iglesia, 2. - MANACOR. - Teléfono 55 14 19.
- Calle Amargura, 5. - MANACOR.

### ¿DESEA COMPLETAR SU RETIRO - VEJEZ COBRANDO MENSUALMENTE UNA CANTIDAD?

- Si posee un apartamento, finca o chalet
- Pudiendo usar de ellos toda la vida.
- Cobrando puntualmente a primeros de mes.
- Retiro actualizado, según el índice de coste de la vida.
- Discreción absoluta.

Informes: Sr. Groizard - Teléf. 21 05 77.

Lea «BALEARES»

# LA PROCESION DE PENITENCIA, DE ALCUDIA



Ofrecemos esta información gráfica de hombres y mujeres a pie descalzo y brazos en cruz, en la conmovedora procesión penitencial, celebrada en Alcudia, el pasado día 26, con motivo de la festividad trienal del milagroso Santo Cristo. Se congregaron gentes de toda Mallorca, y fue presidida por el Excmo. y Rdmno. Dr. Planas Muntaner, Obispo de Ibiza. Asistían los canónigos Garcías Palou, Caldentey Prohens, Ollers Bujosa, Sasire Alonso, Gomila Torres y el Excmo. don Jorge Truysols Degallar, Marqués de La Torre. Asistía, igualmente el Excmo. Sr. Gobernador Civil de la Provincia, juntamente con el Excmo. Ayuntamiento de la misma ciudad, el Procurador en Cortes, don José Melià y el Teniente Coronel de la Guardia Civil, Sr. Ventayol. Había presidido la concelebración eucarística el Ilmo. don Pedro Torres, Vicario Episcopal, quien ostentaba la presidencia litúrgica del edificante cortejo penitencial.

## Muchacho de 8 a 14 años

EL 4.º TURNO DEL CAMPAMENTO «LA VICTORIA» EN LA BAHIA DE POLLENSA, TE ESPERA

SOLICITA TU PLAZA EN BAZAR JUVENIL

(Galerías Olmos), Pasaje Maestro Torrandell. Palma. — Teléfono 21 17 85.

Fechas: 16 al 30 de agosto.

Cuota. 1.500 Ptas. (Se puede solicitar beca).

ANIMATE. EL CAMPAMENTO Y NUEVOS AMIGOS, TE ESPERAN

## ORIENT

## LA VICARIA ELEVADA A PARROQUIA

(De nuestro corresponsal informativo P. O.). — Por decreto del Rdmno. Sr. Obispo de Mallorca, fechado el 17 de julio de 1974, se eleva a la categoría de parroquia y de párroco a la Vicaría y Vicario de Orient.

El anuncio fue hecho en el ambiente gozoso de la Fiesta Mayor del pueblo y los comentarios fueron muy favorables por el hecho y, sobre todo, por la firmeza y celeridad del señor Obispo en contestar favorablemente a la petición de la feligresía que le dirigió el 4 de julio de este mes y año firmando el decreto trece días después. La nueva parroquia conserva los mismos límites y se auspacia con el mismo patronímico de San Jorge.

La nueva parroquia agradece las felicitaciones recibidas y destaca la carta firmada por dieciocho sacerdotes en la que se nos felicita doblemente. Todo comprendido, amigos, y a vuestras órdenes.

La vicaría "in capite" de Orient fue erigida en 1796 por el Obispo mallorquín don Bernardo Nadal, natural de Sóller y familiar de los señores propietarios de S'on Terrasa de Orient en aquel entonces en cuyo mencionado predio pasaba días de descanso y dejando, para nuestra iglesia, una preciosa casulla de tisú dorado. Durante estos 178 años ha habido en Orient veinticuatro vicarios todos ellos ya fallecidos menos dos.

La pequeña historia del pueblo-cito encantador se enriquece con este nuevo capítulo y todo sea para su promoción y para gozo de los feligreses y del número de amigos, cada vez mayor, de Orient y de su iglesia.

## FIESTAS PATRONALES

El pasado sábado día 3, se celebró la fiesta patronal en honor de San Jorge y, como los otros años, resultó fervorosa y concurrida. Los feligreses y numerosos amigos de los pueblos vecinos y de Palma llenaron la iglesia y capillas para la solemne concelebración. Presidieron el acto el alcalde de Buñola don Andrés Cabot, el alcalde de Orient, D. Rafael Juan Pastor y el Comandante del Puesto de la Guardia Civil de Buñola. Predicó el sermón el nuevo párroco y profesor del Instituto "Ramón Llull" de Palma, Sr. Capó Villalonga.

Es digno de señalar el final del acto religioso, la procesión eucarística, por emotiva y fervorosa cuando las primeras estrellas parrpadeaban sobre el valle montañés, la corriente de luz de los asistentes, acompañando al Jesús Sacramentado bajaba por la calle de la Iglesia, discurría por la carretera, Ca els Reis, en trayecto alombrado de mirto, adornado con mactetas y vibrante con los cantos eucarísticos populares. Una vez llegada la procesión hasta el altar instalado junto a la escalinata de la carretera, el Rdo. Padre Joaquín Fortuny, jesuita, ayudado por los Rdos. Sres. Morey y Capó, dio la bendición con el Santísimo.

Al felicitarlos y deseamos los muchos años, una sarta de cohetes surcó el cielo estival retumbando por el valle que vio quebrado por unos momentos su silencio tan apreciado y apreciable. Agradecemos los donativos que, para la fiesta e iglesia, han enviado el Ayuntamiento de Buñola y nuestros amigos.

## BODAS

Para este mes de agosto señalamos las siguientes: La de Antonio Amengual March con Barbina Ramos Miró de Palma. La de Miguel Ribera Mairata con María Rosario Terrasa Arés de Palma. La de Jaime Martorell Garau con Magdalena Martínez Ramis de Palma. La de Juan Martorell Daux con Jolaine Lestand de Palma y Lyon (Francia).

## BAUTIZO

El del niño Gabriel Bibioni Van rell, quinto hijo de don Rafael y doña Magdalena, colonos de S'on Vidal.

**CESTORIA**  
**MARIO Dardet ANDREU**  
 EXPEDIENTES INDUSTRIA Y ELECTRICOS  
 IMPUESTO SOBRE LUJO  
 PAGO SEGUROS SOCIALES  
 INSCRIPCIONES COMANDANCIA MARINA  
 AV. A. ROSSELLO (EDIFICIO MINACO)

Distribuir y atender un calentador **JUNKERS** es tan agradable como poseerlo.

**JUNKERS** BOSCH  
 Miembro del Grupo Bosch

**BARTOLOME MAS MARTI**  
 JUAN ALCOVER 50 AL 54  
 HONDEROS 62  
 TELS. 21 06 62 - 21 58 21 - PALMA

## PARA NIÑOS DE 2 A 92 AÑOS: ¡RISAAA!

METRO GOLDWYN MAYER presenta

**80**

FESTIVAL **TOM Y JERRY**  
 TECHNICOLOR MGM.

EL PROGRAMA MAS DIVERTIDO DE LOS ULTIMOS 10 AÑOS

POSA FILMS, S.A. presenta su Artista exclusivo **MARIO MORENO**

**ANTINFLAS**

EASTMANCOLOR

**EL BOLERO DE RAQUEL**

CON MANOLA SAAVEDRA · FLOR SILVESTRE · PAQUITO FERNANDEZ  
 DIRECCION: MIGUEL M. DELGADO FOTOGRAFIA: GABRIEL FIGUEROA MUSICA: RALL LAVISTA  
 MONTAJE: DANIEL LUMENEZ ASISTENTE DE DIRECCION: JAIME SALVADOR

Toda una garantía de comicidad y buen humor



**H O Y**

¡¡OLVIDE SUS PENAS Y PROBLEMAS!!

DIARIO **Baleares**

PASEO DE MALLORCA, 29-31  
 (EDIFICIO PALACIO DE LA PRENSA)  
 APARTADO DE CORREOS, Nº 22

**NUESTROS TELEFONOS**

REDACCION ADMINISTRACION Y TALLERES 235940 (TRES LINEAS)  
 PUBLICIDAD 231177  
 SUSCRIPCIONES 235740  
 CIERRE 231177  
 DIRECCION 232186  
 ADMINISTRADOR 236382

**SAN LORENZO DEL CARDESSAR**

**DESPEDIDA DEL CURA PARROCO**

(De nuestra corresponsalia.)  
 El pasado domingo, en la misa vespertina, se despidió del público lorenscin el reverendo don Lorenzo Perelló Oliver, cura párroco de la villa desde el año 1960, es decir, catorce años, dos meses y trece días. Fue el día 15 de mayo del año 1960, a las 20 horas, cuando el citado sacerdote, procedente de la iglesia parroquial de Cristo Rey del Vivero, llegó a San Lorenzo, para hacerse cargo del mando parroquial. Parece que fue ayer, pero aquella fecha está muy lejana, dijo el ex párroco agregando las siguientes palabras: "Agradezco a todos los lorenscines la asistencia que tuvieron para recibirme en aquella lejana fecha, así como también en este último acto oficial y donativos aportados siempre que era necesario." Catorce años de fecunda labor fueron los de don Lorenzo Perelló, y su paso por San Lorenzo será recordado por mucho tiempo, prueba de ello fue la gran concurrencia que acudió a despedirle. También estuvieron presentes las autoridades civiles y eclesiásticas.

**SANTA MARGARITA**

**DOS IMPRESIONANTES VERBENAS**

**ROSA MORENA, ANTONIO MACHIN, TONI FRONTIERA, LOS TAMARA, LUIS AGUILE, MARGALUZ Y LOS BETA**

(De nuestra corresponsalia informativa.)  
 Este año no puede ser para menos. Por ello hemos pedido la voz autorizada y siempre nueva de don Ramón Valls para que nos notificara oficialmente quienes van a ocupar la plaza, mayor de las fiestas de la Beata en Santa Margarita. La plaza mayor de la villa ha sido testigo de grandes multitudes y de renombrados conjuntos y cantantes que han sido invitados para tales fiestas.



en las próximas fiestas de la Beata.

El programa oficial de las verbenas 1974 —nos dice don Ramón— es el siguiente:

**DIA 31 DE AGOSTO** actuarán en la verbena de este sábado por la noche: Toni Frontiera, Los Tamara, Antonio Machín y la gran vedette de TVE, triunfadora en el programa "A su aire": Rosa Morena.

**DIA 1 DE SEPTIEMBRE**, Los Beta, Margaluz y Luis Aguilé que será homenajeado por toda Mallorca con motivo de haber dedicado la canción: "Canto a Santa Margarita"

Indudablemente podemos decir que todos los nombres tienen su público. Desde los jóvenes, pasando por los adultos e incluso los mayores tendrán su artista preferido en unas colosales verbenas que —¡recuerden!— tendrán lugar los días 31 de este mes y el 1 de septiembre.

**LAS FIESTAS DE LA BEATA**

**DE 1956**

Ya que hablamos de verbenas y de fiestas quisiera transcribir por curiosidad, las fiestas que por la Beata se celebraron en Santa Margarita hace 18 años.

El programa que tengo en mis manos es muy sencillo. Está compuesto de una sola hoja. Empieza diciendo: "Programa que las Fiestas Populares que, patrocinadas por el Magnífico Ayuntamiento tendrán lugar en esta localidad los días 1, 2 y 3 de septiembre de 1956."

Día 1. A las 19.—Pasacalles por la Banda Municipal de Muro.

A las 21.—Grandes carreras pedestres para corredores indistintamente, con un recorrido de 40 vueltas, unos cinco kilómetros aproximadamente, disputándose los siguientes premios: 300 ptas al 1.; 200 ptas. al 2.; 100 ptas. al 3.

Día 2. A las 17 horas.—Concierto en la Plaza por "La Filarmónica" de Porreras.

A las 22.—Monumental verbena. Amenizada por los conjuntos "Brisas de Jazz" con la popular animadora "Jany" y "Juanito Segarra" (la voz amiga de la radio), bajo la dirección del Maestro Casas Auge, con la insuperable Mari Angeles Castillo.

Y el día 3 después de carreras ciclistas por la tarde, se terminaron las fiestas con la Compañía Teatro Regional "Artis" que puso en escena "Es Sogre de Mado Rosa".

¡Curioso, verdad! Pues así fueron las fiestas en la calle el año 1956.

Por lo que respecta a la "Procesó" el programa dice: "Al anochecer saldrá de la iglesia parroquial la típica procesó que maravilla a todo visitante y que este año va a revestir caracteres de verdadera apoteosis, ya que se ha construido una bellísima carroza, representando la glorificación de nuestra Santa y se tienen preparadas numerosas bengalas multicolores para su paso a la que darán gran vistosidad.

Acompañarán la Carroza, representados: Los Santos que aparecieron a la Beata, Monjas y Novicias del Convento de Santa Magdalena de Palma y la Santísima Virgen con su corte angelical, numerosísimos jóvenes con el traje típico mallorquín, así como también los típicos "dimonis" que igual que la Beata, cuando portaba agua a los segadores, romperán los cántaros que portarán las payesas".

**CEPSA: 44 años de experiencia en automoción**

**Ahora Superlimpieza para su coche**

El nuevo Super Servicio Cepsa tiene todo lo que usted necesita para la perfecta limpieza de su coche. Una gama de productos de calidad internacional y garantía **CEPSA**: Limpiacristales, Anti-vaho, Champú líquido, Champú crema, Cera abrillantadora, Líquido abrillantador, Limpia cromados, Paño gamuza, Bayeta gamuza, Esponja, Neceser (con varios productos), etc.

**Super Servicio Cepsa: Limpieza completa.**

Solicite catálogo de productos en su Estación de Servicio o de Engrase.



**Lea «BALEARES»**

CAMPANET

Proclamación de un Hijo Ilustre

En el programa de fiestas de este año, figuraba la proclamación de un Hijo Ilustre. Se trataba de don Rafael Bennisar de Bonnabe y Bisquerra, que ostentó el cargo de Brigadier de la Real Armada allá por los años 1752-1827.

En el acto de proclamación, pronunció una conferencia el ilustre historiador y académico don Jaime Salvá, coronel de Marina. Presentó al conferenciante don Antonio Catalá.

El Sr. Salvá, con ajustadas palabras, trazó una interesante y biográfica composición de lugar. Habló el conferenciante de las vicisitudes por las que pasó a lo largo de su carrera militar el nuevo Hijo Ilustre de la villa de Campanet, entre las que podemos destacar el incendio de su propio barco "Arrogante" para que no cayera en manos de los ingleses, siendo sumariado y privado del empleo a causa de este suceso, a pesar de que fue absuelto en el consejo de guerra.

El conferenciante fue largamente aplaudido al final de su parlamento.

CONFERENCIA APICOLA

No cabe duda de que la apicultura, que en cierta manera, es un complemento de la agricultura está consiguiendo muchos adeptos. Muchos de ellos tienen en la explotación de la apicultura intereses crematísticos. Les alienta tan sólo la curiosidad y en algunos casos el interés científico. Para todos ellos la comisión organizadora de las fiestas programó esta conferencia, que, de verdad no defraudó a la concurrencia. El conocido apicultor catalán, don Joaquín Tarragó (que había sido presentado con precisas palabras por nuestro paisano don Damián Ferrá Pons), demostró que le sobran conocimientos del tema.

Interesantísima bajo todos los aspectos esta conferencia, que sirvió para desterrar de nuestras mentes viejos tabús relacionados con las abejas, amén de dar a conocer las múltiples y benéficas propiedades de tan organizadas colonias de insectos.

El corresponsal

SE NECESITAN MOZAS DE CLINICAS HOSPITAL MILITAR Palma de Mallorca Informes en la Administración

LLUCHMAYOR

PREGON DE FIESTAS

PROGRAMA DE LOS FESTEJOS CIVICOS-POPULARES QUE SE CELEBRARAN LOS DIAS 9, 10 Y 11 DE AGOSTO DE 1974

En el vertiginoso transcurrir del tiempo llega nuevamente el mes de agosto, ubérrimo de mieses y perfumado de frutos. Su llegada trae a los lluchmayorenses, como otras veces, preludio de Fiestas Patronales con bullicio de alegría dominiguera.

Nuestra ciudad, y el pueblo todo, volverá a celebrar su entrañable fiesta popular de Santa Cándida. Se engalana nuestra plaza; los "gigantes y cabezudos" entre la chiquillería bullanguera, volverán a recorrer el "codrat" al son de las "Xirimies" y la banda de música; las "rodellas" atronarán en la noche de la "revleta" y ofrecerán fantásticas cascadas de luz multicolor; las danzas folklóricas pondrán su nota de tipismo, y la tradicional verbena, amenizada por modernos conjuntos musicales, cerrará con broche de oro el programa de festejos.

Con el ritual y solemnidad de siempre, y como familiar ceremonia a la vez, el Alcalde tiene el honor de invitar a toda la familia "lluchmayorera" ya moradores o ausentes, a sus tradicionales Fiestas de Santa

Cándida, y a los que, procedentes de otras tierras de la Patria, vivís y compartís nuestras inquietudes, y también a los extranjeros que en la paz y tranquilidad de nuestra tierra buscan sol y sosiego, a todos un cordial y sincero saludo con un fervoroso deseo de paz, alegría y salud.

La leal ciudad de Lluchmayor os invita a todos a sus fiestas.

Momentos de histórica trascendencia atraviesa nuestro pueblo. En titánico esfuerzo intenta forjar las estructuras necesarias e imprescindibles para su subsistencia en el futuro. El total asfaltado de nuestra extensa red de caminos municipales sigue su ritmo y la colosal obra de abastecimiento de agua potable y residuales está tocando a su fin.

Utópico hubiera sido pensar que obra de tal envergadura no ocasionara algunas molestias al vecindario, molestias que el Ayuntamiento ha hecho y está haciendo todo lo que en su mano es posible hacer para aminorarlas.

Desde aquí quiero públicamente resaltar y agradecer a todo el vecindario su alto espíritu de ciudadanía que en el transcurso de esta gigantesca obra ha demostrado al afrontar con todo civismo las molestias que ha traído consigo. Seguro que cuando hayan pasado y veamos como cumple su cometido comprenderemos cuan mínimas han sido las molestias soportadas ante la gran utilidad que cumplirá. En la seguridad de que mis palabras tendrán la mejor acogida en vuestro ánimo recibid esta cordial y sincera invitación que generosamente os dirigimos.

A todos os invitamos a nuestras fiestas. La historia habla de nuestra hospitalidad y estad seguros que sabremos hacer honor a la misma prometiéndolos una fraternal y entusiasta acogida.

Lluchmayor os espera y os abre sus brazos y su corazón. Sed bienvenidos.

El Alcalde

VIERNES DIA 9

A las 22.00.—En el Camoo Municipal de Deportes, gran velada de boxeo organizada por el Boxing Club de Lluchmayor y la Federación Balear de Boxeo.

SABADO DIA 10

A las 17.00.—Competiciones de tenis, organizadas por el Club "La Vila". Trofeos: Magnífico Ayuntamiento, Almacenes Roxa, Perfumería Inglesa y Pepsicola.

A las 18.30.—Partido de fútbol en el Campo Municipal de Deportes entre los equipos C. D. Salinas y C. F. Lluchmayor, disputándose trofeo del Magnífico Ayuntamiento.

A las 19.30.—Disparo de cohetes y salida de los gigantes y cabezudos: En Pere Taleca, La Fada Morgana, Sa Bruixa Tavén, En Barba-Rossa, L'Amo de So Na Moixa, y Na Juanota, con los cabezudos "Negrets y Patges" acompañados de la gaita y tamboril y recogida de "joles". Pasa-calle por la Banda Municipal de Música.

A las 20.30.—En el salón de la Caja de Ahorros, inauguración de la exposición de carteles para el concurso de ganado ovino de las Ferias de Lluchmayor de 1974.

A las 21.45.—Partido de baloncesto en la pista del Campo Municipal de Deportes, entre los equipos C. B. Perlas y C. B. Lluchmayor, III División Nacional. Trofeo del Magnífico Ayuntamiento y Cartuchos Fiachi.

A las 22.30.—Concierto en la Plaza España por la Banda Municipal de Música, interpretando selecto repertorio.

A las 23.30.—Proclamación de la Reina de las Fiestas Santa Cándida 74 y sus damas de honor, en el Club J.J. Lluchmayor.

A las 24.30.—Disparo de un grandioso y modernísimo castillo de fuegos artificiales en la Plaza España, por el renombrado pirotécnico de Portol Sr. Frontera.

DOMINGO DIA 11

A las 8.30.—Diana por las "Xirimies".

A las 9.30.—Partido de fútbol, en el Campo Municipal de Deportes, entre los equipos San Buena Ventura y "Relojería Calvo". Trofeo del Magnífico Ayuntamiento.

A las 10.00.—Tiro neumático, en el Campo Municipal de Deportes, organizado por la Delegación Local de la Juventud. Trofeos: Magnífico Ayuntamiento, Delegado Local de la Juventud, Caja de Ahorros, Deresa, Imprenta Moderna y Jefe de la O.J.E.

A las 10.45.—Solemne Oficio en la Parroquia en honor de nuestra Patrona Santa Cándida. Actuará la "Coral Lluchmayor" y asistirán las autoridades.

A las 12.00.—En la sala capitular del Ayuntamiento acto social y reparto de trofeos. Entrega de premios a los artistas ganadores del concurso de carteles, patrocinado por la Caja de Ahorros, para el concurso de ganado ovino de las Ferias de Lluchmayor 1974. Se entregarán medallas: al equipo

campeón de tiro neumático, al mejor deportista de fútbol alevín de Baleares, al entrenador del equipo alevín de fútbol San Buenaventura y al mejor deportista infantil de la ciudad.

A las 15.30.—Tradicional carreras pedestres, en el punto comprendido entre la Plaza España y la calle O. Taxaquet, disputándose valiosas "Joles".

Acto seguido "III gran cross Ciudad de Lluchmayor" organizado por el "Club La Vila" en circuito Plaza España, Ruiz de Alda, Esperanza y General Goded. Categorías: mini-alevines, 10 años; alevines, 10 a 12 años; infantiles, 12 a 15 años; juveniles, 15 a 18 años, y seniors, más de 18 años. Trofeos: Magnífico Ayuntamiento, Caja de Ahorros, Caja de Pensiones, Calzados Munar, Cartuchos Flochi, Miguel Tomas (Ca'n Meco) y Pedro Cantalops (Pinturas automóviles).

A las 17.30.—En el Campo Municipal de Deportes gran partido de fútbol entre dos equipos de primera regional preferente C. D. Soledad y C. D. España, disputándose Trofeo Magnífico Ayuntamiento.

A las 19.30.—Gran fiesta folklórica y bailes típicos en la Plaza España con la Rondalla y grupos de la renombrada Casa Oliver, de Palma.

A las 22.30.—Gran verbena popular, gratis, en la Plaza España, amenizada por los famosos conjuntos "Los Alamos", "Los Jaguars" y la actuación extraordinaria de "Elsa Peña y su conjunto".

(De nuestro corresponsal informativo)

AUN ESTA CALIENTE EL FABULOSO EXITO DE LA MEJOR PELICULA DE JOSE LUIS LOPEZ VAZQUEZ



José Luis López Vázquez es MI QUERIDA SEÑORITA

con JULIETA SERRANO • ANTONIO FERRANDIS y MONICA RANDALL Director JAIME de ARMIÑAN UNA PRODUCCION EL IMAN • IN-CINE en EASTMANCOLOR

Y SE LA RECOMENDAMOS OTRA VEZ

CAPICL MAÑANA SALON RIALTO

APLA DISFRUTE DE LA TENTACION ORIGINAL V. J. BORDOY, S. A. Pérez Galdós, 77-83 Tel. 27 15 50 Con licencia de ECKES INTERNATIONAL, ALEMANIA

Radio Juventud CCIF HOY 9.35.—"Pedragosa". Programa femenino-musical con consejos para el ama de casa. 13.20.—"Ciudades de Lona". Noticias del Campamento de Alcudia. 22.30.—"La mano izquierda de Dios". Otro capítulo de la interesante novela de la noche. O.M. 1.385 kilociclos F.M. 88,8 megaciclos

# LA DEPENDENCIA DE LA LEALTAD

En el reciente acto de inauguración de las nuevas instalaciones de la Prensa del Mo-

vimiento, José Utrera Molina,

se refirió con toda precisión y claridad al papel de nuestros medios informativos. «La Prensa del Movimiento —dijo— se siente orgullosa de ser dependiente; dependiente de unas lealtades y de unos principios. Nuestro corazón no es independiente. Tiene la dependencia de la lealtad, que no estamos dispuestos a traicionar nunca. Nosotros queremos servir a la verdad y a esta verdad sacrificamos cualquier género de interés que no esté en razón de nuestro servicio».

Nobles palabras. Y oportunas, en un momento en que da la impresión de que muchos sectores de influencia cifran toda su virtualidad en ostentar la palabra independencia, a sabiendas de que el término, entendido de modo absoluto es una utopía irrealizable. Lo correcto, por el contrario, no es airear una independencia inexistente, sino confesar con orgullo de qué se depende, de qué propósitos y de qué objetivos. Eso es lo políticamente correcto y lo vitalmente noble. La dependencia de la Prensa del Movimiento es, justa y exactamente, la dependencia de la lealtad.

Lealtad al Sistema, al Régimen y al Estado; lealtad a las personas que lo encarnan, en especial al Jefe del Estado y al Príncipe de España; lealtad, sin fisuras ni reservas, al pueblo español, que es el destinatario de todos los esfuerzos, de todas las esperanzas, de todos los empeños del Movimiento

Nacional. Ese conjunto de lealtades configura unas claves de servicio, unas líneas inalterables de conducta política, de comportamiento público. Esa conducta es la identidad del Movimiento y de la Prensa que lo explica, que lo esclarece y lo sirve.

Aprendamos e. momentos importantes para España, a identificarnos ante nuestro país; a identificarnos en nuestras pretensiones y en nuestras obras, en nuestras ideas y en nuestros objetivos. Sólo esa identificación sin ambigüedades hará posible un futuro de convivencia clara y de relación civil creadora, ascendente y pacífica.

La Prensa del Movimiento es el órgano de expresión y difusión del Movimiento, es decir, de una doctrina expresada en Principios inalterables, de una institución fundamental en nuestro orden político y de una organización popular abierta, democrática, representativa y eficaz. Sirve al ideal de la unidad de la libertad y de la justicia. Es, por supuesto, una Prensa dependiente. Dependiente de la más estricta lealtad al pasado, al presente y al futuro de todos los españoles.

## LAS DISTINTAS CLASES DE INFLACION

En el día de hoy, existe un fenómeno de tronda universal; es el fenómeno de la inflación. Este es un problema a escala mundial, de dimensión planetaria que se enseorea en todos los diferentes tipos de organización económica existentes en los momentos presentes, afecta por igual al sistema de iniciativa privada, o capitalista, como al de dirigismo estatal, o economía socialista, y a la mezcla de ambos que pueden subsistir en esta época incierta y difícil. En materia de inflación no existen discriminaciones, los precios suben de modo constante, hasta de una manera desusada antes, tanto en la URSS y sus satélites europeos, como en el cuadro de los miembros de la OCDE, conocida y prestigiosa entidad de inequívoco matiz capitalista.

La inflación es el más serio de los problemas económicos a nivel mundial, bordeada su operatividad de un sentido de intensidad y universalidad.

¿Existe una sola clase de inflación, o ésta presente diferentes diversas personalidades? La teoría, económica, más o menos clásica, conoce cuatro formas de inflación importada, y la inflación de comportamiento. Este último tipo de inflación, denominada también psicológica, ha sido la posteriormente incorporada junto al trío tradicional de inflación.

En la presente coyuntura, la inflación que más fuertemente ha zarandeado la economía mundial ha sido la importada, por lo que han dislocado en los planteamientos las elevaciones en los precios de los crudos de petróleo y en otras materias primas, siendo por tanto su movilidad más amplia y arisca que las restantes, pero sin olvidar aquí la interdependencia que se da en todo proceso económico

## CONTRASTE de pareceres

### VIEJA TRADICION

«Cada dos por tres, y desde hace meses, casi años, se produce y reproduce el hecho. El hecho desagradable, reprochable, del mal por el mal.

Cada dos por tres, la noticia, casi la misma o semejante, es publicada en un rincón u otro de la Prensa. En alguna parte, un enfermo mental experimenta la patológica satisfacción de verse aludido, siquiera sea anónimamente.

«Un ratón putrefacto en un bote de harina para la dieta infantil». «Tres garbanzos en una botella de cerveza». «Una rana en un pote de mermelada» «Una cucaracha en una botella de leche».

Nada hay nuevo bajo el sol. ¿Conocen esos oscuros y despreciables anónimos la vieja tradición de los cuerpos extraños que aparecían a veces entre la picadura de tabaco liada en cigarrillos? ¿Saben que, antes, hace sesenta años, o más años, los fumadores, al fumar un cigarrillo, hallaban mezclados con el tabaco pelos, migas de pan, hasta un diente humano?

No; no son «pioneros» en la iniciativa.

¿Hemos de seguir haciéndoles caso?».

«La Vanguardia»

### HIPOCRATES, «DEMODE»

En la revista científica «L'Univers Medical», de tanta autoridad, en uno de sus últimos números, publica es la noticia: ¿O qué juramento deberán prestar los médicos franceses si se aprueba la liberalización del aborto? El 26 de marzo de 1971, el Soviet Supremo de la URSS, ha determinado sustituir el juramento de Hipócrates, que debían prestar los médicos de todos los países, a una nueva fórmula. En vez de comprometerse a asistir incondicionalmente al enfermo, el médico jura apoyar incondicionalmente los intereses del comunismo, del pueblo y del Estado. La fórmula es así: Juro... fundamentar todos mis actos en los principios de la moral comunista, de tener siempre presente en mi espíritu el alto título de médico soviético, y de ser siempre consciente de mis responsabilidades hacia el pueblo del Estado soviético. Esta modificación se ha hecho necesaria por la oposición de muchos psiquiatras soviéticos de prestar sus servicios en la KGB, o sea, en los hospitales psiquiátricos especializados en la despersonalización de elementos no gratos a la Policía soviética.

«El Noticiero Universal»

## POBLACION ACTIVA

De acuerdo con los datos facilitados por el Instituto Nacional de Estadística, la población activa española en 1973 se estima en 13 millones 150 mil personas, esta cifra implica un incremento sobre el año anterior —1972— de 156.000 trabajadores, en términos absolutos.

Este censo laboral empleado, comparado con el existente en 1960, centrado sobre los 11 millones 817 mil personas, implica un crecimiento de 1.330.000.

Por actividades, en la relación de 1973, el 27'3 por 100 de la población activa está empleada en actividades propias del sector primario, agricultura, ganadería, pesca, caza, etc., el 13 por 100 se dedica al comercio; el 9 por 100 a la construcción; el 5'2 por 100 al transporte; etc., así como un 18'8 por 100 empleados en «otros servicios».

En lo referente al paro laboral involuntario —situación en la que España alcanza uno de los puestos más bajos en su historia económica, y en la relación de la Organización para la Cooperación y el Desarrollo económico, OCDE—, en diciembre de 1973 era de 128.774 trabajadores, de los cuales pertenecen preponderante a los sectores de la construcción y fabriles, figurando a la cabeza Madrid, con 16.864 seguida de Cádiz, con 12.380, Barcelona, con 9.090, etc.

Una de las constantes mantenidas por la economía española desde los escalones de las décadas del sesenta, ha sido el aumento creciente de la población activa nacional, en una, sin precedentes, carrera de incorporaciones laborales a los cuadros de nuestra economía.

## LOS VECINOS Y LAS NECESIDADES

«La Alcaldía Presidencia del Ayuntamiento de San Feliu de Llobregat organizó una encuesta con la finalidad de constatar las preferencias de los safelienses para la resolución de los problemas locales. La encuesta arrojó más de un 50,13 por 100 de participación ciudadana, lo que es aleccionador.

En Valencia se ha realizado otra encuesta municipal, en la que se pretendía sondear la opinión de los ciudadanos sobre los problemas de la urbe, y a la que sólo contestó un 13,90 por 100 de los encuestados. El resultado ha sido calificado por su Alcalde de «decepcionante», y lo ha sido con razón al haberse invertido en ese intento ocho millones de pesetas. De los 211.000 cuestionarios repartidos, sólo se cumplimentaron debidamente 29.395. Era un cuestionario excesivamente complicado (más de mil preguntas), y de ahí la causa del fracaso de ese intento por conocer globalmente lo que opinan los ciudadanos de la gran urbe.

(...) En la encuesta objeto de la presente glosa, el orden de preferencia es el siguiente:

Primero: Pavimentación. Segundo: Alcantarillado. Tercero: Alumbrado público. Cuarto: Parques y jardines. Quinto: Basura y limpieza varia. Sexto: Contaminación y ruidos. Séptimo: Grupo escolares. Octavo: Circulación urbana. Noveno: Instalaciones deportivas y décimo: Otras en las que predominan las preferencias por los servicios públicos.

El Alcalde de San Feliu de Llobregat, al querer constatar las preferencias del hombre de la calle para la resolución de los problemas municipales, ha ofrecido al Consistorio un tema, de meditación del que es fácil coleccionar conclusiones prácticas. Sin olvidar que la encuesta es, en este caso, sólo un instrumento de trabajo, no condiciones a tener en cuenta a la hora de las decisiones políticas, el administrador bien merece ser escuchado y, en lo posible, complacido, teniendo en cuenta el número de los opinantes, dentro de las posibilidades que permitan las coordenadas de tiempo y lugar y la coexistencia de otros planes superiores y prioritarios.

G. GUERRA-LIBRERO  
«Vida Local»

## RETRIBUCIONES DE FUNCIONARIOS

«En contraposición a los efectos positivos que las más altas retribuciones comporten para este alto porcentaje de la población española están las críticas de quienes consideran que el aparato burocrático de nuestra nación es excesivamente pesado y costoso. A ello también se refirió Barrera de Irimo, señalando que en Francia es doble la proporción de población dedicada a las tareas públicas y que Italia presenta un índice también muy superior al español. Sin embargo, a nosotros se nos antoja que estas comparaciones no pueden efectuarse sin otras matizaciones, ya que el sector público francés, por ejemplo, atiende a una cantidad mucho mayor de fines que el español y que la verdadera comparación debiera efectuarse en cuanto a las proporciones de gasto que por este concepto se realizan en relación al presupuesto total de gastos del Estado y a la renta nacional. En este sentido diremos que las remuneraciones de los funcionarios suponen para España más de 175.000 millones de pesetas, es decir, una tercera parte del presupuesto total y cerca de la mitad de todos los gastos corrientes. Respecto a la renta nacional española la cuantía alcanza la nada despreciable tasa del 6 por 100.

Por todo ello hemos de concluir que si bien consideramos que es de justicia equiparar los ingresos de los funcionarios a los existentes en el campo de las actividades privadas, la importancia de los mismos hace que se imponga cada vez con una necesidad más imperativa la revisión de la eficacia administrativa. Esta ley por sí sola puede redundar en efectos negativos si no tiene una continuidad en el programa que Barrera trazaba al afirmar que era «el punto de partida para una renovación administrativa», y que era necesaria porque «sin atender a estas exigencias económicas primarias, es utópico el objetivo de la eficacia administrativa».

José María SEMPERE  
«Mundo»

NUEVO



REFRIGERADOS

# HOY

CINE DE LA PRENSA

Marisol es Chris



LA MEJOR  
CREACION  
DRAMATICA DE

## Marisol

EN UN FILM  
MORBOSO  
ASPERO  
VIOLENTO

MARISOL-JEAN SEBERG  
en  
**LA CORRUPCION  
DE CHRIS MILLER**  
en el papel de "Barney" BARRY STOKES

productor XAVIER ARMET  
dirigida por J. A. BARDEM  
EASTMANCOLOR / PANAVISION

DOS MUJERES FRENTE A FRENTE AZOTADAS  
POR UNA VIOLENTE TEMPESTAD DE PASIONES

EN EL MISMO PROGRAMA:

## 7 VECES MUJER

SHIRLEY MAC LAINE AL FRENTE DE UN  
ESPECTACULAR REPARTO EN UN FILM PICANTE Y DIVERTIDO